

SCHWEISSTECHNIK No. 11  
welding equipment no. 11

MÜHLMEIER  
SCHWEISSTECHNIK



# Mühlmeier GmbH & Co. KG

Göttlitzweg 2 • 95671 Bärnau – Germany

Phone: +49 9635 9202-0

[www.muehlmeier.de](http://www.muehlmeier.de)

## Ansprechpartner Deutschland

Klaus Heider  
Telefon: 09635 9202-21  
Fax: 09635 9202-72  
e-mail: [heider@muehlmeier.de](mailto:heider@muehlmeier.de)

Rita Gartner  
Telefon: 09635 9202-23  
Fax: 09635 9202-72  
e-mail: [gartner@muehlmeier.de](mailto:gartner@muehlmeier.de)

Berthold Blumentritt  
Telefon: 09635 9202-24  
Fax: 09635 9202-72  
e-mail: [blumentritt@muehlmeier.de](mailto:blumentritt@muehlmeier.de)

Lucia Meierl  
Telefon: 09635 9202-22  
Fax: 09635 9202-72  
e-mail: [meierl@muehlmeier.de](mailto:meierl@muehlmeier.de)

Edwin Schmeller  
Telefon: 09635 9202-18  
Fax: 09635 9202-72

## Ansprechpartner Export persons in charge export

Rainer Spörrer  
phone: +49 9635 9202-51  
fax: +49 9635 9202-852  
e-mail: [spoerrerr@muehlmeier.de](mailto:spoerrerr@muehlmeier.de)

Ines Schütz  
phone: +49 9635 9202-53  
fax: +49 9635 9202-853  
e-mail: [inesschuetz@muehlmeier.de](mailto:inesschuetz@muehlmeier.de)

Petra Bäuml  
phone: +49 9635 9202-52  
fax: +49 9635 9202-852  
e-mail: [baeuml@muehlmeier.de](mailto:baeuml@muehlmeier.de)

Stets aktuelle Sortimentsübersicht und Preise auf unserer Homepage im Schweißtechnik ONLINE-SHOP. Fordern Sie Ihre Zugangsdaten an unter [schweisstec@muehlmeier.de](mailto:schweisstec@muehlmeier.de)

Always updated assortment overview and prices on our homepage in the welding equipment ONLINE-SHOP. Ask for your login details at [welding@muehlmeier.de](mailto:welding@muehlmeier.de)

Kunden-Nr. / customer ID

Passwort / password

Weitere Informationen  
finden Sie unter [www.muehlmeier.de](http://www.muehlmeier.de)





# Inhaltsverzeichnis

Bekleidung / Kopfschutz / Schutzgläser / Vorsatzscheiben / Atemschutz / Gehörschutz / Handschutz / Sicherheitsschuhe / Knieschutz / Hitzeschutzdecken / Schutzvorhänge und Gestelle / Schutzschirme / Arbeitszelte

Elektrodenhalter / Elektrodentrockner / Masseklemmen / Polschraubzwingen / Schlackenhammer

Verschiedene Modelle von 350 bis 1000 A / Kohleelektroden steckbar und nicht steckbar / Zubehör / Köcher

Schlauchpakete / Zubehör / Korbspulenadapter / Brennerhalter / Spezialzangen

Schlauchpakete / Zubehör / Wolframelektroden / Wolframelektrodenanschleifgeräte und Zubehör

H01N2-D, PVC, Superflexkabel / Bundware / Konfektionen / Schweißplatzrüstungen / Kupplungen, Buchsen / Kabelschuhe

Autogenschläuche – Bundware und Konfektionen / Gas-sicherheitstechnik / Druckminderer / Schweißgarnituren / Wärmetechnik / Schlauchpressen / Messingdrehteile / Schutzbügel / Gasanzünder / Umfüllbögen / Schlauchhalter / Zubehör / Flaschenwandhalterungen / Flaschengreifer

Flaschenwägen für 1 und 2 Flaschen / zerlegbare Modelle / Ersatzreifen / Werkzeugkästen / Zubehör

Komplettset / Zubehör

Kupplungen / Blaspistolen / Stecknippel / Spiralschläuche / Y-Verteiler / Gewebes Schlauch

Lötzinne / Löt fetze / Löt wasser / Löt öle / Flussmittel / Löt pasten / Löt pulver / Hartlote / Löt mittel zubehör / Löt gel

Schweißnahtlehren / Schweißspiegel / Thermometer / Magnet- und Gehrungswinkel / Unterstellböcke / Arbeitshocker / Temperaturstifte / Markierungsstifte / Elektroartikel / Grip-Zangen / Messwerkzeuge / Schweißbadsicherungen

Handbürsten / Maschinenbürsten / Reinigungsvlies

Trennmittel / Düsenschutzpaste / Lecksuchmittel / Sprays / Kühlmittel / Rostsanierer / Wärmeleitpaste / Beizprodukte / Druck-Sprühpumpe

Anwendungsbeispiele Wolfram-Elektroden

<b>Arbeitsschutz</b>	<b>15 – 69</b>
<b>E-Handschweißen</b>	<b>70 – 79</b>
<b>Fugenhobler</b>	<b>80 – 81</b>
<b>MIG/MAG</b>	<b>82 – 95</b>
<b>TIG/WIG</b>	<b>96 – 107</b>
<b>Schweißkabel</b>	<b>108 – 116</b>
<b>Autogenschweißen</b>	<b>117 – 139</b>
<b>Gasflaschen-Handling</b>	<b>140 – 142</b>
<b>Schweißnahtreiniger</b>	<b>143</b>
<b>Druckluft-Zubehör</b>	<b>144 – 146</b>
<b>Löten</b>	<b>147 – 154</b>
<b>Werkstattzubehör</b>	<b>155 – 171</b>
<b>Schleifmittel / Bürsten</b>	<b>172 – 176</b>
<b>Chemische Produkte</b>	<b>177 – 185</b>
<b>Technische Informationen</b>	<b>186</b>

# Bei Bestellungen bitte die Artikel Nr. angeben

## Stichwortverzeichnis

## Seite

### Symbole

1-Ohr-Klemmen 135  
2-Ohr-Klemmen 135

### A

Ablasshahn 178  
Abzweigventile 133  
Acetylschlauch 117  
Adapter für Korbspulen 91-92  
All-Wetter-Weste 31  
Alu-Flasche mit Sprühkopf 178  
Alu-Klebebänder 167  
Aluminiumspray 180  
Anschlagwinkel 161  
Anschleifhilfe 107  
Arbeitshandschuhe 26, 28  
Arbeitshocker 158  
Arbeitsleuchten 169  
Arbeitsschuhe 57-59  
Arbeitszelte 67-69  
Armschoner 20-21  
Armschoner-Strahlungshitze 21  
Atenschutz 55  
Aufnahmestift für Elektroden 106  
Augenschutz 43-46  
Ausbesserungsspray 179  
Autogenschläuche 117-120  
Autogenschweißen 117-139  
Automatik-Maske 33  
Automatikschutzhelme 32-36  
Automatikschutzhelme - Zubehör 32-36

### B

Badbeize 184  
Beizbürsten 172  
Beizpaste 184  
Beizpinsel 167  
Beizprodukte 184-185  
Bekleidung - Proban® 29-30  
Berechnungsformel für Kupferzuschlag 114  
Blaspistole 146  
Blehschere 159  
Bohr-/Spaltlehre 162  
Bremsattelbürsten 173  
Brennerkappen 96-100, 102  
Brennerschlüssel 136

Brillen 43-47  
Brillengläser 50-53  
Brillenvorhänger 46  
Bügelgasanzünder 137  
Bügelmessschraube 161  
Bundhosen 17, 21, 29-30  
Bürsten 172-175

### C

CEE-Zubehör 168  
Chemikalienschutzhandschuhe 27  
Chemische Produkte 177-185  
China-Marker 162  
Combi-Schweißerschutzglas 49  
Cord-Weste 31  
Cuttermesser 159

### D

Diamantschleifscheibe 106  
Doppelnippel 132  
Doppelschlauchklemmen 134  
Doppelschlauchtüllen 131  
Drahtbürsten 177-175  
Drahtspiralen 93  
Druckluftzubehör 144-146  
Druckminderer 125-128  
Druckpump-Zerstäuber 184  
DURA-INK Marker 165-166  
Düsenreiniger 94  
Düsenreinigungsnadeln 136  
Düsenchutzpaste 178  
Düsenstock 82-84, 86, 88-90

### E

Edelstahl Schnellpolierspray 181  
Edelstahlausbesserungsspray 179  
Edelstahlmarker 165  
Edelstahlpflege 184  
Einbaubuchse 115  
Einbaustecker 115  
Eindring-Prüfsystem 180  
Einwegoverall 29  
Einzelflaschensicherung 123-124  
Elektroartikel 169-170  
Elektrodenhalter 70-71  
Elektrodenkocher 81

Elektrodentrockner	72-74
Elektrolyt	143
Erdklemmen	75-76
Ersatzdichtungen	132
Ersatzmanometer	132
Ersatzräder - Flaschenwagen	142
Ersatzschürzen	18

## F

Feinstaubmaske	55
Feinstrickhandschuhe	27
Feuerlöschdecke / Behälter	62
Filtersysteme	36-37
Filtersysteme - Zubehör	36-37
Fittingslot	148
Fittingslötpaste	150
Fix-Zange	94
Flächenbürste	174
Flächenreiniger	185
Flansch für Absaugung	106
Flaschendruckminderer	122-128, 132
Flaschenständer	138
Flaschenwagen	140-142
Flaschenwagen - Zubehör	142
Flaschenwagen Propan	141
Flaschenwagen Sauerstoff/Acetylen	140-141
Flaschenwandhalterung	138
Flussmittel	150
Flussmittel für Silberlot	151
Frontal-Hitzeschutzmantel	21
Fugenhobler	80

## G

Gamaschen	20, 22
Gamaschen - Strahlungshitze	22
Gasanzünder	136-137
Gasdüsen	82-85, 87, 89-90, 94, 97-100, 103
Gasflaschengreifer	139
Gaslinsen	97-98, 100-101, 103
Gassicherheitstechnik	121-125
Gassparer	133
Gastester	92
Gasverteiler	83, 86, 88-90
Gebrauchsstellenvorlage	122-123
Gehörschutz	33, 56

Gehörschutzkapsel	56
Gehörschutzstöpsel	56
Gehrungsmagnet	157
Gehrungswinkel	157
Gesichtsschutzschirm	40
Gestellwand für Schweißerschutzvorhänge	63-64
Gewebeschlauch	146
Gripzange	160
Grobstaubmaske	55

## H

Haftthermometer	157
Halbschürzen	18
Haltefeder	82, 84
Handschilde	41
Handschleifer für Elektroden	107
Handschneidbrenner	130
Handschuhe	22-28
Handschuhe - Hitzeschutz	22-23, 28
Handschuhe - Leder	23-26
Handschuhe - PU	28
Handschuhe Vinyl-Noppen	27
Handschuttschilde	41
Handschweißspiegel	156
Hartlote	150-154
Hartlötpasten	151
Hartlötpulver	150
Harty-Kleber	166
Haubengasanzünder	137
Hautpflege-Kosmetik	15-16
Hebeschlinge	139
Helm TXR	33
Hitzeschutzbundhose	21
Hitzeschutzdecken	61-62
Hitzeschutzhandschuhe	22, 28
Hitzeschutzhelm	21
Hitzeschutzbekleidung	21
Hitzeschutzmantel	21
Hitzeschutzmatten	61-62
Hitzeschutzpasten	183
Hochleistungskohlefaserpinsel	143

## I

Industrie-Marker	164-165
Industriereiniger	180
Infrarot-Thermometer	158-159
Inspektionsspiegel	156

Isolatoren	96, 98-103	Lötwasser- / Säureflasche	154
Isolierbänder	167	Lötwasserpinsel	154
		Lötzinne	147-148
<b>K</b>		<b>M</b>	
Kabelbuchse	115	Magnet-Haftthermometer	157
Kabelendhülsen	116	Magnethalter für Brenner	94, 107
Kabellötzelte	67, 69	Magnetpolklemmen	76
Kabelschneider	159	Magnetschweißspiegel	156
Kabelschuhe	116	Magnetwinkel	157
Kabelstecker	115	Mannschaftszelt	68
Kehlnahtbürsten	172	Manometerschutzkappe	133
Keramik-Gasdüsen	97-101, 103	Markierungsstifte	162-166
Keramik-Schweißtrenn- und Schutzspray	178	Maschinenbürsten	173-175
Keramische Badsicherungen	170-171	Massekabel H01N2-D	109-111
Klebebänder	167	Massekabel PVC	109-111
Kleindruckregler	126	Masseklemmen	75-78
Kniekissen	59-60	Maßstab	162
Knieschoner	60	Messingdrehteile	131-132
Kohleelektroden	81	Messinghartlot	151-152
Kohleteflonseelen	93	Messschieber	161
Kopfschilde	38-39	MIG/MAG Düsenreiniger	94
Kopfschild mit Klapprahmen	38	MIG/MAG Ersatzteile	82-95
Korbspulen-Adapter	91-92	MIG/MAG Gasdüsen	82-85, 87, 89-90, 94
Kugelstützbock	158	MIG/MAG Magnethalter	94
Kühlmittel	181	MIG/MAG Schlauchpaket	82-90
Kupferhartlot	152-153	MIG/MAG Spezialzangen	94
Kupferspray	180	MIG/MAG Stromdüsen	82-90
Kupplung mit Außengewinde	144	MIG/MAG Zubehör	82-95
Kupplung mit Innengewinde	144	Multispray	179
Kupplung mit Tülle	144	Multispray mit Turboline	184
Kupplungsstifte	122, 124-125		
<b>L</b>		<b>N</b>	
Latzhosen	31	Neusilberhartlot	153
Lecksuchmittel	178	Neutralisationspaste	184
LED-Arbeitsleuchte	169	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe	22, 28
Lederhauben	41-42	Nitrilschutzhandschuhe	27
Lederhosen	17		
Lederjacken	16-18	<b>O</b>	
Lederkopfschutz für Helme	41	Ofenschauglas	50
Lederlatz für Helme	40	Optische Helme	34-35
Lederschürzen	18-19	Optische Helme - Zusatzteile	32, 34-35
Lötdraht	147-148	O-Ringe	93, 96, 98-100, 102
Lötfette	149		
Lötgel	149	<b>P</b>	
Lötkoffer PROPAN	130	Paintstik®	165
Lötmittelzubehör	154	Passivierungsmittel	184
Lötöl	149	Piezo-Gasanzünder	136
Lötpaste	150-151	Pinselbürsten	174
Lötpulver	150		
Lötwasser	149		

Pistolengasanzünder	136	Schutzbügel für Druckminderer	133
Polerschraubzwingen	77-78	Schutzhauben	41-42
Polzwingen	77-78	Schutzhelm	21, 33
Proban® Jacke/Hose	29-30	Schutzjacken	16-18, 30
Propanschlauch	117	Schutzmasken	42
PU-Handschuhe	28	Schutzschilde	38-41
PU-Schnittschutzhandschuhe	28	Schutzschirme	65-66
PVC Gewebeschlauch	146	Schwanenhals	82-84, 86, 88-90
PVC Schweißkabel	108, 111-113	Schweißbadsicherung	170-171
PVC Elektroisolierbänder	167	Schweißer-Armschoner	18, 20
<b>R</b>		Schweißer-Gamaschen	20
Räder für Flaschenwagen	142	Schweißerhandschuhe	22-26
Reinigungsvlies	154, 176	Schweißerjacke	29-30
Reinzinn	148	Schweißerschutzgläser	47-50
Reißnadel	162	Schweißerschutzschirme	65-66
Rohrkabelschuhe	116	Schweißerschutzvorhänge	63-64
Rostlöserspray	179	Schweißerstift	165
Rostsanierer	183	Schweißgarnituren	129
Rundbürsten	173, 175	Schweißkabel H01N2-D	108, 111-112
<b>S</b>		Schweißkabel PVC	109-113
Salmiaksteine	154	Schweißkabel Superflex	108
Sauerstoffschlauch	117	Schweißkabelbuchse	115
Säure-Flaschen	154	Schweißkabelkupplungen	115
Schaftbürsten	173-174	Schweißkabelstecker	115
Schaft-Flächenbürste	174	Schweißleitungen montiert	109-113
Schaft-Pinselbürsten	174	Schweißnahtlehren	155
Schaft-Rundbürsten	173	Schweißnahtlehren digital	155
Schirmhülle	66	Schweißnahtreiniger	143
Schirmständer	67	Schweißnahtreiniger - Zubehör	143
Schlackenhämmer	79	Schweißplatzausrüstung	114
Schlauchgarnituren	118-120	Schweißprimer	183
Schlauchhülsen	134	Schweißspiegel	156
Schlauchklemmen	135	Schweißspiegel - Ersatzteile	156
Schlauchkonfektionen	118-120	Sicherheitsschuhe	57-59
Schlauchpakete	82-90	Sicherheitsstiefel	59
Schlauchpressen	131	Signier-Set	143
Schlauchschutzsicherung	121-125	Silberhartlot	153-154
Schlauchtüllen	131	Silikonspray	180
Schleifmittel	172-176	Sondermessinghartlot	152
Schneidöl	181	Spannhülsen	96, 98-99, 101-102
Schneidewerkzeuge	159	Spannhülsegehäuse	96, 98-99, 101-102
Schnellkupplung	122-125	Spannmuttern	106
Schnittschutzhandschuhe	28	Spannzangen	106
Schraub-Kabelschuhe	116	Specksteingriffel	162
Schraubring-Brille	44	Spezialkleber	166
Schrumpfschlauch	120	Spezialzangen	94
Schürze - Strahlungshitze	21	Spiralschlauch	145-146
Schürzen	17-21	Sprays	177-181, 182-183
Schutzbrillen	43-47		



Sprüh-Flächenbeize	185	Weichlötlösungsmittel	150
Sprühkopf zu Alu-Flasche	178	Werkzeugkasten	142
Sprühreiniger	179	Westen	31
Spulendorn	92	Winterbekleidung	30-31
Stangenlötzinn	148	Winter-Schweißerjacke	30
Staubmasken	55	Winter-Schweißerlatzhose	31
Stecknippel	144-145	Wolframelektroden	104
Stecktülle	145	Wolframelektrodenanschleifgerät	106
Steilwandzelt	69		
Stellwinkel	162	<b>Y</b>	
Stromdüsen	82-90	Y-Verteiler	145
Superflex Schweißkabel	108		
<b>T</b>		<b>Z</b>	
Taster	92	Zangen	94, 160
Teflon®-Band	167	Zentralanschluss	92
Teflonseelen	93	Zentrieradapter	91
Temperaturstifte	166	Zerlegbare Flaschenwagen	142
Thermometer Infrarot	158-159	Zinkausbesserungsspray	179
TIG/WIG Zubehör	96-107	Zinkspray	179
TIG-Brenner	96-97, 99-100, 102	Zitrusreiniger	181
TIG-Magnethalter	107	Zopfbürsten	175
TIG-Pen Fülldrahthalter	107	Zopf-Kegelbürsten	175
Topfbürsten	175	Zopf-Rundbürsten	175
Trennmittel	177	Zopf-Topfbürsten	175
Tubenmarker	164	Zündkerzenbürsten	173
Turbospray	184	Zündsteine	136-137
		Zwillingsschlauch Sauerstoff/Acetylen	117-119
<b>U</b>			
Überwurfmuttern	131		
Umfüllbogen	138		
Universalreiniger	185		
Unterstellböcke	158		
<b>V</b>			
Verbundgläser	52		
Verlängerung (für Druckluftpistole)	146		
Verlängerungskabel H01N2-D	112-113		
Verlängerungskabel PVC	112-113		
Verzinnungspaste	150		
Vollsichtbrille	45-46		
Vorsatzscheiben aus Glas	53-54		
Vorsatzscheiben aus Kunststoff	54		
<b>W</b>			
Wandschlauchhalterung	138		
Wärmeleitpaste	183		
Wärmetechnik	130		
Warn-Schutzjacke	30		
Warn-Bundhose	30		
Weichlöt- und Verzinnungspasten	150		

Abbildungen dienen als Beispiel und können vom Original abweichen. Alle Informationen erfolgen nach bestem Wissen und Gewissen - jedoch ohne Gewähr. Technische Änderungen vorbehalten.

# index

clothing / head protection / protective glasses / cover lenses / breathing protection / ear protection / hand protection / safety shoes / knee protection / heat protection blankets / protective curtains and stands / protective umbrellas / working tents

electrode holders / electrode dryers / ground terminals / grounding clamps / chipping hammers

various models from 350-1000 ampere / gouging electrodes non plugable and plugable / accessory / quiver

tube packages / accessory / adapter for basket coils / torch holder / special tongs

tube packages / accessory / tungsten electrodes / grinding machine and accessory

H01N2-D, PVC, superflex cable / rolls / assembled cables / welding point equipment / connectors, sockets / cable shoes

autogenous hoses - rolls and assembled hoses / gas safety engineering/ pressure regulators / welding sets / heat technology / hose presses / brass turned parts / hoop guards / gas lighter / transfusion curves / hose holder/ accessory

cylinder trolleys for 1 and 2 cylinders / demountable models / spare tires / tool boxes / accessory / wall cylinder holders / cylinder transporter

complete set / accessories

couplings / blowing pistols / plugs / spiral hoses / Y-distributors / fabric tube

solder / solder paste / soldering fluid / solder oil / fluxes / soldering pastes / soldering powder / brazing fillers / solder accessory / soldering gel

welding-seam gauge / welding mirror / thermometer / magnet- and mitre squares / support frames / working stools / fabric tubes / temperature indicating pens / markers / electrical appliance / grip pliers / measuring devices / ceramic welding backings

hand brushes / machine brushes / cleaning fleece

separating agents / nozzle protection paste / leak detector / sprays / cooling agents / rust remover / heat stop / corrosive products / pressure atomizer pump

example of use of tungsten electrodes

personal protection equipment	15 – 69
e-hand welding	70 – 79
gouging torch	80 – 81
MIG/MAG	82 – 95
TIG/WIG	96 – 107
welding cables	108 – 116
autogenous welding	117 – 139
gas cylinder handling	140 – 142
welding seams cleaning device	143
compressed air equipment	144 – 146
soldering	147 – 154
workshop equipment	155 – 171
abrasives / brushes	172 – 176
chemical products	177 – 185
technical information	186

# Please indicate the article number in your order

index	page		
<b>symbols</b>		calculation formula for cooper surcharge	114
1-ear clips	135	caliper brushes	173
2-ear clips	135	carbon teflon core	93
<b>a</b>		CEE-accessories	168
abrasives	173-176	centering adapter	91
acetylene hose	117	central connection	92
acid bottles	154	ceramic backing	170-171
adapter for basket coils	91-92	ceramic gas nozzles	97-101, 103
adjustable square	167	ceramic welding seperating and protecting spray	178
adhesive tape	167	chemical products	177-185
all-weather-waistcoat	31	China marker	162
alu adhesive tapes	167	chipping hammers	79
aluminium bottle with spray nozzle	178	chuck	92
aluminium spray	180	citrus cleaner	181
ammonium chloride bricks	154	clamping nuts	106
apron - radiant heat	21	clamping sleeves	96, 98-99, 101-102
aprons	17-19, 21	cleaning fleece	154, 176
autogenous hoses	117-120	cleaning spray	179
autogenous welding	117-139	clip-on goggles	46
automatic helmets	32-36	clothing - Proban®	29-30
automatic helmets - accessory	32-36	coupling with female thread	144
automatic mask	33	coupling with square	144
<b>b</b>		coarse dust mask	55
back caps	96-100, 102	collet body	96, 98-99, 101-102
ball trestle	158	collet chucks	106
bar solder	148	combi protective welding glass	49
basket coil-adapter	91-92	contact tips	82-90
bib trousers	31	cooling agent	181
blowgun	146	copper brazing alloys	152-153
boxcutter	159	copper spray	180
branch valves	133	cord-waistcoat	31
brass brazing alloys	151	coupling pin	122, 124-125
brass turned parts	131-132	coupling with male thread	144
brazing alloys	151-154	cover lenses glass	53-54
brazing pastes	151	cover lenses plastic	54
brazing powder	150	cup brushes	174-175
breathing protection	55	cup brushes with shank	174
brushes	172-175	cutting oil	181
brushes with shank	173-174	cutting protection glove	28
built-in socket	115	cutting tools	159
<b>c</b>		cylinder pressure regulator	122-125, 127-128
cable connectors	115	cylinder stand	138
cable cutter	159	cylinder trolley	140-142
cable end bushes	116	cylinder trolley - accessory	142
cable plug	115	cylinder trolley oxygene/acetylene	140-141
cable socket	115	cylinder trolley propane	141

<b>d</b>			
deadener	184		
demountable cylinder trolley	142		
diamond grinding disc	106		
disposable coverall	29		
double nipples	132		
drain cock	178		
drilling / gap gauge	162		
DURA-INK Marker	165		
dust masks	55		
<b>e</b>			
ear protection	33, 56		
ear protection plugs	56		
earmuff	33		
earth cable H01N2-D	109-111		
earth cable PVC	109-111		
earth terminal	75-76		
electrical goods	163-170		
electrical tapes	167		
electrode dryer	72-74		
electrode holder	70-71		
electrode quiver	81		
electrolyte	143		
end brushes with shank	174		
equipment for the welding place	114		
explosion safety device	121-125		
extension cable H01N2-D	112-113		
extension cable PVC	112-113		
extention (for blowgun)	146		
eye protection	43-46		
<b>f</b>			
fabric hoses	146		
face protection visor	40		
fillet weld brushes	172		
filter systems	36-37		
filter systems - equipment	36-37		
fine dust mask	55		
fine knitted glove	27		
fire blanket / container	62		
fittings solder	148		
fittings solder paste	150		
Fix-tong	94		
flange for suction	106		
flashback arrestor	122-124		
flints	136-137		
flux	150		
flux for silver solders	151		
frame tent	69		
full sight goggles	45-46		
furnace inspection glasses	50		
<b>g</b>			
gas cylinder lifter	139		
gas diffuser	86, 86, 88-90		
gas economizer valve	133		
gas lenses	97-98, 100-101, 103		
gas lighter	136		
gas nozzles	82-85, 87, 89-90		
gas safety features and equipment	123, 125		
gas tester	92		
german silver brazing alloys	153		
gloves	22-28		
gloves vinyl-burls	27		
gloves - heat protection	22-23, 28		
gloves - leather	23-26		
gloves - PU	28		
goggle lenses	50-53		
goggles	43-47		
gouging electrodes	81		
gouging torch	80		
grinding aid	107		
grinding machine	106		
grip plier	160		
ground terminal	75-76		
grounding clamp	77-78		
<b>h</b>			
half aprons	18		
hand cutting torch	130		
hand sharpener for electrodes	107		
hand shields	41		
hand welding mirror	156		
Harty-glue	166		
head shield	33-39		
head shield with folding frame	38		
heat engineering	130		
heat protection blankets	61-62		
heat protection clothing	21		
heat protection coat	21		
heat protection gloves	22, 28		
heat protection mats	61-62		
heat protection pastes	183		
heat protection trousers	21		
helmet TXR	33		
high performance carbon fiber brush	143		
high visibility jacket	30		

high visibility trousers	30	MIG/MAG magnetic holder	94
holding pin for electrodes	106	MIG/MAG nozzle cleaner	94
hoop gas lighter	136	MIG/MAG spare parts	82-95
hoop guard for pressure regulator	133-134	MIG/MAG special tongs	94
hose clamps	135	MIG/MAG tube package	82-90
hose kits	118-120	mitre angle	157
hose nozzles	131	mitre magnet	157
hose presses	131	multi spray	179
hose sets	118-120		
		<b>n</b>	
<b>i</b>		neutralisation paste	184
industrial cleaner	180	NI-thermo heat protection glove	22, 28
industry marker	164	nitrile protective gloves	27
infrared thermometer	158-159	nozzle cleaner	94
inspection mirror	156	nozzle cleaning needles	136
insulators	96, 98-103	nozzle protection paste	178
<b>k</b>		<b>o</b>	
knee pads	60	o-rings	93, 96, 98-100, 102
knee pillow	59-60	optical masks	32, 34, 35
knot brushes	175	optical masks - additional parts	32, 34, 35
knot conical brushes	175	oxygene hose	117
knot cup brushes	175		
knot wheel brushes	175	<b>p</b>	
		Paintstik®	165
<b>l</b>		panel plug	115
laminated glasses	52	pencil brushes	174
leak detector	178	penetration inspection system	180
leather aprons	18-19	pressure air equipment	144-146
leather bib for helmets	40	pickling bath	184
leather head protection for helmets	41	pickling brushes	167, 172
leather hoods	41-42	pickling paste	184
leather jackets	16-18	pickling products	184-185
leather trousers	17	pickling spray	185
LED-work lamp	169	piezo gas lighter	136
lifting sling	139	pistol gas lighter	136
low pressure balance	126	pointed tent	67, 69
lugs	116	press sleeves	134
		pressure pump atomiser	183
<b>m</b>		pressure regulator	125-128
machine brushes	173-175	Proban® jacket/trousers	29-30
magnetic angle	157	propane hose	117
magnetic holder for torches	94, 107	protective goggles	43-47
magnetic stick thermometer	157	protective helmet	21, 33
magnetic pole terminal	76	protective hoods	41-42
magnetic welding mirror	156	protective jackets	16-18, 30
manometer caps	133	protective masks	42
markers	162-166	protective shields	38-41
marking set	143	protective umbrellas	65-66
micrometer	161	protective welding glasses	47-50
MIG/MAG accessory	82-95	PU-cutting protection glove	28
MIG/MAG contact tips	82-90	PU-glove	28
MIG/MAG gas nozzles	82-85, 87, 89-90, 94	pure tin	148

PVC electrical tapes	167	stainless steel marker	165
PVC fabric hose	146	stainless steel quick polish spray	181
PVC welding cable	108, 111-113	stainless steel repair spray	179
		steatite pencils	162
<b>q</b>		steel-scriber	162
quick coupling	122-125	stick thermometer	157
		super flexible welding cable	108
<b>r</b>		support frames	158
rack for welding curtains	64	surface cleaner	186
repair spray	179	swan neck	82-84, 86, 88-90
replacement aprons	18		
replacement wheels - cylinder trolley	142	<b>t</b>	
retaining spring	82, 84	team tent	68
ruler	162	teflon cores	93
rust remover	179	teflon tape	167
rust remover spray	183	temperature indicating pens	166
		thermometer infrared	158-159
<b>s</b>		threaded ring goggles	44
safety boots	59	TIG magnetic holder	107
safety shoes	57-59	TIG-pen filler wire holder	107
screw lugs	116	TIG-torch	96-97, 99-100, 102
seperating agent	177	TIG/WIG accessory	96-107
shrinking hose	119	tin snips	159
silicone spray	180	tinning paste	150
silver brazing alloys	153-154	tip holder	82-84, 86, 88-90
skin care cosmetics	15-16	tongs	94, 160
sleeve protector	20-21	tool box	142
sleeve protector-radiant heat	21	torch wrench	136
soft solder and tinning pastes	150	transfusion curve	138
soft soldering flux	150	trigger	92
solder equipment	153	trousers	17, 21, 29-30
solder oil	149	tube lugs	116
solder wire	147-148	tube marker	164
soldering case PROPANE	130	tube packages	82-90
soldering fluid	149	tungsten electrodes	104
soldering fluid bottle / acid bottle	154	turboline multi spray	183
soldering fluid brush	154	twin hose clips	134
soldering flux	150	twin hose nozzles	131
soldering gel	149	twin hose oxygene/acetylene	118, 120
soldering paste	150-151	two way distributor	145
soldering powder	150		
solders	148	<b>u</b>	
spare manometer	132	umbrella casing	66
spare seals	132	umbrella stand out	67
spark plug brushes	173	union nuts	131
special adhesive	166	universal cleaner	185
special brass brazing alloys	152		
special tongs	94	<b>v</b>	
spiral hose	145-146	vernier caliper	161
spray nozzle for aluminium bottle	178		
sprays	177-181, 182-183		
square brush	175		
squares	161		
stainless steel care	185		

## W

waistcoats	31
wall mounted cylinder holder	138
wall mounted hose holder	138
welder pencil	165
welding arm guard	20
welding backing	170-171
welding cable PVC	108, 111-112
welding cable H01N2-D	108, 111-112
welding cable plug	115
welding cable socket	115
welding cable superflex	108
welding cables assembled	109-113
welding curtains	63-64
welding gauge	155
welding gloves	22-26
welding hand shields	41
welding heat stop	183
welding jacket	29-30
welding kits	129
welding leggings	20, 22
welding leggings - radiant heat	22
welding mirrors	156
welding mirrors - spare parts	156
welding primer	183
welding protective umbrellas	65-66
welding seam cleaner	143
welding seams cleaning device - equipment	143
welding-seam gauges digital	155
wheel brushes	173, 175
wheel brushes with shank	173
wheels for cylinder trolleys	142
winter clothing	30-31
winter welder dungaree	31
winter welder jacket	30
wire brushes	172
wire spirals	93
work gloves	26, 28
work lamps	169
working shoes	57-59
working stool	158
working tent	67-69

## Z

zinc repair spray	179
zinc spray	179

Illustrations are examples only and can differ from the original.  
Subject to change - All information is given in good faith but without warranty. We cannot accept responsibility or liability for any damage, resulting from use of this information.

## HERWESAN UV 30 Creme

- Schutzcreme bei natürlicher und künstlicher UV-Strahlung
- wasserfeste Sonnenschutzcreme, gut verteilbar und schnell einziehend
- mit kosmetischen Ölen und Shea Butter als Pflegekomponenten
- hoher Schutz gegen UV-B-Strahlen (LSF 30), schützt auch gegen UV-A-Strahlung (geprüft gem. DIN 67502)
- mit speziellen Lichtschutzpigmenten gegen UV-C-Strahlen, daher auch als Schweißerschutzsalbe empfohlen
- schwach parfümiert, silikonfrei
- Anwendung bei UV-Strahlenbelastung bei Außenarbeiten und künstlicher Strahlenbelastung durch Lichtbogen- und Elektroschweißen

## HERWESAN UV 30 creme

- Protection cream against natural and artificial UV radiation
- Water proof sun protection cream, easily distributable and easily absorbed
- With cosmetic oils and shea butter as caring components
- High protection against UV-B radiation, protects also against UV-A radiation (tested acc. to DIN 67502)
- With special light protection pigments against UV-C radiation, therefore recommended as welder protection balm
- Slightly perfumed, w/o silicone
- Application during UV radiation exposure in outdoor works and artificial radiation trough electric arc and electro welding



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8800010	100 ml Tube	100 ml tube

## HERWESAN UV 50 Spray

- Hoch wirksames UV-Schutzspray für die Outdooranwendung
- Wasserfestes, transparentes, nicht fettendes Hautschutzspray
- Schützt gegen UV-A- und UV-B-Strahlung (LSF 50)
- Sehr leichte, gut einziehende Formulierung, daher auch bestens großflächig und auf behaarten Körperpartien anwendbar
- Versorgt die Haut mit Panthenol und Vitamin E
- Vorteilhafte Überkopfpumpe für die komfortable Ganzkörperanwendung (z. B. auch Rücken, Beine)
- Leicht parfümiert, silikonfrei

## HERWESAN UV 50 Spray

- High effective UV protection spray for outdoor use
- Water proof, transparent, non-greasy skin protection spray
- Protection against UV-A and UV-B radiation (SPF 50)
- Easy, rapidly absorbed chemical formulation, suitable for big and hairy skin areas
- Provides the skin with panthenol and vitamin E
- Advantageous upside down spray for comfortable application on the whole body (i. e. back, legs)
- Slightly perfumed, w/o silicone



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8800050	200 ml Spray	200 ml spray bottle

## HERWE QUREA CARE

- Cremegel mit hochaktivem Feuchtigkeitskomplex
- schnell einziehendes Cremegel für die beruflich belastete Haut
- mit Urea, Milchsäure und Hyaluronsäure
- wertvolle kosmetische Lipide als Pflegekomponenten
- Coenzym Q10 und Vitamin E als antioxidativer Schutz der Haut
- silikonfrei
- bei allen Anwendungen, die eine intensive Pflegewirkung und gleichzeitig gutes Einziehverhalten erfordern

## HERWE QUREA CARE

- Crème gel with high active moisturizing complex
- Easily absorbed cream gel for job-related stressed skin
- With urea, lactic acid and hyaluronic acid
- Valuable cosmetic lipids as caring components
- Coenzyme Q10 and vitamin E as anti-oxidative protection of the skin
- Silicone-free
- Application where intensive caring effect and easily absorbing is requested



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8800040	100 ml Tube	100 ml tube



## Hautpflegekosmetik / skin care cosmetics



### HERCULAN FORTE NATUR

- Fließfähige Handreinigungspaste mit effektiver Tensidkombination und umweltfreundlichem Reibekörper für starke Industrieverschmutzungen
- mit biologisch abbaubarem Maiskolbenmehl als Reibekörper
- hoher Anteil an rückfettenden und pflegenden Substanzen wie z.B. Kamillenextrakt
- dem pH-Wert der Haut angepasst
- lösemittelfrei, mit angenehmer Duftnote
- Anwendung bei stark öl- und fetthaltigen Hautverschmutzungen unterschiedlicher Art z.B. in Werkstätten, Gießereien und bei der Metallverarbeitung

### HERCULAN FORTE NATUR

- Fluid hand cleaner paste with effective tenside combination and eco-friendly grinding particles for strong industry pollution
- With biodegradable corncob powder as grinding particles
- High rate of lipidic refatters and caring substances like chamomile extract
- To the skin adapted pH-value
- Solvent-free, with pleasant scent
- Application in case of strong oily and greasy skin pollutions of all kind e. g. workshops, foundries and metal works

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8800020	250 ml Tube	250 ml tube



### HERCULAN INTENSO GEL

- Hochleistungshandreiniger mit Naturreibekörpern
- intensive Reinigungswirkung durch hohen Gehalt an Waschaktivsubstanzen, mit Zuckertensid
- sehr gute Hautverträglichkeit durch den weichen Reibekörper; mit Panthenol und Grünteeextrakt
- nicht fettend, lösemittelfrei, mit natürlicher Duftnote
- Anwendung bei hartnäckig öligen und fettigen Hautverschmutzungen in Gießereien, Werkstätten, in der Metallverarbeitung, Schwerindustrie, im Bergbau und anderen Fertigungsbereichen mit starken Verschmutzungen

### HERCULAN INTENSO GEL

- High effective hand cleaner with natural grinding particles
- Intensive cleaning effect due to high content of active washing agents, with sugar detergent
- Very good skin tolerability due to smooth grinding particles, with panthenol and green tea extract
- Not greasing, solvent-free, with natural scent
- Application in case of strong oily and greasy skin pollutions in foundries, metal works, heavy industry, mining and other production areas with strong contamination

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8800030	250 ml Tube	250 ml tube

## Bekleidung – Leder / clothing – leather



### Schutzjacke Spaltleder

- weiches Spaltleder
- Druckknöpfe mit verdeckter Knopfleiste
- mit Innentasche
- EN ISO 11611

### protective jacket split leather

- soft split leather
- press fasteners with covered button-flap
- with inside pocket
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81400	Schutzjacke, M (46-48)	protective jacket, M (46-48)
81401	Schutzjacke, L (50-52)	protective jacket, L (50-52)
81402	Schutzjacke, XL (54-56)	protective jacket, XL (54-56)
81403	Schutzjacke, 2XL (58-60)	protective jacket, 2XL (58-60)
814083	Schutzjacke, 3XL (62-64)	protective jacket, 3XL (62-64)
814084	Schutzjacke, 4XL (66-68)	protective jacket, 4XL (66-68)

# Bekleidung - Leder / clothing - leather

## Schutzjacke Vollleder

- qualitativ hochwertiges Vollleder
- Druckknöpfe mit verdeckter Knopfleiste
- mit Innentasche
- EN ISO 11611

protective jacket full leather

- high quality full leather
- press fasteners with covered button-flap
- with inside pocket
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8896	Schutzjacke, M (46-48)	protective jacket, M (46-48)
8897	Schutzjacke, L (50-52)	protective jacket, L (50-52)
8898	Schutzjacke, XL (54-56)	protective jacket, XL (54-56)
8899	Schutzjacke, 2XL (58-60)	protective jacket, 2XL (58-60)
889903	Schutzjacke, 3XL (62-64)	protective jacket, 3XL (62-64)
889904	Schutzjacke, 4XL (66-68)	protective jacket, 4XL (66-68)



## Bundhose Vollleder

- qualitativ hochwertiges Vollleder
- mit Gesäßtasche und Gürtelschlaufen
- EN ISO 11611

trousers full leather

- high quality full leather
- with 2 hip pockets and belt loops
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81412	Bundhose, M (46-48)	protective trousers, M (46-48)
81413	Bundhose, L (50-52)	protective trousers, L (50-52)
81414	Bundhose, XL (54-56)	protective trousers, XL (54-56)
81415	Bundhose, 2XL (58-60)	protective trousers, 2XL (58-60)
814113	Bundhose, 3XL (62-64)	protective trousers, 3XL (62-64)
814114	Bundhose, 4XL (66-68)	protective trousers, 4XL (66-68)



## Schutzjacke Spaltleder karamellbraun

- strapazierfähige Qualität
- Druckknöpfe
- hoher Kragen mit Klettverschluss und Innentasche
- EN ISO 11611

protective jacket split leather caramel

- hard wearing quality
- press fasteners
- high collar with velcro® fastener and inside pocket
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81395	Schutzjacke, M (46-48)	protective jacket, M (46-48)
81416	Schutzjacke, L (50-52)	protective jacket, L (50-52)
81417	Schutzjacke, XL (54-56)	protective jacket, XL (54-56)
81418	Schutzjacke, 2XL (58-60)	protective jacket, 2XL (58-60)
814181	Schutzjacke, 3XL (62-64)	protective jacket, 3XL (62-64)
814182	Schutzjacke, 4XL (66-68)	protective jacket, 4XL (66-68)



## Schutzjacke mit Schürze Spaltleder karamellbraun

- strapazierfähige Qualität
- Druckknöpfe
- Schürze abknüpfbar mit Lederberiemung
- EN ISO 11611

protective jacket with apron split leather caramel

- hard wearing quality
- press fasteners
- apron detachable with leather belt
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81390	Schutzjacke mit Schürze, M (46-48)	protective jacket with apron, M (46-48)
81419	Schutzjacke mit Schürze, L (50-52)	protective jacket with apron, L (50-52)
814191	Schutzjacke mit Schürze, XL (54-56)	protective jacket with apron, XL (54-56)
814192	Schutzjacke mit Schürze, 2XL (58-60)	protective jacket with apron, 2XL (58-60)



# Bekleidung – Leder



## Schutzjacke BOLERO Vollleder

- qualitativ hochwertiges Vollleder
- Druckknöpfe
- mit Lederberiemung
- Schürze abknöpfbar
- EN ISO 11611

## protective jacket BOLERO full leather

- high quality full leather
- press fasteners
- with leather belts
- apron detachable
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441151	Schutzjacke BOLERO, XL (54-56)	protective jacket BOLERO, XL (54-56)



## Ersatzschürze für BOLERO Vollleder

- qualitativ hochwertiges Vollleder
- Druckknöpfe
- EN ISO 11611

## replacement apron for BOLERO full leather

- high quality full leather
- press fasteners
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441152	Ersatzschürze für BOLERO	replacement apron for BOLERO



## Halbschürze

- dunkles, strapazierfähiges Vollleder
- Größe 60x70 cm
- EN ISO 11611
- Rindsleder
- deutsche Herstellung

## half apron

- dark, heavy duty full leather
- size 60x70 cm
- EN ISO 11611
- cow hide
- made in Germany

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441402	Halbschürze	half apron



## Lederschürze mit Brustlatz

- dunkles, strapazierfähiges Vollleder
- mit Kreuzberiemung
- Größe 100x80 cm
- EN ISO 11611
- Rindsleder
- deutsche Herstellung

## leather apron with bib

- dark, heavy duty full leather
- with back fastening
- size 100x80 cm
- EN ISO 11611
- cow hide
- made in Germany

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441403	Lederschürze mit Brustlatz	leather apron with bib



## Halbschürze

- feste Qualität
- Spalt- und Vollleder
- mit Lederberiemung
- Größe 60x70 cm
- EN ISO 11611

## half apron

- strong quality
- split and full leather
- with leather belt
- size 60x70 cm
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8888	Halbschürze, Spaltleder	half apron, split leather
8889	Halbschürze, Vollleder	half apron, full leather

## Lederschürze mit Brustlatz

### leather apron with bib

- feste Qualität, komplett mit Lederberiemung
  - in Spalt- und Vollleder
  - Größe 100x80 cm
  - EN ISO 11611
  - mit Kreuzberiemung
- strong quality, completely with leather belt
  - in split and full leather
  - size 100x80 cm
  - EN ISO 11611
  - with back fastening

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8886	Schürze mit Brustlatz, Spaltleder	apron with bib, split leather
8887	Schürze mit Brustlatz, Vollleder	apron with bib, full leather



## Lederschürze HQ 2

### leather apron HQ 2

- strapazierfähige Qualität, Lederstärke 2 mm
  - Spaltleder
  - Größe 100x80 cm, mit Lederberiemung
  - mit Kreuzberiemung
  - EN ISO 11611
- hard wearing quality, leather thickness 2 mm
  - split leather
  - size 100x80 cm, with leather belts
  - with back fastening
  - EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88860	Schürze HQ 2 mm	apron HQ 2 mm



## Lederschürze BUFFALO

### leather apron BUFFALO

- Büffel-Leder
  - mit Lederberiemung
  - Größe 100x80 cm, schwarz
  - EN ISO 11611
  - TOP-Modell
  - mit Kreuzberiemung
- buffalo-leather
  - with leather belts
  - size 100x80 cm, black
  - EN ISO 11611
  - top-of-the line model
  - with back fastening

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441401	Leiderschürze BUFFALO	leather apron BUFFALO



## Lederschürze mit Brustlatz

### leather apron with bib

- feste Qualität, mit Textilband und Klickverschluss, Spaltleder
  - EN ISO 11611
- strong quality, with textile tape and click seal, split leather
  - EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88861	Leiderschürze mit Brustlatz, Größe 105x60 cm	leather apron with bib, size 105x60 cm



## Lederschürze mit Brustlatz

### leather apron with bib

- feste Qualität
  - Spaltleder, mittig geteilt
  - mit Lederberiemung
  - Größe 90x70 cm
  - EN ISO 11611
- strong quality
  - split leather, centric divided
  - with leather belts
  - size 90x70 cm
  - EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441411	Leiderschürze mit Brustlatz	leather apron with bib



# Bekleidung – Leder



## Schweißer-Armschoner mit Gummizug

- strapazierfähiges Leder
- Länge ca. 45 cm
- Rindsleder
- deutsche Herstellung

welding arm guard with elastic band

- heavy duty leather
- length ca. 45 cm
- cow hide
- made in Germany

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441451	Schweißer-Armschoner mit Gummizug, Vollleder	welding arm guard with elastic band, full leather
89441452	Schweißer-Armschoner mit Gummizug, Spaltleder	welding arm guard with elastic band, split leather



## Schweißer-Armschoner

- Spalt- und Vollleder
- Länge 60 cm
- Klettverschluß vorne
- EN ISO 11611

welding arm guard

- split and full leather
- length 60 cm
- Velcro® fastener in front
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8892	Schweißer-Armschoner, Spaltleder	welding arm guard, split leather
8893	Schweißer-Armschoner, Vollleder	welding arm guard, full leather



## Proban® Armschoner

- Proban® imprägniert
- Länge 40 cm
- Gummizug an beiden Seiten
- Probangewebe gemäß EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Proban® sleeve protector

- Proban® impregnated
- length 40 cm
- elastic band on both sides
- Proban® fabrics according to EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81321	Proban® Armschoner	Proban® sleeve protector



## Schweißer-Gamaschen

- Spalt-, Voll- und Büffelleder
- Länge 35 cm
- Schnallenverschluss
- EN ISO 11611

welding leggings

- split, full and buffalo leather
- length 35 cm
- buckled fastener
- EN ISO 11611

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8890	Schweißer-Gamaschen, Spaltleder	welding leggings, split leather
8891	Schweißer-Gamaschen, Vollleder	welding leggings, full leather
8895	Schweißer-Gamaschen, Büffelleder, schwarz	welding leggings, buffalo leather, black
89441601	Schweißer-Gamaschen, Büffelleder, braun	welding leggings, buffalo leather, brown



Neu:

- Rindsleder
- deutsche Herstellung

new:

- cow hide
- made in Germany

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441611	S-G, Vollleder, Länge 35 cm, mit Klettverschluss	W-L, full leather, Länge 35 cm, with velcro fastening

# Bekleidung – Hitzeschutz / clothing – heat protection

## Frontal-Hitzeschutzmantel

### frontal heat protection coat

- Länge 135 cm
- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- EN ISO 11612

- length 135 cm
- aluminized aramid fabric
- EN ISO 11612

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8948152	Frontal-Hitzeschutzmantel, Gr. 52	heat protection coat, size 52



## Bundhose Hitzeschutz mit offenem Sitzteil

### trousers heat protection with free seat part

- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- EN ISO 11612

- aluminized aramid fabric
- EN ISO 11612

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8948252	Bundhose, Gr. 52	trousers, size 52



## Aluminisierter Hitzeschutzhelm

### aluminized heat protection helmet

- mit goldbeschichtetem Visier aus Polycarbonat

- with gold plated visor out of polycarbonate

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89483	Aluminisierter Hitzeschutzhelm	aluminized heat protection helmet



Andere Größen auf Anfrage.

Other sizes on request.

## Schürze gegen Strahlungshitze

### apron against radiant heat

- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- ca. 1000°C
- Nackenriemen aus Leder
- Größe 95x85 cm

- aluminized aramid fabric
- ca. 1000°C
- leather neck strap
- size 95x85 cm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8948	Schürze gegen Strahlungshitze	apron against radiant heat



## Armschoner gegen Strahlungshitze

### sleeve protector against radiant heat

- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- ca. 1000°C
- Paar
- ca. 410 mm

- aluminized aramid fabric
- ca. 1000°C
- pair
- approx. 410 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8950	Armschoner gegen Strahlungshitze	sleeve protector against radiant heat



## Bekleidung – Hitzeschutz



### Gamaschen gegen Strahlungshitze

- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- ca. 1000°C
- Paar

### leggings against radiant heat

- aluminized aramid fabric
- ca. 1000°C
- pair

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8951	Gamaschen gegen Strahlungshitze	leggings against radiant heat



### Handschuhe, Kontakthitze bis ca. 100°C

- aluminisiertes Aramid-Gewebe
- 5-Finger
- Spaltleder, braun, mit Keder, sehr weich, voll gefüttert, mit Stulpe
- Länge 35 cm
- CE EN 407

### gloves, contact heat to ca. 100°C

- aluminized aramid fabric
- 5-finger
- split leather, brown, with rand, very soft, padded completely, with sleeve
- length 35 cm
- CE EN 407

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8936	Schweißerhandschuhe, Hitzeschutz 100°C	welding gloves, for heat protection 100°C



### Handschuhe, Kontakthitze bis ca. 350°C

- Aramidgewebe, ca. 500°C
- voll gefüttert
- Länge 35 cm
- CE EN 407

### gloves, contact heat to ca. 350°C

- aramid fabric, ca. 500°C
- padded completely
- length 35 cm
- CE EN 407

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8932	5-Fingerhandschuhe	5-finger gloves
8929	5-Fingerhandschuhe, mit Alufolie metallisiert	5-finger gloves, metallized with aluminium foil

8929

### NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe bis ca. 150°C

- Beschichtung: Nitrilschaum mit Noppen
- Flüssigkeits- und Ölschutz
- für Kontakthitze bis 150°C
- Kategorie: 4.1.3.1

### NI-Thermo heat protection gloves

- coating: nitrile foam with knobs
- liquide and oil protection
- for contact heat up to 150°C
- category 4.1.3.1



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814658	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 8	NI-Thermo heat protection gloves, size 8
814659	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 9	NI-Thermo heat protection gloves, size 9
814650	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 10	NI-Thermo heat protection gloves, size 10

### Handschuhe, Kontakthitze bis ca. 350°C

- Aramidgewebe, ca. 500°C
- voll gefüttert
- Länge 29 cm
- CE EN 407

### gloves, contact heat to ca. 350°C

- aramid fabric, ca. 500°C
- padded completely
- length 29 cm
- CE EN 407



8934

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8934	Fausthandschuhe	mittens

## clothing – heat protection

### Handschuhe, Kontakthitze bis ca. 550°C

- Aramidgewebe
- Länge 45 cm
- CE EN 407

gloves,  
contact heat to ca. 550°C

- aramid fabric
- length 45 cm
- CE EN 407



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89442155	5-Fingerhandschuhe	5-finger gloves

### Handschuhe, Kontakthitze bis ca. 600°C

- Aramidgewebe
- Länge 60 cm
- CE EN 407

gloves,  
contact heat to ca. 600°C

- aramid fabric
- length 60 cm
- CE EN 407



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89442255	Fausthandschuhe	mittens

Weitere Größen und Längen auf  
Anfrage!

More sizes and lengths on  
demand!

## Handschutz – MIG/MAG Schweißen hand protection – MIG/MAG welding

### Schweißerhandschuhe PROFI, CE EN 388

- Handrücken: Spaltleder, Handinnenfläche: Vollleder
- Moltoninnenfutter
- Stulpe mit Segeltuch gefüttert
- sehr angenehm zu tragen
- Länge 33 cm
- VE 10/60

welding gloves  
PROFI, CE EN 388

- back of the hand: split leather, hand palm: full leather
- molleton lining
- sleeve padded with canvas
- very comfortable to wear
- length 33 cm
- PU 10/60



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81446	Schweißerhandschuhe PROFİ, Größe 10	welding gloves PROFİ, size 10
81486	Schweißerhandschuhe PROFİ, Größe 11	welding gloves PROFİ, size 11

### Schweißerhandschuhe LUCIA, CE EN 388

- Chromspaltleder blau, Handfläche verstärkt, mit Keder
- innen mit Molton
- Stulpe mit Segeltuch gefüttert
- höchster Tragekomfort
- Länge 35 cm
- VE 10/60

welding gloves  
LUCIA, CE EN 388

- split leather blue, palm reinforced with rand
- molleton lining
- sleeve padded with canvas
- excellent wear comfort
- length 35 cm
- PU 10/60



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81426	Schweißerhandschuhe LUCIA, Größe 10	welding gloves LUCIA, size 10
814261	Schweißerhandschuhe LUCIA, Größe 11	welding gloves LUCIA, size 11



# Handschutz MIG/MAG

## hand protection MIG/MAG



### Schweißerhandschuhe STANDARD, CE EN 388

- sehr weiches Narbenleder, Zeigefinger Vollleder
- Rücken und Stulpe weiches Spaltleder
- Länge 35 cm
- VE 10/100

### welding gloves STANDARD, CE EN 388

- smooth shagreen, forefinger full leather
- back and sleeve of smooth split leather
- length 35 cm
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8908	Schweißerhandschuhe STANDARD, Größe 10	welding gloves STANDARD, size 10
8918	Schweißerhandschuhe STANDARD, Größe 11	welding gloves STANDARD, size 11



### Schweißerhandschuhe SEBATAN, CE EN 388

- geschmeidiges Sebatanleder für Kontakthitze bis 100°C
- Pulsschutz und Keder, vernäht mit Kevlar®-Garn
- Länge 35 cm
- VE 10/60

### welding gloves SEBATAN, CE EN 388

- soft sebatan leather, heat resistant up to 100°C
- pulse protection and rand, stitched with Kevlar® yarn
- length 35 cm
- PU 10/60

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81441	Schweißerhandschuhe SEBATAN, Größe 10	welding gloves SEBATAN, size 10
89441812	Schweißerhandschuhe SEBATAN, Größe 11	welding gloves SEBATAN, size 11



### Schweißerhandschuhe ALLROUND, CE EN 388

- Handrücken: Spaltleder, Handinnenfläche: Vollleder
- Stulpe mit Baumwollband
- hochwertige Verarbeitung

### welding gloves ALLROUND, CE EN 388

- back of the hand: split leather, palm: full leather
- sleeve with cotton edging
- high quality product

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81449	Schweißerhandschuhe ALLROUND, Größe 10	welding gloves ALLROUND, size 10



### Schweißerhandschuhe BAVARIA, CE EN 388

- Spaltleder
- Damengrößen 7/8/9
- Länge 25 cm
- VE 10/100

### welding gloves BAVARIA, CE EN 388

- split leather
- ladies' sizes 7/8/9
- length 25 cm
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81450	Schweißerhandschuhe BAVARIA, Größe 7	welding gloves BAVARIA, size 7
81451	Schweißerhandschuhe BAVARIA, Größe 8	welding gloves BAVARIA, size 8
81452	Schweißerhandschuhe BAVARIA, Größe 9	welding gloves BAVARIA, size 9

# Handschutz – Schweißerhandschuhe hand protection – welding gloves

## TIG/WIG Schweißen

### Schweißerhandschuhe WIG, CE EN 388

- weiches Nappaleder mit Spaltlederstulpe
- besonders geeignet zum WIG-Schweißen
- Länge 35 cm
- VE 10/100

## TIG/WIG welding

### welding gloves WIG, CE EN 388

- smooth nappa leather with split leather sleeve
- especially suitable for WIG-welding
- length 35 cm
- PU 10/100



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8904	Schweißerhandschuhe WIG, Größe 10	welding gloves WIG, size 10
8905	Schweißerhandschuhe WIG, Größe 11	welding gloves WIG, size 11

## Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, lang, CE EN 388

- sehr weiches Nappaleder mit Spaltlederstulpe
- Handinnenfläche verstärkt
- Premium-Qualität, hervorragende Verarbeitung
- speziell zum TIG/WIG-Schweißen entwickelt
- Länge 35 cm
- VE 12/120

## welding gloves TIG-PROFI, long, CE EN 388

- very smooth nappa leather with split leather sleeve
- palm reinforced
- premium quality, excellent workmanship
- especially developed for TIG/WIG welding
- length 35 cm
- PU 12/120



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441850	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 9	welding gloves TIG-PROFI, size 9
89441851	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 10	welding gloves TIG-PROFI, size 10
89441852	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 11	welding gloves TIG-PROFI, size 11

## Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, kurz, CE EN 388

- sehr weiches Nappaleder
- Handinnenfläche verstärkt
- Premium-Qualität, hervorragende Verarbeitung
- speziell zum TIG/WIG-Schweißen entwickelt
- Länge 24 cm
- VE 10/200

## welding gloves TIG-PROFI, short, CE EN 388

- very smooth nappa leather
- palm reinforced
- premium quality, excellent workmanship
- especially developed for TIG/WIG welding
- length 24 cm
- PU 10/200



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441880	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 9	welding gloves TIG-PROFI, size 9
89441881	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 10	welding gloves TIG-PROFI, size 10
89441882	Schweißerhandschuhe TIG-PROFI, Größe 11	welding gloves TIG-PROFI, size 11

## Schweißerhandschuhe WIG-NAPPA, CE EN 388

- Handschuh komplett aus weichem Nappaleder
- Stulpe mit Baumwollband eingefasst
- Länge 24 cm
- VE 10/100

## welding gloves WIG-NAPPA, CE EN 388

- gloves completely out of soft nappa leather
- sleeve edged with cotton fabric
- length 24 cm
- PU 10/100



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8909	Schweißerhandschuhe WIG-NAPPA, Größe 10	welding gloves WIG-NAPPA, size 10
8910	Schweißerhandschuhe WIG-NAPPA, Größe 11	welding gloves WIG-NAPPA, size 11

# Handschutz – Schweißerhandschuhe

## hand protection – welding gloves



### Leder

#### Arbeitshandschuhe HQR, CE EN 388

- Vollleder
- roter Stoffrücken
- Puls- und Knöchelschutz
- mit Molton gefüttert
- hochwertige Verarbeitung
- VE 10/100

### leather

#### work gloves HQR, CE EN 388

- full leather
- back of the hand: red cotton fabric
- pulse- and nuckle protection
- molleton lining
- high quality product
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81422	Arbeitshandschuhe HQR, Größe 10	work gloves HQR, size 10



#### Arbeitshandschuhe HQG, CE EN 388

- Vollleder
- gelber Stoffrücken
- Puls- und Knöchelschutz
- mit Molton gefüttert
- hochwertige Verarbeitung
- VE 10/100

#### work gloves HQG, CE EN 388

- full leather
- back of the hand: yellow cotton fabric
- pulse- and nuckle protection
- molleton lining
- high quality product
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81448	Arbeitshandschuhe HQG, Größe 10	work gloves HQG, size 10



#### Arbeitshandschuhe RITA, CE EN 388

- Spaltleder
- gelber Stoffrücken
- Puls- und Knöchelschutz
- mit Molton gefüttert
- hochwertige Verarbeitung
- VE 10/100

#### work gloves RITA, CE EN 388

- split leather
- back of the hand: yellow cotton fabric
- pulse-and nuckle protection
- molleton lining
- high quality product
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81447	Arbeitshandschuhe RITA, Größe 10	work gloves RITA, size 10
81457	Arbeitshandschuhe RITA, Größe 11	work gloves RITA, size 11



#### Arbeitshandschuhe BLECH, CE EN 388

- Spaltleder und Vollleder
- gelber Stoffrücken
- Puls- und Knöchelschutz
- Handfläche mit Vollleder verstärkt
- hochwertige Verarbeitung
- VE 10/100

#### work gloves BLECH, CE EN 388

- split and full leather
- back of the hand: yellow cotton fabric
- pulse- and nuckle protection
- palm reinforced with full leather
- high quality product
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81425	Arbeitshandschuhe BLECH, Größe 10	work gloves BLECH, size 10

# Handschutz – Arbeitshandschuhe hand protection – work gloves

## Strickhandschuhe

### Strickhandschuhe mit grünen Vinyl-Noppen

- innen Baumwolle
- außen Polyamid
- optimale Hautverträglichkeit
- Strickbund
- CE CAT II
- Level 4.2.4.1
- VE 12/144

## knit gloves

### knit gloves with green vinyl knobs

- cotton inside
- polyamide outside
- optimal skin tolerance
- knitted cuff
- CE CAT II
- Level 4.2.4.1
- PU 12/144



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814609	Strickhandschuhe mit grünen Vinyl-Noppen, Größe 9	knit gloves with green vinyl knobs, size 9
814600	Strickhandschuhe mit grünen Vinyl-Noppen, Größe 10	knit gloves with green vinyl knobs, size 10

## Nitril

### Nitrilschutzhandschuhe

- Nitril-Kautschuk
- beständig gegen Öl und hohe mechanische Beanspruchungen
- blau, ganz beschichtet
- mit Strickbund
- VE 12/144

## nitril

### nitril protection gloves

- nitril rubber
- resistant against oil and high mechanical demand
- blue, completely coated
- with knitted cuff
- PU 12/144



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81297	Nitrilschutzhandschuhe, Größe 10	nitril protection gloves, size 10

## Feinstrickhandschuhe

- mit Nitrilbeschichtung
- Flüssigkeits- und Öldicht
- mit Strickbund
- Kategorie 3.1.3.2
- VE 12/240

## fine knit gloves

- with nitrile coating
- liquid- and oil-tight
- with knitted cuff
- category 3.1.3.2
- PU 12/240



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814629	Feinstrickhandschuhe, Größe 9	fine knit gloves, size 9
814620	Feinstrickhandschuhe, Größe 10	fine knit gloves, size 10

## Feinstrickhandschuhe

- mit microporöser Nitrilschaumbeschichtung
- Flüssigkeits- und Öldicht, atmungsaktiv
- guter Trocken- und Nassgriff
- Kategorie 4.1.2.1
- VE 12/240

## fine knit gloves

- with microporous nitrile foam coating
- liquid- and oil-tight, breathable
- excellent gripe with dry and wet hands
- category 4.1.2.1
- PU 12/240



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814639	Feinstrickhandschuhe, Größe 9	fine knit gloves, size 9
814630	Feinstrickhandschuhe, Größe 10	fine knit gloves, size 10

# Handschutz – Arbeitshandschuhe



## PU Handschuhe

- grau
- mit Strickbund
- atmungsaktiv, nicht flüssigkeitsdicht
- allround
- Kategorie 4.1.3.1
- VE 12/144

## PU gloves

- grey
- with knitted cuff
- breathable, not liquid-tight
- allround
- category 4.1.3.1
- PU 12/144

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814619	PU Handschuhe, Größe 9	PU gloves, size 9
814610	PU Handschuhe, Größe 10	PU gloves, size 10



## PU Schnittschutzhandschuhe Level 5

- Handinnenfläche und Fingerkuppen mit PU Beschichtung
- HPPE-Faser
- grau
- Rundstrick - nahtlos
- Strickbund
- angenehmer Tragekomfort
- atmungsaktiv
- sicherer Griff mit exzellentem Tastgefühl
- hohe Abriebfestigkeit
- hervorragende Passform
- längerer Strickbund für mehr Schutz des Handgelenkes
- Kategorie 2 EN 388 Level 4.5.4.2
- VE 10/100

## PU-cutting protection gloves level 5

- palm and fingertips with PU coating
- HPPE-fibre
- grey
- circular knitted - seamless
- knitted cuff
- excellent wear comfort
- breathable
- safety grip with excellent touch
- high abrasion strength
- perfect fit
- longer knitt cuff für more protection of wrist
- category 2 EN 388 Level 4.5.4.2
- PU 10/100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814689	PU-Schnittschutzhandschuhe, Größe 9	PU-cutting protection gloves, size 9
814680	PU-Schnittschutzhandschuhe, Größe 10	PU-cutting protection gloves, size 10



## NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe bis ca. 150°C

- Beschichtung: Nitrilschaum mit Noppen
- Flüssigkeits- und Ölschutz
- für Kontakthitze bis 150°C
- Kategorie: 4.1.3.1
- VE 12/144

## NI-Thermo heat protection gloves

- coating: nitrile foam with knobs
- liquide and oil protection
- for contact heat up to 150°C
- category 4.1.3.1
- PU 12/144

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
814658	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 8	NI-Thermo heat protection gloves, size 8
814659	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 9	NI-Thermo heat protection gloves, size 9
814650	NI-Thermo Hitzeschutzhandschuhe, Größe 10	NI-Thermo heat protection gloves, size 10

## Arbeitshandschuhe BAUMWOLLE

- für leichte Arbeiten
- zum Schutz empfindlicher Teile und Werkstücke
- VE 12/600

## work gloves COTTON

- for soft jobs
- for protection of sensitive parts and components
- PU 12/600



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89455059	Arbeitshandschuhe BAUMWOLLE, Größe 9	work gloves COTTON, size 9
89455050	Arbeitshandschuhe BAUMWOLLE, Größe 10	work gloves COTTON, size 10

# Bekleidung – Einwegoverall clothing – disposable coverall

## Schutzanzug Einwegoverall

protection suit disposable coverall

- CE, Kategorie III, Typ 5 und 6
- weiß
- atmungsaktiv
- Kapuze mit Gummizug
- verdeckter Reißverschluss

- CE, categorie III, type 5 und 6
- white
- breathable
- hood with elastic band
- covered zip-fastener



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81360	Schutzanzug, Einwegoverall, XL	protection suit, disposable coverall, XL
81361	Schutzanzug, Einwegoverall, XXL	protection suit, disposable coverall, XXL
81362	Schutzanzug, Einwegoverall, XXXL	protection suit, disposable coverall, XXXL

## Bekleidung – Proban® / clothing – Proban®

### Proban® Schweißerjacke

- 100% Baumwolle, 360g/m<sup>2</sup>, grau
- Proban® imprägniert
- waschbar bis 60°C
- Seitentasche
- Brust- und Innentasche
- Probangewebe gemäß EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Proban® welding jacket

- 100% cotton, 360g/m<sup>2</sup>, grey
- Proban® impregnated
- washable up to 60°C
- side pocket
- breast and inside pocket
- Proban fabrics according to EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81323	Proban® Schweißerjacke, Größe 46	Proban® welding jacket, size 46
81300	Proban® Schweißerjacke, Größe 48	Proban® welding jacket, size 48
81301	Proban® Schweißerjacke, Größe 50	Proban® welding jacket, size 50
81302	Proban® Schweißerjacke, Größe 52	Proban® welding jacket, size 52
81303	Proban® Schweißerjacke, Größe 54	Proban® welding jacket, size 54
81304	Proban® Schweißerjacke, Größe 56	Proban® welding jacket, size 56
81305	Proban® Schweißerjacke, Größe 58	Proban® welding jacket, size 58
81306	Proban® Schweißerjacke, Größe 60	Proban® welding jacket, size 60



### Proban® Hose

- 100% Baumwolle, 360g/m<sup>2</sup>, grau
- Proban® imprägniert
- waschbar bis 60°C
- 2 Seitentaschen und Metertasche
- Probangewebe gemäß EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Proban® trousers

- 100% cotton, 320g/m<sup>2</sup>, grey
- Proban® impregnated
- washable up to 60°C
- 2 side pockets and folding rule pocket
- Proban fabrics according to EN 11611/12, EN ISO 14116:2008

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81326	Proban® Bundhose, Größe 46	Proban® trousers, size 46
81314	Proban® Bundhose, Größe 48	Proban® trousers, size 48
81315	Proban® Bundhose, Größe 50	Proban® trousers, size 50
81316	Proban® Bundhose, Größe 52	Proban® trousers, size 52
81317	Proban® Bundhose, Größe 54	Proban® trousers, size 54
81318	Proban® Bundhose, Größe 56	Proban® trousers, size 56
81319	Proban® Bundhose, Größe 58	Proban® trousers, size 58
81320	Proban® Bundhose, Größe 60	Proban® trousers, size 60

## Bekleidung / clothing



### Warn-Schutzjacke Softshell

- 100% Polyester softshell - 3-Lagen-Laminat, 100% Polyester Micro- Fleece
- EN ISO 20471:2013 Klasse 2
- wind- und wasserdicht
- hoch atmungsaktiv durch 3-Lagen-Laminat
- alle Reißverschlüsse wasserdicht
- hoch abriebfest, robustes Softshellmaterial
- thermofixierte Reflexstreifen, dadurch keine zusätzlichen Nähte
- Reflexmaterial vorne, hinten, Schulter und Ärmel
- angenehm zu tragen durch Fleece material innen
- abnehmbare, größenregulierbare Kapuze
- 2 Taschen über dem Saum
- 2 Brusttaschen, 1 Ärmeltasche mit Reißverschluss, 2 Innentaschen
- Wassersäule 8.000 mm, Atmungsaktivität 3.000 g/m<sup>2</sup>/24h

### high visibility jacket

- 100% Polyester softshell - 3-layer laminate
- 100 % Polyester micro-fleece
- EN ISO 20471:2013 class 2
- wind- and waterproof
- high breathable by 3-layer laminate
- all zips are waterproof
- high abrasion-proof, robust Softshellmaterial
- thermo bonded reflection stripes, thereby no additional seams
- reflecting material in the front, in the back, on the shoulder and the sleeves
- comfortable to wear by fleece inside
- detachable, adjustable hood
- 2 pockets over the seam
- 2 breast pockets, 1 sleeve pocket with zip, 2 inside pockets
- water column 8.000 mm, breathability 3.000g/m<sup>2</sup>/24h

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702631	Warnschutzjacke Softshell, Größe M	high visibility jacket, size M
8702632	Warnschutzjacke Softshell, Größe L	high visibility jacket, size L
8702633	Warnschutzjacke Softshell, Größe XL	high visibility jacket, size XL
8702634	Warnschutzjacke Softshell, Größe XXL	high visibility jacket, size XXL



### Warn-Bundhose

- neongelb, schwarze Cordura® Knieverstärkung mit Kniepolstertaschen
- zwei aufgesetzte Seitentaschen, zwei Gesäßtaschen
- Hosenschlitz mit Reißverschluss
- eine Beintasche mit Patte und Druckknopfverschluss links, eine Zollstocktasche rechts
- zwei Werkzeugtaschen mittels Reißverschluss abtrennbar
- 80 % Polyester, 20 % Baumwolle
- EN 471 Klasse 2

### high visibility trousers

- yellow, black Cordura® knee reinforcement with knee bolster pocket
- two attached side pockets, two back pockets
- pants slit with zipper
- one leg pocket with pad and press stud on the left, one folding rule pocket on the right
- two by zip fastener detachable tool pockets
- 80% Polyester, 20% Cotton
- EN 471 class 2

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702641	Warn-Bundhose, Größe M	high visibility trousers, size M
8702642	Warn-Bundhose, Größe L	high visibility trousers, size L
8702643	Warn-Bundhose, Größe XL	high visibility trousers, size XL
8702644	Warn-Bundhose, Größe XXL	high visibility trousers, size XXL

## Winterbekleidung / winter clothing



### Winter Schweißerjacke

- zweifarbig
- Obermaterial: 360 g Proban®  
Wattierung: Baumwolle mit schwarzem, seidenartigem Futter
- Reflexstreifen
- 2 Brusttaschen
- 2 Seitentaschen

### winter welding jacket

- bicoloured
- outer fabric: 360 g Proban®  
padding: cotton with black silky lining
- reflective stripes
- 2 breast pockets
- 2 side pockets

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81331	Winter Schweißerjacke, Größe M	winter welding jacket, size M
81332	Winter Schweißerjacke, Größe L	winter welding jacket, size L
81333	Winter Schweißerjacke, Größe XL	winter welding jacket, size XL
81334	Winter Schweißerjacke, Größe XXL	winter welding jacket, size XXL

## Winter Schweißerlatzhose

- zweifarbig
- Obermaterial: 360 g Proban®
- Wattierung: Baumwolle mit schwarzem, seidenartigem Futter
- Reflexstreifen
- aufgesetzte Taschen

## winter welding bib trousers

- bicoloured
- outer fabric: 360 g Proban®
- padding: cotton with black silky lining
- reflective stripes
- patch pockets

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81341	Winter Schweißerlatzhose, Größe M	winter welding bib trousers, size M
81342	Winter Schweißerlatzhose, Größe L	winter welding bib trousers, size L
81343	Winter Schweißerlatzhose, Größe XL	winter welding bib trousers, size XL
81344	Winter Schweißerlatzhose, Größe XXL	winter welding bib trousers, size XXL



## Premium Mütze

- aus Polyacryl
- weiches Innenfutter

## premium cap

- of polyacrylic
- soft inner lining

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702420	Einheitsgröße	one size (fits all)



## Cord Weste

- mit Teddyfutter und Nierenschutz
- eine Innentasche, drei Außentaschen
- braun

## cord vest

- with teddy lining and kidney protection
- one pocket inside, three pockets outside
- brown

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702601	Cord Weste, Größe M	cord vest, size M
8702602	Cord Weste, Größe L	cord vest, size L
8702603	Cord Weste, Größe XL	cord vest, size XL



## All-Wetter-Weste

- Bodywärmer mit fünf geräumigen Außentaschen
- Oberstoff: 65% Polyamid, 35% Baumwolle
- Wattierung: Polyesterflies
- Stehkragen, Nierenschutz, Druckknopfleiste
- 2-Wege-Reißverschluss
- marine

## all-weather-vest

- body warmer with five big pockets outside
- outer fabric: 65% polyamide, 35% cotton
- padding: polyester fleece
- standing collar, kidney protection, press fastening bar
- 2-way-zipper
- navy

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702611	All-Wetter-Weste, Größe M	all-weather-vest, size M
8702612	All-Wetter-Weste, Größe L	all-weather-vest, size L
8702613	All-Wetter-Weste, Größe XL	all-weather-vest, size XL





# Kopfschutz – Automatikschutzhelme

NEU in 2019!  
NEW in 2019!



## Schweißer-Automatikhelm mit aufklappbarem Visier

- Automatischer Filter
- Filtergröße: 128x117 mm
- Sichtfeldgröße: 100x60 mm
- Schutzstufen 3.5/5-9/9-13
- Umschaltdauer 0,1 ms
- Schweißbogen-Messsonden: 4 Stück
- Für TIG Schweißen geeignet (3 – 5 A)
- Betriebstemperatur -10°C bis +65°C
- Max. Betriebstemperatur: +85°C
- Schleiffunktion
- CE Standard
- Klassifizierung 1/1/1/1
- Drahtlosverbindung zwischen Einstellereinheit und Kassette
- Einstellereinheit: OLED Display
- Energieversorgung Kassette: Solarzellen, aufladbare Lithium Akkus

## welding automatic darkening helmet with flip visor

- automatic Filter
- filter size: 128x117 mm
- view size: 100x60 mm
- shades 3.5/5-9/9-13
- switching time 0,1 ms
- arc sensors 4 pieces
- low amperage TIG rated (3 – 5 A)
- operation temperature -10°C bis +65°C
- max. operation temperature: +85°C
- grinding funktion
- CE standard
- classification 1/1/1/1
- wireless communication between control device and filter
- control device: OLED display
- Power supply filter: solar cells, rechargeable lithium batteries



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
800720	Optischer Helm	optical helmet
800721	Vorsatzscheibe	cover lens, 118x97 mm
800722	Schutzscheibe innen	inner cover lens, 103x63 mm
800725	Ersatzkassette	replacement filter
800730	Ersatzsteuereinheit	replacement controler

\*Verfügbar erst ab September 2019.

\*Available from September 2019 only.

## head protection – automatic helmets

### Automatik-Maske mit Halterung (ohne Helm)

- Stufen 4 / 9 – 13
- Reaktionszeit: 0,1 ms
- Variable Öffnungszeit von 0,1 bis 1 s
- Stromversorgung über Solarzellen und Batterie
- Für Helmaufnahme 30 mm
- Für alle Schweißarten außer Laser
- EN 175 CE

### automatic mask with mount (without helmet)

- shades 4 / 9 – 13
- reaction time: 0.1 ms
- variable opening time
- power supply via solar cells and battery
- for helmet with mount 30 mm
- for all types of welding except laser
- EN 175 CE



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8890920	Automatik-Maske mit Halterung	automatic mask with mount

### Helm TXR

- ABS (Duroplast)
- 4-Punkt Kopfband Textil
- Größenverstellung mittels Drehknopf
- Gewicht 355 g
- EN 397 CE
- Aufnahme 30 mm

### helmet TXR

- ABS (Duroplast)
- 4-point head band
- size adjustment by means of rotary knob
- weight: 355g
- EN 397 CE
- socket 30 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8890965	rot	red
8890966	gelb	yellow
8890967	weiß	white



Detail Kopfbandverstellung  
detail head band adjustment



Interieur  
interior

### Gehörschutz 16-P

- SNR 25dB
- Mit 30 mm Halterung
- Passend für Helm TXR (8890965 – 8890967)
- Farbe: rot
- Größe M
- EN 352-3 CE

### earmuff 16-P

- SNR 25dB
- with 30 mm holder
- suitable for helmet TXR (8890965 – 8890967)
- color: red
- size: M
- EN 352-3 CE



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702005	Gehörschutz 16-P	earmuff 16-P

Die oben genannten Produkte sind kombinierbar.

Above mentioned products can be combined.

# Kopfschutz – Automatikschutzhelme



Neu mit  
True Color!

## Optischer Helm SHINE AS-4001F

- Automatischer Filter XA 5001
- Filtergröße: 114x133 mm
- Sichtfeldgröße: 100x60 mm
- Schutzstufen 4/9-13
- Umschaltdauer 0,08 ms
- Öffnungszeit von dunkel zu hell 0,1-0,9 einstellbar
- Schweißbogen-Messsonden: 4 Stück
- Betriebstemperatur -10°C bis +65°C
- Niederspannungsanzeige
- ADF Eigenkontrolle
- Stromversorgung Solarzellen und Lithium Batterie
- UV/IR-Schutz CE 15
- Schleiffunktion
- CE und ANSI-Standard
- Klassifizierung 1/1/1/2
- leichter Batterietausch

## optical helmet SHINE AS-4001F

- automatic filter XA-5001
- filter dimension: 114x133 mm
- view size: 100x60 mm
- shades 4/9-13
- switching time 0.08 ms
- adjustable time from dark to light 0.1-0.9 ms
- arc sensors: 4 pieces
- operation temperature -10°C to +65°C
- low voltage display
- ADF self control
- power supply solar cell and lithium batteries
- UV/IR protection CE 15
- grinding function
- CE and ANSI standard
- classification 1/1/1/2
- easy battery replacement

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8006055	Optischer Helm SHINE AS-4001F	optical helmet SHINE AS-4001F
8006155	Ersatzkassette zu Helm	replacement filter for helmet
80062	Vorsatzscheibe außen, Polycarbonat, 113x133 mm	outer cover lens, polycarbonate, 113x133 mm
80063	Vorsatzscheibe innen, Polycarbonat, 106x66 mm	internal cover lens, polycarbonate, 106x66 mm
80073	Kopfband	headband
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL, selbstklebend, VE10	replacement sweat band UNIVERSAL, self adhesive, PU10

## Optischer Helm SHINE AS-3000 V

- automatischer Filter XA 1007, Größe 110x90 mm, Sichtfeldgröße 100x49 mm, Helmfarbe blau, Schutzstufen: 4/9-13, Umschaltdauer 0,1 ms, Feineinstellungsregler, Öffnungszeit von dunkel zu hell 0,1-0,9 sec. einstellbar
- Betriebstemperatur -10°C bis + 55°C
  - Niederspannungsanzeige
  - ADF Eigenkontrolle
  - Stromversorgung Solarzellen und Lithium Batterien
  - Schweißbogen-Messsonden 2 Stück
  - UV/IR-Schutz CE 15
  - CE und ANSI-Standard
  - kein Batterietausch notwendig



## optical helmet SHINE AS-3000 V

- auto filter XA 1007, filter dimension 110x90 mm, view size 100x49 mm, mask colour blue, shades: 4/9-13, switching time 0.1 ms, sensitivity control adjustable time from dark to light 0.1-0.9 sec.
- operation temperature -10°C to + 55°C
  - low voltage display
  - ADF self check
  - power supply solar cell and lithium batteries
  - arcsensor 2 pieces
  - UV/IR protection CE 15
  - according CE und ANSI standard
  - no battery change necessary

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
800505	Optischer Helm SHINE AS-3000 V	optical helmet SHINE AS-3000 V
800515	Ersatz-Kassette XA 1007	replacement filter XA 1007
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm, CE	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm, CE
8217	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 104x53x1 mm	cover lenses internal, polycarbonate, 104x53x1 mm
80073	Kopfband	headband
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL, selbstklebend, VE10	replacement sweat band UNIVERSAL, self adhesive, packing unit 10

# head protection – automatic helmets

## Optischer Helm SHINE AS-3000 F

- automatischer Filter XA 1001
- Größe 110x90 mm
- Sichtfeldgröße 96x42 mm
- Helmfarbe grau
- feste Schutzstufe 4
- Schutzstufen: 4/9-13
- Umschaltdauer 0,1 ms
- Feineinstellregler
- Zeit von dunkel zu hell 0,1-0,9 sec.
- Betriebstemperatur -10°C bis +55°C
- Stromversorgung Solarzellen und Lithium Batterien
- Schweißbogen-Messsonden 2 Stück
- UV/IR-Schutz CE 15
- CE und ANSI-Standard
- kein Batterietausch notwendig

## optical helmet SHINE AS-3000 F

- auto filter XA 1001
- filter dimension 110x90 mm
- view size 96x42 mm
- mask colour grey
- fixed shade 4
- shades: 4/9-13
- switching time 0.1 ms
- sensitivity control adjustment
- time from dark to light 0.1-0.9 sec.
- operation temperature -10°C to +55°C
- power supply solar cells and lithium batteries
- arc sensor 2 pieces
- UV/IR protection CE 15
- CE and ANSI standard
- no battery change necessary



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
800555	Optischer Helm SHINE AS-3000 F	optical helmet SHINE AS-3000 F
800565	Ersatz-Kassette XA 1001 F	replacement filter XA 1001 F
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm, CE	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm, CE
8236	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 103x47x1 mm	cover lenses internal, polycarbonate, 103x47x1 mm
80073	Kopfband	headband
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL, selbstklebend, VE10	replacement sweat band UNIVERSAL, self adhesive, packing unit 10

Neu mit  
True Color!

## Optischer Helm SHINE SENSITIV

- Stromversorgung durch Solarzellen und Lithium Batterien
- Schutzstufen: 4/9-13
- UV/IR-Schutz DIN 13
- stufenlose Einstellung
- Umschaltdauer von hell zu dunkel 1/10000 sec.
- Einstellung „Verzögerung der Öffnungszeit“ 0,1-0,9 sec.
- Sichtfeld 96x42 mm
- Filterabmessung 110x90x8 mm
- Gewicht 495 g
- Helmschale schwarz
- für alle Lichtbogen-Schweißverfahren geeignet, bei TIG/WIG unter 6 A bedingt geeignet
- kein Batteriewechsel notwendig

## optical helmet SHINE SENSITIV

- power supply by solar cells and lithium batteries
- shades: 4/9-13
- UV/IR protection DIN 13
- steady adjustment
- switching time light/dark 1/10000 sec.
- adjustment „delay of opening time“ 0.1-0.9 sec.
- see through vision panel 96x42 mm
- filter dimension 110x90x8 mm
- weight 495 g
- helmet black
- suitable for all welding processes, at TIG/WIG below 6 ampere conditionally suitable
- no batterie replacement necessary



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
800705	Optischer Helm SHINE SENSITIV 9 - 13	optical helmet SHINE SENSITIV 9 - 13
800755	Ersatz-Kassette	replacement filter
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm CE	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm CE
8236	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 103x47x1 mm	cover lenses internal, polycarbonate, 103x47x1 mm
80073	Kopfband	headband
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL, selbstklebend, VE10	replacement sweat band UNIVERSAL, self adhesive, packing unit 10

# Kopfschutz – Automatikhelm mit Filtersystem

## head protection – automatic helmet with air filter system



Neu mit  
True Color!

### Schweißerschutzhelm mit Belüftungssystem

- CE zertifiziert
- 3-Stufen-Gebläse
- Li-ION-Akkus
- Warnanzeigen für Niedrigspannung, Filter voll
- automatische Kassette mit hoher Qualität
- ca. 1370 g (inkl. Akku und Zubehör)
- Größe 110x90 mm, Sichtfeldgröße 96x42 mm
- Schutzstufen 4/9-13
- Umschaltdauer 0,1 ms
- UV/IR-Schutz CE 15
- CE und ANSI-Standard
- Stromversorgung Solarzellen und Lithium Batterien
- Betriebszeit ca. 8 Std. auf Stufe 1, 4 Std. auf Stufe 3
- Ladezeit ca. 3 – 4 h
- Betriebstemperatur -5 bis +55°C
- Filterleistung 99,996% bei 0,3 µm

### welding protection helmet with aeration system

- CE certified
- 3 level air flow
- Li-ION rechargeable batteries
- warning for low battery and jammed filter
- high quality ADF providing a desirable vision
- ca. 1370 g (incl. rechargeable batteries and equipment)
- filter dimensions 110x90 mm, view size 96x42 mm
- shades 4/9-13
- reaction time 0.1 ms
- UV/IR protection CE 15
- CE and ANSI standard
- power supply by solar cells and lithium batteries
- operating time ca. 8 h at level 1, 4 h at level 3
- charging time ca. 3 – 4 h
- operating temperature -5 to +55°C
- filter efficiency 99.996% at 0.3 µm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8006015	Schweißerschutzhelm mit Belüftungssystem	welding protection helmet with aeration system
800602	Filterabdeckung	filter cover panel
800603	Filter	filter
800604	Vorfilter	prefilter
800605	Funkengitter	spark grid
800606	Gebläse-Einheit	fan unite
800607	Li-ION Akkus	Li-ION batteries
800608	Luftschlauch (1m)	air hose
800609	Hüftgurt mit Schulterriemen	waistbelt with shoulder strap
800611	Luftstromtester	air flow tester
800612	Akku-Ladegerät	battery charger
800613	Tasche	bag
800614	Gesichtsichtung	face seal
800615	Helm Luftzuführung	air supply for helmet
800535	Ersatz-Kassette	replacement filter
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm, CE, außen	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm, CE, outside
8716188-10	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 105x54x1 mm	internal cover lenses, polycarbonate, 103x47x1 mm
80073	Kopfband	headband
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatzschweißband UNIVERSAL, selbstklebend, VE 10	replacement sweat band UNIVERSAL, self adhesive, packing unit 10

# Schleifschutzhelm mit Filtersystem grinding protection helmet with filter



## Kompakter Helm mit eingebautem Filtersystem

- ideal zum Schutz vor Schleif- und Schneidstaub
- gemäß EN 12941 und EN 166 (Klasse B)
- Luftdurchsatz: 160 l/min
- akustische Warnung zu Filterwechsel und Batterieentladung
- wiederaufladbare Lilon Akku
- ca. 7 Std. Betrieb
- über 500 Ladezyklen möglich
- Ladezeit ca. 4 Std.
- Anzeige, sobald Ladung abgeschlossen
- Gewicht ca. 800 g ohne Filter
- für Kopfumfang von 53 - 66 cm
- inkl. Ladegerät
- 2 x P3 Filter
- Ersatz-Kopfbandpolster
- 3 abreißbare Visiere
- Einweg-Staub-Kopfhaube sowie Aufbewahrungstasche

## compact helmet with integrated powered filter system

- ideal protection against grinding and cutting powder
- according to EN 12941 and EN 166 (class B)
- flow rate: 160 lpm
- acoustic indication for clogged filter and low battery
- rechargeable Lithium Ion battery
- approx. 7 hours operation
- more than 500 charge cycles
- charging time approx. 4 hrs
- charger indication: charging / full
- weight approx. 800 g excl. filter
- for head sizes 53 - 66 cm
- incl. charger
- 2 x P3 filters
- spare comfort pads
- 3 tear-off visors
- disposable dusthood and storage bag



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
807100	Kompakter Helm mit eingebautem Filtersystem	compact helmet with integrated powered filter system
807110	Ersatzvisier klar	spare clear visor
807120	Partikelfilter P R SL (P3), VE04	particle filter P R SL (P3), box of 4
807130	Grobstaub-Vorfilter, VE10	coarse dust prefilters, pack of 10
807140	Abreißbare Visiere, VE10	tear-off visor, pack of 10
807141	Abreißbare Visiere, VE100	tear-off visor, pack of 100
807150	Vorfilter Starter-Set: 1 Vorfilterhalter, 5 Grobstaub-Vorfilter	prefilter starter set: 1 prefilter holder, 5 coars dust prefilters
807160	Komfort Kopfbandpolster: 2 x Stirnband grau, 2 x Kopfband selbstklebend	comfort pad set: 2 x front grey, 2 x top self adhesive
807170	Staubhaube Stoff, zum Darüberziehen, flammwidrig	dust hood, cover type, flame retardant
807180	Kopfband	headband

# Kopfschutzschilde



## Kopfschild mit Klapprahmen

head shield with folding frame

- aus Kunststoff
- schwarz
- Gewicht 520 g
- Glasgröße 90x110 mm
- Klapprahmen ist abnehmbar
- ohne Gläser

- PVC
- black
- weight 520 g
- glass size 90x110 mm
- flap frame removable
- without glasses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8937	Kopfschild mit Klapprahmen	head shield with folding frame
89493	Ersatz-Kopfband für Nr. 89492 / 8937	replacement headband for No. 89492 / 8937
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89494	Ersatz-Klapprahmen für Kopfschild Nr. 8937 / 8949	replacement folding frame for No. 8937 / 8949
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL



## Kopfschild mit Klapprahmen

head shield with folding frame

- GFK
- Gewicht 500 g
- Glasgröße 90x110 mm
- ohne Gläser

- FRP
- weight 500 g
- glass size 90x110 mm
- without glasses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89421	Kopfschild mit Klapprahmen, GFK	head shield with folding frame, FRP
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL



## PVC Kopfschild mit Kopfband

PVC head shield with headband

- PVC
- schwarz
- Gewicht 420 g
- Glasgröße 90x110 mm
- ohne Gläser

- PVC
- black
- weight 420 g
- glass size 90x110 mm
- without glasses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8949	Kopfschild mit Kopfband	head shield with headband
89493	Ersatz-Kopfband für Nr. 8949 / 89492 / 8937	replacement headband for No. 8949 / 89492 / 8937
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL



## Kopfschild mit Kopfband

head shield with headband

- GFK
- schwarz
- Gewicht 420 g
- Glasgröße 90x110 mm
- ohne Gläser

- FRP
- black
- weight 420 g
- glass size 90x110 mm
- without glasses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89492	Kopfschild mit Kopfband	head shield with headband
89493	Ersatz-Kopfband für Nr. 8949 / 89492 / 8937	replacement headband for No. 8949 / 89492 / 8937
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL

## head protection shields

### Kopfschild mit Kopfband

- nach DIN EN 166 und DIN EN 175
- mit Klapprahmen
- Glasgröße 51x108 mm
- ohne Gläser
- GFK

### head shield with headband

- according to DIN EN 166 and DIN EN 175
- with hinged panel
- glass size 51x108 mm
- without glasses
- FRP



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89425	Kopfschutzschirm aus Fiberglas	head protection shield from fibreglass

### Kopfschild mit Kopfband

- nach DIN EN 166 und DIN EN 175
- Glasgröße 51x108 mm
- ohne Gläser
- GFK

### head shield with headband

- according to DIN EN 166 and DIN EN 175
- glass size 51x108 mm
- without glasses
- FRP



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89426	Kopfschutzschirm aus Fiberglas	head protection shield from fibreglass

## Zubehör / accessory

### Zubehör

### accessory

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89423	Ersatz-Schweißband, Moosgummi zum Umklappen	replacement sweatband, of sponge rubber foldable
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweatband with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL
8235	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 51x107x1 mm	cover lenses internal, polycarbonate, 51x107x1 mm
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm, CE	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm, CE



### Vorsatzscheiben

### cover lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89171	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 52x107x1 mm	cover lenses, polycarbonate, 52x107x1 mm
8917	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 97x110x1 mm	cover lenses, polycarbonate, 97x110x1 mm



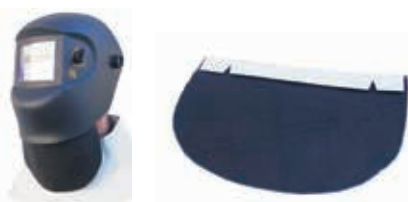
## Zubehör / accessory



### Ersatz-Vorsatzscheiben, allgemein

replacement cover lenses, general

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81731	Vorsatzscheiben innen, Polycarbonat, 90x42x1 mm	cover lenses internal, polycarbonate, 90x42x1 mm
8229	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 51x110x1 mm, CE	cover lenses, polycarbonate, 51x110x1 mm, CE
81730	Vorsatzscheiben außen, Polycarbonat, 117x73x1 mm	cover lenses external, polycarbonate, 117x73x1 mm
81733	Vorsatzscheiben außen, Polycarbonat, oval, 96x161x1 mm	cover lenses external, polycarbonate, oval, 96x161x1 mm
8228	Vorsatzscheiben, Polycarbonat, 90x110x1 mm, CE	cover lenses, polycarbonate, 90x110x1 mm, CE



### Lederlatz mit Klettverschluss, für alle Kopfhelme geeignet

leather bib with Velcro® fastener, suitable for all head shields

- Klett-Klebeband am Helm anbringen und Lederlatz andrücken
- 240x160 mm

- fit Velcro® fastener at the helmet and press on the leather bib
- 240x160 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88851	Lederlatz mit Klettverschluss	leather bib with Velcro® fastener

## Kopfschutz – Gesichtsschutzschirme head protection – face protection visors



### Gesichtsschutzschirm Typ I, CE

face protection visor type I, CE

- inkl. Stirnschutz, blau
- Kopfhalterung, grau
- Ratschenkopfband verstellbar
- Scheibengröße 350x205 mm

- with forehead protection, blue
- head holder, grey
- adjustable ratchet headband
- glass size 350x205 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8036	Gesichtsschutzschirm Typ I, Scheibengröße 350x205x1 mm	face protection visor type I, lens size 350x205x1 mm
89211	Ersatzschweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL
8035	Ersatzscheibe, 350x205x1 mm, CE, zu Visier Nr. 8036	replacement lens, 350x205x1 mm, CE, for visor No. 8036
8710050-00	Ersatzscheibe, CE 5	replacement lens, CE 5



### Gesichtsschutzschirm Typ II, CE

face protection visor type II, CE

- inkl. Stirnschutz, grau
- Kopfhalterung, grau
- Ratschenkopfband verstellbar
- Scheibengröße 350x205 mm

- with forehead protection, grey
- head holder, grey
- adjustable ratchet headband
- glass size 350x205 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
810110	Gesichtsschutzschirm Typ II, Scheibengröße 350x205x1 mm	face protection visor type II, lens size 350x205x1 mm
810111	Ersatzscheibe, 350x205x1 mm, CE, zu Visier Nr. 810110	replacement lens, 350x205x1 mm, CE, for visor No. 810110
89211	Ersatz-Schweißband mit Druckknopf	replacement sweat band with snap fastener
89210	Ersatz-Schweißband UNIVERSAL	replacement sweat band UNIVERSAL

# Kopfschutz mit Nackenschutz head protection with neck protection

## Schutzhaube LEDER

- mit Klettverschluss
- passend für alle Kopfbänder

## protective hood LEATHER

- with Velcro® fastener
- suitable for all headbands



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8885	Schutzhaube LEDER	protective hood LEATHER

## Schutzhaube BAUMWOLLE

- 100% Baumwolle
- mit Klettverschluss

## protective hood COTTON

- 100% cotton
- with Velcro® fastener



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8944	Schutzhaube BAUMWOLLE	protective hood COTTON

## Lederschutzhülle mit Nackenschutz

- mit Klettverschluss
- Spaltleder
- innen mit Baumwolle gefüttert
- EN ISO 11611

## leather protective hood with neck guard

- with Velcro® fastener
- split leather
- inside padded with cotton
- EN ISO 11611



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89441	Schutzhaube mit Nackenschutz	protective hood with neck guard

# Handschutzhilde / welding hand shields

## Handschild

- PVC, schwarz, Gewicht 360 g
- Glasgröße 90x110 mm

## hand shield

- PVC, black, weight 360 g
- glass size 90x110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8938	Handschild	hand shield



## Handschild GFK

- Für Glasgröße 90 x 110 mm
- Einfach auszuwechselnde Scheibe
- gekröpft

## hand shield FRP

- for glass size 90 x 110 mm
- welding glass easily to replace
- cranked

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8725155	Handschild	hand shield



## Handschild Diamantfiber mit Lederbesatz

- aus Diamantfiber, schwarz
- Glasgröße 90x110 mm
- inkl. SSG CE 10 und VSS

## hand shield Diamantfiber with leather cover

- of Diamantfiber, black
- glass size 90x110 mm
- incl. protection lens CE 10 and cover lens

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8725165	Handschild mit Lederbesatz	hand shield with leather cover



## Kopfschutzhauben – Leder



### Schutzhaube mit Klappbrille und Nase

- weiches, schwarzes Leder
- Kopfband mit Klettverschluss
- Glasgröße dia. 50 mm
- ohne Schweißerschutzgläser
- Länge 400 mm

### protective hood with folding goggle and nose

- soft, black leather
- headband with Velcro® fastener
- glass size dia. 50 mm
- without welding glasses
- length 400 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8943	Schutzhaube mit Klappbrille, mit Nase	protective hood with folding goggle, with nose



### Schutzhaube mit Klappbrille ohne Nase

- weiches, schwarzes Leder
- Kopfband mit Klettverschluss
- Glasgröße 50 mm
- ohne Schweißerschutzgläser
- Länge 400 mm

### protective hood with folding goggle without nose

- soft, black leather
- headband with Velcro® fastener
- glass size 50 mm
- without welding glasses
- length 400 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89437	Schutzhaube mit Klappbrille, ohne Nase	protective hood with folding goggle, without nose



### Schutzhaube mit Klappbrille ohne Kopfband

- weiches, schwarzes Leder
- Brillenband mit Klettverschluss
- Glasgröße dia. 50 mm
- ohne Schweißerschutzgläser
- Länge 400 mm

### protective hood with folding goggle without headband

- soft, black leather
- goggle band with Velcro® fastener
- glass size dia. 50 mm
- without welding glasses
- length 400 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89435	Schutzhaube mit Klappbrille, ohne Kopfband	protective hood with folding goggle, without headband



### Schutzhaube mit Klappbrille rundum geschlossen

- weiches, schwarzes Leder
- Kopfband mit Klettverschluss
- Glasgröße 50 mm
- ohne Schweißerschutzgläser
- Länge 400 mm

### protective hood with folding goggle closed all over

- soft, black leather
- headband with Velcro® fastener
- glass size 50 mm
- without protective welding glasses
- length 400 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89431	Schutzhaube mit Klappbrille	protective hood with folding goggle



### Schutzhaube mit Klappbrille

- Vollleder
- weiches, schwarzes Rindleder
- Brille für Brillenträger
- Glasgröße dia. 50 mm
- Länge 400 mm
- inkl. SSG CE 5 und VSS

### protective hood with folding goggle

- full leather
- soft, black calf leather
- goggle for spectacle wearers
- glass size dia. 50 mm
- length 400 mm
- incl. protection lens CE 5 and cover lens

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89430	Schutzhaube mit Klappbrille, Vollleder, 400 mm	protective hood with folding goggle, full leather, 400 mm

# head protection hoods – leather

## Alu-Schutzschirmhalterung für Sicherheitshelme

alu-protection visor strap for safety helmets

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8890550-00	Alu-Schutzschirmhalterung für Sicherheitshelme	alu-protection visor strap for safety helmets
8890550-10	Schutzscheibe PC, klar, 500x250x1 mm, zu Halterung 8890550-00	protection visor polycarbonate, clear, 500x250x1 mm, fitting to item 8890550-00
8890550-20	Schutzscheibe PC, grün, CE 5, 500x250x1 mm, zu Halterung 8890550-00	protection visor polycarbonate, green, CE 5, 500x250x1 mm, fitting to item 8890550-00



## Kopfschutz – Augenschutz head protection – eye protection

### Brille BV 24, CE

- Gehäuse Kunststoff
- inkl. Gläser dia. 50 mm
- indirekt belüftet, klappbar
- für Brillenträger geeignet

### goggles BV 24, CE

- PVC case
- incl. glasses dia. 50 mm
- indirectly ventilated, folding
- suitable for spectacle wearers

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89691	Brille BV 24, CE 5	goggles BV 24, CE 5
89693	Ersatzband zu Brille BV 24	spare band for goggle BV 24



### Brille SV 3, CE

- Gehäuse Kunststoff
- inkl. Gläser dia. 50 mm
- indirekt belüftet, klappbar
- für Brillenträger geeignet
- VE 5

### goggles SV 3, CE

- PVC case
- incl. glasses dia. 50 mm
- indirectly ventilated, folding
- suitable for spectacle wearers
- PU 5

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
810133	Brille SV 3, CE 3	goggles SV 3, CE 3
810141	Brille SV 3, CE 4	goggles SV 3, CE 4
810151	Brille SV 3, CE 5	goggles SV 3, CE 5
810161	Brille SV 3, CE 6	goggles SV 3, CE 6



# Kopfschutz – Augenschutz

## head protection – eye protection



### Brille SB 1, CE

- Gehäuse aus Aluminium
- Gläser dia. 50 mm
- inkl. Gläsern
- klappbar
- VE 1

### goggles SB 1, CE

- aluminium case
- glasses dia. 50 mm
- incl. glasses
- folding
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8995	Brille SB1, CE 5	goggles SB1, CE 5
89952	Brille SB1, CE 6	goggles SB1, CE 6



### Alu-Schraubring-Brille

- Gehäuse Aluminium
- Gläser dia. 50 mm
- ohne Gläser
- VE 10

### alu threaded ring goggles

- aluminium case
- glass size dia. 50 mm
- without glasses
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8997	Alu-Schraubring-Brille	alu threaded ring goggles



### Brille dia. 50 mm, CE

- schnelles Wechseln der Gläser
- inkl. Gläser
- VE 10

### goggles dia. 50 mm, CE

- quick changing of the glasses
- incl. glasses
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8974	Brille, dia. 50 mm, CE, Verbund klar	goggles, dia. 50 mm, CE, laminated glass clear
8975	Brille, dia. 50 mm, CE 4	goggles, dia. 50 mm, CE 4
8976	Brille, dia. 50 mm, CE 5	goggles, dia. 50 mm, CE 5
8977	Brille, dia. 50 mm, CE 6	goggles, dia. 50 mm, CE 6



### Brille dia. 50 mm, CE – verstellbar

- schnelles Wechseln der Gläser
- inkl. Gläser
- Bügellänge und -neigung einstellbar
- VE 10

### goggles dia. 50 mm, CE – adjustable

- quick changing of the glasses
- incl. glasses
- temple and inclination adjustable
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89743	Brille, dia. 50 mm, CE, Verbund klar, verstellbar	goggles, dia. 50 mm, CE, laminated glass clear, adjustable
89753	Brille, dia. 50 mm, CE 4	goggles, dia. 50 mm, CE 4
89763	Brille, dia. 50 mm, CE 5	goggles, dia. 50 mm, CE 5
89773	Brille, dia. 50 mm, CE 6	goggles, dia. 50 mm, CE 6



### Brille 52x62 mm, CE

- Glas Form 1
- inkl. Gläser
- VE 10

### goggles 52x62 mm, CE

- glass form 1
- incl. glasses
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8978	Brille, 52x62 mm, CE, Verbund klar	goggles, 52x62 mm, CE, laminated glass clear
8979	Brille, 52x62 mm, CE 4	goggles, 52x62 mm, CE 4
8980	Brille, 52x62 mm, CE 5	goggles, 52x62 mm, CE 5
8981	Brille, 52x62 mm, CE 6	goggles, 52x62 mm, CE 6

# Kopfschutz – Augenschutz head protection – eye protection

## Brille 52x62 mm, verstellbar, CE

- Glas Form 1
- inkl. Gläser
- Bügellänge und -neigung einstellbar
- VE 10

## goggles 52x62 mm, adjustable, CE

- glass form 1
- incl. glasses
- temple and inclination adjustable
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89783	Brille, 52x62 mm, CE, Verbund klar	goggles, 52x62 mm, CE, laminated glass clear
89793	Brille, 52x62 mm, CE 4	goggles, 52x62 mm, CE 4
89803	Brille, 52x62 mm, CE 5	goggles, 52x62 mm, CE 5
89814	Brille, 52x62 mm, CE 6	goggles, 52x62 mm, CE 6



## Brille 49x59 mm, verstellbar, CE

- Glas Form 2
- inkl. Gläser
- Bügellänge und -neigung einstellbar
- VE 10

## goggles 49x59 mm, adjustable, CE

- glass form 2
- incl. glasses
- temple and inclination adjustable
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8982	Brille, 49x59 mm, CE, Verbund klar	goggles, 49x59 mm, CE, laminated, glass clear
8983	Brille, 49x59 mm, CE 4	goggles, 49x59 mm, CE 4
8984	Brille, 49x59 mm, CE 5	goggles, 49x59 mm, CE 5
8985	Brille, 49x59 mm, CE 6	goggles, 49x59 mm, CE 6



## Brille 52x62 mm, CE

- Kunststoffscheiben, klar, DIN CE
- VE 10

## goggles 52x62 mm, CE

- plastic lenses, clear, DIN CE
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8990	Brille, 52x62 mm, CE	goggles, 52x62 mm, CE



## Panorama-Vollsichtbrille, CE panorama full sight goggles, CE

- kratzfest und beschlagfrei
- Bügellänge einstellbar
- VE 12

- scratch proof and anti fog
- temple adjustable

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8972	Panorama-Vollsichtbrille, Rahmen blau, Kunststoffglas, CE	panorama full sight, frame blue, plastic glass, CE
8973	Panorama-Vollsichtbrille, Kunststoffglas, CE 3, grün	panorama full sight goggles, plastic glass, CE 3, green
8988	Panorama-Vollsichtbrille, Kunststoffglas, CE 5, grün	panorama full sight goggles, plastic glass, CE 5, green
8986	Panorama-Vollsichtbrille, Rahmen schwarz, Kunststoffglas, CE	panorama full sight goggles, frame black, plastic glass, CE
8987	Vollsichtbrille, Scheiben klar, CE, Bügel einstellbar	full sight goggles, clear, CE, temples adjustable



# Kopfschutz – Augenschutz



## Vollsichtbrille, CE

- direkte Belüftung
- Anti-Kratzer-Behandlung
- VE 10

## full sight goggles, CE

- direct ventilation
- anti-scratch-treatment
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89993	Vollsichtbrille, CE	full sight goggles, CE



## Vollsichtbrille, CE

- indirekte Belüftung
- beschlagfrei
- VE 10

## full sight goggles, CE

- indirect ventilation
- anti fog
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89992	Vollsichtbrille, CE	full sight goggles, CE



## Brillenvorhänger, CE

- Grüne Kunststoffscheiben, CE 5
- VE 10

## clip-on goggles, CE

- green plastic lenses, CE 5
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89904	Brillenvorhänger, grün, CE 5	clip-on goggles, green, CE 5



## HÉRCULES

- Gestell schwarz
- Gläser klar
- mit Vorhänger CE 5
- VE 12

## HÉRCULES

- black frame
- clear glasses
- clip-on goggles CE 5
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702550	HÉRCULES	HÉRCULES



## REFLEX

- Polycarbonatbrille für Schweissarbeiten
- CE 5
- antibeschlag
- VE 10

## REFLEX

- polycarbonate goggles for welding
- CE 5
- anti-fog
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702530	REFLEX	REFLEX



## ACTIVA

- Polycarbonatbrille
- antibeschlag
- orange/blau
- VE 12

## ACTIVA

- polycarbonate goggles
- anti-fog
- orange/blue
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702540	ACTIVA	ACTIVA



## FLASH NUEVA

- Polycarbonatbrille
- antibeschlag
- blau
- VE 12

## FLASH NUEVA

- polycarbonate goggles
- anti-fog
- blue
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702590	FLASH NUEVA	FLASH NUEVA

# head protection – eye protection

## GALIA FLEX

- Polycarbonatbrille klar
- kratzfest
- antibeschlag
- hoher Tragekomfort
- Gewicht nur 25 g
- VE 12

## GALIA FLEX

- clear polycarbonate glasses
- anti-scratch
- anti-fog
- high wear comfort
- weight 25 g only
- PU 12



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702580	GALIA FLEX	GALIA FLEX

## GALIA FLEX

- Polycarbonatsonnenbrille
- kratzfest
- antibeschlag
- hoher Tragekomfort
- Gewicht nur 25 g
- VE 12

## GALIA FLEX

- polycarbonate sunglasses
- anti-scratch
- anti-fog
- high wear comfort
- weight 25 g only
- PU 12



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702585	GALIA FLEX	GALIA FLEX

## Schweißerschutzgläser protective welding glasses

### SVAR Schweißerschutzgläser SVAR protective welding glasses

- EN 166 und EN 169
- 100 Stück im Karton
- andere Größen auf Anfrage

- EN 166 and EN 169
- 100 pieces per carton
- other sizes on request

### 90x110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8104	Schweißerschutzglas, CE 4	protective welding glass, CE 4
8105	Schweißerschutzglas, CE 5	protective welding glass, CE 5
8106	Schweißerschutzglas, CE 6	protective welding glass, CE 6
8107	Schweißerschutzglas, CE 7	protective welding glass, CE 7
8108	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
8109	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
8110	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
8111	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
8112	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
8113	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13
8114	Schweißerschutzglas, CE 14	protective welding glass, CE 14
81151	Schweißerschutzglas, CE 15	protective welding glass, CE 15





# Schweißerschutzgläser

## protective welding glasses

### 80x108 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
810711	Schweißerschutzglas, CE 7	protective welding glass, CE 7
810811	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
810911	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
811011	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
811111	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
811211	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
811311	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13

### 51x108 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8118	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
8119	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
8120	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
8121	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
8122	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
8123	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13

### 60x110 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
82030	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
82031	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
82032	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12

### 150x250 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
82460	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
82461	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
82462	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12

### Einzelverpackung

- jedes Glas in Folie verpackt
- 100 Stück im Karton

### single packing

- each glass packed in foil
- 100 pieces per carton

### 90x110 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81092	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
81102	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
81112	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
81122	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
81132	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13

# Schweißerschutzgläser protective welding glasses

## SVAR Schweißerschutzgläser, verspiegelt

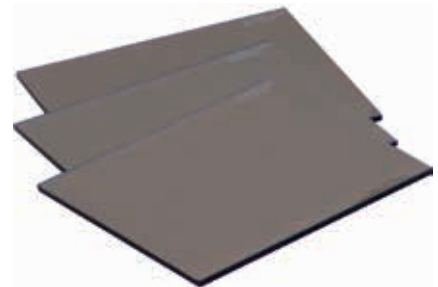
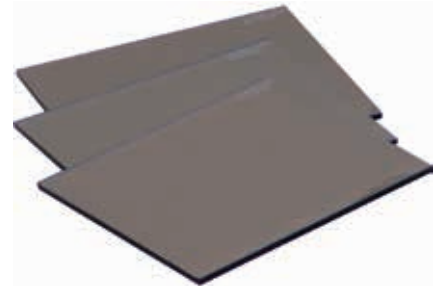
- verspiegelt

SVAR protective welding glasses,  
mirror plated

- mirror plated

### 90x110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80090	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
80091	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
80092	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
80093	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
80094	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
80095	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13
80096	Schweißerschutzglas, CE 14	protective welding glass, CE 14
80097	Schweißerschutzglas, CE 15	protective welding glass, CE 15



### 51x108 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8138	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
8139	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
8140	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
8141	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
8142	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
8143	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13



## Einzelverpackung, verspiegelt

- jedes Glas in Folie verpackt

single packing,  
mirror plated

- each glass packed in foil

### 90x110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8144	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
8145	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
8146	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
8147	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
8148	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13
8149	Schweißerschutzglas, CE 14	protective welding glass, CE 14

### 51x108 mm

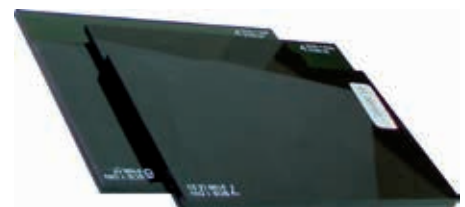
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
82504	Schweißerschutzglas, CE 8	protective welding glass, CE 8
82505	Schweißerschutzglas, CE 9	protective welding glass, CE 9
82506	Schweißerschutzglas, CE 10	protective welding glass, CE 10
82507	Schweißerschutzglas, CE 11	protective welding glass, CE 11
82508	Schweißerschutzglas, CE 12	protective welding glass, CE 12
82509	Schweißerschutzglas, CE 13	protective welding glass, CE 13

## Combi-Schweißerschutzglas combi protective welding glass

- in der Stufe 4 beobachten und in der Stufe die Sie wählen schweißen
- Größe 90x110 mm und 70x110 mm

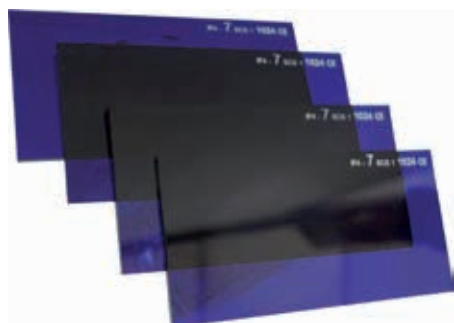
- observing in shade 4 and welding with the chosen shade
- size 90x110 mm und 70x110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8168	Combi-Schweißerschutzglas, CE 8	combi protective welding glass, CE 8
8169	Combi-Schweißerschutzglas, CE 9	combi protective welding glass, CE 9
8170	Combi-Schweißerschutzglas, CE 10	combi protective welding glass, CE 10
8171	Combi-Schweißerschutzglas, CE 11	combi protective welding glass, CE 11



# Schweißerschutzgläser – Ofenschaugläser

## protective welding glasses – furnace inspection glasses



### Ofenschaugläser blau

- Ofenschaugläser mit Infrarotschutzfilter für die Betrachtung von flüssigen Stoffen
- Schmelzvorgänge in Gießereien, Stahlwerken, Glaswerken, Porzellanfabriken usw. beim Schmelzen oder Wärmebehandlung bei höheren Temperaturen
- VE 10 Stück

### furnace inspection glasses blue

- furnace inspection glasses with infrared protective filter for examination of molten substances
- melting process in foundries, steel mills, glass factories, porcelain factories a.s.o. whilst melting or heat treatment at higher temperatures
- packing unit 10 pieces

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8288	Ofenschauglas, 120x60 mm, Blauglas, IF 7, verspiegelt	furnace inspection glass, 120x60 mm, blue, IF 7, mirror plated
8290	Ofenschauglas, 120x60 mm, Blauglas, IF 4-7	furnace inspection glass, 120x60 mm, blue, IF 4-7

Der Schutz der Augen vor Strahlungs- und Hitzeeinwirkung ist absolut notwendig!

It's absolutely necessary to protect eyes against radiant- and heat influence.

Unser Sortiment an Schweißerschutzgläser, lässt keine Wünsche offen.

Our assortment doesn't leave anything to be desired.

**Sollten Sie dennoch eine Größe nicht finden, fragen Sie bitte an.**

**Nevertheless if you cannot find a requested size please ask us.**

# Schweißerschutzgläser – Brillengläser



Andere Größen auf Anfrage  
ask for other sizes

### Brillengläser dia. 49,5 mm SVAR

### goggle lenses dia. 49.5 mm SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8713049-03	Brillenglas, CE 10	goggle lens, CE 10
8713049-04	Brillenglas, CE 11	goggle lens, CE 11

### Brillengläser dia. 50 mm SVAR

### goggle lenses dia. 50 mm SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8249	Brillenglas, CE 2	goggle lens, CE 2
8250	Brillenglas, CE 3	goggle lens, CE 3
8251	Brillenglas, CE 4	goggle lens, CE 4
8252	Brillenglas, CE 5	goggle lens, CE 5
8253	Brillenglas, CE 6	goggle lens, CE 6
8254	Brillenglas, CE 7	goggle lens, CE 7
8255	Brillenglas, CE 8	goggle lens, CE 8
8256	Brillenglas, CE 9	goggle lens, CE 9
8257	Brillenglas, CE 10	goggle lens, CE 10
8258	Brillenglas, CE 11	goggle lens, CE 11
8259	Brillenglas, CE 12	goggle lens, CE 12
82592	Brillenglas, CE 13	goggle lens, CE 13

# protective welding glasses

## Brillengläser dia. 52 mm, CE, SVAR

goggle lenses  
dia. 52 mm, CE, SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
82501	Brillenglas, CE 3	goggle lens, CE 3
82511	Brillenglas, CE 4	goggle lens, CE 4
82521	Brillenglas, CE 5	goggle lens, CE 5
82531	Brillenglas, CE 6	goggle lens, CE 6
82541	Brillenglas, CE 7	goggle lens, CE 7
82551	Brillenglas, CE 8	goggle lens, CE 8
82561	Brillenglas, CE 9	goggle lens, CE 9
82571	Brillenglas, CE 10	goggle lens, CE 10
82581	Brillenglas, CE 11	goggle lens, CE 11



## Brillengläser 52x62 mm, CE, Form I, SVAR

goggle lenses  
52x62 mm CE, form I, SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8269	Brillenglas, CE 2	goggle lens, CE 2
8270	Brillenglas, CE 3	goggle lens, CE 3
8271	Brillenglas, CE 4	goggle lens, CE 4
8272	Brillenglas, CE 5	goggle lens, CE 5
8273	Brillenglas, CE 6	goggle lens, CE 6



## Brillengläser 49x59 mm, CE, Form II, SVAR

goggle lenses  
49x59 mm, CE, form II, SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8282	Brillenglas, CE 2	goggle lens, CE 2
8277	Brillenglas, CE 3	goggle lens, CE 3
8278	Brillenglas, CE 4	goggle lens, CE 4
8279	Brillenglas, CE 5	goggle lens, CE 5
8280	Brillenglas, CE 6	goggle lens, CE 6



# Schweißerschutzgläser – Brillengläser



## Brillengläser verspiegelt, dia. 49,5 mm, CE, SVAR

goggle lenses mirror plated,  
dia. 49.5 mm, CE, SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8713549-03	Brillenglas, CE 10	goggle lens, CE 10
8713549-04	Brillenglas, CE 11	goggle lens, CE 11
8713549-05	Brillenglas, CE 12	goggle lens, CE 12

## Brillengläser verspiegelt, dia. 50 mm, CE, SVAR

goggle lenses mirror plated,  
dia. 50 mm, CE, SVAR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80040	Brillenglas, CE 9	goggle lens, CE 9
80041	Brillenglas, CE 10	goggle lens, CE 10
80042	Brillenglas, CE 11	goggle lens, CE 11
80043	Brillenglas, CE 12	goggle lens, CE 12
80044	Brillenglas, CE 13	goggle lens, CE 13



## Verbundgläser, klar dia. 50 mm, CE

laminated glasses, clear  
dia. 50 mm, CE

- splitterfrei

- shatterproof

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8240	Verbundglas, dia. 50 mm	laminated glass, dia. 50 mm



## Verbundgläser, klar 52x62 mm, CE, Form I

laminated glasses, clear  
52x62 mm, CE, form I

- splitterfrei

- shatterproof

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8241	Verbundglas, 52x62 mm	laminated glass, 52x62 mm



## Verbundgläser, klar 49x59 mm, CE, Form II

laminated glasses, clear  
49x59 mm, CE, form II

- splitterfrei

- shatterproof

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8242	Verbundglas, 49x59 mm	laminated glass, 49x59 mm



## Brillengläser, dia. 50 mm, CE

goggle lenses,  
dia. 50 mm, CE

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8247	Brillengläser klar, Stärke ca. 2 mm	lenses clear, thickness ca. 2 mm

## Brillengläser, dia. 50 mm, ungestempelt

goggle lenses,  
dia. 50 mm, without stamp

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8245	Brillengläser klar, Stärke ca. 2 mm	lenses clear, thickness ca. 2 mm

# protective welding glasses – goggle lenses

## Vorsatzscheiben für Brillen, dia. 50 mm, CR39, CE

cover lenses for goggles,  
dia. 50 mm, CR39, CE

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8246	Brillengläser klar, Polycarbonat, Stärke 1,1-1,3 mm, CE	lenses clear, polycarbonate, thickness 1.1-1.3 mm, CE



## Vorsatzscheiben / cover lenses

### Vorsatzscheiben, Glas, CE

cover lenses, glass, CE

- weitere Abmessungen auf Anfrage
- VE 100 Stück im Karton
- other sizes on request
- packing unit 100 pcs per carton

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8200	Vorsatzscheiben, 90x110 mm	cover lenses, 90x110 mm
8201	Vorsatzscheiben, 51x108 mm	cover lenses, 51x108 mm
8202	Vorsatzscheiben, 40x110 mm	cover lenses, 40x110 mm

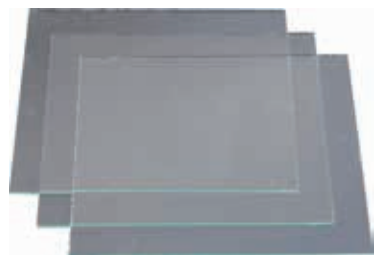


### Vorsatzscheiben, Glas, ungestempelt

cover lenses, glass,  
without stamp

- Glas ohne CE (Export)
- VE 100 Stück im Karton
- glass without CE (export)
- packing unit 100 pcs per carton

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8210	Vorsatzscheiben, 90x110 mm, ungestempelt	cover lenses, 90x110 mm, without stamp
8215	Vorsatzscheiben, 86x107 mm, ungestempelt	cover lenses, 86x107 mm, without stamp
8214	Vorsatzscheiben, 80x108 mm, ungestempelt	cover lenses, 80x108 mm, without stamp
8212	Vorsatzscheiben, 51x108 mm, ungestempelt	cover lenses, 51x108 mm, without stamp
8211	Vorsatzscheiben, 50x105 mm, ungestempelt	cover lenses, 50x105 mm, without stamp
8213	Vorsatzscheiben, 40x110 mm, ungestempelt	cover lenses, 40x110 mm, without stamp

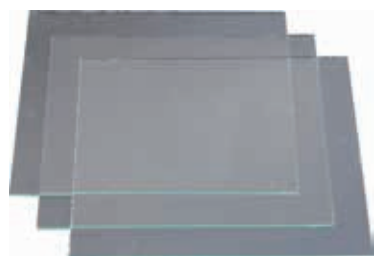


### Vorsatzscheiben, Glas, CE spritzerabweisend

cover lenses, glass, CE  
anti-spatter

- beschichtet (USS)
- VE 100 Stück im Karton
- coated (USS)
- packing unit 100 pcs per carton

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8220	Vorsatzscheiben, spritzerabweisend, 90x110 mm	cover lenses, anti-spatter, 90x110 mm,
822011	Vorsatzscheiben, spritzerabweisend, 86x107 mm	cover lenses, anti-spatter, 86x107 mm
8221	Vorsatzscheiben, spritzerabweisend, 51x108 mm	cover lenses, anti-spatter, 51x108 mm



## Vorsatzscheiben / cover lenses



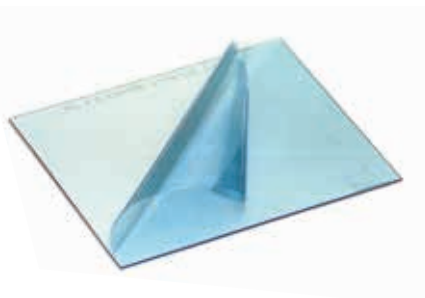
### Vorsatzscheiben, CE CR39-1000-Stunden-Glas

- ca. 1,1-1,3 mm stark
- VE 100 Stück im Karton

### cover lenses, CE CR39-1000 hour glass

- ca. 1.1-1.3 mm thickness
- packing unit 100 pcs per carton

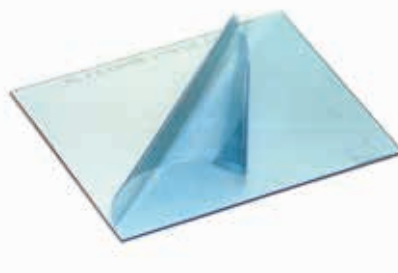
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8223	Vorsatzscheiben, 90x110 mm	cover lenses, 90x110 mm
8780001	Vorsatzscheiben, 60x120 mm	cover lenses, 60x120 mm
8224	Vorsatzscheiben, 51x108 mm	cover lenses, 51x108 mm
8226	Vorsatzscheiben, 40x110 mm	cover lenses, 40x110 mm



### Vorsatzscheiben Polycarbonat, CE

### cover lenses polycarbonate, CE

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81730	Vorsatzscheiben außen, 117x73x1 mm	cover lenses external, 117x73x1 mm
823027	Vorsatzscheiben, 114x133x1 mm	cover lenses, 114x133x1 mm
81732	Vorsatzscheiben innen, 100x48x1 mm	cover lenses internal, 100x48x1 mm
8917	Vorsatzscheiben, 97x110x1 mm	cover lenses, 97x110x1 mm
81736	Vorsatzscheiben, 97x108x1 mm	cover lenses, 97x108x1 mm
81734	Vorsatzscheiben, 100x120x1 mm	cover lenses, 100x120x1 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8230	Vorsatzscheiben, 90x110x1,5 mm	cover lenses, 90x110x1.5 mm
8228	Vorsatzscheiben, 90x110x1 mm	cover lenses, 90x110x1 mm
81731	Vorsatzscheiben innen, 90x42x1 mm	cover lenses internal, 90x42x1 mm
8234	Vorsatzscheiben außen, 86x110x1,5 mm	cover lenses external, 86x110x1.5 mm
82341	Vorsatzscheiben außen, 86x110x1 mm	cover lenses external, 86x110x1 mm
823011	Vorsatzscheiben, 86x108x1,5 mm	cover lenses, 86x108x1.5 mm
81735	Vorsatzscheiben innen, 53x103x1 mm	cover lenses internal, 53x103x1 mm
89171	Vorsatzscheiben, 52x107x1 mm	cover lenses, 52x107x1 mm
8229	Vorsatzscheiben, 51x110x1 mm	cover lenses, 51x110x1 mm
8231	Vorsatzscheiben, 51x108x1,5 mm	cover lenses, 51x108x1.5 mm
8235	Vorsatzscheiben innen, 51x107x1 mm	cover lenses internal, 51x107x1 mm
8232	Vorsatzscheiben, 40x110x1,5 mm	cover lenses, 40x110x1.5 mm
81733	Vorsatzscheiben außen, oval 1 mm, 96x161x1 mm	cover lenses external, oval 1 mm, 96x161x1 mm



Weitere Größen auf Anfrage!

Other sizes on request!

# Atemschutz – Staubmasken

## breathing protection – dust masks

### Grobstaubmaske

- Hygienemaske
- 50 Stück im Karton
- dürfen nicht als Atemschutzmaske eingesetzt werden

### coarse dust mask

- hygiene mask
- 50 pieces per carton
- masks cannot be used as respiratory protection



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702100	Grobstaubmaske	coarse dust mask

### Feinstaubmaske P1

- gegen feste und flüssige Partikel
- 20 Stück im Karton

### fine dust mask P1

- against solid and liquid particles
- 20 pieces per carton



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702110	Feinstaubmaske P1	fine dust mask P1

### Feinstaubmaske P2

- mit Ventil
- gegen mindergiftige, gesundheitsschädliche, feste und flüssige Partikel
- 10 Stück im Karton

### fine dust mask P2

- with valve
- against solid and liquid particles of low toxic concentration
- 10 pieces per carton



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702101	Feinstaubmaske P2, HM	fine dust mask P2, HM

### Feinstaubmaske P3

- mit Ventil
- gegen giftige, feste und flüssige Partikel
- erleichtertes Atmen dank Ventil
- faltbar
- 20 Stück im Karton

### fine dust mask P3

- with valve
- against toxic, solid and liquid particles
- valve allows easier breathing
- foldable
- 20 pieces per carton



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702120	Feinstaubmaske P3	fine dust mask P3



# Gehörschutz / ear protection



## Gehörschutzkapsel R

- CE EN 352-1
- SNR: 25 dB

## earmuff R

- CE EN 352-1
- SNR: 25 dB

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702001	Gehörschutzkapsel R	earmuff R



## Gehörschutzstöpsel „RR“ in einer Aufbewahrungsbox

- vorgeformter Gehörschutzstöpsel aus antiallergenem Silikon
- SNR: 29 dB

## ear protection plugs „RR“ in a box

- preformed ear protection plugs of anti-allergic silicone
- SNR: 29 dB

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8799	Gehörschutzstöpsel „RR“ mit Band in einer Box	ear protection plugs „RR“ in a box



## MURMULLO Komplettspender

- 500 Paare
- SNR: 37 dB

## MURMULLO complete dispenser box

- with 500 pairs
- SNR: 37 dB

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702015	MURMULLO Komplettspender	MURMULLO complete dispenser box



## MURMULLO Spenderkarton

- 200 einzeln verpackte Paare
- SNR: 37 dB

## MURMULLO dispenser box

- with 200 pairs
- SNR: 37 dB

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702012	MURMULLO Spenderkarton	MURMULLO dispenser box



## Gehörschutzstöpsel SIGILO PLUS

- in einer Box
- antiallergenisch
- Dreifachdichtung
- SNR: 29 dB

## ear protection plugs SIGILO PLUS

- in a box
- anti-allergenic
- triple seal
- SNR: 29 dB

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8702060	Gehörschutzstöpsel SIGILO PLUS	ear protection plugs SIGILO PLUS

# Sicherheitsschuhe / safety shoes

## S3 Sicherheitsschuhe PROFI

- Flammen- und Schnittschutz
- wasserdichtes Fettleder
- HRO Laufsohle (bis 300°C) kombiniert mit einer schockdämpfenden Zwischensohle
- Zehenschutzkappe aus Stahl kombiniert mit einer TPU-Überkappe
- Doppelklettverschluss zum schnellen An- und Ausziehen
- Futter: Textilmaterial
- ohne Schnürsenkel

## S3 safety shoes PROFI

- flame- and cut protection
- waterproof greased leather
- HRO sole (to 300°C) combined with a shock absorbing midsole
- toe protection cap of steel combined with a TPU-cover cap
- double Velcro® fastener for fast get on and off
- textile lining
- without shoelaces



Detail / detail

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705003	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 39	safety shoes PROFI, size 39
8705004	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 40	safety shoes PROFI, size 40
8705005	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 41	safety shoes PROFI, size 41
8705006	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 42	safety shoes PROFI, size 42
8705007	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 43	safety shoes PROFI, size 43
8705008	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 44	safety shoes PROFI, size 44
8705009	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 45	safety shoes PROFI, size 45
8705010	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 46	safety shoes PROFI, size 46
8705011	Sicherheitsschuhe PROFI, Größe 47	safety shoes PROFI, size 47

## S3 Sicherheitsschuhe BEST WELDER

- komplett metallfrei
- WRU-wasserabweisendes Nubuk-Vollleder
- HRO Laufsohle (bis 300°C) kombiniert mit einer Composite-Textil-Material-Zwischensohle, antistatisch
- Zehenschutzkappe 200 J, Kunststoff
- seitlicher Klettverschluss kombiniert mit Schnellverschluss zum schnellen An- und Ausziehen
- Futter: Textilmaterial
- mit Schnürsenkel

## S3 safety shoes BEST WELDER

- completely metal free
- WRU-water-repellent nubuck full leather
- HRO sole (to 300°C) combined with a composite textile material midsole, antistatic
- toe protection cap 200 J, plastic
- Velcro® fastener sideways combined with quick fastener for fast get on and off
- textile lining
- with shoelaces



Detail / detail

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705203	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 39	safety shoes BEST WELDER, size 39
8705204	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 40	safety shoes BEST WELDER, size 40
8705205	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 41	safety shoes BEST WELDER, size 41
8705206	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 42	safety shoes BEST WELDER, size 42
8705207	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 43	safety shoes BEST WELDER, size 43
8705208	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 44	safety shoes BEST WELDER, size 44
8705209	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 45	safety shoes BEST WELDER, size 45
8705210	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 46	safety shoes BEST WELDER, size 46
8705211	Sicherheitsschuhe BEST WELDER, Größe 47	safety shoes BEST WELDER, size 47

# Sicherheitsschuhe / safety shoes



Detail / detail

## S3 Sicherheitsschuhe WELDER EASY

- WRU-wasserabweisendes Leder
- Laufsohle zweischichtig, antistatisch, ölbeständig, abriebbeständig, dämpfend und rutschhemmend
- Einlegesohle atmungsaktiv und feuchtigkeitsabsorbierend
- Zehenschutzkappe 200 J, Stahl
- seitlicher Schnellverschluss zum schnellen An- und Ausziehen
- Futter: Textilmaterial
- mit Schnürsenkel

## S3 safety shoes WELDER EASY

- WRU-water-repellent leather
- sole two layers, antistatic, oil resistant, wear resistant, absorbing and slip resistant
- insole breathable and moisture absorbing
- toe protection cap 200 J, steel
- quick fastener sideways for fast get on and off
- textile lining
- with shoelaces

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705223	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 39	safety shoes WELDER EASY, size 39
8705224	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 40	safety shoes WELDER EASY, size 40
8705225	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 41	safety shoes WELDER EASY, size 41
8705226	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 42	safety shoes WELDER EASY, size 42
8705227	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 43	safety shoes WELDER EASY, size 43
8705228	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 44	safety shoes WELDER EASY, size 44
8705229	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 45	safety shoes WELDER EASY, size 45
8705230	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 46	safety shoes WELDER EASY, size 46
8705231	Sicherheitsschuhe WELDER EASY, Größe 47	safety shoes WELDER EASY, size 47

## S3 Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS

- komplett metallfrei
- WRU-wasserabweisendes Nubuk-Vollleder
- Laufsohle zweischichtig, antistatisch, abriebbeständig, dämpfend und rutschhemmend
- Composite-Textil-Material-Zwischensohle, atmungsaktiv
- Zehenschutzkappe aus 200 J, Kunststoff
- reflektierende Einsätze
- Futter: Textilmaterial

## S3 safety shoes SAFETY PLUS

- completely metal free
- WRU-water-repellent nubuck full leather
- sole two layers, antistatic, wear resistant shock absorbing and slip resistant
- composite textile material midsole, breathable
- toe protection cap of 200 J, plastic
- reflecting insets
- textile lining



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705143	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 39	safety shoes SAFETY PLUS, size 39
8705144	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 40	safety shoes SAFETY PLUS, size 40
8705145	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 41	safety shoes SAFETY PLUS, size 41
8705146	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 42	safety shoes SAFETY PLUS, size 42
8705147	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 43	safety shoes SAFETY PLUS, size 43
8705148	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 44	safety shoes SAFETY PLUS, size 44
8705149	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 45	safety shoes SAFETY PLUS, size 45
8705150	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 46	safety shoes SAFETY PLUS, size 46
8705151	Sicherheitsschuhe SAFETY PLUS, Größe 47	safety shoes SAFETY PLUS, size 47

# Sicherheitsschuhe / safety shoes

## S3 Sicherheitstiefel DAKOTA

- WRU-wasserabweisendes Leder
- Laufsohle zweischichtig, antistatisch, abriebbeständig, dämpfend und rutschhemmend, kälteisoliert
- Composite-Textil-Material-Zwischensohle, atmungsaktiv
- Zehenschutzkappe aus 200 J, Kunststoff
- Winterfutter aus atmungsaktivem Textilmaterial
- Schlupfstiefel

## S3 safety boots DAKOTA

- WRU water-repellent leather
- sole two layers, antistatic, wear resistant, shock absorbing and slip resistant, insulated against cold
- composite textile material midsole, breathable
- toe protection cap of 200 J, plastic
- winter lining of breathable textile material
- slip boot



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705273	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 39	safety boots DAKOTA, size 39
8705274	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 40	safety boots DAKOTA, size 40
8705275	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 41	safety boots DAKOTA, size 41
8705276	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 42	safety boots DAKOTA, size 42
8705277	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 43	safety boots DAKOTA, size 43
8705278	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 44	safety boots DAKOTA, size 44
8705279	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 45	safety boots DAKOTA, size 45
8705280	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 46	safety boots DAKOTA, size 46
8705281	Sicherheitstiefel DAKOTA, Größe 47	safety boots DAKOTA, size 47

# Knieschutz / knee protection

## Kniekissen – Spaltleder

- Füllung: Schaumstoff

## knee pillow – split leather

- padding: foam

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88693	Lederkniekissen, Größe 40x40x4 cm	leather knee pillow, size 40x40x4 cm
88691	Lederkniekissen, Größe 40x40x8 cm	leather knee pillow, size 40x40x8 cm
88701	Lederkniekissen, Größe 40x80x8 cm	leather knee pillow, size 40x80x8 cm
88709	Lederkniekissen, Größe 100x40x8 cm	leather knee pillow, size 100x40x8 cm
88716	Lederkniekissen, Größe 40x60x4 cm	leather knee pillow, size 40x60x4 cm
88719	Lederkniekissen, Größe 100x60x8 cm	leather knee pillow, size 100x60x8 cm



## Kniekissen – Spaltleder, klappbar

- Füllung: Schaumstoff

## knee pillow – split leather, folding

- padding: foam

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88718	Lederkniekissen, Größe 40x80x4 cm, aufgeklappt	leather knee pillow, size 40x80x4 cm, opened



## Kniekissen – Kunstleder

- Füllung: Schaumstoff

## knee pillow – imitation leather

- padding: foam

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88696	Kunstlederkniekissen, Größe 40x40x6 cm	imitation leather knee pillow, size 40x40x6 cm



# Knieschutz / knee protection



## Kniekissen – PUR-Schaum

- knieschonend
- schwarz
- Material: Polyurethan, wasserabweisend
- kontakthitzefest kurzfristig bis 120°C

## knee pillow – PUR-foam

- gentle to your knees
- black
- material: polyurethane, water repellent
- contact heat resistant shortly up to 120°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8840	PUR-Schaum, 39x26x4 cm	PUR-foam, 39x26x4 cm
88405	PUR-Schaum, 49,5x31,5x4 cm	PUR-foam, 49.5x31.5x4 cm



## Knieschoner – PUR-Schaum

- weiche Ausführung
- mit 1 oder 2 Haltegummis

## knee pad – PUR-foam

- soft version
- with 1 or 2 elastic straps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88689	PUR-Schaum, 15x14x7 cm mit 1 Haltegummi	PUR-foam, 15x14x7 cm with 1 elastic strap
88688	PUR-Schaum, 16x13x7 cm mit 2 Haltegummis	PUR-foam, 16x13x7 cm with 2 elastic straps
88687	Ersatzgummi	spare band



## Knieschoner – Leder

## knee pad – leather

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88901	Knieschoner - Vollleder	knee pad - full leather



## Rutschsichere Knieschoner

- raue Oberfläche für einen perfekten Halt auf weichen und/oder glatten Böden
- 15 mm EVA Schaum
- schnelle Verstellmöglichkeit durch Klettverschlüsse

## non-slip knee pad

- rough finish for perfect grip on smooth and/or slippery floors
- 15 mm EVA foam
- quick adjustment through Velcro® straps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88681	Rutschsichere Knieschoner	Non-slip knee pad

# Hitzeschutzdecken / heat protection blankets

## Rollenware FLEXIBEL

- kurzzeitig bis ca. 900°C
- Rollenbreite 100 cm
- Rollenlänge max. 50 m
- Dicke 1,5 mm
- asbestfrei
- beständig gegen Funken, Schlacken, Schweißperlen

## rolls FLEXIBEL

- for a short time to ca. 900°C
- roll width 100 cm
- roll length max. 50 m
- thickness 1.5 mm
- asbestos free
- resistant against sparks, slag, welding beads



## Hitzeschutzdecken bis ca. 900°C

## heat protection blankets to ca. 900°C

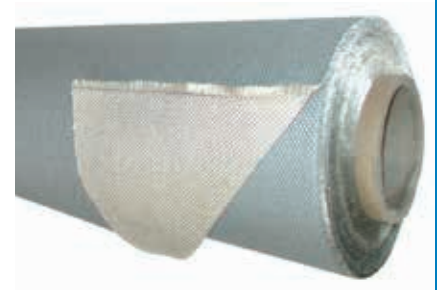
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8861	Hitzeschutzdecke	heat protection blanket

## Rollenware ALU-kaschiert

- kurzzeitig bis ca. 500°C
- einseitig mit Alu-kaschiert
- Rollenbreite 100 cm
- Rollenlänge max. 50 m
- beständig gegen Funken, Schlacken, Schweißperlen
- Dicke ca. 1,5 mm

## rolls ALU coated

- for a short time to ca. 500°C
- onesided alu coated
- roll width 100 cm
- roll length max. 50 m
- resistant against sparks, slag, welding beads
- thickness approx. 1.5 mm



## Hitzeschutzdecken bis ca. 500°C

- Dicke ca. 1,5 mm

## heat protection blankets to ca. 500°C

- thickness approx. 1.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8703001	Hitzeschutzdecke	heat protection blanket

## Hitzeschutzdecken FLEXIBEL

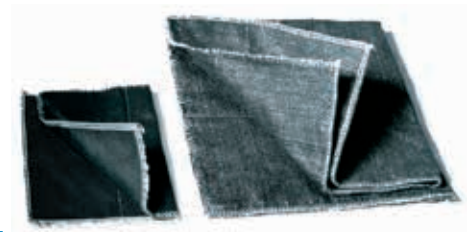
## heat protection blankets FLEXIBEL

## Hitzeschutzdecken bis ca. 600°C

- schwarzes Gewebe (Karbonfaser)
- kurzzeitig bis ca. 600°C

## heat protection blankets to ca. 600°C

- black fabric (carbon fibre)
- for a short time to ca. 600°C



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88621	Hitzeschutzdecke, 100x100 cm	heat protection blanket, 100x100 cm
88622	Hitzeschutzdecke, 100x200 cm	heat protection blanket, 100x200 cm
88623	Hitzeschutzdecke, 200x200 cm	heat protection blanket, 200x200 cm

## Hitzeschutzdecken bis ca. 850°C

- kurzzeitig bis ca. 850°C
- Kennfarbe braun
- beständig gegen Funken, Schlacke, Schweißperlen

## heat protection blankets to ca. 850°C

- for a short time to ca. 850°C
- identifying colour brown
- resistant against sparks, slag, welding beads



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81255	Hitzeschutzdecke, 100x100 cm	heat protection blanket, 100x100 cm
81256	Hitzeschutzdecke, 100x200 cm	heat protection blanket, 100x200 cm
81257	Hitzeschutzdecke, 200x200 cm	heat protection blanket, 200x200 cm

# Hitzeschutzdecken / heat protection blankets



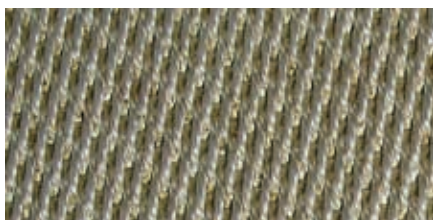
## Hitzeschutzdecken bis ca. 1100°C

- kurzzeitig bis ca. 1100°C
- Kennfarbe braun
- beständig gegen Funken, Schlacke, Schweißperlen
- Dicke ca. 1 mm

## heat protection blankets to ca. 1100°C

- for a short time to ca. 1100°C
- identifying colour brown
- resistant against sparks, slag, welding beads
- thickness approx. 1 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81258	Hitzeschutzdecke, 100x100 cm	heat protection blanket, 100x100 cm
81259	Hitzeschutzdecke, 100x200 cm	heat protection blanket, 100x200 cm
81260	Hitzeschutzdecke, 200x200 cm	heat protection blanket, 200x200 cm



## Hitzeschutzdecken bis ca. 1150°C

- kurzzeitig bis ca. 1150°C
- Kennfarbe goldbraun
- beständig gegen höchste Temperaturbeanspruchung
- Gewicht 1250 g/m<sup>2</sup>
- Dicke ca. 1 mm

## heat protection blankets to ca. 1150°C

- for a short time to ca. 1150°C
- identifying colour gold brown
- resistant against highest temperature strain
- weight 1250 g/m<sup>2</sup>
- thickness approx. 1 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81261	Hitzeschutzdecke, 90x100 cm	heat protection blanket, 90x100 cm
81262	Hitzeschutzdecke, 90x200 cm	heat protection blanket, 90x200 cm
81263	Hitzeschutzdecke, 180x200 cm	heat protection blanket, 180x200 cm



- kurzzeitig bis ca. 1150°C
- Kennfarbe goldbraun
- beständig gegen höchste Temperaturbeanspruchung
- Gewicht 630 g/m<sup>2</sup>
- Dicke ca. 1 mm

- for a short time to ca. 1150°C
- identifying colour gold brown
- resistant against highest temperature strain
- weight 630 g/m<sup>2</sup>
- thickness approx. 1 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8708800	Hitzeschutzdecke, 90x100 cm	heat protection blanket, 90x100 cm
8708801	Hitzeschutzdecke, 90x200 cm	heat protection blanket, 90x200 cm
8708802	Hitzeschutzdecke, 180x200 cm	heat protection blanket, 180x200 cm



## Feuerlöschdecke DIN EN 1869

- asbestfrei
- Größe 160x180 cm
- 100% Glaswolle
- Prüfnr: Z713/99 - 1004/99

## fire blanket DIN EN 1869

- asbestos free
- size 160x180 cm
- 100% glass wool
- test no: Z713/99 - 1004/99

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8868	Feuerlöschdecke, DIN EN 1869	fire blanket, DIN EN 1869



## Behälter für Feuerlöschdecke

- Stahlblech
- 278x278x115 mm
- Drehverschluss

## container for fire blanket

- sheet steel
- 278x278x115 mm
- screw closure

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8633100	Behälter für Feuerlöschdecke	container for fire blanket

# Schweißerschutzvorhänge / welding curtains

## Leichte Gestellwand

- leichte, stabile Ausführung
- Gestell pulverbeschichtet
- Signalfarbe orange
- Größe: Breite 200 cm, Höhe 185 cm
- Vierkantrrohr 25 mm, Füße verstellbar
- Bodenfreiheit der Lamellen ca. 15 cm

## light rack for the curtains

- light, solid quality
- frame powder-coated
- signal colour orange
- size: width 200 cm, height 185 cm
- square tube 25 mm, legs adjustable
- ground clearance of the lamellas ca. 15 cm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80001	Stellwand, leichte Ausführung	rack, light version
80028	Befestigungsring, klein	mounting ring, small

## Schweißer-Lamellen für die leichte Gestellwand

- Lamellen nach ISO EN 25980
- schwer entflammbar, selbstlöschend
- Lamellen in verschiedenen Breiten
- Lamellenlänge 165 cm
- Lamellen inkl. Ösen in den Farben: dunkelgrün, hellgrün, rot-orange

## welding lamellas for the light rack

- lamellas according ISO EN 25980
- hardly inflammable, self-extinguishing
- lamellas in various width
- lamellas length 165 cm
- lamellas incl. eyes in colour: dark green, light green, red-orange



## Für die leichte Gestellwand benötigen Sie:

- 2 Lamellen 100x165 cm / 1,0 mm
- mit 6 Ösen

## necessary for the light rack:

- 2 lamellas 100x165 cm / 1.0 mm
- with 6 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80004	Lamelle, dunkelgrün, 1,0 mm	lamella, dark green, 1.0 mm

## oder

- 4 Lamellen 57x165 cm / 1,0 mm
- mit 4 Ösen

## or

- 4 lamellas 57x165 cm / 1.0 mm
- with 4 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80037	Lamelle dunkelgrün, 1,0 mm	lamella, dark green, 1.0 mm
80036	Lamelle rot-orange, 1,0 mm	lamella, red-orange, 1.0 mm



## oder

- 8 Lamellen 30x165 cm / 2,0 mm
- mit 3 Ösen

## or

- 8 lamellas 30x165 cm / 2.0 mm
- with 3 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80010	Lamelle, dunkelgrün, 2,0 mm	lamella, dark green, 2.0 mm
80011	Lamelle, hellgrün, 2,0 mm	lamella, light green, 2.0 mm
80012	Lamelle, rot-orange, 2,0 mm	lamella, red-orange, 2.0 mm

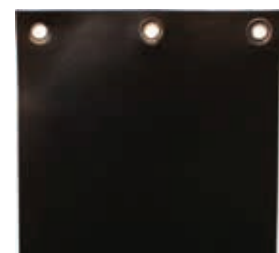
## oder

- 8 Lamellen 30x165 cm / 3,0 mm
- mit 3 Ösen

## or

- 8 lamellas 30x165 cm / 3.0 mm
- with 3 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80013	Lamelle, dunkelgrün, 3,0 mm	lamella, dark green, 3.0 mm
80015	Lamelle, rot-orange, 3,0 mm	lamella, red-orange, 3.0 mm





# Schweißerschutzvorhänge / welding curtains



## Sehr stabile Gestellwand mit 2 Auslegern

- Sehr stabile Ausführung
- Gestell pulverbeschichtet
- Signalfarbe orange
- Größe: Breite 200 cm, Höhe 185 cm
- Vierkantrohr 25 mm
- Ausleger je Seite 98 cm
- Bodenfreiheit der Lamellen ca. 28 cm
- mit Rädern und Bremse

## very strong rack with 2 extension arms

- very strong quality
- frame powder-coated
- signal colour orange
- size: width 200 cm, height 185 cm
- square tube 25 mm
- extension arm each 98 cm
- ground clearance of the lamellas ca. 28 cm
- with wheels and brake



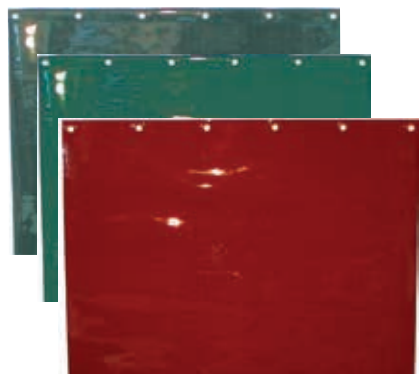
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80000	Stellwand, Ausführung mit 2 Ausleger	rack with 2 extension arms
80002	Stellwand, Ausführung ohne Ausleger	rack without extension arms
80003	Ausleger, 2 Stück zu Stellwand	2 extension arms for rack
80029	Befestigungsring, groß	mounting ring, large

## Schweißer-Lamellen für die Gestellwand mit 2 Auslegern

- Lamellen nach ISO EN 25980
- schwer entflammbar, selbstlöschend
- Lamellen in verschiedenen Breiten
- Lamellenlänge 165 cm
- Lamellen inkl. Ösen in den Farben: dunkelgrün, hellgrün, rot-orange

## welding lamellas for the rack with 2 extension arms

- lamellas according ISO EN 25980
- hardly inflammable, self-extinguishing
- lamellas in various width
- lamellas length 165 cm
- lamellas incl. eyes in colour: dark green, light green, red-orange



## Für die Gestellwand inkl. Ausleger benötigen Sie:

- 4 Lamellen 100x165 cm / 1,0 mm
- mit 6 Ösen

## necessary for the rack incl. extension arms are:

- 4 lamellas 100x165 cm / 1.0 mm
- with 6 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80004	Lamelle, dunkelgrün, 1,0 mm	lamella, dark green, 1.0 mm

## oder

- 8 Lamellen 57x165 cm / 1,0 mm
- mit 4 Ösen

## or

- 8 lamellas 57x165 cm / 1.0 mm
- with 4 eyes



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80037	Lamelle dunkelgrün, 1,0 mm	lamella, dark green, 1.0 mm
80036	Lamelle rot-orange, 1,0 mm	lamella, red-orange, 1.0 mm

## oder

- 16 Lamellen 30x165 cm / 2,0 mm
- mit 3 Ösen

## or

- 16 lamellas 30x165 cm / 2.0 mm
- with 3 eyes



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80010	Lamelle, dunkelgrün, 2,0 mm	lamella, dark green, 2.0 mm
80011	Lamelle, hellgrün, 2,0 mm	lamella, light green, 2.0 mm
80012	Lamelle, rot-orange, 2,0 mm	lamella, red-orange, 2.0 mm

## oder

- 16 Lamellen 30x165 cm / 3,0 mm
- mit 3 Ösen

## or

- 16 lamellas 30x165 cm / 3.0 mm
- with 3 eyes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80013	Lamelle, dunkelgrün, 3,0 mm	lamella, dark green, 3.0 mm
80015	Lamelle, rot-orange, 3,0 mm	lamella, red-orange, 3.0 mm

## Schutzschirme / protective umbrellas

### Mit Metallstreben, Leichtbauweise

#### Schutzschirm

- Baumwollgewebe grün (ca. 350 g/m<sup>2</sup>)
- wasserabweisend
- Stahlrohr abknickbar, weiß lackiert

with metal shores,  
lightweight construction

#### protective umbrella

- cotton fabric green (ca. 350 g/m<sup>2</sup>)
- water-repellent
- steel tube bendable, white-painted



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81200	Schutzschirm, dia. 200 cm, leichte Ausführung, Rohr-Ø 25/23 mm	protective umbrella, dia. 200 cm, light version, tube-Ø 25/23 mm
81201	Schutzschirm, dia. 250 cm, leichte Ausführung, Rohr-Ø 25/23 mm	protective umbrella, dia. 250 cm, light version, tube-Ø 25/23 mm
81202	Schutzschirm, dia. 300 cm, leichte Ausführung, Rohr-Ø 30/28 mm	protective umbrella, dia. 300 cm, light version, tube-Ø 30/28 mm

## Schweißerschutzschirme B1 welding protective umbrellas B1

### Mit Paragonstreben (U-Profil)

#### Schweißerschutzschirm

- Baumwollgewebe grün
- wasserabweisend
- Streben Paragon
- Stahlrohr abknickbar, weiß lackiert
- flammhemmend

with paragon shores  
(U-profile)

#### welding protective umbrella

- cotton fabric green
- water-repellent
- shores paragon
- steel tube bendable, white-painted
- flame-retardant



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812011	Schweißerschutzschirm, dia. 250 cm, Rohr-Ø 30/28 mm	welding protective umbrella, dia. 250 cm, tube-Ø 30/28 mm
812021	Schweißerschutzschirm, dia. 300 cm, Rohr-Ø 30/28 mm	welding protective umbrella, dia. 300 cm, tube-Ø 30/28 mm

# Schweißerschutzschirme B1

## welding protective umbrellas B1



mit GFK-Streben,  
dia. 6 mm

### Schweißerschutzschirm

- Baumwollgewebe grün
- wasserabweisend
- Streben GFK, dia. 6 mm
- flammhemmend
- Rohr-VA-Stahl

with FRP shores,  
dia. 6 mm

### welding protective umbrella

- cotton fabric green
- water-repellent
- shores FRP, dia. 6 mm
- flame-retardant
- tube SS

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812012	Schweißerschutzschirm, dia. 250 cm, Rohr-Ø 30/28 mm	welding protective umbrella, dia. 250 cm, tube-Ø 30/28 mm



mit GFK-Streben,  
dia. 8 mm

### Schweißerschutzschirm

- Baumwollgewebe grün
- wasserabweisend
- Streben aus GFK, dia. 8 mm
- sehr stabile Ausführung, für höchste Ansprüche geeignet
- Rohr aluoxidiert
- flammhemmend

with FRP shores,  
dia. 8 mm

### welding protective umbrella

- cotton fabric green
- water-repellent
- shore of FRP, dia. 8 mm
- very stable construction, for highest standards
- anodized aluminium tube
- flame-retardant

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812030	Schweißerschutzschirm, dia. 200 cm, Rohr-Ø 40/36 mm	welding protective umbrella, dia. 200 cm, tube Ø 40/36 mm
812031	Schweißerschutzschirm, dia. 250 cm, Rohr-Ø 40/36 mm	welding protective umbrella, dia. 250 cm, tube Ø 40/36 mm
812032	Schweißerschutzschirm, dia. 300 cm, Rohr-Ø 40/36 mm	welding protective umbrella, dia. 300 cm, tube Ø 40/36 mm



### Schirmhülle

### umbrella sleeve

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81203	Schirmhülle, dia. 200 cm	umbrella casing, dia. 200 cm
81204	Schirmhülle, dia. 250 cm	umbrella casing, dia. 250 cm
81205	Schirmhülle, dia. 300 cm	umbrella casing, dia. 300 cm

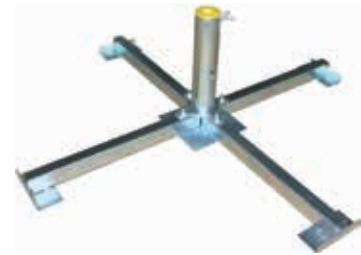
# Schirmständer / umbrella stand

## Schirmständer aus verzinktem Stahl

- inkl. zwei Reduzierhülsen für Schirme mit Durchmesser 30, 40 und 50 mm
- Schraubfixierung des Rohres
- zerlegbar
- sehr stabile Ausführung

## umbrella stand out of galvanized steel

- incl. two adapter sleeves for umbrellas with diameter 30, 40 and 50 mm
- screw fixing of the tube
- dismantlable
- very strong execution



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812060	Schirmständer, Stahl verzinkt	umbrella stand, galvanized steel

# Arbeitszelte / working tent

## Spitzzelt/Kabellötzelte pointet tent

### Baumwollsegeltuch

- Baumwollsegeltuch imprägniert, schwer entflammbar B1
- Stahlrohrgestänge
- Abmessung = Länge x Breite x Höhe
- Zeltgestänge im Karton, Zelthaut im Packsack
- vorne und hinten zu öffnen
- ohne Boden

### cotton canvas

- cotton-canvas impregnated, hardly inflammable B1
- steel frame
- dimension = length x width x height
- tent frame in a carton, tent skin in a bag
- can be opened at the front and the back
- without base



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8573	Kabellötzelt, 200x200x200 cm	pointet tent, 200x200x200 cm
8587	Kabellötzelt, 250x250x190 cm	pointet tent, 250x250x190 cm
8574	Kabellötzelt, 300x250x190 cm	pointet tent, 300x250x190 cm

### PVC-Gewebe

- PVC beschichtetes Polyestergewebe (600 g/m<sup>2</sup>)
- schwer entflammbar, verrottungsfest B1
- Stahlrohrgestänge
- Abmessung = Länge x Breite x Höhe
- Zeltgestänge im Karton, Zelthaut im Packsack
- vorne und hinten zu öffnen
- ohne Boden

### PVC fabric

- PVC coated polyester fabric (600 g/m<sup>2</sup>)
- hardly inflammable, rot-proof B1
- steel frame
- dimension = length x width x height
- tent frame in a carton, tent skin in a bag
- can be opened at the front and the back
- without base



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8564	Kabellötzelt, 200x200x200 cm	pointet tent, 200x200x200 cm
8568	Kabellötzelt, 250x250x190 cm	pointet tent, 250x250x190 cm
8569	Kabellötzelt, 300x250x190 cm	pointet tent, 300x250x190 cm



## Arbeitszelt PVC-Gewebe

- PVC beschichtetes Polyestergewebe (600 g/m<sup>2</sup>)
- schwer entflammbar, verrottungsfest B1
- Stahlrohr 32x1,5 mm goldpassiviert, zusammenlegbar
- Farbe weiß mit rot-weißen Warnstreifen
- Zeltgestänge im Karton, Zelthaut im Packsack
- vorne und hinten zu öffnen
- Abmessung = Länge x Breite x Höhe

## working tent

### PVC fabric

- PVC coated polyester fabric, (600 g/m<sup>2</sup>)
- hardly inflammable, rot-proof B1
- steel tube 32x1.5 mm gold passivated, dismantlable
- colour white with red-white warning stripes
- tent frame in a carton, tent skin in a bagcan be opened in front and back
- dimension = length x width x height

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8612	Arbeitszelt, 200x200x210 cm	working tent, 200x200x210 cm
8613	Arbeitszelt, 300x200x210 cm	working tent, 300x200x210 cm
8614	Arbeitszelt, 450x200x210 cm	working tent, 450x200x210 cm

## Mannschaftszelt PVC-Gewebe

- PVC beschichtetes Polyestergewebe (600 g/m<sup>2</sup>)
- schwer entflammbar, verrottungsfest B1
- Stahlrohr 32x1,5 mm goldpassiviert, zusammenlegbar
- Farbe weiß mit rot-weißen Warnstreifen
- Zeltgestänge im Karton, Zelthaut im Packsack
- vorne und hinten zu öffnen
- Abmessung = Länge x Breite x Höhe
- Seitenhöhe 190 cm

## team tent

### PVC fabric

- PVC coated polyester fabric, (600 g/m<sup>2</sup>)
- hardly inflammable, rot-proof B1
- steel tube 32x1.5 mm gold passivated, dismantlable
- colour white with red-white warning stripes
- tent frame in a carton, tent skin in a bagcan be opened in front and back
- can be opened in front and back
- dimension = length x width x height
- moulded depth 190 cm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8510010-01	Arbeitszelt, 400x590x290 cm	team tent, 400x590x290 cm

## working tent

### Steilwandzelt

#### Arbeitszelt RUCKZUCK

- dieses Zelt lässt sich von 1 Person in wenigen Minuten auf- und abbauen
- PVC-beschichtetes Gewebe, schwer entflammbar B1
- Standard weiß  
Spritzschutzhürze Standard rot
- Größe 180x180x200 cm
- Gerüst: Glasfaser verstärkter Kunststoff, fest mit dem Gewebe verbunden
- stabile Streben und Verstärkungen
- inklusive Packsack - Gewicht 13,5 kg
- 1 Seite zu öffnen

### frame tent

#### working tent RUCKZUCK

- this tent can be pitched and struck by one person within few minutes
- PVC-coated fabric, hardly inflammable B1
- standard colour white splash guard skirt red
- size 180x180x200 cm
- frame work: FRP, firmly connected with the fabric
- stable shores and reinforcements
- incl. pack sack - weight 13.5 kg
- to be opened at one side



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8589	Steilwandzelt RUCKZUCK	frame tent RUCKZUCK

### Spitzzelt/Kabellötzelt

#### Arbeitszelt RUCKZUCK

- dieses Zelt lässt sich von 1 Person in wenigen Minuten auf- und abbauen
- PVC-beschichtetes Gewebe, schwer entflammbar B1
- Standard weiß  
Spritzschutzhürze Standard rot
- Größe 180x170x165 cm
- Gerüst: Glasfaser verstärkter Kunststoff, fest mit dem Gewebe verbunden
- stabile Streben und Verstärkungen
- inklusive Packsack - Gewicht 13,5 kg
- Rückseite mit halbhoher Reißverschluss
- 1 Seite zu öffnen

### pointet tent

#### working tent RUCKZUCK

- this tent can be pitched and struck by one person within few minutes
- PVC-coated fabric, hardly inflammable B1
- standard colour white splash guard skirt red
- size 180x170x165 cm
- frame work: FRP, firmly connected with the fabric
- stable shores and reinforcements
- incl. pack sack - weight 13.5 kg
- back side with half-height zipper
- to be opened at one side



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8585	Spitzzelt RUCKZUCK	pointet tent RUCKZUCK

Wir fertigen auch andere Größen für Sie. Bitte fragen Sie an.

We also manufacture other sizes for you. Please ask us.

# Elektrodenhalter



## Elektrodenhalter KLASSIK, CE

- Ober- und Unterteil Messing
- mit Duroplastgriff
- Anschluss für Kabelschuh
- Handrohr 30% Glasfaser

## electrode holder KLASSIK, CE

- upside and underside brass
- with duroplastic handle
- connection for cable lug
- handle 30% glass-fibre

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
83642	Elektrodenhalter, 150 A, M6	electrode holder, 150 ampere, M6
83652	Elektrodenhalter, 200 A, M8	electrode holder, 200 ampere, M8
83662	Elektrodenhalter, 300 A, M8	electrode holder, 300 ampere, M8
83672	Elektrodenhalter, 400 A, M8	electrode holder, 400 ampere, M8
83682	Elektrodenhalter, 600 A, M8	electrode holder, 600 ampere, M8

## Elektrodenhalter PRIMA, CE

- Ober- und Unterteil Messing mit Duroplastgriff
- Hülsenanschluss
- Handrohr 30% Glasfaser

## electrode holder PRIMA, CE

- upside and underside brass with duroplastic handle
- cable sleeve connection
- handle 30% glass-fibre



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8299	Elektrodenhalter, 200 A, für Kabel bis 50 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 200 ampere, for cable up to 50 mm <sup>2</sup>
8300	Elektrodenhalter, 400 A, für Kabel bis 70 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 400 ampere, for cable up to 70 mm <sup>2</sup>
8301	Elektrodenhalter, 600 A, für Kabel bis 70 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 600 ampere, for cable up to 70 mm <sup>2</sup>
83370	Isolierschalen, blau, 150-300 A, GFK	insulation shells, blue, 150-300 ampere, FRP
83390	Isolierschalen, blau, 400 A, GFK	insulation shells, blue, 400 ampere, FRP
8340	Isolierschalen, blau, 600 A, GFK	insulation shells, blue, 600 ampere, FRP

## Elektrodenhalter SPEZIAL, CE

- Ober- und Unterteil Messing mit Duroplastgriff
- Hülsenanschluss
- Handrohr 30% Glasfaser

## electrode holder SPEZIAL, CE

- upside and underside brass with duroplastic handle
- cable sleeve connection
- handle 30% glass-fibre



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8302	Elektrodenhalter, 200 A, für Kabel bis 25 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 200 ampere, for cable up to 25 mm <sup>2</sup>
8303	Elektrodenhalter, 400 A, für Kabel bis 50 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 400 ampere, for cable up to 50 mm <sup>2</sup>
8304	Elektrodenhalter, 600 A, für Kabel bis 70 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 600 ampere, for cable up to 70 mm <sup>2</sup>
83021	Isolierschalen, 200-400 A, GFK	insulation shells, 200-400 ampere, FRP
83041	Isolierschalen, 600 A, GFK	insulation shells, 600 ampere, FRP

## Elektrodenhalter EXCLUSIV, CE

- mit Gummigriff
- Hülsenanschluss
- für Elektroden 45° und 90°

## electrode holder EXCLUSIV, CE

- with rubber handle
- cable sleeve connection
- for electrodes 45° and 90°



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
83653	Elektrodenhalter, 200 A, für Kabel bis 25 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 200 ampere, for cable up to 25 mm <sup>2</sup>
83673	Elektrodenhalter, 400 A, für Kabel bis 50 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 400 ampere, for cable up to 50 mm <sup>2</sup>
83683	Elektrodenhalter, 600 A, für Kabel bis 70 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 600 ampere, for cable up to 70 mm <sup>2</sup>

## Elektrodenhalter HIT, CE

- Ober- und Unterteil Messing
- Anschluss für Kabelschuh

## electrode holder HIT, CE

- upserside and underside brass
- connection for cable lug

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8369	Elektrodenhalter, 200 A, M8	electrode holder, 200 ampere, M8
8370	Elektrodenhalter, 300 A, M8	electrode holder, 300 ampere, M8
8371	Elektrodenhalter, 400 A, M10	electrode holder, 400 ampere, M10
8372	Elektrodenhalter, 600 A, M10	electrode holder, 600 ampere, M10
83691	Isolierschalen, 200 A	insulation shells, 200 ampere
83701	Isolierschalen, 300 A	insulation shells, 300 ampere
83711	Isolierschalen, 400 A	insulation shells, 400 ampere
83721	Isolierschalen, 600 A	insulation shells, 600 ampere



## Elektrodenhalter R1, CE

- Messing mit Duroplastgriff
- Hülsenanschluss
- Handrohr blau, 30% Glasfaser

## electrode holder R1, CE

- brass with duroplastic handle
- cable sleeve connection
- handle blue, 30% glass-fibre

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8312	Elektrodenhalter, 300 A, für Kabel bis 35 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 300 ampere, for cable up to 35 mm <sup>2</sup>
8313	Elektrodenhalter, 400 A, für Kabel bis 50 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 400 ampere, for cable up to 50 mm <sup>2</sup>
8316	Isolierkopf, 300 A	insulated head, 300 ampere
8317	Isolierkopf, 400 A	insulated head, 400 ampere
83132	Handrohr, 400 A	handle, 400 ampere



## Elektrodenhalter TOP, CE

- drehbarer Isolierkopf
- Hülsenanschluss
- Handrohr gelb

## electrode holder TOP, CE

- turnable insulated head
- cable sleeve connection
- handle yellow

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8305	Elektrodenhalter, 400 A, für Kabel bis 50 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 400 ampere, for cable up to 50 mm <sup>2</sup>
8306	Elektrodenhalter, 600 A, für Kabel bis 70 mm <sup>2</sup>	electrode holder, 600 ampere, for cable up to 70 mm <sup>2</sup>



Alle Leistungsangaben gültig bei 35% ED.

All Amp rating indication valid at 35% duty cycle.



# Elektrodotrockner



## Elektrodotrockner 150°C

- für Stabelektroden bis 460 mm
- Anschluss 220 Volt
- Kabel 1,8 m, mit Kontrolllampe
- stufenlos von 80°C bis 150°C einstellbar
- gemäß EN 60974
- mit CE-Zeichen
- mit analogem Thermostat
- inklusive Tragekorb
- Leistung 0,25 kW
- Abmessungen (innen) 480x110x110 mm
- Abmessungen (ausßen) 590x180x180 mm
- Gewicht 8,7 kg

## electrode dryer 150°C

- for stick electrodes up to 460 mm
- connection 220 Volt
- cable 1.8 m, with control lamp
- infinitely variable 80°C to 150°C
- according to EN 60974
- with CE mark
- with analogue thermostat
- incl. Pannier
- power 0.25 kW
- dimensions (inner) 480x110x110 mm
- dimensions (outside) 590x180x180 mm
- weight 8.7 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8608	Elektrodotrockner für 1 Paket, bis 10 kg	electrode dryer for 1 pack, up to 10 kgs



## Elektrodotrockner 150°C

- für Stabelektroden bis 460 mm
- Digitalanzeige
- Anschluss 220 Volt
- Kabel 1,8 m, mit Kontrolllampe
- stufenlos einstellbar, mit Digitalthermometer
- gemäß EN 60974
- mit CE-Zeichen
- inklusive Tragekorb
- Leistung 0,25 kW
- Abmessungen (innen) 480x110x110 mm
- Abmessungen (ausßen) 590x180x180 mm
- Gewicht 9,0 kg

## electrode dryer 150°C

- for stick electrodes up to 460 mm
- digital display
- connection 220 Volt
- cable 1.8 m, with control lamp
- infinitely variable, with digital thermometer
- according to EN 60974
- with CE mark
- incl. Pannier
- power 0.25 kW
- dimensions (inner) 480x110x110 mm
- dimensions (outside) 590x180x180 mm
- weight 9.0 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86080	Elektrodotrockner für 1 Paket, bis 10 kg	electrode dryer for 1 pack, up to 10 kgs

## Elektrodotrockner 150°C

- für Stabelektroden bis 460 mm
- Digitalanzeige
- Anschluss 220 Volt
- Kabel 1,8 m, mit Kontrolllampe
- stufenlos einstellbar, mit Digitalthermometer
- gemäß EN 60974
- mit CE-Zeichen
- ohne Tragekorb
- Leistung 0,35 kW
- Abmessungen (innen) 480x150x150 mm
- Abmessungen (ausßen) 570x232x232 mm
- Gewicht 14,0 kg

## electrode dryer 150°C

- for stick electrodes up to 460 mm
- digital display
- connection 220 Volt
- cable 1.8 m, with control lamp
- infinitely variable, with digital thermometer
- according to EN 60974
- with CE mark
- without inset
- power 0.35 kW
- dimensions (inner) 460x150x150 mm
- dimensions (outside) 570x232x232 mm
- weight 14.0 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86082	Elektrodotrockner für 2 Pakete, bis 22 kg	electrode dryer for 2 packs, up to 22 kg

## Elektrodtrockner 300°C

- für Stabelektroden bis 460 mm
- Digitalanzeige
- Anschluss 220 Volt, bis 300°C
- Kabel 1,8 m, mit Kontrolllampe
- stufenlos einstellbar, mit Digitalthermometer
- gemäß EN 60974
- mit CE-Zeichen
- inklusive Tragekorb
- Leistung 0,40 kW
- Abmessungen (innen) 480x110x110 mm
- Abmessungen (aussen) 570x230x230 mm
- Gewicht 13,5 kg

## electrode dryer 300°C

- for stick electrodes up to 460 mm
- digital display
- connection 220 Volt, up to 300°C
- cable 1.8 m, with control lamp
- infinitely variable, with digital thermometer
- according to EN 60974
- with CE mark
- incl. Pannier
- power 0.40 kW
- dimensions (inner) 480x110x110 mm
- dimensions (outside) 570x230x230 mm
- weight 13.5 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86081	Elektrodtrockner für 1 Paket, bis 10 kg	electrode dryer for 1 pack, up to 10 kgs

## Elektrodtrockner 300°C

- für Stabelektroden bis 460 mm
- Digitalanzeige
- Anschluss 220 Volt, bis 300°C
- Kabel 1,8 m, mit Kontrolllampe
- stufenlos einstellbar, mit Digitalthermometer
- gemäß EN 60974
- mit CE-Zeichen
- ohne Tragekorb
- Leistung 0,60 kW
- Abmessungen (innen) 460x150x150 mm
- Abmessungen (aussen) 570x280x280 mm
- Gewicht 24 kg

## electrode dryer 300°C

- for stick electrodes up to 460 mm
- digital display
- connection 220 Volt, up to 300°C
- cable 1.8 m, with control lamp
- infinitely variable, with digital thermometer
- according to EN 60974
- with CE mark
- without inset
- power 0.60 kW
- dimensions (inner) 460x150x150 mm
- dimensions (outside) 570x280x280 mm
- weight 24 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86083	Elektrodtrockner für 2 Pakete, bis 22 kg	electrode dryer for 2 packs, up to 22 kg



# Elektrodentrockner / electrode dryer



## Elektrodentrockner KÜPPERSBUSCH

- 100°C
- für Stabelektroden
- Anschluss 230 Volt, 0,5 A
- inklusive Tragekorb
- Leistung 0,12 kW
- Innenmaß 470x80x80 mm
- Gewicht 6 kg

## electrode dryer KÜPPERSBUSCH

- 100°C
- for stick electrodes
- connection 230 Volt, 0.5 ampere
- incl. pannier
- power 0.12 kW
- dimensions 470x80x80 mm
- weight 6 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8605	Elektrodentrockner für 1 Paket	electrode dryer for 1 pack
8680050-00	Tragekorb für 1 Paket	pannier for 1 pack



- 300°C
- für Stabelektroden
- Anschluss 230 Volt, 2,7 A
- Leistung 0,6 kW
- Innenmaß 470x100x100 mm
- Gewicht 14 kg

- 300°C
- for stick electrodes
- connection 230 Volt, 2.7 ampere
- power 0.6 kW
- dimensions 470x270x230 mm
- weight 14 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8606	Elektrodentrockner für 2 Pakete	electrode dryer for 2 packs
8680050-02	Tragekorb für 2 Pakete	pannier for 2 packs



- 300°C
- für Stabelektroden
- Anschluss 230 Volt, 4,1 A
- Leistung 0,9 kW
- Innenmaß 470x140x140 mm
- Gewicht 18 kg

- 300°C
- for stick electrodes
- connection 230 Volt, 4.1 ampere
- power 0.9 kW
- dimensions 470x140x140 mm
- weight 18 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8607	Elektrodentrockner für 4 Pakete	electrode dryer for 4 packs
8680050-04	Tragekorb für 4 Pakete	pannier for 4 packs

- 300°C
- für Stabelektroden
- Anschluss 230 Volt, 5,5 A
- Leistung 1,2 kW
- Innenmaß 470x240x240 mm
- Gewicht 28 kg

- 300°C
- for stick electrodes
- connection 230 Volt, 5.5 ampere
- power 1.2 kW
- dimensions 470x240x240 mm
- weight 28 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86010900	Elektrodentrockner für 10 Pakete	electrode dryer for 10 packs
8680050-10	Tragekorb für 10 Pakete	pannier for 10 packs

Weiteres Zubehör auf Anfrage.

Further accessories on request.

# Masseklemmen - Erdklemmen ground terminal - earth terminal

## Erdklemme STANDARD

- 150 A ohne Polverbindung
- 200 A mit Polverbindung, Kupfergeflecht

## earth terminal STANDARD

- 150 ampere without pole connection
- 200 ampere with pole connection, braided copper band

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84061	Erdklemme, 150 A, ohne Polverbindung, M8	earth terminal, 150 ampere, without pole connection, M8
8407	Erdklemme, 200 A, mit Polverbindung, M8	earth terminal, 200 ampere, with pole connection, M8



- Klemmpunkte Messing
- 300 A mit Kupferband
- 400 A mit Kupfergeflecht
- 600 A mit 2-fach Kupfergeflecht

- clamping points of brass
- 300 ampere with copper band
- 400 ampere with braided copper band
- 600 ampere with double braided copper band

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8408	Erdklemme, 300 A, mit Polverbindung, M10	earth terminal, 300 ampere, with pole connection, M10
8409	Erdklemme, 400 A, mit Polverbindung, M10	earth terminal, 400 ampere, with pole connection, M10
8410	Erdklemme, 600 A, mit Polverbindung, M10	earth terminal, 600 ampere, with pole connection, M10



## Erdklemme N

- 200 A mit Kupferband
- 350 A - 650 A mit Kupfergeflecht

## earth terminal N

- 200 ampere with copper band
- 350-650 ampere with braided copper band

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8451	Erdklemme, 200 A, M6	earth terminal, 200 ampere, M6
8452	Erdklemme, 300 A, M8	earth terminal, 300 ampere, M8
8453	Erdklemme, 500 A, M10	earth terminal, 500 ampere, M10
8454	Erdklemme, 650 A, M 10	earth terminal, 650 ampere, M10



## Erdklemme VERSION N

- 200 A mit Kupferband
- 350 A - 650 A mit Kupfergeflecht
- 500 A + 650 A bewegliche Messingbacken

## earth terminal VERSION N

- 200 ampere with copper band
- 350-650 ampere with braided copper band
- 500 + 650 ampere moveable brass jaws

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84510	Erdklemme, 200 A, M6	earth terminal, 200 ampere, M6
84520	Erdklemme, 300 A, M8	earth terminal, 300 ampere, M8
84530	Erdklemme, 500 A, M10	earth terminal, 500 ampere, M10
84540	Erdklemme, 650 A, M10	earth terminal, 650 ampere, M10



## Erdklemme F

- stabile Ausführung
- starke Feder
- Kupfergeflecht

## earth terminal F

- solid version
- strong spring
- braided copper band

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81711	Erdklemme, 200 A, M10	earth terminal, 200 ampere, M10
81712	Erdklemme, 400 A, M10	earth terminal, 400 ampere, M10
81713	Erdklemme, 600 A, M10	earth terminal, 600 ampere, M10



# Masseklemmen – Erdklemmen

## ground terminal – earth terminal



### Erdklemme ROBUST

- mit Kupferflecht
- sehr starke Feder

### earth terminal ROBUST

- with copper braid
- very strong spring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84102	Erdklemme, 600 A, M12	earth terminal, 600 ampere, M12



### Erdklemme EDI

- Vollmessing
- starke Feder
- sehr robust
- kein Kabelschuh nötig

### earth terminal EDI

- solid brass
- strong spring
- very sturdy
- no cable lug necessary

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84063	Erdklemme, 150 A	earth terminal, 150 ampere
84064	Erdklemme, 300 A	earth terminal, 300 ampere
84065	Erdklemme, 500 A	earth terminal, 500 ampere

# Masseklemmen – Magnetpolklemmen

## ground terminal – magnetic pole terminal



### Magnetpolklemme

- Hülsenanschluss
- Gummi-Abdeckung, inkl. Kabelendhülse

### magnetic pole terminal

- cable sleeve connection
- rubber sleeve, incl. cable-end sleeve

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84045	Magnetpolklemme, 200 A, Kabel bis 25 mm <sup>2</sup> *	magnetic pole terminal, 200 ampere, cables up to 25 mm <sup>2</sup> *
84046	Magnetpolklemme, 400 A, Kabel bis 35 mm <sup>2</sup> *	magnetic pole terminal, 400 ampere, cables up to 35 mm <sup>2</sup> *



### Magnetpolklemme

- drehbar
- Kabelanschluss, M12

### magnetic pole terminal

- rotary
- cable connection, M12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84048	Magnetpolklemme, 300 A *	magnetic pole terminal, 300 ampere *
84049	Magnetpolklemme, 500 A *	magnetic pole terminal, 500 ampere *



### Magnetpolklemme

- Hülsenanschluss
- Kabel 70 mm<sup>2</sup>

### magnetic pole terminal

- cable sleeve connection
- cable 70 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84062	Magnetpolklemme, 600 A *	magnetic pole terminal, 600 ampere *

\*bei ED 35%

\*at 35 p.c. duty cycle

# Masseklemmen – Polschraubzwingen

## ground terminal – grounding clamp

### Polzwinge mit Flügelschraube

grounding clamp with wing screw

- Spannweite 150 mm, Ausladung 100 mm
- Kabelschuhanschluss

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8398	Polzwinge, 400 A	grounding clamp, 400 ampere
83980	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



### Polzwinge mit Holzgriff

grounding clamp with wood grip

- Spannweite 150 mm, Ausladung 100 mm
- Kabelschuhanschluss

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8399	Polzwinge, 400 A	grounding clamp, 400 ampere
83990	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere

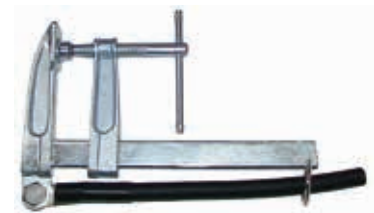


### Polzwinge mit Knebel

grounding clamp with T-handle

- Spannweite 150 mm, Ausladung 100 mm
- Kabelschuhanschluss

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8400	Polzwinge, 400 A	grounding clamp, 400 ampere
84000	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



### Polzwinge Stahlguss

grounding clamp cast steel

- Spannweite 40 mm, Ausladung 40 mm
- für Kabel bis 50 mm<sup>2</sup>
- Hülsenanschluss

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84040	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



# Masseklemmen – Polschraubzwingen

## ground terminal – grounding clamp



### Polzwinge Messing mit Knebel

- Spannweite 40 mm, Ausladung 40 mm
- für Kabel 70 mm<sup>2</sup>
- Hülsenanschluss

### grounding clamp brass with T-handle

- span width 40 mm, range 40 mm
- for cable 70 mm<sup>2</sup>
- sleeve connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84042	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



### Polzwinge Messing mit Knebel

- Spannweite 60 mm, Ausladung 60 mm
- für Kabel 50 mm<sup>2</sup>
- Hülsenanschluss

### grounding clamp brass with T-handle

- span width 60 mm, range 60 mm
- for cable 50 mm<sup>2</sup>
- sleeve connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84043	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



### Polzwinge Stahlguss mit verkupferter Spindel

- Spannweite 100 mm, Ausladung 100 mm
- Kabelschuhanschluss, M10

### grounding clamp cast steel with copper spindle

- span width 100 mm, range 100 mm
- cable lug connection, M10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84044	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere



- Spannweite 100 mm, Ausladung 100 mm
- Steckeranschluss 35-95 mm<sup>2</sup>

- span width 100 mm, range 100 mm
- cable lug connection 35-95 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84001	Polzwinge, 600 A	grounding clamp, 600 ampere

Wir fertigen für Sie Massekabel gemäß Ihren Vorgaben, in H01N2-D und PVC-Qualität.

We manufacture for you earth cables according to your specifications, in H01N2-D and PVC-quality.

Sie geben uns Ihre Wunschlänge, Art des Kabels sowie die dazugehörige Erdklemme, Polzwinge oder Magnetpolklemme bekannt, den Rest erledigen wir für Sie.

You tell us the requested length, kind of the cable as well as the corresponding earth terminal, earth clamp or magnetic pole terminal, anything else will be handled by us.

**Preiswert und schnell.**

**At low costs and fast.**

# Schlackenhämmer / chipping hammers

## Schlackenhämmer gebogen, Ovalrohr

- Lackierung grün
- Ovalrohr dia. 28 mm und 20,4 mm

chipping hammer curved, oval handle

- painted green
- oval tube dia. 28 mm and 20.4 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8389	Schlackenhämmer, grün, 400 g	chipping hammer, green, 400 g
8390	Schlackenhämmer, grün, 360 g	chipping hammer, green, 360 g



## Schlackenhämmer, gerade, Kunststoffgriff

- Lackierung schwarz,
- Stiel aus Rundstahl
- Griff Kunststoff, rot

chipping hammer, straight, plastic handle

- painted black
- handle made of steel rod
- handle plastic, red

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8391	Schlackenhämmer, rot, 360 g	chipping hammer, red, 360 g
8392	Schlackenhämmer, rot, 440 g	chipping hammer, red, 440 g



## Schlackenhämmer, gerade, Holzstiel

chipping hammer, straight, wood handle

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8395	Schlackenhämmer, 245 g	chipping hammer, 245 g
8396	Schlackenhämmer, 450 g	chipping hammer, 450 g
8397	Schlackenhämmer, 550 g	chipping hammer, 550 g



## V2A Schlackenhämmer, gerade V2A chipping hammer, straight

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8700100	Schlackenhämmer V2A, ca. 400 g	chipping hammer V2A, ca. 400 g



Für Ihre Kunden benötigen Sie erstklassiges Werkzeug.

You require first class tools for your customers.

Mit unseren Qualitätsprodukten legen Sie den Grundstein dafür.

With our quality products you lay the foundation stone for it.



# Fugenhobler / gouging torch



## super performance 600

- für Kohleelektroden bis dia. 11 mm rund
- 350-600 A
- kpl. mit Monokabel, Länge 2,30 m
- Einspritzdüse bis zu 360° drehbar
- max. Öffnungswinkel 14 mm
- Brenner kann in allen Positionen benutzt werden

## super performance 600

- for gouging electrodes up to dia. 11 mm round
- 350-600 ampere
- complete with mono cable, length 2.30 m
- injection nozzle 360° turnable
- max. opening (apex) angle 14 mm
- torch can be used in all positions

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8379	Fugenhobler, 350-600 A	gouging torch, 350-600 ampere
8385	Isolierschalen	insulation shells



## high performance 800

- für Kohleelektroden bis dia. 12 mm rund
- 400-800 A
- kpl. mit Monokabel, Länge 2,30 m
- Einspritzdüse bis zu 360° drehbar
- max. Öffnungswinkel 15 mm
- Brenner kann in allen Positionen benutzt werden

## high performance 800

- for gouging electrodes up to dia. 12 mm round
- 400-800 ampere
- complete with mono cable, length 2.30 m
- injection nozzle 360° turnable
- max. opening (apex) angle 15 mm
- torch can be used in all positions

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8380	Fugenhobler, 400-800 A	gouging torch, 400-800 ampere
8386	Isolierschalen	insulation shells



## K12 CE

- mit Druckluft
- max. Pressluftdruck 10 kp/cm<sup>3</sup>
- Gewicht komplett 3,4 kg
- drehbare Düse
- Kabel 3 m lang, mit Anschluss für Kohleelektroden bis dia. 4-12 mm
- flache Kohleelektroden Stärke 4 und 5 mm, Breite bis 20 mm
- max. Stromstärke 60% ED - 600 A

## K12 CE

- with compressed air
- max. compressed air pressure 10 kp/cm<sup>3</sup>
- weight complete 3.4 kg
- turning nozzle
- cable with 3 m length, with connection for carbon electrodes up to dia. 4-12 mm
- flat carbon electrodes size 4 and 5 mm, width to 20 mm
- max. power 60% ED - 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8373	Fugenhobler, 600 A	gouging torche, 600 ampere
8381	Isolierschalen	insulation shells



## K16 CE

- mit Druckluft
- max. Pressluftdruck 10 kp/cm<sup>3</sup>
- Gewicht komplett 4,1 kg
- drehbare Düse
- Kabel 3 m lang, mit Anschluss
- für Kohleelektroden bis dia. 8-16 mm
- flache Kohleelektroden Stärke 4-6 mm, Breite bis 25 mm
- max. Stromstärke 60% ED - 1000 A

## K16 CE

- with compressed air
- max. compressed air pressure 10 kp/cm<sup>3</sup>
- weight complete 4.1 kg
- turning nozzle
- cable with 3 m length, with connection
- for carbon electrodes up to dia. 8-16 mm
- flat carbon electrodes 4-6 mm, width to 25 mm
- max. power 60% ED - 1000 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8374	Fugenhobler, 1000 A	gouging torch, 1000 ampere
8382	Isolierschalen	insulation shells

## Kohleelektroden nicht steckbar

- verkupfert

gouging electrodes  
non pluggable

- copper-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81001	Kohleelektroden, 4x305 mm, VE 100, 0,78 kg/VE	gouging electrodes, dia. 4x305 mm, PU 100, 0.78 kg/PU
81002	Kohleelektroden, 5x305 mm, VE 100, 1,08 kg/VE	gouging electrodes, dia. 5x305 mm, PU 100, 1.08 kg/PU
81003	Kohleelektroden, 6,5x305 mm, VE 50, 0,98 kg/VE	gouging electrodes, dia. 6.5x305 mm, PU 50, 0.98 kg/PU
81004	Kohleelektroden, 8x305 mm, VE 50, 1,34 kg/VE	gouging electrodes, dia. 8x305 mm, PU 50, 1.34 kg/PU
81005	Kohleelektroden, 9,5x305 mm, VE 50, 2,15 kg/VE	gouging electrodes, dia. 9.5x305 mm, PU 50, 2.15 kg/PU
81006	Kohleelektroden, 12,7x305 mm, VE 50, 3,55 kg/VE	gouging electrodes, dia. 12.7x305 mm, PU 50, 3.55 kg/PU



## Kohleelektroden steckbar

- verkupfert

gouging electrodes  
pluggable

- copper-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81020	Kohleelektroden, 10x430 mm, VE 50, 3,22 kg/VE	gouging electrodes, dia. 10x430 mm, PU 50, 3.22 kg/PU
81017	Kohleelektroden, 13x430 mm, VE 50, 3,7 kg/VE	gouging electrodes, dia. 13x430 mm, PU 50, 3.7 kg/PU
81022	Kohleelektroden, 16x430 mm, VE 50, 5,0 kg/VE	gouging electrodes, dia. 16x430 mm, PU 50, 5.0 kg/PU
81023	Kohleelektroden, 19x430 mm, VE 25, 3,0 kg/VE	gouging electrodes, dia. 19x430 mm, PU 25, 3.0 kg/PU

# Köcher / quiver

## Elektrodenköcher

- Material: Kunststoff
- verstellbarer Tragegurt
- Länge 490 mm, dia. 63 mm
- nicht für heiße Elektroden geeignet

electrode quiver

- material: plastic
- adjustable shoulder strap
- length 490 mm, dia. 63 mm
- unsuitable for hot electrodes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86010	Elektrodenköcher	electrode quiver



# Schlauchpaket 15, luftgekühlt tube package 15, air-cooled



## Schlauchpakete

- luftgekühlt
- mit Zentralanschluss

## tube packages

- air-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8590	Schlauchpaket ERGOPLUS 15, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 15, length 3 m, pluggable
8591	Schlauchpaket ERGOPLUS 15, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 15, length 4 m, pluggable
8592	Schlauchpaket ERGOPLUS 15, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 15, length 5 m, pluggable

## Gasdüsen vernickelt

## gas nozzles nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8640	Gasdüse 15, konisch, steckbar	gas nozzle 15, tapered, pluggable
8641	Gasdüse 15, konisch, schraubbar	gas nozzle 15, tapered, screwable
86403	Gasdüse 15, stark konisch, steckbar	gas nozzle 15, very tapered, pluggable
8646	Punkt Düse 15, steckbar	point nozzle 15, pluggable
86461	Punkt Düse 15, schraubbar	point nozzle 15, screwable

## Stromdüsen ECu

## contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863006	Stromdüse 15/24, dia. 0,6 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.6 mm, M6, length 25 mm
863008	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
863010	Stromdüse 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm
863012	Stromdüse 15/24, dia. 1,2 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.2 mm, M6, length 25 mm

## Stromdüsen ALU

## contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8630308	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
8630310	Stromdüsen, 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm

## Stromdüsen vernickelt

## contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8630206	Stromdüse 15/24, dia. 0,6 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.6 mm, M6, length 25 mm
8630208	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
8630210	Stromdüse 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm
8630212	Stromdüse 15/24, dia. 1,2 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.2 mm, M6, length 25 mm

## Schwanenhals isoliert

## swan neck insulated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8660	Schwanenhals 15, steckbar	swan neck 15, pluggable
8661	Schwanenhals 15, schraubbar	swan neck 15, screwable

## Haltefeder

## retaining spring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8650	Haltefeder 15	retaining spring 15

## Düsenstock

## tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86511	Düsenstock 15, M6 Innengewinde	tip holder 15, M6 internal screw thread

# Schlauchpaket 24, luftgekühlt tube package 24, air-cooled

## Schlauchpakete

- luftgekühlt
- mit Zentralanschluss

## tube packages

- air-cooled
- with central connection



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85921	Schlauchpaket ERGOPLUS 24, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 24, length 3 m, pluggable
85922	Schlauchpaket ERGOPLUS 24, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 24, length 4 m, pluggable
85923	Schlauchpaket ERGOPLUS 24, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 24, length 5 m, pluggable

## Gasdüsen vernickelt

## gas nozzles nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86411	Gasdüse 24, konisch, steckbar	gas nozzle 24, tapered, pluggable
86462	Punkt Düse 24, steckbar	point nozzle 24, pluggable



## Stromdüsen ECu

## contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863006	Stromdüse 15/24, dia. 0,6 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.6 mm, M6, length 25 mm
863008	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
863010	Stromdüse 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm
863012	Stromdüse 15/24, dia. 1,2 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.2 mm, M6, length 25 mm



## Stromdüsen ALU

## contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8630308	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
8630310	Stromdüsen, 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm



## Stromdüsen vernickelt

## contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8630206	Stromdüse 15/24, dia. 0,6 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.6 mm, M6, length 25 mm
8630208	Stromdüse 15/24, dia. 0,8 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 0.8 mm, M6, length 25 mm
8630210	Stromdüse 15/24, dia. 1,0 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.0 mm, M6, length 25 mm
8630212	Stromdüse 15/24, dia. 1,2 mm, M6, 25 mm lang	contact tip 15/24, dia. 1.2 mm, M6, length 25 mm



## Schwanenhals isoliert

## swan neck insulated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86611	Schwanenhals 24, steckbar	swan neck 24, pluggable

## Gasverteiler

## gas diffuser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86541	Gasverteiler 24, Kunststoff	gas diffuser 24, plastic

## Düsenstock

## tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86512	Düsenstock 24, M6 Innengewinde	tip holder 24, M6 internal screw thread



# Schlauchpaket 25, luftgekühlt

## tube package 25, air-cooled



### Schlauchpakete

- luftgekühlt
- mit Zentralanschluss

### tube packages

- air-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8593	Schlauchpaket ERGOPLUS 25, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 25, length 3 m, pluggable
8594	Schlauchpaket ERGOPLUS 25, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 25, length 4 m, pluggable
8595	Schlauchpaket ERGOPLUS 25, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 25, length 5 m, pluggable



### Gasdüsen vernickelt

### gas nozzles nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8642	Gasdüse 25, konisch, steckbar	gas nozzle 25, tapered, pluggable
8643	Gasdüse 25, konisch, schraubbar	gas nozzle 25, tapered, screwable
8647	Punkt Düse 25, steckbar	point nozzle 25, pluggable
86471	Punkt Düse 25, schraubbar	point nozzle 25, screwable
86422	Gasdüse 25, zylindrisch, steckbar	gas nozzle 25, cylindric, pluggable
86423	Gasdüse 25, stark konisch, steckbar	gas nozzle 25, very tapered, pluggable

### Stromdüsen ECu

### contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863106	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
863108	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
863110	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
863112	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm
863114	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,4 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.4 mm, M6, length 28 mm
863116	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.6 mm, M6, length 28 mm



### Stromdüsen ALU

### contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631308	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631310	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631312	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



### Stromdüsen vernickelt

### contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631206	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
8631208	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631210	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631212	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



### Schwanenhals isoliert

### swan neck insulated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8662	Schwanenhals 25, steckbar	swan neck 25, pluggable
8663	Schwanenhals 25, schraubbar	swan neck 25, screwable



### Haltefeder

### retaining spring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8651	Haltefeder 25	retaining spring 25



### Düsenstock

### tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8652	Düsenstock 25, M6 Innengewinde, 35 mm lang	tip holder 25, M6 internal screw thread, length 35 mm

# Schlauchpaket 26, luftgekühlt tube package 26, air-cooled

## Schlauchpakete

- luftgekühlt
- mit Zentralanschluss

## tube packages

- air-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85951	Schlauchpaket ERGOPLUS 26, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 26, length 3 m, pluggable
85952	Schlauchpaket ERGOPLUS 26, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 26, length 4 m, pluggable
85953	Schlauchpaket ERGOPLUS 26, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 26, length 5 m, pluggable



## Gasdüsen

## gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8645	Gasdüse 26, konisch, steckbar	gas nozzle 26, tapered, pluggable
86481	Punktdüse 26, steckbar	point nozzle 26, pluggable



## Stromdüsen Ecu

## contact tips Ecu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863106	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
863108	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
863110	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
863112	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm
863114	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,4 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.4 mm, M6, length 28 mm
863116	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.6 mm, M6, length 28 mm



## Stromdüsen ALU

## contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631308	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631310	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631312	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



## Stromdüsen vernickelt

## contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631206	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
8631208	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631210	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631212	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



# Schlauchpaket 26, luftgekühlt

## tube package 26, air-cooled



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
863210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
863212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
863214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
863216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Stromdüsen ALU

### contact tips ALU



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632308	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632310	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632312	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632316	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Stromdüsen vernickelt

### contact tips nickel-plated



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
8632216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Schwanenhals mit Kühlrippe

### swan neck with fin



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86631	Schwanenhals 26, steckbar	swan neck 26, pluggable



### Gasverteiler

### gas diffuser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86542	Gasverteiler 26, Kunststoff	gas diffuser 26, plastic



### Düsenstock

### tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86521	Düsenstock 26, M6 Innengewinde	tip holder 26, M6 internal screw thread
86522	Düsenstock 26, M8 Innengewinde	tip holder 26, M8 internal screw thread

# Schlauchpaket 36, luftgekühlt tube package 36, air-cooled

## Schlauchpakete

- luftgekühlt
- mit Zentralanschluss

## tube packages

- air-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8596	Schlauchpaket ERGOPLUS 36, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 36, length 3 m, pluggable
8597	Schlauchpaket ERGOPLUS 36, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 36, length 4 m, pluggable
8598	Schlauchpaket ERGOPLUS 36, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 36, length 5 m, pluggable



## Gasdüsen vernickelt

## gas nozzles nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8644	Gasdüse 36, konisch, steckbar	gas nozzle 36, tapered, pluggable,
8648	Punkt Düse 36, steckbar	point nozzle 36, pluggable
86442	Gasdüse 36, zylindrisch, steckbar	gas nozzle 36, cylindric, pluggable



## Stromdüsen ECu

## contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863106	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
863108	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
863110	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
863112	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm
863114	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,4 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.4 mm, M6, length 28 mm
863116	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.6 mm, M6, length 28 mm



## Stromdüsen ALU

## contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631308	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631310	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631312	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



## Stromdüsen vernickelt

## contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8631206	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,6 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.6 mm, M6, length 28 mm
8631208	Stromdüse 25/26/36, dia. 0,8 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 0.8 mm, M6, length 28 mm
8631210	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,0 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.0 mm, M6, length 28 mm
8631212	Stromdüse 25/26/36, dia. 1,2 mm, M6, 28 mm lang	contact tip 25/26/36, dia. 1.2 mm, M6, length 28 mm



## Stromdüsen ECu

## contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
863210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
863212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
863214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
863216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm





# Schlauchpaket 36, luftgekühlt tube package 36, air-cooled



## Stromdüsen ALU

## contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632308	Stromdüse 26/36/400/500, dia 0,8mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632310	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632312	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632316	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm



## Stromdüsen vernickelt

## contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
8632216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm



## Schwanenhals mit Kühlrippe

## swan neck with fin

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8664	Schwanenhals 36, steckbar	swan neck 36, pluggable

## Gasverteiler

## gas diffuser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8655	Gasverteiler 36, Kunststoff	gas diffuser 36, ceramic



## Düsenstock

## tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8653	Düsenstock 36, M6 Innengewinde, 28 mm lang	tip holder 36, M6 internal screw thread, length 28 mm
8654	Düsenstock 36, M6 Innengewinde, 32 mm lang	tip holder 36, M6 internal screw thread, length 32 mm
86531	Düsenstock 36, M8 Innengewinde, 28 mm lang	tip holder 36, M8 internal screw thread, length 28 mm

# Schlauchpaket 400, wassergekühlt tube package 400, water-cooled



## Schlauchpakete

## tube packages

- wassergekühlt
- mit Zentralanschluss

- water-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8599	Schlauchpaket ERGOPLUS 400, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 400, length 3 m, pluggable
8600	Schlauchpaket ERGOPLUS 400, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 400, length 4 m, pluggable
8601	Schlauchpaket ERGOPLUS 400, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 400, length 5 m, pluggable

# Schlauchpaket 400, wassergekühlt tube package 400, water-cooled

## Gasdüsen

gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8645	Gasdüse 26/400/500, konisch, steckbar	gas nozzle 26/400/500, tapered, pluggable
86481	Punkt Düse 26/400/500, steckbar	point nozzle 26/400/500, pluggable



## Stromdüsen ECu

contact tips ECu

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
863210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
863212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
863214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
863216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm



## Stromdüsen ALU

contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632308	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632310	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632312	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632316	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm



## Stromdüsen vernickelt

contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
8632216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm



## Schwanenhals wassergekühlt swan neck water-cooled

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8665	Schwanenhals 400, steckbar	swan neck 400, pluggable



## Gasverteiler

gas diffuser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8658	Gasverteiler 400, Keramik	gas diffuser 400, ceramic
86581	Gasverteiler 400, Kunststoff	gas diffuser 400, plastic



## Düsenstock

tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8656	Düsenstock 400/500, M8 Innengewinde, 25 mm lang	tip holder 400/500, M8, internal screw thread, length 25 mm
8657	Düsenstock 400/500, M8 Innengewinde, 29 mm lang	tip holder 400/500, M8, internal screw thread, length 29 mm



# Schlauchpaket 500, wassergekühlt

## tube package 500, water-cooled



### Schlauchpakete

- wassergekühlt
- mit Zentralanschluss

### tube packages

- water-cooled
- with central connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8602	Schlauchpaket ERGOPLUS 500, Länge 3 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 500, length 3 m, pluggable
8603	Schlauchpaket ERGOPLUS 500, Länge 4 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 500, length 4 m, pluggable
8604	Schlauchpaket ERGOPLUS 500, Länge 5 m, steckbar	tube package ERGOPLUS 500, length 5 m, pluggable

### Gasdüsen

### gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8645	Gasdüse 26/400/500, konisch, steckbar	gas nozzle 26/400/500, tapered, pluggable
86481	Punkt Düse 26/400/500, steckbar	point nozzle 26/400/500, pluggable

### Stromdüsen

### contact tips

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
863208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
863210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
863212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
863214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
863216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Stromdüsen ALU

### contact tips ALU

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632308	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632310	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632312	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632316	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Stromdüsen vernickelt

### contact tips nickel-plated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8632208	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 0,8 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 0.8 mm, M8, length 30 mm
8632210	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,0 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.0 mm, M8, length 30 mm
8632212	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,2 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.2 mm, M8, length 30 mm
8632214	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,4 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.4 mm, M8, length 30 mm
8632216	Stromdüse 26/36/400/500, dia. 1,6 mm, M8, 30 mm lang	contact tip 26/36/400/500, dia. 1.6 mm, M8, length 30 mm

### Schwanenhals wassergekühlt

### swan neck water-cooled

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8666	Schwanenhals 500, steckbar	swan neck 500, pluggable

### Gasverteiler

### gas diffuser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8658	Gasverteiler 500, Keramik	gas diffuser 500, ceramic
86581	Gasverteiler 500, Kunststoff	gas diffuser 500, plastic

### Düsenstock

### tip holder

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8656	Düsenstock 400/500, M8 Innengewinde, 25 mm lang	tip holder 400/500, M8, internal screw thread, length 25 mm
8657	Düsenstock 400/500, M8 Innengewinde, 29 mm lang	tip holder 400/500, M8, internal screw thread, length 29 mm

# Adapter für Korbspulen / adapter for basket coils

## Typ 1, bis 15 kg

- sicherer Sitz durch 2 Schließhebel
- stabil durch 8 Arme
- hohe Rundlaufgenauigkeit

## type 1, up to 15 kg

- safe fit due to 2 locking levers
- stable due to 8 arms
- high run-out accurateness



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81750	Adapter für Korbspule	adapter for basket coil

## Typ 2, bis 15 kg

- mittlere Ausführung
- Korbspule liegt auf 8 Halterungen
- Befestigung durch 2 Kunststoffhalter

## type 2, up to 15 kg

- medium version
- basket coil on 8 fixtures
- fixing by two plastic holders



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81752	Adapter für Korbspule	adapter for basket coil

## Typ 3, bis 15 kg

- leichte Ausführung
- Spule liegt auf 6 Halterungen
- Befestigung durch 2 Kunststoffhalter

## type 3, up to 15 kg

- light version
- basket coil on 6 fixtures
- fixing by two plastic holders



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81753	Adapter für Korbspule	adapter for basket coil

## Typ KORBRINGSPULE, bis 15 kg

- mit Klickverschluss
- leichte Handhabung
- beidseitig isoliert
- für Drahtrollen nach  
DIN EN ISO 544:2011-06 und  
DIN EN ISO 544:2011 (D)

## type basked ring coil, up to 15 kg

- with click fastener
- easy handling
- two-sided insulated
- for wire roll according to  
DIN EN ISO 544:2011-06 and  
DIN EN ISO 544:2011 (D)



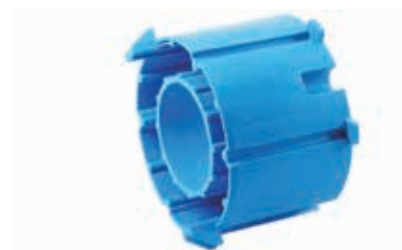
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81755	Adapter für Korbspule	adapter for basket coil

## bis 5 kg

- fester Sitz durch 2 Haltehebel
- hohe Rundlaufgenauigkeit

## up to 5 kg

- fixed fit by two locking levers
- high run-out accurateness



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81751	Adapter für Korbspule	adapter for basket coil

## Zentrieradapter

- zur besseren Zentrierung der Kleinspule Nr. 81751
- bestehend aus Bremsring und 3 Distanzringen

## centering adapter

- for better centering of small coil No. 81751
- consisting of brake ring and 3 distance rings



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81754	Zentrieradapter für Kleinspulen	centering adapter for small coils

## Adapter für Korbspulen / adapter for basket coils



### Spulendorn Europa

- mit Ablaufsicherung
- mit zwei Befestigungsschrauben

### chuck Europa

- with safety device
- with two fixing bolts

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81759	Spulendorn Europa	chuck Europa



### Spulendorn groß

- Typ 1
- für bis zu 30 kg schwere Spulen
- Befestigung durch ein M16-Gewinde
- mit Schraube M16
- verstärkte Ausführung

### chuck big

- type 1
- up to 30 kg coil
- fixing with M16 thread
- with screw M16
- reinforced construction

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81765	Spulendorn groß	chuck big

## Zubehör / accessory



### Gastester

- zur genauen Dosierung der Gasmenge bei CO<sub>2</sub> und Argon

### gas tester

- for exact dosage of gas volume at CO<sub>2</sub> and argon

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8829	Gas-Tester, bis 25 NL/min.	gas tester, till 25 NL/min.



### MIG/MAG Zentralanschluss Euro

### MIG/MAG central connection Euro

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8610	Zentralanschluss, Gewindelänge 90 mm	central connector, thread length 90 mm
8611	Zentralanschluss, Gewindelänge 150 mm	central connector, thread length 150 mm
86102	Kapillarrohr 158 mm	capillary tube 158 mm



### Taster ERGOPLUS

### trigger ERGOPLUS

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86111	Taster ERGOPLUS	trigger ERGOPLUS

## Drahtspiralen

- blau, Drahtdurchmesser 0,6-0,9 mm
- rot, Drahtdurchmesser 1,0-1,2 mm

## wire spirals

- blue, wire dia. 0.6-0.9 mm
- red, wire dia. 1.0-1.2 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8615	Drahtspirale, blau, 3 m	wire spiral, blue, 3 m
8616	Drahtspirale, blau, 4 m	wire spiral, blue, 4 m
8617	Drahtspirale, blau, 5 m	wire spiral, blue, 5 m
8618	Drahtspirale, rot, 3 m	wire spiral, red, 3 m
8619	Drahtspirale, rot, 4 m	wire spiral, red, 4 m
8620	Drahtspirale, rot, 5 m	wire spiral, red, 5 m



## Teflonseelen und Zubehör

- rot, Durchmesser 2,0x4,0 mm

## teflon cores and accessories

- red, dia. 2.0x4.0 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8625	Teflonseele, rot, 3 m, konfektioniert	teflon core, red, 3 m, assembled
8626	Teflonseele, rot, 4 m, konfektioniert	teflon core, red, 4 m, assembled
8627	Teflonseele, rot, 5 m, konfektioniert	teflon core, red, 5 m, assembled
8628	Teflonseele, rot, Rollenware	teflon core, red, rolls
8629	Teflonseele, gelb, Rollenware, 2,7x4,0 mm	teflon core, yellow, rolls, 2.7x4.0 mm
86281	Haltenippel für Nr. 8628	supporting nipple for No. 8628
86291	Haltenippel für Nr. 8629	supporting nipple for No. 8629
86292	O-Ring für Nr. 8628 + 8629	o-ring for No. 8628 + 8629
86293	Stützrohr für Nr. 8628 + 8629	supporting tube for No. 8628 + 8629



## Kohleteflonseelen

- 0,6-1,0 mm
- mit Messingspirale
- Kombiseele schwarz
- besonders geeignet für Edelstahlraht

## carbon teflon core

- 0.6-1.0 mm
- with brass spiral
- combined core black
- especially suitable for stainless steel wire

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86295	Kohleteflonseele, schwarz, 3 m	carbon teflon core, black, 3 m
86296	Kohleteflonseele, schwarz, 4 m	carbon teflon core, black, 4 m
86297	Kohleteflonseele, schwarz, 5 m	carbon teflon core, black, 5 m



- 1,0-1,2 mm
- mit Messingspirale
- Kombiseele schwarz

- 1.0-1.2 mm
- with brass spiral
- combined core black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86298	Kohleteflonseele, schwarz, 3 m	carbon teflon core, black, 3 m
86299	Kohleteflonseele, schwarz, 4 m	carbon teflon core, black, 4 m
86300	Kohleteflonseele, schwarz, 5 m	carbon teflon core, black, 5 m





## MIG/MAG Magnethalter für Brenner

- Magnet mit hoher Haftkraft
- für alle MIG-Brenner geeignet

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81716	MIG/MAG Magnethalter für Brenner, blau	MIG/MAG magnetic holder for torch, blue

- original FIX®
- Magnet mit hoher Haltekraft

## MIG/MAG magnetic holder for torches

- magnet with high adhesive force
- suitable for all MIG torches

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81715	MIG/MAG Magnethalter für Brenner	MIG/MAG magnetic holder for torch

- original FIX®
- magnet with high adhesive power



## MIG/MAG Spezialzange ORIGINAL FIX®

- Größe I = 12-15 mm Düse
- Größe II = 15-18 mm Düse

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8671	MIG/MAG Spezialzange, Größe I	MIG/MAG special tong, size I
8672	MIG/MAG Spezialzange, Größe II	MIG/MAG special tong, size II

## MIG/MAG special tong ORIGINAL FIX®

- size I = 12-15 mm nozzle
- size II = 15-18 mm nozzle



## MIG/MAG Spezialzange UNIVERSAL

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8673	MIG/MAG Spezialzange, blau	special MIG/MAG tong, blue

## MIG/MAG special tong UNIVERSAL



## MIG/MAG Düsenreiniger

- zum Reinigen von Gasdüsen

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86731	MIG/MAG Düsenreiniger, rot	MIG/MAG nozzle cleaner, red

## MIG/MAG nozzle cleaner

- cleaner for gas nozzles



Produktbeispiele / product examples

## Schutzschläuche für Schlauchpakete! Anfertigung nach Maß! Wählen Sie aus:

- Leder / Aramid
- Reißverschluss / Klett
- Länge nach Bedarf
- Durchmesser nach Bedarf

Ausführung nach Ihren Angaben!

Protection hoses for tube packages!  
Custom made production!  
Make your choice:

- leather / aramid
- zipper / velcro
- length on demand
- diameter on demand

Execution according to your  
demands!

Anfertigung  
nach Maß!

Custom  
made  
production!



# ERGOTIG 9 / ERGOTIG 9



## ERGOTIG 9 – TIG-Brenner, komplett

- Typ 1 mit Schalter
- Typ 2 mit Ventil
- Anschlüsse für alle Schweißgeräte-Typen gegen Aufpreis
- die Schweißbrenner werden inkl. Brennerausrüstung für 2,4 mm Wolframelektroden geliefert (ohne Wolframelektrode)
- Luftkühlung

## ERGOTIG 9 – TIG-torch, complete

- type 1 with switch
- type 2 with valve
- connections for all welding sets against extra charge
- the torches are delivered incl. torch equipment for 2.4 mm tungsten electrodes (without tungsten electrodes)
- air cooling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80300	ERGOTIG 9, Länge 4 m, M12x1	ERGOTIG 9, length 4 m, M12x1
80301	ERGOTIG 9, Länge 8 m, M12x1	ERGOTIG 9, length 8 m, M12x1
80302	ERGOTIG 9 V, Länge 4 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 9 V, length 4 m, plug 10-25 or 35-50
80303	ERGOTIG 9 V, Länge 8 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 9 V, length 8 m, plug 10-25 or 35-50



## Brennerkappen

## back caps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80339	Brennerkappe, SR 9/20, für 175 mm, 41V24	back cap, SR 9/20, for 175 mm, 41V24
80304	Brennerkappe, SR 9/20, für 150 mm, 41V24	back cap, SR 9/20, for 150 mm, 41V24
80305	Brennerkappe, SR 9/20, mittel, 41V35	back cap, SR 9/20, medium, 41V35
80306	Brennerkappe, SR 9/20, kurz, 41V33	back cap, SR 9/20, short, 41V33



## O-Ring

## O-ring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80307	O-Ring 98W77	O-ring 98W77



## Spannhülsen, Länge 25 mm

## clamping sleeves, length 25 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80308	Spannhülse, 1,0 mm, 13N21	clamping sleeve, 1.0 mm, 13N21
80309	Spannhülse, 1,6 mm, 13N22	clamping sleeve, 1.6 mm, 13N22
80310	Spannhülse, 2,0 mm	clamping sleeve, 2.0 mm
80311	Spannhülse, 2,4 mm, 13N23	clamping sleeve, 2.4 mm, 13N23
80312	Spannhülse, 3,2 mm, 13N24	clamping sleeve, 3.2 mm, 13N24



## Isolator

## insulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80313	Isolator, SR9/20, 598882	insulator, SR9/20, 598882



## Spannhülsegehäuse

## collet body

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80314	Spannhülsegehäuse, 1,0 mm, 13N26	collet body, 1.0 mm, 13N26
80315	Spannhülsegehäuse, 1,6 mm, 13N27	collet body, 1.6 mm, 13N27
80316	Spannhülsegehäuse, 2,4 mm, 13N28	collet body, 2.4 mm, 13N28
80317	Spannhülsegehäuse, 3,2 mm, 13N29	collet body, 3.2 mm, 13N29

## Keramik-Gasdüsen

ceramic gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80318	Gasdüse, Gr. 4, 13N08	gas nozzle, size 4, 13N08
80319	Gasdüse, Gr. 5, 13N09	gas nozzle, size 5, 13N09
80320	Gasdüse, Gr. 6, 13N10	gas nozzle, size 6, 13N10
80321	Gasdüse, Gr. 7, 13N11	gas nozzle, size 7, 13N11
80322	Gasdüse, Gr. 8, 13N12	gas nozzle, size 8, 13N12
80323	Gasdüse, Gr. 10, 13N13	gas nozzle, size 10, 13N13

## Gaslinsen

gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80324	Gaslinse, 1,0 mm, 45V42	gas lens, 1.0 mm, 45V42
80325	Gaslinse, 1,6 mm, 45V43	gas lens, 1.6 mm, 45V43
80326	Gaslinse, 2,4 mm, 45V44	gas lens, 2.4 mm, 45V44
80327	Gaslinse, 3,2 mm, 45V45	gas lens, 3.2 mm, 45V45

## Keramik-Gasdüsen für Gaslinsen

ceramic gas nozzles for gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80328	Gasdüse Gr. 4 für Gaslinse, 53N58	gas nozzle size 4 for gas lens, 53N58
80329	Gasdüse Gr. 5 für Gaslinse, 53N59	gas nozzle size 5 for gas lens, 53N59
80330	Gasdüse Gr. 6 für Gaslinse, 53N60	gas nozzle size 6 for gas lens, 53N60
80331	Gasdüse Gr. 7 für Gaslinse, 53N61	gas nozzle size 7 for gas lens, 53N61
80332	Gasdüse Gr. 8 für Gaslinse, 53N61S	gas nozzle size 8 for gas lens, 53N61S



# ERGOTIG 17 / ERGOTIG 17

## ERGOTIG 17 - TIG-Brenner, komplett

- Typ 1 mit Schalter
- Typ 2 mit Ventil
- Anschlüsse für alle Schweißgeräte-Typen gegen Aufpreis
- die Schweißbrenner werden inkl. Brennerausrüstung für 2,4 mm Wolframelektroden geliefert (ohne Wolframelektrode)
- Luftkühlung

## ERGOTIG 17 - TIG-torch, complete

- type 1 with switch
- type 2 with valve
- connections for all welding sets against extra charge
- the torches are delivered incl. torch equipment for 2.4 mm tungsten electrodes (without tungsten electrodes)
- air cooling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80350	ERGOTIG 17, Länge 4 m, M12x1	ERGOTIG 17, length 4 m, M12x1
80351	ERGOTIG 17, Länge 8 m, M12x1	ERGOTIG 17, length 8 m, M12x1
80352	ERGOTIG 17 V, Länge 4 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 17 V, length 4 m, plug 10-25 or 35-50
80353	ERGOTIG 17 V, Länge 8 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 17 V, length 8 m, plug 10-25 or 35-50



## Brennerkappen

back caps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80354	Brennerkappe, SR17/18/26, lang, 57Y02	back cap, SR17/18/26, long, 57Y02
80355	Brennerkappe, SR17/18/26, mittel	back cap, SR17/18/26, medium
80356	Brennerkappe, SR17/18/26, kurz, 57Y04	back cap, SR17/18/26, short, 57Y04





## O-Ring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80357	O-Ring	O-ring

## O-ring

## Spannhülsen, Länge 50 mm

## clamping sleeves, length 50 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80358	Spannhülse, 1,0 mm, 10N22	clamping sleeve, 1.0 mm, 10N22
80359	Spannhülse, 1,6 mm, 10N23	clamping sleeve, 1.6 mm, 10N23
80360	Spannhülse, 2,0 mm	clamping sleeve, 2.0 mm
80361	Spannhülse, 2,4 mm, 10N24	clamping sleeve, 2.4 mm, 10N24
80362	Spannhülse, 3,2 mm, 10N25	clamping sleeve, 3.2 mm, 10N25
80363	Spannhülse, 4,0 mm, 54N20	clamping sleeve, 4.0 mm, 54N20
80364	Spannhülse, 4,8 mm, 30028	clamping sleeve, 4.8 mm, 30028

## Isolator

## insulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80365	Isolator, SR 17/18/26, 18CG	insulator, SR 17/18/26, 18CG

## Spannhülsengehäuse

## collet body

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80366	Spannhülsengehäuse, 1,0 mm, 10N30	collet body, 1.0 mm, 10N30
80367	Spannhülsengehäuse, 1,6 mm, 10N31	collet body, 1.6 mm, 10N31
80368	Spannhülsengehäuse, 2,4 mm, 10N32	collet body, 2.4 mm, 10N32
80369	Spannhülsengehäuse, 3,2 mm, 10N28	collet body, 3.2 mm, 10N28

## Keramik-Gasdüsen

## ceramic gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80372	Gasdüse, Gr. 4, 10N50	gas nozzle, size 4, 10N50
80373	Gasdüse, Gr. 5, 10N49	gas nozzle, size 5, 10N49
80374	Gasdüse, Gr. 6, 10N48	gas nozzle, size 6, 10N48
80375	Gasdüse, Gr. 7, 10N47	gas nozzle, size 7, 10N47
80376	Gasdüse, Gr. 8, 10N46	gas nozzle, size 8, 10N46
80377	Gasdüse, Gr. 10, 10N45	gas nozzle, size 10, 10N45
80378	Gasdüse, Gr. 12, 10N44	gas nozzle, size 12, 10N44

## Isolator, Gaslinse

## insulator, gas lens

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80386	Isolator, Gaslinse, SR17/18/26, 54N01	insulator, gas lens, SR17/18/26, 54N01

## Gaslinsen

## gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80387	Gaslinse, 1,0 mm, 45V24	gas lens, 1.0 mm, 45V24
80388	Gaslinse, 1,6 mm, 45V25	gas lens, 1.6 mm, 45V25
80389	Gaslinse, 2,4 mm, 45V26	gas lens, 2.4 mm, 45V26
80390	Gaslinse, 3,2 mm, 45V27	gas lens, 3.2 mm, 45V27
80391	Gaslinse, 4,0 mm, 45V28	gas lens, 4.0 mm, 45V28

## Keramik-Gasdüsen für Gaslinsen

## ceramic gas nozzles for gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80392	Gasdüse Gr. 4 für Gaslinse, 54N18	gas nozzle size 4 for gas lens, 54N18
80393	Gasdüse Gr. 5 für Gaslinse, 54N17	gas nozzle size 5 for gas lens, 54N17
80394	Gasdüse Gr. 6 für Gaslinse, 54N16	gas nozzle size 6 for gas lens, 54N16
80395	Gasdüse Gr. 7 für Gaslinse, 54N15	gas nozzle size 7 for gas lens, 54N15
80396	Gasdüse Gr. 8 für Gaslinse, 54N14	gas nozzle size 8 for gas lens, 54N14
80397	Gasdüse Gr. 12 für Gaslinse, 54N19	gas nozzle size 12 for gas lens, 54N19

## ERGOTIG 18 – TIG-Brenner, komplett mit Schalter

- Anschlüsse für alle Schweißgeräte-Typen gegen Aufpreis
- die Schweißbrenner werden inkl. Brennerausrüstung für 2,4 mm Wolframelektrode geliefert (ohne Wolframelektrode)
- Wasserkühlung

## ERGOTIG 18 – TIG-torch, complete with switch

- connections for all welding sets against extra charge
- the torches are delivered incl. torch equipment for 2.4 mm tungsten electrodes (without tungsten electrodes)
- water cooling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80420	ERGOTIG 18, Länge 4 m, M12x1, 3/8 G , 1/4 G	ERGOTIG 18, length 4 m, M12x1, 3/8 G , 1/4 G
80421	ERGOTIG 18, Länge 8 m, M12x1, 3/8 G , 1/4 G	ERGOTIG 18, length 8 m, M12x1, 3/8 G , 1/4 G



## Brennerkappen

## back caps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80354	Brennerkappe, SR17/18/26, lang, 57Y02	back cap, SR17/18/26, long, 57Y02
80355	Brennerkappe, SR17/18/26, mittel	back cap, SR17/18/26, medium
80356	Brennerkappe, SR17/18/26, kurz, 57Y04	back cap, SR17/18/26, short, 57Y04



## O-Ring

## O-ring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80357	O-Ring	O-ring



## Spannhülsen, Länge 50 mm

## clamping sleeves, length 50 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80358	Spannhülse, 1,0 mm, 10N22	clamping sleeve, 1.0 mm, 10N22
80359	Spannhülse, 1,6 mm, 10N23	clamping sleeve, 1.6 mm, 10N23
80360	Spannhülse, 2,0 mm	clamping sleeve, 2.0 mm
80361	Spannhülse, 2,4 mm, 10N24	clamping sleeve, 2.4 mm, 10N24
80362	Spannhülse, 3,2 mm, 10N25	clamping sleeve, 3.2 mm, 10N25
80363	Spannhülse, 4,0 mm, 54N20	clamping sleeve, 4.0 mm, 54N20
80364	Spannhülse, 4,8 mm, 30028	clamping sleeve, 4.8 mm, 30028



## Isolator

## insulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80365	Isolator, SR 17/18/26, 18CG	insulator, SR 17/18/26, 18CG



## Spannhülsegehäuse

## collet body

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80366	Spannhülsegehäuse, 1,0 mm, 10N30	collet body, 1.0 mm, 10N30
80367	Spannhülsegehäuse, 1,6 mm, 10N31	collet body, 1.6 mm, 10N31
80368	Spannhülsegehäuse, 2,4 mm, 10N32	collet body, 2.4 mm, 10N32
80369	Spannhülsegehäuse, 3,2 mm, 10N28	collet body, 3.2 mm, 10N28



## Keramik-Gasdüsen

## ceramic gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80372	Gasdüse, Gr. 4, 10N50	gas nozzle, size 4, 10N50
80373	Gasdüse, Gr. 5, 10N49	gas nozzle, size 5, 10N49
80374	Gasdüse, Gr. 6, 10N48	gas nozzle, size 6, 10N48
80375	Gasdüse, Gr. 7, 10N47	gas nozzle, size 7, 10N47
80376	Gasdüse, Gr. 8, 10N46	gas nozzle, size 8, 10N46
80377	Gasdüse, Gr. 10, 10N45	gas nozzle, size 10, 10N45
80378	Gasdüse, Gr. 12, 10N44	gas nozzle, size 12, 10N44

# ERGOTIG 18 / ERGOTIG 18



## Isolator, Gaslinse

insulator, gas lens

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80386	Isolator, Gaslinse, SR 17/18/26, 54N01	insulator, gas lens, SR17/18/26, 54N01



## Gaslinsen

gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80387	Gaslinse, 1,0 mm, 45V24	gas lens, 1.0 mm, 45V24
80388	Gaslinse, 1,6 mm, 45V25	gas lens, 1.6 mm, 45V25
80389	Gaslinse, 2,4 mm, 45V26	gas lens, 2.4 mm, 45V26
80390	Gaslinse, 3,2 mm, 45V27	gas lens, 3.2 mm, 45V27
80391	Gaslinse, 4,0 mm, 45V28	gas lens, 4.0 mm, 45V28



## Keramik-Gasdüsen für Gaslinsen

ceramic gas nozzles for gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80392	Gasdüse Gr. 4 für Gaslinse, 54N18	gas nozzle size 4 for gas lens, 54N18
80393	Gasdüse Gr. 5 für Gaslinse, 54N17	gas nozzle size 5 for gas lens, 54N17
80394	Gasdüse Gr. 6 für Gaslinse, 54N16	gas nozzle size 6 for gas lens, 54N16
80395	Gasdüse Gr. 7 für Gaslinse, 54N15	gas nozzle size 7 for gas lens, 54N15
80396	Gasdüse Gr. 8 für Gaslinse, 54N14	gas nozzle size 8 for gas lens, 54N14
80397	Gasdüse Gr. 12 für Gaslinse, 54N19	gas nozzle size 12 for gas lens, 54N19

# ERGOTIG 20 / ERGOTIG 20



## ERGOTIG 20 – TIG-Brenner, komplett mit Schalter

ERGOTIG 20 – TIG-torch, complete with switch

- Anschlüsse für alle Schweißgeräte-Typen gegen Aufpreis
- die Schweißbrenner werden inkl. Brennerausrüstung für 2,4 mm Wolframelektrode geliefert (ohne Wolframelektrode)
- Wasserkühlung

- connections for all welding sets against extra charge
- the torches are delivered incl. torch equipment for 2.4 mm tungsten electrodes (without tungsten electrodes)
- water cooling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80430	ERGOTIG 20, Länge 4 m, M12x1, 3/8 G, 1/4 G	ERGOTIG 20, length 4 m, M12x1, 3/8 G, 1/4 G
80431	ERGOTIG 20, Länge 8 m, M12x1, 3/8 G, 1/4 G	ERGOTIG 20, length 8 m, M12x1, 3/8 G, 1/4 G

## Brennerkappen

back caps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80339	Brennerkappe, SR 9/20, für 175 mm, 41V24	back cap, SR 9/20, for 175 mm, 41V24
80304	Brennerkappe, SR 9/20, für 150 mm, 41V24	back cap, SR 9/20, for 150 mm, 41V24
80305	Brennerkappe, SR 9/20, mittel, 41V35	back cap, SR 9/20, medium, 41V35
80306	Brennerkappe, SR 9/20, kurz, 41V33	back cap, SR 9/20, short, 41V33



## O-Ring

O-ring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80307	O-Ring 98W77	O-ring 98W77



## Spannhülsen, Länge 25 mm clamping sleeves, length 25 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80308	Spannhülse, 1,0 mm, 13N21	clamping sleeve, 1.0 mm, 13N21
80309	Spannhülse, 1,6 mm, 13N22	clamping sleeve, 1.6 mm, 13N22
80310	Spannhülse, 2,0 mm	clamping sleeve, 2.0 mm
80311	Spannhülse, 2,4 mm, 13N23	clamping sleeve, 2.4 mm, 13N23
80312	Spannhülse, 3,2 mm, 13N24	clamping sleeve, 3.2 mm, 13N24



## Isolator

## insulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80313	Isolator, SR9/20, 598882	insulator, SR9/20, 598882



## Spannhülsegehäuse

## collet body

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80314	Spannhülsegehäuse, 1,0 mm, 13N26	collet body, 1.0 mm, 13N26
80315	Spannhülsegehäuse, 1,6 mm, 13N27	collet body, 1.6 mm, 13N27
80316	Spannhülsegehäuse, 2,4 mm, 13N28	collet body, 2.4 mm, 13N28
80317	Spannhülsegehäuse, 3,2 mm, 13N29	collet body, 3.2 mm, 13N29



## Keramik-Gasdüsen

## ceramic gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80318	Gasdüse, Gr. 4, 13N08	gas nozzle, size 4, 13N08
80319	Gasdüse, Gr. 5, 13N09	gas nozzle, size 5, 13N09
80320	Gasdüse, Gr. 6, 13N10	gas nozzle, size 6, 13N10
80321	Gasdüse, Gr. 7, 13N11	gas nozzle, size 7, 13N11
80322	Gasdüse, Gr. 8, 13N12	gas nozzle, size 8, 13N12
80323	Gasdüse, Gr. 10, 13N13	gas nozzle, size 10, 13N13



## Gaslinsen

## gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80324	Gaslinse, 1,0 mm 45V42	gas lens, 1.0 mm, 45V42
80325	Gaslinse, 1,6 mm 45V43	gas lens, 1.6 mm 45V43
80326	Gaslinse, 2,4 mm 45V44	gas lens, 2.4 mm 45V44
80327	Gaslinse, 3,2 mm, 45V45	gas lens, 3.2 mm, 45V45



## Keramik-Gasdüsen für Gaslinsen

## ceramic gas nozzles for gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80328	Gasdüse Gr. 4 für Gaslinse, 53N58	gas nozzle size 4 for gas lens, 53N58
80329	Gasdüse Gr. 5 für Gaslinse, 53N59	gas nozzle size 5 for gas lens, 53N59
80330	Gasdüse Gr. 6 für Gaslinse, 53N60	gas nozzle size 6 for gas lens, 53N60
80331	Gasdüse Gr. 7 für Gaslinse, 53N61	gas nozzle size 7 for gas lens, 53N61
80332	Gasdüse Gr. 8 für Gaslinse, 53N61S	gas nozzle size 8 for gas lens, 53N61S



# ERGOTIG 26



## ERGOTIG 26 – TIG-Brenner, komplett

- mit Schalter oder Ventil
- Anschlüsse für alle Schweißgeräte-Typen gegen Aufpreis
- die Schweißbrenner werden inkl. Brennerausrüstung für 2,4 mm Wolframelektrode geliefert (ohne Wolframelektrode)
- Luftkühlung

## ERGOTIG 26 – TIG-torch, complete

- with switch or valve
- connections for all welding sets against extra charge
- the torches are delivered incl. torch equipment for 2.4 mm tungsten electrodes (without tungsten electrodes)
- air cooling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80440	ERGOTIG 26, Länge 4 m, M12x1	ERGOTIG 26, length 4 m, M12x1
80441	ERGOTIG 20, Länge 8 m, M12x1	ERGOTIG 20, length 8 m, M12x1
80442	ERGOTIG 26 V, Länge 4 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 26 V, length 4 m, plug 10-25 or 35-50
80443	ERGOTIG 26 V, Länge 8 m, Stecker 10-25 oder 35-50	ERGOTIG 26 V, length 8 m, plug 10-25 or 35-50



## Brennerkappen

## back caps

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80354	Brennerkappe, SR17/18/26, lang, 57Y02	back cap, SR17/18/26, long, 57Y02
80355	Brennerkappe, SR17/18/26, mittel	back cap, SR17/18/26, medium
80356	Brennerkappe, SR17/18/26, kurz, 57Y04	back cap, SR17/18/26, short, 57Y04

## O-Ring

## O-ring

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80357	O-Ring	O-ring

## Spannhülsen, Länge 50 mm

## clamping sleeves, length 50 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80358	Spannhülse, 1,0 mm, 10N22	clamping sleeve, 1.0 mm, 10N22
80359	Spannhülse, 1,6 mm, 10N23	clamping sleeve, 1.6 mm, 10N23
80360	Spannhülse, 2,0 mm	clamping sleeve, 2.0 mm
80361	Spannhülse, 2,4 mm, 10N24	clamping sleeve, 2.4 mm, 10N24
80362	Spannhülse, 3,2 mm, 10N25	clamping sleeve, 3.2 mm, 10N25
80363	Spannhülse, 4,0 mm, 54N20	clamping sleeve, 4.0 mm, 54N20
80364	Spannhülse, 4,8 mm, 30028	clamping sleeve, 4.8 mm, 30028



## Isolator

## insulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80365	Isolator, SR 17/18/26, 18CG	insulator, SR 17/18/26, 18CG



## Spannhülsegehäuse

## collet body

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80366	Spannhülsegehäuse, 1,0 mm 10N30	collet body, 1.0 mm 10N30
80367	Spannhülsegehäuse, 1,6 mm 10N31	collet body, 1.6 mm 10N31
80368	Spannhülsegehäuse, 2,4 mm 10N32	collet body, 2.4 mm 10N32
80369	Spannhülsegehäuse, 3,2 mm 10N28	collet body, 3.2 mm 10N28

## Keramik-Gasdüsen

ceramic gas nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80372	Gasdüse, Gr. 4, 10N50	gas nozzle, size 4, 10N50
80373	Gasdüse, Gr. 5, 10N49	gas nozzle, size 5, 10N49
80374	Gasdüse, Gr. 6, 10N48	gas nozzle, size 6, 10N48
80375	Gasdüse, Gr. 7, 10N47	gas nozzle, size 7, 10N47
80376	Gasdüse, Gr. 8, 10N46	gas nozzle, size 8, 10N46
80377	Gasdüse, Gr. 10, 10N45	gas nozzle, size 10, 10N45
80378	Gasdüse, Gr. 12, 10N44	gas nozzle, size 12, 10N44



## Isolator, Gaslinse

insulator, gas lens

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80386	Isolator, Gaslinse, SR17/18/26, 54N01	insulator, gas lens, SR17/18/26, 54N01

## Gaslinsen

gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80387	Gaslinse, 1,0 mm, 45V24	gas lens, 1,0 mm, 45V24
80388	Gaslinse, 1,6 mm, 45V25	gas lens, 1,6 mm, 45V25
80389	Gaslinse, 2,4 mm, 45V26	gas lens, 2,4 mm, 45V26
80390	Gaslinse, 3,2 mm, 45V27	gas lens, 3,2 mm, 45V27
80391	Gaslinse, 4,0 mm, 45V28	gas lens, 4,0 mm, 45V28



## Keramik-Gasdüsen für Gaslinsen

ceramic gas nozzles for gas lenses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80392	Gasdüse Gr. 4 für Gaslinse, 54N18	gas nozzle size 4 for gas lens, 54N18
80393	Gasdüse Gr. 5 für Gaslinse, 54N17	gas nozzle size 5 for gas lens, 54N17
80394	Gasdüse Gr. 6 für Gaslinse, 54N16	gas nozzle size 6 for gas lens, 54N16
80395	Gasdüse Gr. 7 für Gaslinse, 54N15	gas nozzle size 7 for gas lens, 54N15
80396	Gasdüse Gr. 8 für Gaslinse, 54N14	gas nozzle size 8 for gas lens, 54N14
80397	Gasdüse Gr. 12 für Gaslinse, 54N19	gas nozzle size 12 for gas lens, 54N19





# Wolframelektroden / tungsten electrodes

## IMPORTWARE

- gold, 175 mm, WL-15
- 100% strahlungsfrei
- 1,5% Lanthanoxid

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81190	Wolframelektrode, 1,0 mm	tungsten electrode, 1.0 mm
81191	Wolframelektrode, 1,6 mm	tungsten electrode, 1.6 mm
81192	Wolframelektrode, 2,0 mm	tungsten electrode, 2.0 mm
81193	Wolframelektrode, 2,4 mm	tungsten electrode, 2.4 mm,
81194	Wolframelektrode, 3,2 mm	tungsten electrode, 3.2 mm
81195	Wolframelektrode, 4,0 mm	tungsten electrode, 4.0 mm

- türkis, 175 mm, WM-20/WS-2\*
- keine radioaktive Strahlung
- zuverlässige Zündsicherheit
- hohe Lichtbogenqualität
- Mischoxide

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81180	Wolframelektrode, 1,0 mm	tungsten electrode, 1.0 mm
81181	Wolframelektrode, 1,6 mm	tungsten electrode, 1.6 mm
81182	Wolframelektrode, 2,0 mm	tungsten electrode, 2.0 mm
81183	Wolframelektrode, 2,4 mm	tungsten electrode, 2.4 mm
81184	Wolframelektrode, 3,2 mm	tungsten electrode, 3.2 mm
81185	Wolframelektrode, 4,0 mm	tungsten electrode, 4.0 mm
81186	Wolframelektrode, 4,8 mm	tungsten electrode, 4.8 mm

- grau, 175 mm, WC-20
- 2% CeO<sub>2</sub>, strahlungsfrei

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81230	Wolframelektrode, 1,0 mm	tungsten electrode, 1.0 mm
81231	Wolframelektrode, 1,6 mm	tungsten electrode, 1.6 mm
81236	Wolframelektrode, 2,0 mm	tungsten electrode, 2.0 mm
81232	Wolframelektrode, 2,4 mm	tungsten electrode, 2.4 mm
81233	Wolframelektrode, 3,2 mm	tungsten electrode, 3.2 mm
81234	Wolframelektrode, 4,0 mm	tungsten electrode, 4.0 mm
81235	Wolframelektrode, 4,8 mm	tungsten electrode, 4.8 mm

- blau, 175 mm, WL-20
- absolut strahlungsfrei
- eine Elektrode für alle Anwendungen
- besonders für das automatisierte Schweißen
- 2% Lanthanoxid

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81174	Wolframelektrode, 1,6 mm	tungsten electrode, 1.6 mm
81176	Wolframelektrode, 2,4 mm	tungsten electrode, 2.4 mm
81177	Wolframelektrode, 3,2 mm	tungsten electrode, 3.2 mm

- grün, 175 mm, W
- rein Wolfram

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81210	Wolframelektrode, 1,0 mm	tungsten electrode, 1.0 mm
81211	Wolframelektrode, 1,6 mm	tungsten electrode, 1.6 mm
81216	Wolframelektrode, 2,0 mm	tungsten electrode, 2.0 mm
81212	Wolframelektrode, 2,4 mm	tungsten electrode, 2.4 mm
81213	Wolframelektrode, 3,2 mm	tungsten electrode, 3.2 mm
81214	Wolframelektrode, 4,0 mm	tungsten electrode, 4.0 mm
81215	Wolframelektrode, 4,8 mm	tungsten electrode, 4.8 mm

## IMPORT GOODS

- gold, 175 mm, WL-15
- 100% radiation-free
- 1,5% Lanthanum oxide

- turquoise, 175 mm, WM-20
- no radioactive radiation
- safe ignition reliability
- high arc quality
- mixed oxides

- grey, 175 mm, WC-20
- 2% CeO<sub>2</sub>, radiation free

- blue, 175 mm, WL-20
- absolutely free of radiation
- an all-purpose electrode
- especially for automated welding
- 2% lanthanum oxide

- green, 175 mm, W
- pure tungsten





# Wolframelektrodenanschleifgeräte



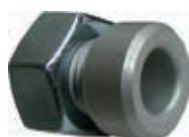
## Wolframelektroden-Anschleifgerät

- Winklereinstellung von 15° bis 135°
- Netzanschluss 230 V, 25 W, 2800 rpm
- Maße / Gewicht 300x200x250 mm / 6,5 kg
- Diamantscheibe von hoher Qualität
- kein kompliziertes Einstellen zum Schleifen
- Gerät überall einsetzbar
- Elektroden bis 10 mm Länge schleifbar
- komplett mit Aufnahmestift Nr. 812082

## tungsten electrodes grinding machine

- angle adjustment from 15° to 135°
- mains connection 230 V, 25 W, 2800 rpm
- measures / weight 300x200x250 mm / 6.5 kg
- diamond disk of high quality
- not difficult setting to grind
- tool usable everywhere
- electrodes grindable to 10 mm length
- complete with holding pin No. 812082

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812081	Wolframelektroden-Anschleifgerät	tungsten electrodes grinding machine



## Ersatzteile

### Flansch für Absaugung

## spare parts

### flange for suction

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812083	Flansch für Absaugung, dia. 32 mm	flange for suction, dia. 32 mm



### Diamantschleifscheibe dia. 125 mm

- Metallbindung

### diamond grinding disc dia. 125 mm

- metal bond

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812079	Ersatz-Diamantschleifscheibe	replacement diamond grinding disc,



### Aufnahmestift für Elektroden

- mit 6 Einsätzen

### holding pin for electrodes

- with 6 insets

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812082	Aufnahmestift, mit Einsätzen 1,0-4,0 mm	holding pin, with insets 1.0-4.0 mm



### Spannmutter

- für Aufnahmestift Nr. 812082
- 5 Stück im Beutel

### clamping nuts

- for holding pin No. 812082
- 5 pieces per bag

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812090	Spannmutter für Aufnahmestift	clamping nut for holding pin



### Spannzangen

- für Aufnahmestift Nr. 812082
- für Elektroden
- 5 Stück im Beutel

### collet chucks

- for holding pin No. 812082
- for electrodes
- 5 pieces per bag

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81283	Spannzange, dia. 1,0 mm	collet shuck, dia. 1.0 mm
81284	Spannzange, dia. 1,6 mm	collet chuck, dia. 1.6 mm
81285	Spannzange, dia. 2,0 mm	collet chuck, dia. 2.0 mm
81286	Spannzange, dia. 2,4 mm	collet chuck, dia. 2.4 mm
81287	Spannzange, dia. 3,2 mm	collet chuck, dia. 3.2 mm
81288	Spannzange, dia. 4,0 mm	collet chuck, dia. 4.0 mm

# tungsten electrodes grinding machine

## Handschleifhalter Größe 1, für Elektroden bis 130 mm

- zum schnellen Anschleifen mit der Hand
- 3 Einsätze von 1,6-2,4-3,2 mm
- Speicher für Elektroden bis 85 mm Länge

## hand sharpener size 1, for electrodes to 130 mm

- for fast grinding by hand
- 3 inserts 1.6-2.4-3.2 mm
- storage for electrodes to 85 mm length



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81208	Handschleifhalter	hand sharpener (grinder)

## Handschleifhalter Größe 2, für Elektroden bis 175 mm

- zum schnellen Anschleifen mit der Hand
- 3 Einsätze 1,6-2,4-3,2 mm
- Speicher für Elektrode bis 175 mm Länge

## hand sharpener size 2, for electrodes to 175 mm

- for fast grinding by hand
- 3 inserts, 1.6-2.4-3.2 mm
- storage for electrodes to 175 mm length



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81209	Handschleifhalter	hand sharpener (grinder)

## Anschleifhilfe für Wolframelektroden II

- Aufnahmestift muss nicht mit der Hand gedreht werden, sondern die Elektrode dreht sich selbstständig durch Autorotation
- das Schleifergebnis ist optimal zentrisch, wie es bisher per Hand nicht möglich war

## grinding aid for tungsten electrodes II

- holding pin does not need to be turned by hand but the electrode turns by itself by autorotation
- the grinding result is optimal centric, what couldn't be achieved by hand till now



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812092	Handschleifhilfe blau, dia. 1,6 und 2,4 mm	grinding aid blue, dia. 1.6 and 2.4 mm
812091	Handschleifhilfe rot, dia. 3,2 und 4,0 mm	grinding aid red, dia. 3.2 and 4.0 mm

## Zubehör / accessory

### TIG Magnethalter für Brenner

- original FIX®
- Magnet mit hoher Haltekraft

### TIG magnetic holder for torches

- original FIX®
- magnet with high holding power

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81714	TIG-Magnethalter	TIG-magnetic holder



## TIG-Pen Fülldrahthalter / TIG-pen filler wire holder

- für Draht 0,8-3,2 mm
- leichte Handhabung

- for wire 0.8-3.2 mm
- simple handling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812085	TIG-Pen	TIG-pen



# Rollenware / rolls



## Schweißkabel H01N2-D

- DEL 150
- sehr beweglich, auch bei Kälte
- nach VDE 0282, Teil 6

## welding cable H01N2-D

- DEL 150
- very flexible, also in coldness
- acc. VDE 0282, part 6

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8455	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> /100 m Rolle	cable, 16 mm <sup>2</sup> /100 m roll
8456	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> /100 m Rolle	cable, 25 mm <sup>2</sup> /100 m roll
8457	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 35 mm <sup>2</sup> /50 m roll
8458	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 50 mm <sup>2</sup> /50 m roll
8459	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 70 mm <sup>2</sup> /50 m roll
8460	Kabel, 95 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 95 mm <sup>2</sup> /50 m roll



## PVC

- DEL 150
- sehr flexibel

## PVC

- DEL 150
- very flexible

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
847216	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> /100 m Rolle	cable, 16 mm <sup>2</sup> /100 m roll
847225	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> /100 m Rolle	cable, 25 mm <sup>2</sup> /100 m roll
847235	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 35 mm <sup>2</sup> /50 m roll
847250	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 50 mm <sup>2</sup> /50 m roll
847270	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 70 mm <sup>2</sup> /50 m roll
847295	Kabel, 95 mm <sup>2</sup> /50 m Rolle	cable, 95 mm <sup>2</sup> /50 m roll

## Superflex, Rollenwaren

- verschiedene Längen, mit Endhülsen
- Ummantelung Silikon, hochflexibel
- Dauertemperaturbeständigkeit zwischen -60°C und 200°C

## superflex, rolls

- different lengths, with end bushes
- silicone-coated cable, super flexible
- continuous temperature resistance between -60°C and 200°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80016	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , schwarz	cable, 25 mm <sup>2</sup> , black
80017	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , gelb	cable, 35 mm <sup>2</sup> , yellow
80018	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , rot	cable, 50 mm <sup>2</sup> , red
80019	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> , blau	cable, 70 mm <sup>2</sup> , blue



## Superflex, Konfektionen

## superflex, assembled

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8479	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , 3 m, schwarz	cable, 25 mm <sup>2</sup> , 3 m, black
8480	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , 3 m, gelb	cable, 35 mm <sup>2</sup> , 3 m, yellow
8481	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , 3 m, rot	cable, 50 mm <sup>2</sup> , 3 m, red
8482	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> , 3 m, blau	cable, 70 mm <sup>2</sup> , 3 m, blue
80020	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , 4 m, schwarz	cable, 25 mm <sup>2</sup> , 4 m, black
80021	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , 4 m, gelb	cable, 35 mm <sup>2</sup> , 4 m, yellow
80022	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , 4 m, rot	cable, 50 mm <sup>2</sup> , 4 m, red
80023	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> , 4 m, blau	cable, 70 mm <sup>2</sup> , 4 m, blue
80024	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , 5 m, schwarz	cable, 25 mm <sup>2</sup> , 5 m, black
80025	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , 5 m, gelb	cable, 35 mm <sup>2</sup> , 5 m, yellow
80026	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , 5 m, rot	cable, 50 mm <sup>2</sup> , 5 m, red
80027	Kabel, 70 mm <sup>2</sup> , 5 m, blau	cable, 70 mm <sup>2</sup> , 5 m, blue

# Konfektionen / assembled cables



- Massekabel werden auch nach Ihren Wünschen gefertigt
- in jeder Größe und Länge
- andere Erdklemmen und Stecker auf Wunsch
- DEL 150

- earth cables will be manufactured according to your requests
- in each size and length
- further earth clamps and plugs on request
- DEL 150

## Massekabel H01N2-D

### earth cable H01N2-D

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8485	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter		84851	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
8486	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter		84861	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
8487	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter		84871	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

## Massekabel PVC

### earth cable PVC

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8490	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter		84901	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
8491	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter		84911	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
8492	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter		84921	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84900	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter		849010	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
84910	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter		849110	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
84920	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter		849210	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 300 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 300 ampere

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 300 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 300 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8495	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter		84951	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
8496	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter		84961	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
8497	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter		84971	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 400 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 400 ampere

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 400 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8500	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85001	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
8501	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85011	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
8502	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85021	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

# Konfektionen

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / Klemme 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / ground terminal 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8505	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8506	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8507	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / Klemme 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / ground terminal 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85051	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85061	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85071	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / Klemme 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / ground terminal 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85573	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
85574	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
85575	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / Klemme 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / ground terminal 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85585	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85586	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85587	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	



- Massekabel werden auch nach Ihren Wünschen gefertigt
- in jeder Größe und Länge
- andere Polzwingen und Stecker auf Wunsch
- DEL 150

- earth cables will be manufactured according to your requests
- in each size and length
- further grounding clamps and plugs on request
- DEL 150

## Massekabel H01N2-D

### earth cable H01N2-D

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8510	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8511	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8512	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

## Massekabel PVC

### earth cable PVC

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85101	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85111	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85121	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8515	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8516	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8517	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85151	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85161	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85171	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85150	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
85160	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
85170	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Klemme 200 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / ground terminal 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
851510	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
851610	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
851710	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8520	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8521	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8522	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Zwinge 400 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85201	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85211	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85221	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8525	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8526	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8527	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85251	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85261	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85271	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8530	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8531	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8532	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85301	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85311	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85321	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85576	Massekabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
85577	Massekabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
85578	Massekabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / Zwinge 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / grounding clamp 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85588	Massekabel PVC kpl., 3 Meter	
85589	Massekabel PVC kpl., 4 Meter	
85590	Massekabel PVC kpl., 5 Meter	



- Schweißkabel werden auch nach Ihren Wünschen gefertigt
- in jeder Größe und Länge
- andere Elektrodenhalter und Stecker auf Wunsch
- DEL 150

- welding cables will be manufactured according to your requests
- in each size and length
- further electrode holders, clamps and plugs on request
- DEL 150

## Schweißkabel H01N2-D

### welding cables H01N2-D

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / E-Halter 200 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / e-holder 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8535	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter	
8536	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter	
8537	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter	

## Schweißkabel PVC

### welding cables PVC

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / E-Halter 200 A
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / e-holder 200 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85351	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
85361	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
85371	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	



# Konfektionen

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8540	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85401	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
8541	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85411	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
8542	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85421	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10-25 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10-25 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85400	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		854010	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
85410	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		854110	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
85420	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		854210	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8545	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85451	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
8546	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85461	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
8547	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85471	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 300 A
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 300 ampere

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 400 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 400 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8550	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85501	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
8551	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85511	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
8552	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85521	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35-50 mm<sup>2</sup> / E-Halter 400 A
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35-50 mm<sup>2</sup> / e-holder 400 ampere

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / E-Halter 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / e-holder 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8555	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85551	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
8556	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85561	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
8557	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85571	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50-70 mm<sup>2</sup> / E-Halter 600 A
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50-70 mm<sup>2</sup> / e-holder 600 ampere

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / E-Halter 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / e-holder 600 ampere

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85579	Schweißkabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85591	Schweißkabel PVC kpl., 3 Meter	
85580	Schweißkabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85592	Schweißkabel PVC kpl., 4 Meter	
85581	Schweißkabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85593	Schweißkabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70-95 mm<sup>2</sup> / E-Halter 600 A
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70-95 mm<sup>2</sup> / e-holder 600 ampere



## Verlängerungskabel H01N2-D

extension cable H01N2-D

- Verlängerungskabel werden nach Ihren Wünschen gefertigt
- in jeder Größe und Länge
- andere Buchsen und Stecker auf Wunsch

• DEL 150

112

## Verlängerungskabel PVC

extension cable PVC

- earth cables will be manufactured according to your requests
- in each size and length
- further sockets and plugs on request

• DEL 150

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10–25 mm<sup>2</sup> / Buchse 10–25 mm<sup>2</sup>
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10–25 mm<sup>2</sup> / socket 10–25 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8560	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85601	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
8561	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85611	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
8562	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85621	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 16 mm<sup>2</sup> / Stecker 10–25 mm<sup>2</sup> / Buchse 10–25 mm<sup>2</sup>
- cable 16 mm<sup>2</sup> / plug 10–25 mm<sup>2</sup> / socket 10–25 mm<sup>2</sup>

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10–25 mm<sup>2</sup> / Buchse 10–25 mm<sup>2</sup>
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10–25 mm<sup>2</sup> / socket 10–25 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8565	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85651	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
8566	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85661	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
8567	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85671	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 10–25 mm<sup>2</sup> / Buchse 10–25 mm<sup>2</sup>
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 10–25 mm<sup>2</sup> / socket 10–25 mm<sup>2</sup>

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85650	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		856510	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
85660	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		856610	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
85670	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		856710	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 25 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 25 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8570	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85701	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
8571	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85711	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
8572	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85721	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 35 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 35 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8575	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85751	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
8576	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85761	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
8577	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85771	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 50 mm<sup>2</sup> / Stecker 35–50 mm<sup>2</sup> / Buchse 35–50 mm<sup>2</sup>
- cable 50 mm<sup>2</sup> / plug 35–50 mm<sup>2</sup> / socket 35–50 mm<sup>2</sup>

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50–70 mm<sup>2</sup> / Buchse 50–70 mm<sup>2</sup>
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50–70 mm<sup>2</sup> / socket 50–70 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8580	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85801	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
8581	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85811	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
8582	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85821	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 70 mm<sup>2</sup> / Stecker 50–70 mm<sup>2</sup> / Buchse 50–70 mm<sup>2</sup>
- cable 70 mm<sup>2</sup> / plug 50–70 mm<sup>2</sup> / socket 50–70 mm<sup>2</sup>

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70–95 mm<sup>2</sup> / Buchse 70–95 mm<sup>2</sup>
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70–95 mm<sup>2</sup> / socket 70–95 mm<sup>2</sup>

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
85582	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 3 Meter		85594	Verlängerungskabel PVC kpl., 3 Meter	
85583	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 4 Meter		85595	Verlängerungskabel PVC kpl., 4 Meter	
85584	Verlängerungskabel H01N2-D kpl., 5 Meter		85596	Verlängerungskabel PVC kpl., 5 Meter	

- Kabel 95 mm<sup>2</sup> / Stecker 70–95 mm<sup>2</sup> / Buchse 70–95 mm<sup>2</sup>
- cable 95 mm<sup>2</sup> / plug 70–95 mm<sup>2</sup> / socket 70–95 mm<sup>2</sup>

# Schweißplatzausrüstungen / equipment for the welding place



- Ausstattung mit Kabel H01N2-D oder PVC-Kabel
- im Karton
  - 1 Schutzschild
  - 1 Vorsatzscheibe CE
  - 1 Schutzglas DIN 9
  - 1 Massekabel kpl.
  - 1 Schweißkabel kpl.
  - 1 Schlackenhammer
  - 1 Drahtbürste
  - 1 Paar Arbeitshandschuhe

- equipment with cable H01N2-D or PVC-cable
- carton contents
  - 1 shield
  - 1 cover lens CE
  - 1 protective glass DIN 9
  - 1 earth cable compl.
  - 1 welding cable compl.
  - 1 chipping hammer
  - 1 wire brush
  - 1 pair of working gloves

## Ausstattung H01N2-D

### equipment H01N2-D

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8475	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> , Stecker 25	cable, 16 mm <sup>2</sup> , plug 25
84751	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 16 mm <sup>2</sup> , plug 35
8476	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , Stecker 25	cable, 25 mm <sup>2</sup> , plug 25
84761	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 25 mm <sup>2</sup> , plug 35
8477	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 35 mm <sup>2</sup> , plug 35
8478	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , Stecker 50	cable, 50 mm <sup>2</sup> , plug 50

## Ausstattung PVC

### equipment PVC

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8471	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> , Stecker 25	cable, 16 mm <sup>2</sup> , plug 25
84711	Kabel, 16 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 16 mm <sup>2</sup> , plug 35
8472	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , Stecker 25	cable, 25 mm <sup>2</sup> , plug 25
84721	Kabel, 25 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 25 mm <sup>2</sup> , plug 35
8473	Kabel, 35 mm <sup>2</sup> , Stecker 35	cable, 35 mm <sup>2</sup> , plug 35
8474	Kabel, 50 mm <sup>2</sup> , Stecker 50	cable, 50 mm <sup>2</sup> , plug 50

PVC Artikel-Nr.	Gummi Artikel-Nr.	Kabel	Kabellänge	Stecker	Masseklemme	E-Halter
8471	8475	16 mm <sup>2</sup>	2x3 m	10-25 mm <sup>2</sup>	200 Ampere	200 Ampere
84711	84751	16 mm <sup>2</sup>	2x3 m	35-50 mm <sup>2</sup>	200 Ampere	200 Ampere
8472	8476	25 mm <sup>2</sup>	2x3 m	10-25 mm <sup>2</sup>	200 Ampere	300 Ampere
84721	84761	25 mm <sup>2</sup>	2x3 m	35-50 mm <sup>2</sup>	200 Ampere	300 Ampere
8473	8477	35 mm <sup>2</sup>	2x5 m	35-50 mm <sup>2</sup>	300 Ampere	300 Ampere
8474	8478	50 mm <sup>2</sup>	2x5 m	35-50 mm <sup>2</sup>	400 Ampere	400 Ampere

## Kupferzuschlag – Berechnungsformel

Alle Kupferkabel-Preise verstehen sich inkl. DEL 150. Der tagesaktuelle Kupferzuschlag berechnet sich wie folgt

Kupferzuschlag in Euro/m =

$$\frac{\text{Kupferzahl (kg/km)}}{1000} \times \frac{(\text{Tageskupferpreis DEL} - \text{Kupferbasispreis DEL 150}) \times \text{Bezugkostenfaktor}}{100}$$

Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup>	Kupferzahl kg/1000 m
16 mm <sup>2</sup>	154 kg
25 mm <sup>2</sup>	240 kg
35 mm <sup>2</sup>	336 kg
50 mm <sup>2</sup>	480 kg
70 mm <sup>2</sup>	672 kg
95 mm <sup>2</sup>	912 kg
120 mm <sup>2</sup>	1152 kg

## copper surcharge – calculation formula

All copper cable prices are quoted incl. DEL 150. The daily updated copper surcharge is calculated as follows:

copper surcharge in Euro/m =

$$\frac{\text{copper index (kg/km)}}{1000} \times \frac{(\text{DEL current daily price for copper} - \text{DEL 150 copper basic price}) \times \text{reference cost factor}}{100}$$

conductor cross section mm <sup>2</sup>	cooper index kg/1000 m
16 mm <sup>2</sup>	154 kg
25 mm <sup>2</sup>	240 kg
35 mm <sup>2</sup>	336 kg
50 mm <sup>2</sup>	480 kg
70 mm <sup>2</sup>	672 kg
95 mm <sup>2</sup>	912 kg
120 mm <sup>2</sup>	1152 kg

# Schweißkabelkupplungen / cable connectors

## Einbaubuchse TRAFIMET built-in socket TRAFIMET

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8420	Einbaubuchse 10-25 mm <sup>2</sup> für 9 mm Zapfen	socket 10-25 mm <sup>2</sup> for 9 mm pins
8421	Einbaubuchse 35-50 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	socket 35-50 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
8422	Einbaubuchse 70-95 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	socket 70-95 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins



## Einbaubuchse MELAN built-in socket MELAN

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84201	Einbaubuchse 10-25 mm <sup>2</sup> für 9 mm Zapfen	socket 10-25 mm <sup>2</sup> for 9 mm pins
84202	Einbaubuchse 35-50 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	socket 35-50 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
84203	Einbaubuchse 70-95 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	socket 70-95 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins



## Einbaustecker TRAFIMET panel plug TRAFIMET

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84221	Einbaustecker 10-25 mm <sup>2</sup> mit 9 mm Zapfen	panel plug 10-25 mm <sup>2</sup> with 9 mm pins
84222	Einbaustecker 35-50 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	panel plug 35-50 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
84223	Einbaustecker 70-95 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	panel plug 70-95 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins



## Einbaustecker MELAN panel plug MELAN

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
842011	Einbaustecker 10-25 mm <sup>2</sup> mit 9 mm Zapfen	panel plug 10-25 mm <sup>2</sup> with 9 mm pins
842021	Einbaustecker 35-50 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	panel plug 35-50 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
842031	Einbaustecker 70-95 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	panel plug 70-95 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins



## Kabelstecker TRAFIMET cable plug TRAFIMET

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8423	Kabelstecker 10-25 mm <sup>2</sup> mit 9 mm Zapfen	cable plug 10-25 mm <sup>2</sup> with 9 mm pins
84231	Kabelstecker 35 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 35 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
8424	Kabelstecker 35-50 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 35-50 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
8425	Kabelstecker 70 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 70 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
8426	Kabelstecker 95 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 95 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins



## Kabelstecker MELAN cable plug MELAN

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84301	Kabelstecker 10-25 mm <sup>2</sup> mit 9 mm Zapfen	cable plug 10-25 mm <sup>2</sup> with 9 mm pins
84320	Kabelstecker 35 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen, 11 mm Bohrung	cable plug 35 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins, 11 mm boring
84302	Kabelstecker 35-50 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 35-50 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
84303	Kabelstecker 50-70 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 50-70 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins
84304	Kabelstecker 70-95 mm <sup>2</sup> mit 13 mm Zapfen	cable plug 70-95 mm <sup>2</sup> with 13 mm pins



## Kabelbuchse TRAFIMET cable socket TRAFIMET

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8427	Kabelbuchse 10-25 mm <sup>2</sup> für 9 mm Zapfen	cable socket 10-25 mm <sup>2</sup> for 9 mm pins
84271	Kabelbuchse 35 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 35 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
8428	Kabelbuchse 35-50 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 35-50 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
8429	Kabelbuchse 70 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 70 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
8430	Kabelbuchse 95 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 95 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins



## Kabelbuchse MELAN cable socket MELAN

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84305	Kabelbuchse 10-25 mm <sup>2</sup> für 9 mm Zapfen	cable socket 10-25 mm <sup>2</sup> for 9 mm pins
84306	Kabelbuchse 35-50 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 35-50 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
84307	Kabelbuchse 50-70 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 50-70 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins
84308	Kabelbuchse 70-95 mm <sup>2</sup> für 13 mm Zapfen	cable socket 70-95 mm <sup>2</sup> for 13 mm pins



# Kabelschuhe / lugs



## Lötfreie Kabelschuhe, verzinkt solderless lugs, tin-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84311	Kabelschuh 16 mm <sup>2</sup> , Bohrung 6 mm	solderless lugs 16 mm <sup>2</sup> , drilling 6 mm
8431	Kabelschuh 16 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless lugs 16 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
8432	Kabelschuh 25 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless lugs 25 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84322	Kabelschuh 35 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless lugs 35 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84341	Kabelschuh 50 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless lugs 50 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84351	Kabelschuh 70 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless lugs 70 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84321	Kabelschuh 25 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless lugs 25 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8433	Kabelschuh 35 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless lugs 35 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8434	Kabelschuh 50 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless lugs 50 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8435	Kabelschuh 70 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless lugs 70 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
84352	Kabelschuh 70 mm <sup>2</sup> , Bohrung 12 mm	solderless lugs 70 mm <sup>2</sup> , drilling 12 mm
8436	Kabelschuh 95 mm <sup>2</sup> , Bohrung 12 mm	solderless lugs 95 mm <sup>2</sup> , drilling 12 mm

## Lötfreie Rohrkabelschuhe, verzinkt solderless tube lugs, tin-coated



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8438	R.-Kabelschuhe 16 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless tube lugs 16 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
8439	R.-Kabelschuhe 25 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless tube lugs 25 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84401	R.-Kabelschuhe 35 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless tube lugs 35 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84411	R.-Kabelschuhe 50 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	solderless tube lugs 50 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
8440	R.-Kabelschuhe 35 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless tube lugs 35 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8441	R.-Kabelschuhe 50 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless tube lugs 50 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8442	R.-Kabelschuhe 70 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless tube lugs 70 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
84431	R.-Kabelschuhe 95 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	solderless tube lugs 95 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
8443	R.-Kabelschuhe 95 mm <sup>2</sup> , Bohrung 12 mm	solderless tube lugs 95 mm <sup>2</sup> , drilling 12 mm

## Schrauben-Kabelschuhe, Kupfer screw lugs, copper

• mit 4 Schrauben

• with 4 screws



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84441	S.-Kabelschuhe 16 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	screw lugs 16 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84442	S.-Kabelschuhe 25 mm <sup>2</sup> , Bohrung 8 mm	screw lugs 25 mm <sup>2</sup> , drilling 8 mm
84443	S.-Kabelschuhe 35 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	screw lugs 35 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
84444	S.-Kabelschuhe 50 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	screw lugs 50 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
84445	S.-Kabelschuhe 70 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	screw lugs 70 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm
84446	S.-Kabelschuhe 95 mm <sup>2</sup> , Bohrung 10 mm	screw lugs 95 mm <sup>2</sup> , drilling 10 mm

## Kabelendhülsen, verzinkt cable end bushes, tin-coated

• Weichkupfer

• soft copper



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8445	Kabelendhülse 16 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 16 mm <sup>2</sup>
8446	Kabelendhülse 25 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 25 mm <sup>2</sup>
8447	Kabelendhülse 35 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 35 mm <sup>2</sup>
8448	Kabelendhülse 50 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 50 mm <sup>2</sup>
8449	Kabelendhülse 70 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 70 mm <sup>2</sup>
8450	Kabelendhülse 95 mm <sup>2</sup>	cable end bushes 95 mm <sup>2</sup>

# Autogenschläuche, Bundware / autogenous hoses, rolls

## Sauerstoffschlauch

- bis 20 bar, -30°C / +70°C
- 50 m Rolle, Farbe blau
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

## oxygen hose

- up to 20 bar, -30°C / +70°C
- roll 50 m, colour blue
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87500	Sauerstoffschlauch, 6,3x5 mm Innen Ø 6,3 mm, Wandung 5 mm	oxygen hose, 6,3x5 mm inner Ø 6.3 mm, wall 5 mm
87510	Sauerstoffschlauch, 6,3x3,5 mm Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm	oxygen hose, 6,3x3.5 mm inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
87520	Sauerstoffschlauch, 4x3,5 mm Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm	oxygen hose, 4x3.5 mm inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



## Acetylschlauch

- bis 20 bar, -30°C / +70°C
- 50 m Rolle, Farbe rot
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

## acetylene hose

- up to 20 bar, -30°C / +70°C
- roll 50 m, colour red
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
875500	Acetylschlauch, 9x3,5 mm Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm	acetylene hose, 9x3.5 mm inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm
87560	Acetylschlauch, 6,3x3,5 mm Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm	acetylene hose, 6,3x3.5 mm inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
87570	Acetylschlauch, 4x3,5 mm Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm	acetylene hose, 4x3.5 mm inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



## Propanschlauch

- bis 20 bar, -30°C / +70°C
- 50 m Rolle, Farbe orange
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

## propane hose

- up to 20 bar, -30°C / +70°C
- roll 50 m, colour orange
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87651	Propanschlauch, 9x3,5 mm Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm	propane hose, 9x3.5 mm inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm
87660	Propanschlauch, 6,3x3,5 mm Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm	propane hose, 6,3x3.5 mm inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
87671	Propanschlauch, 4x3,5 mm Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm	propane hose, 4x3.5 mm inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



## Zwillingsschlauch Sauerstoff / Acetylen

- bis 20 bar, -30°C / +70°C
- 50 m Rolle, Farbe blau / rot
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

## twin hose oxygen / acetylene

- up to 20 bar, -30°C / +70°C
- roll 50 m, colour blue / red
- DIN EN ISO 3821 / EN 559

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
876050	Zwillingsschlauch, 6,3x5 + 9x3,5 mm SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 5 mm AC: Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm	twin-hose, 6,3x5 + 9x3.5 mm oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 5 mm acetylene: inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm
876150	Zwillingsschlauch, 6,3x3,5 + 6,3x3,5 mm SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm AC: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm	twin-hose, 6,3x3.5 + 6,3x3.5 mm oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm acetylene: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
876250	Zwillingsschlauch, 4x3,5 + 4x3,5 mm SA: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm AC: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm	twin-hose, 4x3.5 + 4x3.5 mm oxygen: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm acetylene: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



Je nach Verfügbarkeit 40 oder 50m Rollen.

Subject to availability rolls with 40 or 50 meters.

# Schlauchkonfektionen

Autogenschlauchgarnituren komplett montiert. 1 Klemme pro Meter. Doppelschlauchklemmen nach Ihrer Wahl. Standard sind Kunststoffklemmen. Alle Schlauchgarnituren sind entsprechend DIN EN 1256:2006 gefertigt.

Autogen hose set completely assembled. 1 clamp per metre. Double tube clips acc. to your choice. Standard plastic tube clips. All hose sets are manufactured according to DIN EN 1256-2006.

## Sauerstoff / Acetylen DIN EN ISO 3821 / EN 559

## oxygen / acetylene DIN EN ISO 3821 / EN 559

### Ausführung 6x9 mm

### type 6x9 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 5 mm
- AC: Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 5 mm
- acetylene: inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87755	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
877510	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
877515	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
877520	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
877525	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
877530	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
877540	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

### Ausführung 6x6 mm

### type 6x6 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm
- AC: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
- acetylene: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87765	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
877610	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
877615	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
877620	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
877625	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
877630	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
877640	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

### Ausführung 4x4 mm

### type 4x4 mm

- SA: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm
- AC: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm

- oxygen: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm
- acetylene: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87775	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
877710	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
877715	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
877720	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
877725	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
877730	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
877740	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

## Sauerstoff / Propan DIN EN ISO 3821 / EN 559

## oxygen / propane DIN EN ISO 3821 / EN 559

### Ausführung 6x9 mm

### type 6x9 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 5 mm
- P: Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 5 mm
- propane: inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87815	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878110	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878115	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
878120	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
878125	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
878130	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
878140	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

## Ausführung 6x6 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm
- P: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm

## type 6x6 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
- propane: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87825	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878210	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878215	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
878220	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
878225	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
878230	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
878240	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m



## Ausführung 4x4 mm

- SA: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm
- P: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm

## type 4x4 mm

- oxygen: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm
- propane: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87835	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878310	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878315	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
878320	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
878325	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
878330	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
878340	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m



## Propan

DIN EN ISO 3821 / EN 559

## Ausführung mit Anschluss 3/8 LH 9 mm

- Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm

## propane

DIN EN ISO 3821 / EN 559

## type with connection 3/8 LH 9 mm

- inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
878905	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878910	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878915	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m

## Ausführung mit Anschluss 3/8 LH 6 mm

- Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm

## type with connection 3/8 LH 6 mm

- inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
878805	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878810	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878815	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m



## Ausführung mit Anschluss 3/8 LH 4 mm

- Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm

## type with connection 3/8 LH 4 mm

- inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
878705	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878710	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878715	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m



Autogenschlauchgarnituren komplett montiert. Zwillingschlauch, montiert mit 2 Doppelschlauchklemmen. Die Verschraubungen sind mit Schlauchhülsen gesichert. Alle Schlauchgarnituren sind entsprechend DIN EN 1256:2006 gefertigt.

Autogen hose set complete assembled. Twin hose assembled with 2 double tube clips. The screwings are protected by press sleeves. All hose sets are manufactured according to DIN EN 1256-2006.



# Schlauchkonfektionen / hose sets



## Schrumpfschlauch

- Universell einsetzbarer, flexibler Schrumpfschlauch
- Selbstverlöschend
- Gute mechanische und elektrische Eigenschaften zur Isolation
- Schrumpftemperatur: >115°C
- Material: VPE 142
- Temperaturbereich: -55°C bis +135°C
- Spulenlänge max. 100 m
- Schwarz

## shrinking hose

- universally usable, flexible shrinking hose
- self-extinguishing
- good mechanical and electric properties for insulation
- shrinking temperature: >115°C
- material: VPE 142
- temperature range: -55°C up to +135°C
- roll length max. 100 m
- black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification	identification
875412	ø 1/2", von 12,7 – 6,4 mm		ø1/2", from 12.7 – 6.4 mm
875419	ø3/4", von 19,0 – 9,5 mm		ø3/4", from 19.0 – 9.5 mm

## Zwillingsschlauch Sauerstoff / Acetylen DIN EN ISO 3821 / EN 559

### Ausführung 6x9 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 5 mm
- AC: Innen Ø 9 mm, Wandung 3,5 mm

## twin hose oxygen / acetylen DIN EN ISO 3821 / EN 559

### type 6x9 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 5 mm
- acetylene: inner Ø 9 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87785	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
877810	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
877815	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
877820	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
877825	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
877830	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
877840	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

### Ausführung 6x6 mm

- SA: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm
- AC: Innen Ø 6,3 mm, Wandung 3,5 mm

### type 6x6 mm

- oxygen: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm
- acetylene: inner Ø 6.3 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87795	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
877910	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
877915	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
877920	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
877925	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
877930	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
877940	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

### Ausführung 4x4 mm

- SA: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm
- AC: Innen Ø 4 mm, Wandung 3,5 mm

### type 4x4 mm

- oxygen: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm
- acetylene: inner Ø 4 mm, wall 3.5 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87805	Schlauchgarnitur, Länge 5 m	autogen hose set, length 5 m
878010	Schlauchgarnitur, Länge 10 m	autogen hose set, length 10 m
878015	Schlauchgarnitur, Länge 15 m	autogen hose set, length 15 m
878020	Schlauchgarnitur, Länge 20 m	autogen hose set, length 20 m
878025	Schlauchgarnitur, Länge 25 m	autogen hose set, length 25 m
878030	Schlauchgarnitur, Länge 30 m	autogen hose set, length 30 m
878040	Schlauchgarnitur, Länge 40 m	autogen hose set, length 40 m

# Gassicherheitstechnik / gas safety equipment

## ANWENDUNGSBEISPIELE MIT IBEDA SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

APPLICATIONS  
OF IBEDA GAS SAFETY DEVICES



Anschluss am Druckminderer  
*Regulator-mounted*



Schlaucheinbau  
*In-line*



Anschluss am Handgriff  
*Torch-mounted*



SICHERHEIT MIT ZERTIFIKAT

*Weltweit!*



dia. = 21 mm, L = 53 mm

## Schnellkupplung DKD

- zum schnellen und gefahrlosen An- und Abkuppeln unter Druck
- Anbaumöglichkeit am Druckminderer

## quick coupling DKD

- for fast and riskless coupling under pressure
- mounting option on pressure regulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8621	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8622	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



dia. = 22,5 mm, L= 110 mm

## Gebrauchsstellenvorlage DGN-DK

- zum schnellen und gefahrlosen An- und Abkuppeln unter Druck
- Anbaumöglichkeit am Druckminderer

## flashback arrestor DGN-DK

- for fast and riskless coupling under pressure
- mounting option on pressure regulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8639	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8649	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



## Kupplungsstift D2 aus Edelstahl

## coupling pin D2 of stainless steel

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8633	Sauerstoff, für Schlauch 4,0 mm	oxygen, for hose 4.0 mm
8634	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygen, for hose 6.3 mm
8636	Brenngas, für Schlauch 4,0 mm	fuel gas, for hose 4.0 mm
8637	Brenngas, für Schlauch 6,3 mm	fuel gas, for hose 6.3 mm
8638	Brenngas, für Schlauch 8,0 mm	fuel gas, for hose 8.0 mm



## Kupplungsstift D4 aus Edelstahl

## coupling pin D4 of stainless steel

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8623	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8624	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH

# gas safety features and equipment

## Gebrauchsstellenvorlage DG 91 N

- mit thermischer Nachbrandsperre
- Anbaumöglichkeit am Druckminderer

## flashback arrestor DG 91 N

- with thermal cut-off valve
- mounting option on pressure regulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8678	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8679	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



## Gebrauchsstellenvorlage DGN

- mit thermischer Nachbrandsperre
- Anbaumöglichkeit am Druckminderer

## flashback arrestor DGN

- with thermal cut-off valve
- mounting option on pressure regulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8790	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8791	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



dia.= 22,5 mm, L= 83 mm

## Einzelflaschensicherung TT

- Einbaumöglichkeiten in Schläuche

## flashback arrestor TT

- mounting option in hoses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8796	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygen, for hose 6.3 mm
8072	Brenngas, für Schlauch 9,0 mm	fuel gas, for hose 9.0 mm



dia.= 20 mm, L= 101 mm

## Einzelflaschensicherung DKST

- mit Schnellkupplung
- Einbaumöglichkeit in Schläuche

## flashback arrestor DKST

- with quick coupling
- mounting option in hoses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8074	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygene, for hose 6.3 mm
8078	Brenngas, für Schlauch 8,0 mm	fuel gas, for hose 8.0 mm



dia.=20,5 mm, L= 96 mm

## Schnellkupplung DKT

- Einbaumöglichkeit in Schläuche

## quick coupling DKT

- mounting option in hoses

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8080	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygene, for hose 6.3 mm
8083	Brenngas, für Schlauch 6,3 mm	fuel gas, for hose 6.3 mm
8084	Brenngas, für Schlauch 8,0 mm	fuel gas, for hose 8.0 mm



dia.= 20,5 mm, L= 80 mm

## Einzelflaschensicherung DKSG

- Anbaumöglichkeiten am Brenner

## flashback arrestor DKSG

- mounting option on torch

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8085	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygene, G 1/4" RH
8086	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



dia.= 20,5 mm, L= 83 mm

# Gassicherheitstechnik



## Kupplungsstift D1 aus Edelstahl

- Anbaumöglichkeit am Brenner

## coupling pin D1 of stainless steel

- mounting option on torch

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8087	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygene, G 1/4" RH
8088	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



dia. = 21 mm, L = 64 mm

## Einzelflaschensicherung GG

- Anbaumöglichkeit am Brenner

## flashback arrestor GG

- mounting option on torch

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8089	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8090	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



dia. = 21 mm, L = 83 mm

## Einzelflaschensicherung GT

- Anschluss am Arbeitsgerät mit Schlauchanschluss

## flashback arrestor GT

- connector on the operating unit with hose-connector

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8793	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm, G 1/4" RH	oxygene, for hose 6.3 mm, G 1/4" RH
8734	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm, G 3/8" RH	oxygene, for hose 6.3 mm, G 3/8" RH
8794	Brenngas, für Schlauch 9,0 mm, G 3/8" LH	fuel gas, for hose 9.0 mm, G 3/8" LH



dia. = 20 mm, L = 78 mm

## Schnellkupplung NKT

- mit automatischer Gassperre
- zum schnellen und gefahrlosen An- und Abkuppeln unter Druck
- zum Anschluss am Schlauch

## quick coupling NKT

- with automatic gas shut-off valve
- for fast and riskless coupling under pressure
- for hose connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8805	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygen, for hose 6.3 mm
8807	Brenngas, für Schlauch 6,3 mm	fuel gas, for hose 6.3 mm
8806	Brenngas, für Schlauch 9,0 mm	fuel gas, for hose 9.0 mm



dia. = 20 mm, L = 61 mm

## Schnellkupplung NKD

- zum Anschluss am Druckminderer

## quick coupling NKD

- for connection on pressure regulator

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8808	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8809	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH

# gas safety features and equipment

## Schnellkupplung NKG

- mit automatischer Gassperre
- Anbaumöglichkeit am Brenner

## quick coupling NKG

- with automatic gas shut-off valve
- mounting option on torch



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8795801	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8795800	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH

## Kupplungsstift N2

## coupling pin N2

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8811	Sauerstoff, für Schlauch 6,3 mm	oxygen, for hose 6.3 mm
8813	Brenngas, für Schlauch 6,3 mm	fuel gas, for hose 6.3 mm
8814	Brenngas, für Schlauch 9,0 mm	fuel gas, for hose 9.0 mm



## Kupplungsstift N1

## coupling pin N1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8802	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8803	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



## Kupplungsstift N4

## coupling pin N4

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8795821	Sauerstoff, G 1/4" RH	oxygen, G 1/4" RH
8795820	Brenngas, G 3/8" LH	fuel gas, G 3/8" LH



# Druckminderer / pressure regulator

## HERKULES

### Sauerstoff 200 bar

- Flaschenanschluss R 3/4"
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe blau

## HERKULES

### oxygen 200 bar

- bottle connection R 3/4"
- hose connection R 1/4"
- identification colour blue

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8841	Sauerstoff	oxygen
8853	Ersatzdichtung	spare seal



### Acetylen 200 bar

- Flaschenanschluss Bügel
- Schlauchanschluss R 3/8" links
- Kennfarbe gelb

### acetylene 200 bar

- bottle connection hoop
- hose connection R 3/8" left side
- identification colour yellow

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8842	Acetylen	acetylene
8854	Ersatzdichtung	spare seal



# Druckminderer



## Argon 200 bar

- Flaschenanschluss W 21,8x1/14"
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe schwarz

## argon 200 bar

- bottle connection W 21.8x1/14"
- hose connection R 1/4"
- identification colour black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8843	Argon	argon
8853	Ersatzdichtung	spare seal



## mit Flowmeter

## with flowmeter

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8913	Argon	argon
895401	Flowmeter einzeln	flowmeter single
8853	Ersatzdichtung	spare seal



## Stickstoff 200 bar

- Flaschenanschluss W 24,32x1/14"
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe schwarz

## nitrogen 200 bar

- bottle connection W 24.32x1/14"
- hose connection R 1/4"
- identification colour black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8919	Stickstoff, 0-10 bar	nitrogen, 0-10 bar
8920	Stickstoff, 0-20 bar	nitrogen, 0-20 bar
8940	Stickstoff, 0-50 bar	nitrogen, 0-50 bar
8853	Ersatzdichtung	spare seal



## Propan

- Flaschenanschluss W 21,8x1/14" links
- Schlauchanschluss R 3/8" links
- Kennfarbe orange

## propane

- bottle connection W 21.8x1/14" left side
- hose connection R 3/8" left side
- identification colour orange

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8844	Propan	propane
8853	Ersatzdichtung	spare seal



## Kleindruckregler Propan

- Anschluss für Groß- und Kleinflaschen 11 und 33 kg
- Ausgangsgewinde L 3/8" links
- Ausgangsdruck 0,5-4 bar

## low pressure balance propane

- connection for big and small bottles 11 and 33 kg
- exit thread L 3/8" left side
- exit pressure 0.5-4 bar

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8911	Propan ohne Manometer	propane without manometer
8875	Ersatzdichtung	spare seal



- Leistung 6 kg/h"
- Anschluss für Groß- und Kleinflaschen
- Ausgangsgewinde L 3/8" links
- Hinterdruck regelbar von 0,5-4 bar

- output 6 kg/h"
- connection for big and small bottles
- exit thread L 3/8" left side
- pressure variable from 0.5-4 bar

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8912	Propan mit Manometer	propane with manometer
8875	Ersatzdichtung	spare seal

## Formiergas 200 bar

- Flaschenanschluss W 21,8x1/14"
- Schlauchanschluss R 3/8" links
- Kennfarbe rot

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8915	Formiergas	forming gas
8853	Ersatzdichtung	spare seal

## anti slag gas 200 bar

- bottle connection W 21.8x1/14"
- hose connection R 3/8" left side
- identification colour red



## mit Flowmeter

- Schlauchanschluss L 3/8" links

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8916	Formiergas	forming gas
8853	Ersatzdichtung	spare seal

## with flowmeter

- hose connection L 3/8" left side



## KAYSER® Entnahmestellen- Druckminderer K10 200 bar

- einstufige Bauart
- mit Arbeitsmanometer
- Anschluss SA: G 3/8" R
- Anschluss AC: G 3/8" L

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80800	Sauerstoff, regelbar, 0-10 bar	oxygen, adjustable, 0-10 bar
80801	Acetylen, regelbar, 0-1,5 bar	acetylene, adjustable, 0-1.5 bar
80810	Argon, mit Flowmeter, 2-9 l/min	argon, with flowmeter, 2-9 l/min
80811	Argon/CO <sub>2</sub> , mit Flowmeter, 5-30 l/min	argon/CO <sub>2</sub> , with flowmeter, 5-30 l/min

## KAYSER® pressure regulator K10 200 bar

- single-stage construction
- with work manometer
- connection SA: G 3/8" R
- connection AC: G 3/8" L



## Sauerstoff K10 200 bar

- einstufige Bauart
- Flaschenanschluss R 3/4"
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe blau

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80830	Sauerstoff	oxygen

## oxygen K10 200 bar

- single-stage construction
- bottle connection R 3/4"
- hose connection R 1/4"
- identification colour blue



## 300 bar

- einstufige Bauart
- Flaschenanschluss W 30x2
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe blau

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80840	Sauerstoff	oxygen

## 300 bar

- single-stage construction
- bottle connection W 30x2
- hose connection R 1/4"
- identification colour blue





# Druckminderer / pressure regulator



## Acetylen K10 200 bar

- einstufige Bauart
- Flaschenanschluss Bügel
- Schlauchanschluss R 3/8" links
- Kennfarbe gelb

## acetylene K10 200 bar

- single stage construction
- bottle connection hoop
- hose connection R 3/8" left side
- identification colour yellow

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80831	Acetylen	acetylene



## Propan K10

- Flaschenanschluss W 21,8x1/14" links
- Schlauchanschluss R 3/8" links
- Kennfarbe orange
- 0-3,5 bar

## propane K10

- bottle connection W 21.8x1/14" left side
- hose connection R 3/8" left side
- identification colour orange
- 0-3.5 bar

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80832	Propan	propane



## Argon K10 200 bar

- Flaschenanschluss W 21,8x1/14"
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe schwarz

## argon K10 200 bar

- bottle connection W 21.8x1/14"
- hose connection R 1/4"
- identification colour black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80833	Argon/CO <sub>2</sub>	argon/CO <sub>2</sub>

## mit Flowmeter

## with flowmeter

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80834	Argon/CO <sub>2</sub>	argon/CO <sub>2</sub>



## 300 bar

- Flaschenanschluss W 30x2
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe schwarz

## 300 bar

- bottle connection W 30x2
- hose connection R 1/4"
- identification colour black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80841	Argon/CO <sub>2</sub> , mit Literuhr	argon/CO <sub>2</sub> , with liter advice
80842	Argon/CO <sub>2</sub> , mit Flowmeter	argon/CO <sub>2</sub> , with flowmeter

## Stickstoff K10 300 bar

- Flaschenanschluss W 30x2
- Schlauchanschluss R 1/4"
- Kennfarbe schwarz

## nitrogen K10 300 bar

- bottle connection W 30x2
- hose connection G 1/4"
- identification colour black

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80845	Stickstoff, 0-10 bar	nitrogen, 0-10 bar
80846	Stickstoff, 0-20 bar	nitrogen, 0-20 bar
80847	Stickstoff, 0-50 bar	nitrogen, 0-50 bar



# Schweißgarnituren / welding kits



806905



806910



806922



8894



8860

## KAYSER® Professionelles Kit KE 17

### Inhalt:

- 1 Stahlblechkasten
- 1 Handgriff KE 17
- 1 Federhebel-Schneideinsatz KE 17
- 1 Ringdüse Acetylen - Schneidedüse S 2 25-50 mm
- 1 Ringdüse Acetylen - Schneidedüse S 3 50-100 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 1 0,5-1 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 2 1-2 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 3 2-4 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 4 4-6 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 5 6-9 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 6 9-14 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 7 14-20 mm
- 1 Schweißbeinsatz - Gr. 8 20-30 mm
- 1 Brennerschlüssel
- 1 Reinigungsnadel-Set
- 1 Führungswagen
- 1 Rundführungszirkelstange für Führungswagen

## KAYSER® professional kit KE 17

### content:

- 1 metalsheet box
- 1 handle piece KE 17
- 1 spring-loaded lever cutting insert KE 17
- 1 ring-shaped die acetylene - cutting nozzle S 2 25-50 mm
- 1 ring-shaped die acetylene - cutting nozzle S 3 50-100 mm
- 1 welding insert - size 1 0.5-1 mm
- 1 welding insert - size 2 1-2 mm
- 1 welding insert - size 3 2-4 mm
- 1 welding insert - size 4 4-6 mm
- 1 welding insert - size 5 6-9 mm
- 1 welding insert - size 6 9-14 mm
- 1 welding insert - size 7 14-20 mm
- 1 welding insert - size 8 20-30 mm
- 1 torch wrench
- 1 set of cleaning needles
- 1 guiding wagon
- 1 compasses pole for guiding wagon

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
806900	kombiniertes Schweiß- und Schneidgerät, kpl.	combined welding and cutting machine, compl.

## Zubehör

## equipment

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
806905	Handgriff KE 17	handle piece KE 17
806910	Federhebel-Schneideinsatz KE 17	spring-loaded lever cutting insert KE 17
806920	Schweißbeinsatz - Gr. 1 0,5-1 mm	welding insert - size 1 0.5-1 mm
806921	Schweißbeinsatz - Gr. 2 1-2 mm	welding insert - size 2 1-2 mm
806922	Schweißbeinsatz - Gr. 3 2-4 mm	welding insert - size 3 2-4 mm
806923	Schweißbeinsatz - Gr. 4 4-6 mm	welding insert - size 4 4-6 mm
806924	Schweißbeinsatz - Gr. 5 6-9 mm	welding insert - size 5 6-9 mm
806925	Schweißbeinsatz - Gr. 6 9-14 mm	welding insert - size 6 9-14 mm
806926	Schweißbeinsatz - Gr. 7 14-20 mm	welding insert - size 7 14-20 mm
806927	Schweißbeinsatz - Gr. 8 20-30 mm	welding insert - size 8 20-30 mm
8894	Brennerschlüssel	torch wrench
8860	Reinigungsnadeln	cleaning needles

# Schweiß- und Schneidtechnik / welding and cutting technology



## Handschnidbrenner Dortmund I, Federhebel

- Brennerkopf 90°
- für gasmischende Düsen AGN, PNME
- Schneidleistung bis 300 mm
- O/AC, Propan, Methan

hand cutting torch Dortmund I, spring lever

- torch head 90°
- for gas mixing nozzles AGN, PNME
- cutting capacity up to 300 mm
- O/AC, propane, methane

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
807203	Handschnidbrenner Dortmund I, Federhebel, Länge 500 mm	hand cutting torch Dortmund I, spring lever, length 500 mm
807204	Handschnidbrenner Dortmund I, Federhebel, Länge 800 mm	hand cutting torch Dortmund I, spring lever, length 800 mm

## Gasmischende Düsen AGN – Acetylen

gas mixing cutting nozzle AGN – acetylene



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
807220	3–10 mm	3–10 mm
807221	10–25 mm	10–25 mm
807223	25–40 mm	25–40 mm
807225	40–60 mm	40–60 mm
807227	60–100 mm	60–100 mm
807228	100–200 mm	100–200 mm
807229	200–300 mm	200–300 mm

## Gasmischende Düsen PNME – Propan / Methan (Erdgas)

gas mixing cutting nozzle PNME – propane / methane (natural gas)



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
807240	3–10 mm	3–10 mm
807241	10–25 mm	10–25 mm
807242	25–40 mm	25–40 mm
807243	40–60 mm	40–60 mm
807244	60–150 mm	60–150 mm
807245	150–300 mm	150–300 mm

Weiteres Schweiß- und Schneidzubehör auf Anfrage.

Further welding and cutting accessories on request.

# Wärmetechnik / heat engineering



## KAYSER® Lötkeffer PROPAN, G 3/8" LH, im Koffer

- Weichlöten
- Lötkeffer mit Kupferstück 350 g
- Lötkefereinsätze, Gr. 3, 5, 7
- Brennerschlüssel
- Gasanzünder

KAYSER®  
soldering case PROPANE,  
G 3/8" LH, complete in case

- soft-soldering
- soldering iron with copper piece 350 g
- soldering insert, size 3, 5, 7
- torch wrench
- gas lighter

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
807090	Lötkeffer PROPAN, komplett	soldering case PROPANE, complete

# Schlauchpressen / hose presses

- Arbeitsbereich DN 1-16
- Abmessungen 400x600x120 mm
- Gewicht ca. 18 kg
- inklusive 2 Satz Druckbacken

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8013	Schlauchpresse, 6-Punkt-Pressung	hose press, 6-point pressing

- working range DN 1-16
- dimensions 400x600x120 mm
- weight ca. 18 kg
- inclusive 2 set pressing jaw

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8015	Schlauchpresse, 8-Punkt-Pressung	hose press, 8-point pressing

- Arbeitsbereich DN 1-16
- Abmessungen 400x750x120 mm
- Gewicht ca. 18 kg
- inklusive 2 Satz Druckbacken

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8015	Schlauchpresse, 8-Punkt-Pressung	hose press, 8-point pressing



# Messingdrehteile / brass turned parts

## Doppelschlauchtüllen

twin hose nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8684	16 mm	16 mm
8680	9 mm	9 mm
86803	13 mm	13 mm
86801	8 mm	8 mm
8681	6 mm	6 mm
8682	4 mm	4 mm



## Schlauchtüllen

hose nozzles

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8685	6,0 mm, 1/4" Anschluss	6.0 mm, 1/4" connection
8686	4,0 mm, 1/4" Anschluss	4.0 mm, 1/4" connection
86861	3,5 mm, 1/4" Anschluss	3.5 mm, 1/4" connection
8687	9,0 mm, 3/8" Anschluss	9.0 mm, 3/8" connection
86871	8,0 mm, 3/8" Anschluss	8.0 mm, 3/8" connection
8688	6,0 mm, 3/8" Anschluss	6.0 mm, 3/8" connection
8689	4,0 mm, 3/8" Anschluss	4.0 mm, 3/8" connection
86891	3,5 mm, 3/8" Anschluss	3.5 mm, 3/8" connection



## Überwurfmuttern

union nuts

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8690	1/4" RH, SW 17	1/4" RH, 17 HEX
86901	1/4" LH, SW 17	1/4" LH, 17 HEX
8691	3/8" LH, SW 19	3/8" LH, 19 HEX
86911	3/8" RH, SW 19	3/8" RH, 19 HEX
81626	W 24,32" RH, SW 32	W 24.32" RH, 32 HEX
81627	G 3/4" RH, SW 32	G 3/4" RH, 32 HEX
81625	W 21,8x1/14" RH, SW 30	W 21.8x1/14" RH, 30 HEX
81634	5/8" UNF, RH, SW 19	5/8" UNF, RH, 19 HEX
8795250	W 21,8x1/14" LH	W 21.8x1/14" LH



# Messingdrehteile / brass turned parts



## Doppelnippel

## double nipples

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8695	1/4" RH - 1/4" RH, Länge 23 mm, SW 14	1/4" RH - 1/4" RH, length 23 mm, SW 14
8696	3/8" LH - 3/8" LH, Länge 29 mm, SW 17	3/8" LH - 3/8" LH, length 29 mm, SW 17
869512	1/4" RH - 1/4" RH, Länge 34 mm, SW 14	1/4" RH - 1/4" RH, length 34 mm, SW 14
81621	1/4" RH - 1/4" LH, Länge 34 mm, SW 14	1/4" RH - 1/4" LH, length 34 mm, SW 14
81623	1/4" LH - 1/4" LH, Länge 34 mm, SW 14	1/4" LH - 1/4" LH, length 34 mm, SW 14
81622	3/8" LH - 3/8" LH, Länge 34 mm, SW 17	3/8" LH - 3/8" LH, length 34 mm, SW 17
81616	3/8" RH - 3/8" RH, Länge 37 mm, SW 17	3/8" RH - 3/8" RH, length 37 mm, SW 17
81617	3/8" RH - 3/8" LH, Länge 37 mm, SW 17	3/8" RH - 3/8" LH, length 37 mm, SW 17
81642	1/4" LH - 3/8" LH, Länge 36 mm, SW 17	1/4" LH - 3/8" LH, length 36 mm, SW 17
81643	1/4" RH - 3/8" RH, Länge 36 mm, SW 17	1/4" RH - 3/8" RH, length 36 mm, SW 17
81645	1/4" LH - 3/8" RH, Länge 36 mm, SW 17	1/4" LH - 3/8" RH, length 36 mm, SW 17

# Zubehör / accessory



## Ersatzmanometer

## spare manometer

- dia. 63 mm
- Anschluss R 1/4"

- dia. 63 mm
- connection R 1/4"

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8846	Sauerstoff, 0-200/315 bar	oxygen, 0-200/315 bar
8847	Sauerstoff, 0-10/16 bar	oxygen, 0-10/16 bar
8848	Acetylen, 0-18/40 bar	acetylene, 0-18/40 bar
8849	Acetylen, 0-1,5/2,5 bar	acetylene, 0-1.5/2.5 bar
8850	Argon, 0-200/315 bar, neutral	argon, 0-200/315 bar, neutral
8851	Argon, 0-28/30 l/min.	argon, 0-28/30 l/min.
8852	Propan, 0-20/40 bar	propane, 0-20/40 bar
8845	Propan, 0-3,5/6 bar	propane, 0-3.5/6 bar
8855	Formiergas, 50 l/min.	forming gas, 50 l/min.
895555	Argon, dia. 63 mm, 0-16 l/min.	argon, dia. 63 mm, 0-16 l/min.

## Ersatzdichtungen

## spare seals



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8853	HOSTAFORM C, 18x11,5x2 mm, Teflon®	HOSTAFORM C, 18x11.5x2 mm, teflon®
8854	für Acetylen-Druckminderer, 16x9x3 mm, Gummi	for acetylene pressure regulator, 16x9x3 mm, rubber
8856	für Manometer, 10x5x4 mm, Alu	for manometer, 10x5x4 mm, aluminium
8875	für Propan-Kleindruckregler ø 6 mm, 19x7x2 mm, Teflon®	for low pressure controller propane ø 6 mm, 19x7x2 mm, teflon®

## Manometerschutzkappen

manometer caps

- dia. 63 mm / DIN 8549
- Öffnung geschlitzt

- dia. 63 mm / DIN 8549
- slot slit

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8835	blau	blue
8836	rot	red
8837	schwarz	black
8838	grau	grey
8839	gelb	yellow



## Abzweigventile

branch valves

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8697	Sauerstoff, G 1/4" re. / 1/4" re.	oxygen, G 1/4" right / 1/4" right
8698	Acetylen, G 3/8" li. / 3/8" li.	acetylene, G 3/8" left / 3/8" left
81618	Argon, G 3/8" re. / 3/8" re.	argon, G 3/8" right / 3/8" right



## Gassparer für Sauerstoff und Acetylen

gas economizer valve for oxygen and acetylene

- Gassparer mit Zündflamme

- gas economizer with pilot light

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8817	Gassparer SA/AC	gas economizer O <sub>2</sub> /AC
88175	Gassparer SA/Propan	gas economizer O <sub>2</sub> /propane



## Schutzbügel für Druckminderer

hoop guard for pressure regulator

- Fabrikate: HERCULES, KAYSER, RHÖNA, EVERWAND, FEHA

- brands: HERCULES, KAYSER, RHÖNA, EVERWAND, FEHA

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8857	Sauerstoff, blau	oxygen, blue
8858	Acetylen, gelb	acetylene, yellow
81700	Argon, grau	argon, grey



- Fabrikate: HORNUNG, MESSER

- brands: HORNUNG, MESSER

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88573	Sauerstoff, blau	oxygen, blue
88583	Acetylen, gelb	acetylene, yellow
817003	Argon, grau	argon, grey



# Zubehör



• Fabrikat: HARRIS

• brand: HARRIS

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88578	Sauerstoff, blau	oxygen, blue
88588	Acetylen, gelb	acetylene, yellow
88598	Argon, grau	argon, grey



## Schlauchhülsen, stahlverzinkt press sleeves, steel galvanized

• Länge 20 mm

• length 20 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81743	dia. 17 mm, Bohrung 12 mm	dia. 17 mm, drilling 12 mm
81741	dia. 15 mm, Bohrung 9,5 mm	dia. 15 mm, drilling 9.5 mm
81746	dia. 12 mm, Bohrung 7,8 mm	dia. 12 mm, drilling 7.8 mm



## Doppelschlauchklemmen

twin hose clips

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8700	16/16 mm, Kunststoff	16/16 mm, plastic
8721	14/14 mm, Kunststoff	14/14 mm, plastic
8694	11/11 mm, Kunststoff	11/11 mm, plastic
8701	16/16 mm, Druckguss	16/16 mm, die casting
8702	14/14 mm, Druckguss	14/14 mm, die casting
8703	11/11 mm, Druckguss	11/11 mm, die casting
8722	16/16 mm, stahlverzinkt	16/16 mm, steel galvanized
8723	13/13 mm, stahlverzinkt	13/13 mm, steel galvanized



## Doppelschlauchklemmen glanzverzinkt

double tube clips  
bright galvanized

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8705	10/11 mm	10/11 mm
8706	12/13 mm	12/13 mm
8707	14/15 mm	14/15 mm
8708	16/17 mm	16/17 mm

**1-Ohr-Klemmen mit Einlagering, Edelstahl rostfrei** 1-ear clips with insert ring, stainless steel

Artikel-Nr.	Bezeichnung	Abmessungen	identification	dimensions
8725	5,1	4,7/5,7 mm	5.1	4.7/5.7 mm
8726	7,5	5,9/7,0 mm	7.5	5.9/7.0 mm
8727	8,7	7,0/8,2 mm	8.7	7.0/8.2 mm
8728	9,5	7,5/9,0 mm	9.5	7.5/9.0 mm
87281	10,0	8,0/9,5 mm	10.0	8.0/9.5 mm
8729	10,5	8,5/10,0 mm	10.5	8.5/10.0 mm
87291	12,8	10,3/12,3 mm	12.8	10.3/12.3 mm
87292	13,8	11,1/13,1 mm	13.8	11.1/13.1 mm
87293	14,5	11,8/13,8 mm	14.5	11.8/13.8 mm
8747	16,0	13,1/15,3 mm	16.0	13.1/15.3 mm
87471	16,5	13,2/15,8 mm	16.5	13.2/15.8 mm
8748	17,5	14,6/16,8 mm	17.5	14.6/16.8 mm
87294	18,5	15,6/17,8 mm	18.5	15.6/17.8 mm
87295	20,0	17,1/19,3 mm	20.0	17.1/19.3 mm
87296	21,0	18,0/20,3 mm	21.0	18.0/20.3 mm



**Schlauchklemmen, Stahl verzinkt** hose clamps, galvanized steel

- Breite 9 mm
- width 9 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8710	Schlauchklemme, 8-12 mm	hose clamp, 8-12 mm
87101	Schlauchklemme, 10-16 mm	hose clamp, 10-16 mm
8711	Schlauchklemme, 12-20 mm	hose clamp, 12-20 mm
8712	Schlauchklemme, 16-27 mm	hose clamp, 16-27 mm
8713	Schlauchklemme, 20-32 mm	hose clamp, 20-32 mm
8714	Schlauchklemme, 25-40 mm	hose clamp, 25-40 mm
8715	Schlauchklemme, 32-50 mm	hose clamp, 32-50 mm
8716	Schlauchklemme, 40-60 mm	hose clamp, 40-60 mm
8717	Schlauchklemme, 50-70 mm	hose clamp, 50-70 mm
8718	Schlauchklemme, 60-80 mm	hose clamp, 60-80 mm
8719	Schlauchklemme, 70-90 mm	hose clamp, 70-90 mm
8720	Schlauchklemme, 80-100 mm	hose clamp, 80-100 mm



**2-Ohr-Klemmen Chromglanz verzinkt** 2-ear clips chrome polished galvanised

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8735	5/7 mm	5/7 mm
8736	7/9 mm	7/9 mm
8737	9/11 mm	9/11 mm
8738	11/13 mm	11/13 mm
8739	13/15 mm	13/15 mm
8740	14/17 mm	14/17 mm
8741	15/18 mm	15/18 mm
8743	17/20 mm	17/20 mm
8744	18/21 mm	18/21 mm
8400510	20/23 mm	20/23 mm
8400511	23/27 mm	23/27 mm
8400514	31/34 mm	31/34 mm





# Zubehör



## Düsenreinigungsnadeln

nozzle cleaning needles

- 1 Feile
- 13 Nadelfeilen

- 1 file
- 13 needle files

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8860	Düsenreinigungsnadel-Set	nozzle cleaning needle set



## Brennerschlüssel

torch wrench

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8894	Brennerschlüssel	torch wrench



## Pistolengasanzünder

pistol gas lighter

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8821	Pistolengasanzünder	pistol gas lighter
88255	Zündsteine, 2,0x5,1 mm, VE 100	flints, 2.0x5.1 mm, PU 100
88250	Zündsteine, 2,6x5 mm, VE 100	flints, 2.6x5 mm, PU 100



## Piezo-Gasanzünder

piezo gas lighter

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8820	Piezo-Gasanzünder	piezo gas lighter



## mit Metallgehäuse

with metallic case

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88201	Piezo-Gasanzünder	piezo gas lighter

### Bügelgasanzünder mit Flachfeile

gas lighter with flat file

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8819	Bügelgasanzünder	gas lighter
88260	Zündsteine, 3x20 mm, VE 50	flints, 3x20 mm, PU 50



### Bügelgasanzünder mit Walzenfeile und Sicherungsblech (Zündhexe)

gas lighter with cylindrical file and locking plate

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8822	Bügelgasanzünder	gas lighter
88260	Zündsteine, 3x20 mm, VE 50	flints, 3x20 mm, PU 50



### Bügelgasanzünder mit Walzenfeile ohne Sicherungsblech

gas lighter with cylindrical file without locking plate

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8823	Bügelgasanzünder	gas lighter
88260	Zündsteine, 3x20 mm, VE 50	flints, 3x20 mm, PU 50



### Haubgasanzünder mit Walzenfeile

gas lighter with cylindrical file

- passende Zündsteine mit Messingschraubfassung

- suitable flints with brass socket

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88240	Haubgasanzünder	gas lighter
88272	Zündsteine, 3,6x8 mm, VE 5	flints, 3,6x8 mm, PU 5





## Umfüllbogen, ohne CE

transfusion curve, without CE

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8818	Umfüllbogen für Sauerstoff, 3/4" RH	transfusion curve, oxygen, 3/4" RH
88181	Umfüllbogen für Argon und Mischgas, W21,8x1/14" RH	transfusion curve, argon and mixed gas, W21.8x1/14" RH
88182	Umfüllbogen für Stickstoff, W24,32x1/14" RH	transfusion curve, nitrogen, W 24.32x1/14" RH



## Wandschlauchhalter ALU

wall mounted hose holder ALU

- für Schlauch und Kabel
- 245x125x100 mm

- for hose and cable
- 245x125x100 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8692	Wandschlauchhalter	wall mounted hose holder
8693	Wandschlauchhalter inklusive Brennerhalter	wall mounted hose holder inclusive torch holder



## Flaschenwandhalterungen

wall mounted cylinder holder

- pulverbeschichtet, mit Kettensicherung

- powder-coated, with chain guard

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81240	Flaschenwandhalterung, für 1 Flasche, 10 l	wall mounted cylinder holder, for 1 bottle, 10 l
81241	Flaschenwandhalterung, für 1 Flasche, 20+40 l	wall mounted cylinder holder, for 1 bottle, 20+40 l
81242	Flaschenwandhalterung, für 1 Flasche, 50 l	wall mounted cylinder holder, for 1 bottle, 50 l
81243	Flaschenwandhalterung, für 2 Flaschen, 10 l	wall mounted cylinder holder, for 2 bottles, 10 l
81244	Flaschenwandhalterung, für 2 Flaschen, 20+40 l	wall mounted cylinder holder, for 2 bottles, 20+40 l
81245	Flaschenwandhalterung, für 2 Flaschen, 50 l	wall mounted cylinder holder, for 2 bottles, 50 l
81246	Flaschenwandhalterung, für 3 Flaschen, 10 l	wall mounted cylinder holder, for 3 bottles, 10 l
81247	Flaschenwandhalterung, für 3 Flaschen, 20+40 l	wall mounted cylinder holder, for 3 bottles, 20+40 l
81248	Flaschenwandhalterung, für 3 Flaschen, 50 l	wall mounted cylinder holder, for 3 bottles, 50 l



## Flaschenständer

cylinder stand

- für 2 Flaschen, 40 l und 50 l
- mit Bohrung für eine Wandbefestigung
- pulverbeschichtet

- for 2 steel cylinders, 40 l and 50 l
- with bore for wall fixing
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81239	Flaschenständer, 100x58x26 cm, 40+50 l = 2 Flaschen	cylinder stand, 100x58x26 cm, 40+50 l = 2 bottles
812391	Flaschenständer, 100x29x29 cm, 1x50 l	cylinder stand, 100x29x29 cm, 1x50 l

## Gasflaschengreifer

- Robuste Aluminium-Ausführung
- Mit Gummileiste für sicheren Tragegrip

## gas cylinder lifter

- sturdy aluminum type
- with rubber strip for safe lifting grip

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81238	230 mm für 50L AC – 20-50L SA	230 mm for 50L AC – 20-50L SA
812550	204 mm für 20L SA + 20-40L AC	204 mm for 20L SA + 20-40L AC
812560	140 mm für 10L AC	140 mm for 10L AC



Für eine ergonomische Arbeitsweise. Schont den Körper. Verringert die Unfallgefahr.  
For ergonomic working position. Protects the body. Lowers the risk of injuries.



## Hebeschlinge für Kran / Gabelstapler

- Hebeschlinge für Gasflaschen mit 230 mm Durchmesser
- Einfache Anwendung
- Für Kran und Gabelstapler
- Robuste Materialien
- Jede Schlinge ist extra zertifiziert

## lifting sling for crane and forklift

- lifting sling for bottles 9" diameter
- easy use
- for crane and forklift
- rough material
- each unit is individually certified

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812570	Hebeschlinge	lifting sling



ohne Stapler / without forklift

# Stahlrohr-Flaschenwägen



## Sauerstoff/Acetylen

- für Flaschen 1x10 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

## oxygen/acetylene

- for bottles 1x10 liters
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812535	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812536	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires

- für 1 Flasche 20, 40 oder 50 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

- for 1 bottle with 20, 40 or 50 liters
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81250	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812503	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires

- für 2 Flaschen à 10 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

- for 2 bottles à 10 liters
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812501	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812504	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
812502	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812505	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, with pneumatic tires

- für 2 Flaschen à 20 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

- for 2 bottles à 20 liters
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81251	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812506	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
812511	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812512	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, with pneumatic tires

- für 2 Flaschen à 50 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 400x80 mm
- Luftreifen dia. 400x100 mm
- pulverbeschichtet

- for 2 bottles à 50 liters
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 400x80 mm
- pneumatic tires dia. 400x100 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812520	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
81252	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
812521	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812522	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, with pneumatic tires



## steel tube cylinder trolleys

- mit Spornrad dia 9 cm
  - für 2 Flaschen à 50 Liter
  - Stahlrohrrahmen, Farbe blau
  - Vollgummireifen dia. 400x80 mm
  - Luftreifen dia. 400x100 mm
  - pulverbeschichtet
- with tail wheel dia 9 cm
  - for 2 bottles à 50 liters
  - steel tube frame, colour blue
  - solid tires dia. 400x80 mm
  - pneumatic tires dia. 400x100 mm
  - powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812530	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
81253	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
812532	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812531	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, pneumatic tires



### Propan

- für Flaschen 1x11 kg oder 1x33 kg, verstellbar
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

### propane

- for bottles 1x11 kg or 1x33 kg, adjustable
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812517	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812518	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires



- für 1 Flasche à 20 Liter und 1 Flasche à 11 kg oder 33 kg
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 245x55 mm
- Luftreifen dia. 260x85 mm
- pulverbeschichtet

- for 1 bottle à 20 liters and 1 bottle à 11 kg or 33 kg
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 245x55 mm
- pneumatic tires dia. 260x85 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81296	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812507	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
81289	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812508	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, with pneumatic tires



- für 1 Flasche à 50 Liter und 1 Flasche à 11 kg oder 33 kg
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 400x80 mm
- Luftreifen dia. 400x100 mm
- pulverbeschichtet

- for 1 bottle à 50 liters and 1 bottle à 11 kg or 33 kg
- steel tube frame, colour blue
- solid tires dia. 400x80 mm
- pneumatic tires dia. 400x100 mm
- powder-coated

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
812513	Flaschenwagen, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, with solid tires
812515	Flaschenwagen, mit Luftreifen	cylinder trolley, with pneumatic tires
812514	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Vollgummireifen	cylinder trolley, tool box, with solid tires
812516	Flaschenwagen, Werkzeugkasten, mit Luftreifen	cylinder trolley, tool box, with pneumatic tires



## Zubehör / accessory



### Werkzeugkasten mit Deckel

- Größe 385x120x150 mm
- Befestigung durch Schrauben
- passend für: 812501, 81251, 81296, 812520 und 81253

### tool box with cover

- size 385x120x150 mm
- fastening with screws
- suitable for: 812501, 81251, 81296, 812520, 81253

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81266	Werkzeugkasten für Flaschenwagen	tool box for cylinder trolley



### Räder für Flaschenwagen

- alle Räder für Achsendurchmesser 20 mm

### wheels for cylinder trolley

- all wheels with axle diameter 20 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81268	Vollgummireifen, 245x55 mm	solid tires, 245x55 mm
81249	Vollgummireifen, 400x80 mm	solid tires, 400x80 mm
812541	Luftreifen, 260x85 mm	pneumatic tires, 260x85 mm
81254	Luftreifen, 400x100 mm	pneumatic tires, 400x100 mm

## Zerlegbare Flaschenwagen / demountable cylinder trolleys



- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 200 mm
- Werkzeugkasten

- steel frame, colour blue
- solid tires dia. 200 mm
- tool box

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81290	Flaschenwagen 2x10 Liter	cylinder trolley 2x10 liters
81264	Flaschenwagen 2x20 Liter	cylinder trolley 2x20 liters



- für 2 Flaschen à 50 Liter
- Stahlrohrrahmen, Farbe blau
- Vollgummireifen dia. 350 mm
- Werkzeugkasten

- for 2 bottles à 50 liters
- steel frame, colour blue
- solid tires dia. 350 mm
- tool box

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81265	Flaschenwagen 2x50 Liter	cylinder trolley 2x50 liters

# Schweißnahtreiniger / welding seams cleaning device

## RCF Carbonfix Reinigungsset

- Massekabel mit Klemme 4 mm x 2 m
- Handgriffleitung 4 mm x 3 m
- Hochleistungskohlefaserpinsel
- Elektrolyt Speed 500 ml
- Weithalsbehälter
- Transportbox
- sehr einfache Handhabung

## RCF Carbonfix cleaning device

- earth-cable with clip 4 mm x 2 m
- connecting-cable with handle 4 mm x 3 m
- high performance carbon fiber brush
- electrolyte speed 500 ml
- wide neck bottles
- transport box
- very easy handling



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
809210	RCF Carbonfix Reinigungsset	RCF Carbonfix cleaning device

## Elektrolyt Speed

- Hochleistungselektrolyt mit guter Reinigungsleistung und gleichzeitiger Passivierung
- umwelt- und anwenderfreundlich
- 1000 ml

## electrolyte Speed

- high performance electrolyte with excellent cleanability and passivation at the same time
- eco- and user friendly
- 1000 ml



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
809231	Elektrolyt Speed	electrolyte Speed
809236	Elektrolyt Speed S, mit sehr guter Reinigungsleistung	electrolyte Speed S, with excellent cleaning efficiency

## Signier-Set

- Graphitanode 90°
- O-Ring
- 10 x Filz weiß
- Elektrolyt 100 ml
- Signierschablone 25x15 mm
- Kleinteilebox

## marking-set

- 90° graphite anode
- o-ring for felt
- white felt-set of 10
- marking electrolyte 100 ml
- marking pattern 25x15 mm
- box



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
809233	Signier-Set	marking-set

## Hochleistungskohlefaserpinsel M10

- kompatibel mit allen gängigen Reinigungsgeräten
- Größe L

## high performance carbon fiber brush M10

- compatible with all usual cleanig devices
- size L



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
809234	Hochleistungskohlefaserpinsel M10	high performance carbon fiber brush M10

## Weiteres Zubehör

## additional accessories

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
809235	Neutralit 0,5 l	Neutralit 0.5 l
809211	Teflon®-Handgriff mit SK25 Anschluss	teflon® handle with SK 25 connection
809212	CarbonFix Schiebehülse, 160 mm	CarbonFix sliding sleeve, 160 mm
809213	Montageschlüssel	assembling tool
809214	Handgriffleitung D=4mm, 3m mit SK25 Buchse	handle line D=4mm, 3m with SK25 socket
809215	Massekabel (schwarz) D=4mm, 2m mit Klemme	ground cabel (black) D=4mm, 2m with clamp





## Kupplungen mit Außengewinde / coupling with male thread



### Kupplung DN 7.2

- mit Dichtung
- Außengewinde

### coupling DN 7.2

- with seal ring
- male thread

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813011	Kupplung G 1/8 a	coupling G 1/8 o
813012	Kupplung G 1/4 a	coupling G 1/4 o
813013	Kupplung G 3/8 a	coupling G 3/8 o
813014	Kupplung G 1/2 a	coupling G 1/2 o

## Kupplungen mit Innengewinde / coupling with female thread



### Kupplung DN 7.2

- Innengewinde

### coupling DN 7.2

- female thread

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813021	Kupplung G 1/8 i	coupling G 1/8 i
813022	Kupplung G 1/4 i	coupling G 1/4 i
813023	Kupplung G 3/8 i	coupling G 3/8 i
813024	Kupplung G 1/2 i	coupling G 1/2 i

## Kupplungen mit Tülle / coupling with hose connection



### Kupplung DN 7.2

- mit Tülle

### coupling DN 7.2

- with hose connection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813031	Kupplung mit Tülle LW 6	coupling with hose connection, LW 6
813032	Kupplung mit Tülle LW 8	coupling with hose connection, LW 8
813033	Kupplung mit Tülle LW 9	coupling with hose connection, LW 9
813034	Kupplung mit Tülle LW 10	coupling with hose connection, LW 10
813035	Kupplung mit Tülle LW 13	coupling with hose connection, LW 11

## Stecknippel mit Außengewinde / plug with male thread



### Stecknippel DN 7.2

- Außengewinde

### plug DN 7.2

- male thread

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813041	Stecknippel G 1/4 a, mit Dichtring	plug G 1/4 o, with seal ring
813042	Stecknippel G 3/8 a, mit Dichtring	plug G 3/8 o, with seal ring
813043	Stecknippel G 1/2 a, mit Beschichtung	plug G 1/2 o, with coating

# Stecknippel mit Innengewinde / plug with female thread

## Stecknippel DN 7.2

plug DN 7.2

- Stecker mit Innengewinde

- plug with female thread

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813051	Stecknippel G 1/8 i	plug G 1/8
813052	Stecknippel G 1/4 i	plug G 1/4
813053	Stecknippel G 3/8 i	plug G 3/8
813054	Stecknippel G 1/2 i	plug G 1/2



## Diverse Stecker / different plugs

### Stecktülle DN 7.2

plug with hose connection DN 7.2

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813061	Stecktülle LW 4 mm	plug with hose connection, LW 4 mm
813062	Stecktülle LW 6 mm	plug with hose connection, LW 6 mm
813063	Stecktülle LW 8 mm	plug with hose connection, LW 8 mm
813064	Stecktülle LW 9 mm	plug with hose connection, LW 9 mm
813065	Stecktülle LW 10 mm	plug with hose connection, LW 10 mm
813066	Stecktülle LW 13 mm	plug with hose connection, LW 13 mm



### Y-Verteiler mit Innengewinde

two way distributor with female thread

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813081	Y-Verteiler mit Innengewinde, 7,2 Anschluß G 3/8	two way distributor with female thread, 7.2 connection G 3/8
813082	Y-Verteiler mit Innengewinde, 7,2 Anschluß G 1/2	two way distributor with female thread, 7.2 connection G 1/2
813083	Y-Verteiler mit Innengewinde, 7,2 Anschluß G 1/4	two way distributor with female thread, 7.2 connection G 1/4



## Diverses Druckluft Zubehör various compressed air equipment

### Spiralschlauch PU

spiral hose PU

- 10x6,5
- beidseitig mit AG 1/4

- 10x6.5
- on both sides with male thread AG 1/4

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813091	Spiralschlauch PU, 3,5 m Auszugslänge	spiral hose PU, 3.5 m overall length
813092	Spiralschlauch PU, 6 m Auszugslänge	spiral hose PU, 6 m overall length
813093	Spiralschlauch PU, 7,5 m Auszugslänge	spiral hose PU, 7.5 m overall length
813094	Spiralschlauch PU, 10 m Auszugslänge	spiral hose PU, 10 m overall length



# Diverses Druckluft Zubehör

## various compressed air equipment



### Spiralschlauch PU

- 10x6,5
- mit Kupplung DN 7.2 und Ms-Stecker

### spiral hose PU

- 10x6.5
- with coupling DN 7.2 and brass plug

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813096	Spiralschlauch PU, 3,5 m Auszugslänge	spiral hose PU, 3.5 m overall length
813097	Spiralschlauch PU, 6 m Auszugslänge	spiral hose PU, 6 m overall length
813098	Spiralschlauch PU, 7,5 m Auszugslänge	spiral hose PU, 7.5 m overall length
813099	Spiralschlauch PU, 10 m Auszugslänge	spiral hose PU, 10 m overall length



### Kunststoffblaspistole

- mit Verlängerung 30°
- Kupplungsstecker DN 7.2

### blowgun, from Polyamid

- with extension 30°
- coupling plug DN 7.2

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813001	Kunststoffblaspistole	blowgun, from polyamid



### Alu-Blaspistole ewo

- Kupplungsstecker DN 7.2
- Düse 1,5 mm

### blowgun, from Aluminium

- coupling plug DN 7.2
- nozzle 1.5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813002	Alu-Blaspistole ewo	blowgun, from Aluminium



### Verlängerung gebogen 45°

- 110 mm

### extension curved 45°

- 110 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
813003	Verlängerung gebogen 45°	extension curved 45°

## Gewebesläuche / fabric hoses



### PVC Gewebesläuche transparent

- Rolle 50 m
- lebensmittelgeeignet
- Temperaturbereich: -15° C bis +60° C

### PVC fabric hoses transparent

- roll 50 m
- suitable for food products
- temperature range: -15° C to +60° C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8770	PVC Gewebeslauch, 6x3 mm Ø außen 12 mm, 16 bar	PVC fabric hose, 6x3 mm Ø outside 12 mm, 16 bar
87701	PVC Gewebeslauch, 9x3 mm Ø außen 15 mm, 15 bar	PVC fabric hose, 9x3 mm Ø outside 15 mm, 15 bar
87703	PVC Gewebeslauch, 13x3,5 mm Ø außen 18 mm, 12 bar	PVC fabric hose, 13x3.5 mm Ø outside 18 mm, 12 bar

## Lötendraht KOLO

- DIN EN 29454.1, 1.1.2.B bzw. DIN EN ISO 9453
- flussmittelgefüllter Weichlötendraht für Lötungen in der Elektronik und Elektrotechnik
- Flussmittelanteil: 3,5%
- halogenhaltig aktiviert
- Spulen 100 g 250 g 500 g 1000 g  
Art-... Nr. 2 3 4 5

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81070...	S-Pb60Sn40, dia. 1,0 mm, 183-235°C	S-Pb60Sn40, dia. 1.0 mm, 183-235°C
8144...	S-Pb60Sn40, dia. 1,5 mm, 183-235°C	S-Pb60Sn40, dia. 1.5 mm, 183-235°C
81071...	S-Pb60Sn40, dia. 2,0 mm, 183-235°C	S-Pb60Sn40, dia. 2.0 mm, 183-235°C
81072...	S-Pb60Sn40, dia. 3,0 mm, 183-235°C	S-Pb60Sn40, dia. 3.0 mm, 183-235°C
81073...	S-Pb60Sn40, dia. 4,0 mm, 183-235°C	S-Pb60Sn40, dia. 4.0 mm, 183-235°C
81074...	S-Sn60Pb40, dia. 1,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.0 mm, 183-190°C
81075...	S-Sn60Pb40, dia. 1,5 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.5 mm, 183-190°C
81076...	S-Sn60Pb40, dia. 2,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 2.0 mm, 183-190°C
81077...	S-Sn60Pb40, dia. 3,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 3.0 mm, 183-190°C

## solder wire KOLO

- DIN EN 29454.1, 1.1.2.B resp. DIN EN ISO 9453
- soft-solder wire filled with flux for solderings in the field of electronics and electrical engineering
- flux content: 3.5%
- halide activated
- spools 100 g 250 g 500 g 1000 g  
art-... No. 2 3 4 5



## Lötendraht RA

- DIN EN 29454.1, 1.1.2.B bzw. DIN EN ISO 9453
- flussmittelgefüllter Weichlötendraht für Lötungen in der Elektronik und Fernmeldetechnik
- Flussmittelanteil: 2,5%
- halogenhaltig aktiviert
- Spulen 100 g 250 g 500 g 1000 g  
Art-... Nr. 2 3 4 5

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8094...	S-Sn60Pb40, dia. 1,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.0 mm, 183-190°C
8095...	S-Sn60Pb40, dia. 1,5 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.5 mm, 183-190°C
8096...	S-Sn60Pb40, dia. 2,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 2.0 mm, 183-190°C
80966...	S-Sn60Pb40, dia. 3,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 3.0 mm, 183-190°C
80969...	S-Sn60Pb40, dia. 4,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 4.0 mm, 183-190°C

## solder wire RA

- DIN EN 29454.1, 1.1.2.B resp. DIN EN ISO 9453
- soft-solder wire filled with flux, for solderings in the field of electronics and telecommunication
- flux content: 2.5%
- halide activated
- spools 100 g 250 g 500 g 1000 g  
art-... No. 2 3 4 5



## Lötendraht EL

- DIN EN 29454.1, 1.1.3.B bzw. DIN EN ISO 9453
- flussmittelgefüllter Weichlötendraht für Lötungen in der Elektronik
- Flussmittelanteil: 3,5%
- halogenfrei aktiviert
- Spulen 100 g 250 g 500 g 1000 g  
Art-... Nr. 2 3 4 5

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8097...	S-Sn60Pb40, dia. 1,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.0 mm, 183-190°C
8098...	S-Sn60Pb40, dia. 1,5 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 1.5 mm, 183-190°C
8099...	S-Sn60Pb40, dia. 2,0 mm, 183-190°C	S-Sn60Pb40, dia. 2.0 mm, 183-190°C

## solder wire EL

- DIN EN 29454.1, 1.1.3.B resp. DIN EN ISO 9453
- soft-solder wire filled with flux, for solderings in the field of electronics
- flux content: 3.5%
- halide-free activated
- spools 100 g 250 g 500 g 1000 g  
art-... No. 2 3 4 5



- bleifrei
- Spulen 100 g 250 g 500 g 1000 g  
Art-... Nr. 2 3 4 5
- lead free
- spools 100 g 250 g 500 g 1000 g  
art-... No. 2 3 4 5

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80996...	S-Sn95Ag4Cu1, dia. 1,0 mm, 217°C, eutektisch	S-Sn95Ag4Cu1, dia. 1.0 mm, 217°C, eutectic
80986...	S-Sn99Cu1, dia. 1,0 mm, 227°C, eutektisch	S-Sn99Cu1, dia. 1.0 mm, 227°C, eutectic



## Fittingslot Cu-Rotin® 3

- DIN EN ISO 9453
- zum Weichlöten in der Trinkwasser- und Heizungsinstallation
- Schmelzbereich: 230-250°C

## fitting solder Cu-Rotin® 3

- DIN EN ISO 9453
- for soft-soldering in the installation of drinking water and heating
- melting range: 230-250°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8126	S-Sn97Cu3, dia. 2,7 mm, 250 g Spule	S-Sn97Cu3, dia. 2.7 mm, 250 g coil



## Lötendraht ISO Core® AL

- DIN EN 29454.1, 2.1.2.C, DIN EN ISO 9453
- flussmittelgefüllter Weichlötdraht, zum Löten von Aluminium
- Schmelzbereich: 230-250°C
- Flussmittelanteil: 4%

## solder wire ISO Core® AL

- DIN EN 29454.1, 2.1.2.C, DIN EN ISO 9453
- soft-solder wire filled with flux, for soldering of aluminium
- melting range: 230-250°C
- flux content: 4%

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81068	S-Sn97Cu3, dia. 1,5 mm, 250 g	S-Sn97Cu3, dia. 1.5 mm, 250 g
81069	S-Sn97Cu3, dia. 2,0 mm, 250 g	S-Sn97Cu3, dia. 2.0 mm, 250 g



## Lötendraht ISO Core® VA

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C, DIN EN ISO 9453
- flussmittelgefüllter Weichlötdraht, zum Löten von Stahl und Edelstahl
- Schmelzbereich: 221°C
- Flussmittelanteil: 4%

## solder wire ISO Core® VA

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C, DIN EN ISO 9453
- soft-solder wire filled with flux, for soldering of steel and stainless steel
- melting range: 221°C
- flux content: 4%

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81070	S-Sn96Ag4, dia. 1,5 mm, 250 g	S-Sn96Ag4, dia. 1.5 mm, 250 g
81071	S-Sn96Ag4, dia. 2,0 mm, 250 g	S-Sn96Ag4, dia. 2.0 mm, 250 g

## Stangenlötzinn

- DIN EN ISO 9453
- Dreieckstange, 10x10x10x400 mm

## bar solder

- DIN EN ISO 9453
- triangular bar, 10x10x10x400 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8093	S-Pb74Sn25Sb1, 185-263°C	S-Pb74Sn25Sb1, 185-263°C
81060	S-Pb70Sn30, 183-255°C	S-Pb70Sn30, 183-255°C
81061	S-Pb65Sn35, 183-245 °C	S-Pb65Sn35, 183-245 °C
81062	S-Pb60Sn40, 183-235°C	S-Pb60Sn40, 183-235°C
81063	S-Sn60Pb40Sb, 183-190°C	S-Sn60Pb40Sb, 183-190°C
81065	S-Sn99Cu1, 227°C, Elektroniklot	S-Sn99Cu1, 227°C, electronic solder
81066	S-Sn95,5Ag3,8Cu0,7, 217°C, Elektroniklot	S-Sn95.5Ag3.8Cu0.7, 217°C, electronic solder

- gepresste Stange, 8x10x400 mm
- pressed bar, 8x10x400 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81067	Sn92Cu8, 230- ca. 350°C	Sn92Cu8, 230- ca. 350°C



## Reinzinn

- DIN EN ISO 9453

## pure tin

- DIN EN ISO 9453

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81064	S-Sn99,9, 232°C	S-Sn99.9, 232°C

# Lötfette / solder grease

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21)
- Weichlötlösungsmittel für allgemeine Lötarbeiten
- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21)
- flux for soft-soldering for general soldering works

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81030	50 g Dose	50 g tin
81031	100 g Dose	100 g tin
81032	250 g Dose	250 g tin



# Lötwasser / soldering fluid

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.A (F-SW 12)
- Weichlötlösungsmittel für allgemeine Lötarbeiten
- DIN EN 29454.1, 3.1.1.A (F-SW 12)
- flux for soft-soldering for general soldering works

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81045	50 ml Flasche	50 ml bottle
81046	100 ml Flasche	100 ml bottle
81047	250 ml Flasche	250 ml bottle
81048	500 ml Flasche	500 ml bottle
81049	1000 ml Flasche	1000 ml bottle



## Lötwasser KD

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.A (F-SW 21)
- Flussmittel zum Weichlöten von Kupferrohren und -fallrohren
- soldering fluid KD
- DIN EN 29454.1, 3.1.1.A (F-SW 21)
- flux for soft-soldering of copper tubes and downpipes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8100	1,0 kg Flasche	1.0 kg bottle



## Lötwasser ZD

- DIN EN 29454.1, 3.2.2.A (F-SW 11)
- Flussmittel zum Weichlöten von neuem und auch stark oxidiertem Titanzink, verzinktem Stahlblech und Feinzink
- soldering fluid ZD
- DIN EN 29454.1, 3.2.2.A (F-SW 11)
- flux for soft-soldering of new and also heavy oxidised titanium zinc, galvanized steel sheets and high-purity zinc

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8101	1,0 kg Flasche	1.0 kg bottle



## Lötgel „Allround“

FELDER Lötgel „Allround“ wurde speziell zum Weichlöten im Dachdeckerhandwerk, für das Löten von allen walzblanken Metallen wie Titanzink, Feinzink, verzinktem Stahlblech, Kupfer und Edelstahl entwickelt (nicht geeignet für Aluminium). Auf Basis von Zinkchlorid und Ammoniumchlorid, in wässriger Lösung.

- Inhalt: 0,500 Kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
810570	0,5 kg Dose	0,5 kg can

## soldering gel „allround“

FELDER solder gel „Allround“ has been developed particularly for soft soldering in roofing, for the soldering of all bright-rolled metals as titanium-zinc, highly-pure zinc, galvanized steel plates, copper and stainless steel (not suitable for aluminium). Based on zinc chloride and ammonium chloride in diluted solution.

- Content: 0,500 kg



# Lötöl ST / solder oil ST

- DIN EN 29454.1, 3.2.2.A (F-SW 11)
- Weichlötlösungsmittel für Stahl und Edelstahl
- DIN EN 29454.1, 3.2.2.A (F-SW 11)
- flux for soft-soldering for steel and stainless steel

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81052	500 ml Flasche	500 ml bottle



## Weichlötflussmittel / soft-soldering flux



### Aluminium

- DIN EN 29454.1, 2.1.3.C (F-LW 2)
- Flussmittel zum Weichlöten von Aluminium und Aluminiumlegierungen

### aluminium

- DIN EN 29454.1, 2.1.3.C (F-LW 2)
- flux for soft-soldering of aluminium and aluminium alloys

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8152	0,25 kg Flasche	0.25 kg bottle
8153	0,5 kg Flasche	0.5 kg bottle

## Fittinglötpaste Cu-Rofix® 3 / fitting solder paste Cu-Rofix® 3



- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21), DIN EN ISO 9453
- Weichlötflussmittel, zum Löten von Kupferrohren bei Kalt- und Warmwasser
- Metallanteil: 60%
- Schmelzbereich: 230-250°C
- Flussmittelrückstände sind kaltwasserlöslich

- DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21), DIN EN ISO 9453
- soft-soldering flux, for soldering of copper tubes at cold and warm water
- metal content: 60%
- melting range: 230-250°C
- flux residues are cold water soluble

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8127	S-Sn97Cu3, Spezial, 250 g Dose	S-Sn97Cu3, special, 250 g tin

## Weichlöt- und Verzinnungspasten soft-solder and tinning pastes



- Legierung nach DIN EN ISO 9453, Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21)
- Weichlötflussmittel zum Löten von Karosserieblechen
- gebrauchsfertige Metallpaste
- Metallanteil: 60-70%
- Schmelzbereich: 230-250°C
- Flussmittelrückstände sind korrosiv und müssen sorgfältig entfernt werden

- alloys according to DIN EN ISO 9453, flux according to DIN EN 29454.1, 3.1.1.C (F-SW 21)
- soft-soldering flux for soldering of body sheets
- ready to use metal paste
- metal content: 60-70%
- melting range: 230-250°C
- flux remainders are corrosive and must be removed carefully

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8795150	S-Sn97Cu3, 250 g	S-Sn97Cu3, 250 g
8795151	S-Sn97Cu3, 500 g	S-Sn97Cu3, 500 g

## Hartlötpulver UNIVERSAL / brazing powder UNIVERSAL



- DIN EN 1045 - FH 21
- zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Messing und Bronze
- Arbeitsbereich über 800°C

- DIN EN 1045 - FH 21
- for brazing of steel, copper, brass and bronze
- working temperature over 800°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81080	250 g Flasche	250 g bottle
81081	500 g Flasche	500 g bottle

# Hartlötpasten UNIVERSAL / brazing pastes UNIVERSAL

- DIN EN 1045 - FH 21
- zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Messing und Bronze
- Arbeitsbereich über 800°C
- DIN EN 1045 - FH 21
- for brazing of steel, copper, brass and bronze
- working temperature over 800°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8135	250 g Flasche	250 g bottle
8136	500 g Flasche	500 g bottle



## Flussmittel für Silberlote / flux for silver solders

### "Cu-Fe Nr.1"

- DIN EN 1045 - FH 10
- Hartlötflussmittel zum Löten von Kupfer, Stahl, Edelstahl
- Wirktemperatur: 500-800°C
- "Cu-Fe Nr.1"
- DIN EN 1045 - FH 10
- brazing flux for soldering of copper, steel and stainless steel
- effective temperature: 500-800°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81085	100 g Dose	100 g tin
8154	250 g Dose	250 g tin
81086	500 g Dose	500 g tin
8156	1000 g Dose	1000 g tin



## Hartlote / brazing alloys

### Messinghartlot

- DIN EN ISO 17672, Cu670
- zum Hartlöten von Kupfer, Nickel und Stahl
- Stäbe 1000 mm
- brass brazing alloy
- DIN EN ISO 17672, Cu670
- for brazing of copper, nickel and steel
- rods 1000 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81096	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massiv, dia. 1,5 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massive, dia. 1.5 mm
81097	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massiv, dia. 2,0 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massive, dia. 2.0 mm
81098	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massiv, dia. 3,0 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massive, dia. 3.0 mm
81099	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massiv, dia. 4,0 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massive, dia. 4.0 mm
81100	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massiv, dia. 5,0 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), massive, dia. 5.0 mm



### Messinghartlot G

- DIN EN ISO 17672, Cu670
- Stäbe 500 mm, viereck
- brass brazing alloy G
- DIN EN ISO 17672, Cu670
- rods 500 mm, square

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81103	B-Cu60Zn(Si)(Mn), flussmittelgefüllt, dia. 2,5 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), flux-filled, dia. 2.5 mm
81104	B-Cu60Zn(Si)(Mn), flussmittelgefüllt, dia. 4,0 mm	B-Cu60Zn(Si)(Mn), flux-filled, dia. 4.0 mm







## Sondermessinghartlot UM

- DIN EN ISO 17672, Cu681
- zum Hartlöten von Kupfer, Nickel, Stahl und verzinktem Stahlblech
- sowie zum Schweißen von Messing und Bronze
- Stäbe 500 mm

## special brass brazing alloy UM

- DIN EN ISO 17672, Cu681
- for brazing of copper, nickel, steel and galvanized sheet steel
- also for welding of brass and bronze
- rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8172	B-Cu59ZnSi, flussmittelummantelt, dia. 2,0 mm	B-Cu59ZnSi, flux-coated, dia. 2.0 mm
8173	B-Cu59ZnSi, flussmittelummantelt, dia. 2,5 mm	B-Cu59ZnSi, flux-coated, dia. 2.5 mm
8174	B-Cu59ZnSi, flussmittelummantelt, dia. 3,0 mm	B-Cu59ZnSi, flux-coated, dia. 3.0 mm



## Kupferhartlot Cu-ROPHOS® 94

- DIN EN ISO 17672, CuP179
- zum flussmittelfreien Löten von Kupfer, Kupfer-Verbindungen, Öl-, Gas-, und Flüssiggasinstallationen sowie in der Heizungs- und Trinkwasserinstallation über 28x1,5 mm Rohrabmessung
- bei Lötungen an Messing und Rotguss muss zusätzlich das Flussmittel Cu-Rosil eingesetzt werden
- Vierkantstäbe 500 mm

## copper brazing alloy Cu-ROPHOS® 94

- DIN EN ISO 17672, CuP179
- for flux free soldering of copper, copper-compounds, for oil, gas and liquid gas installations, also in heating- and drinking water system for tube dimension of more than 28x1.5 mm
- for soldering of brass or red brass use additionally soldering flux CU-Rosil
- square rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81111	B-Cu94P, 1,5x500 mm, 1 kg	B-Cu94P, 1.5x500 mm, 1 kg
81107	B-Cu94P, 2,0x500 mm, 1 kg	B-Cu94P, 2.0x500 mm, 1 kg
81108	B-Cu94P, 3,0x500 mm, 1 kg	B-Cu94P, 3.0x500 mm, 1 kg



## Kupferhartlot Cu-ROPHOS® 2

- DIN EN ISO 17672, CuP279
- zum flussmittelfreien Löten von Kupfer, Kupferverbindungen in der Öl-, Gas-, und Flüssiggasinstallation sowie in der Heizungs- und Trinkwasserinstallation über 28x1,5 mm Rohrabmessung
- bei Lötungen an Messing und Rotguss muss zusätzlich das Flussmittel CU-Rosil eingesetzt werden
- Vierkantstäbe 500 mm

## copper brazing alloy Cu-ROPHOS® 2

- DIN EN ISO 17672, CuP279
- for flux free soldering of copper, copper-compounds for oil, gas and liquid gas installation also in heating- and drinking water system for tube dimension of more than 28x1.5 mm
- for soldering of brass or red brass use additionally soldering flux Cu-Rosil
- square rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81113	B-Cu92PAg, 1,5x500 mm, 1 kg	B-Cu92PAg, 1.5x500 mm, 1 kg
81114	B-Cu92PAg, 2,0x500 mm, 1 kg	B-Cu92PAg, 2.0x500 mm 1 kg
81115	B-Cu92PAg, 3,0x500 mm, 1 kg	B-Cu92PAg, 3.0x500 mm, 1 kg

## Kupferhartlot Cu-ROPHOS® 5

- DIN EN ISO 17672, CuP281
- zum Hartlöten von Kupferrohren in der Kälte- und Klimatechnik
- Vierkantstäbe 500 mm

## copper brazing alloy Cu ROPHOS® 5

- DIN EN ISO 17672, CuP281
- for brazing of copper tubes in refrigeration engineering and air conditioning technology
- square rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81116	B-Cu89PAg, 1,5x500 mm, 1 kg	B-Cu89PAg, 1.5x500 mm, 1 kg
81117	B-Cu89PAg, 2,0x500 mm, 1 kg	B-Cu89PAg, 2.0x500 mm, 1 kg
81118	B-Cu89PAg, 3,0x500 mm, 1 kg	B-Cu89PAg, 3.0x500 mm, 1 kg



## Kupferhartlot Cu ROPHOS® 15

- DIN EN ISO 17672, CuP284
- zum Hartlöten von Kupferrohren in der Kälte- und Klimatechnik
- Vierkantstäbe 500 mm

## copper brazing alloy Cu ROPHOS® 15

- DIN EN ISO 17672, CuP284
- for brazing of copper tubes in refrigeration engineering and air conditioning technology
- square rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81119	B-Cu80AGp, 1,5x500 mm, 1 kg	B-Cu80AGp, 1.5x500 mm, 1 kg
81120	B-Cu80AGp, 2,0x500 mm, 1 kg	B-Cu80AGp, 2.0x500 mm, 1 kg
81121	B-Cu80AGp, 3,0x500 mm, 1 kg	B-Cu80AGp, 3.0x500 mm, 1 kg



## Neusilberhartlot „UM“

- DIN EN ISO 17672, Cu773
- flussmittelummantelt, DIN EN 1045 FH 21
- Stäbe 500 mm

## German silver brazing alloy „UM“

- DIN EN ISO 17672, Cu773
- flux-coated, DIN EN 1045 FH 21
- rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8181	B-Cu48ZnNi, dia. 2,0 mm, 5 kg	B-Cu48ZnNi, dia. 2.0 mm, 5 kg
8182	B-Cu48ZnNi, dia. 2,5 mm, 5 kg	B-Cu48ZnNi, dia. 2.5 mm, 5 kg
8183	B-Cu48ZnNi, dia. 3,0 mm, 5 kg	B-Cu48ZnNi, dia. 3.0 mm, 5 kg



## Silberhartlot, cadmiumfrei

- DIN EN ISO 17672
- DIN EN 1045 - FH 10 flussmittelummantelt
- zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Kupferlegierungen, Nickel, Nickellegierungen, Temperguss
- Stäbe 500 mm

## silver brazing alloy, cadmium-free

- DIN EN ISO 17672
- DIN EN 1045 - FH 10 flux-coated
- for brazing of steel, copper, copper alloys, nickel, nickel alloys, malleable iron
- rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8045	L-Ag34Sn, dia. 1,5 mm, 710°C, 1kg	L-Ag34Sn, dia. 1.5 mm, 710°C, 1kg
8046	L-Ag34Sn, dia. 2,0 mm, 710°C, 1kg	L-Ag34Sn, dia. 2.0 mm, 710°C, 1kg
8047	L-Ag40Sn, dia. 1,5 mm, 690°C, 1kg	L-Ag40Sn, dia. 1.5 mm, 690°C, 1kg
8048	L-Ag40Sn, dia. 2,0 mm, 690°C, 1kg	L-Ag40Sn, dia. 2.0 mm, 690°C, 1kg
8049	L-Ag45Sn, dia. 1,5 mm, 670°C, 1kg	L-Ag45Sn, dia. 1.5 mm, 670°C, 1kg
8050	L-Ag45Sn, dia. 2,0 mm, 670°C, 1kg	L-Ag45Sn, dia. 2.0 mm, 670°C, 1kg
8051	L-Ag55Sn, dia. 1,5 mm, 650°C, 1kg	L-Ag55Sn, dia. 1.5 mm, 650°C, 1kg
8052	L-Ag55Sn, dia. 2,0 mm, 650°C, 1kg	L-Ag55Sn, dia. 2.0 mm, 650°C, 1kg



# Hartlote



## Silberhartlot, cadmiumfrei

- DIN EN ISO 17672
- massiv
- zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Kupferlegierungen, Nickel, Nickellegierungen, Temperguss
- Stäbe 500 mm

## silver brazing alloy, cadmium-free

- DN EN ISO 17672
- solid
- for brazing of steel, copper, copper alloys, nickel, nickel alloys, malleable iron
- rods 500 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8053	L-Ag34Sn, dia. 1,5 mm, 710°C, 1kg	L-Ag34Sn, dia. 1.5 mm, 710°C, 1kg
8054	L-Ag34Sn, dia. 2,0 mm, 710°C, 1kg	L-Ag34Sn, dia. 2.0 mm, 710°C, 1kg
8055	L-Ag40Sn, dia. 1,5 mm, 690°C, 1kg	L-Ag40Sn, dia. 1.5 mm, 690°C, 1kg
8056	L-Ag40Sn, dia. 2,0 mm, 690°C, 1kg	L-Ag40Sn, dia. 2.0 mm, 690°C, 1kg
8057	L-Ag45Sn, dia. 1,5 mm, 670°C, 1kg	L-Ag45Sn, dia. 1.5 mm, 670°C, 1kg
8058	L-Ag45Sn, dia. 2,0 mm, 670°C, 1kg	L-Ag45Sn, dia. 2.0 mm, 670°C, 1kg
8059	L-Ag55Sn, dia. 1,5 mm, 650°C, 1kg	L-Ag55Sn, dia. 1.5 mm, 650°C, 1kg
8060	L-Ag55Sn, dia. 2,0 mm, 650°C, 1kg	L-Ag55Sn, dia. 2.0 mm, 650°C, 1kg

# Lötmittelzubehör / solder accessory



## Lötwasserpinsel

- Länge 123 mm
- 100 Stück im Karton

## soldering fluid brush

- length 123 mm
- 100 pieces per box

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81041	Lötwasser-Pinsel	soldering fluid brush



## Lötwasser- / Säureflasche

- 125 ml

## soldering fluid bottle/acid bottle

- 125 ml

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88770	Lötwasserflasche, blau	soldering fluid bottle, blue
88771	Säureflasche, gelb	acid bottle, yellow



## Salmiaksteine

- zum Reinigen von Kupferlötspitzen

## ammonium chloride bricks

- for cleaning of copper soldering tips

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81037	65x45x20 mm, Größe 1	65x45x20 mm, size 1
81038	65x45x40 mm, Größe 2	65x45x40 mm, size 2
81039	100x50x25 mm, Größe 4, in Plastikdose	100x50x25 mm, size 4, in plastic tin



## Reinigungsvlies, metallfrei

- zur mechanischen Reinigung der Lötstelle
- Größe 60x130 mm
- Verpackungseinheit 10 Stück

## cleaning fleece, free of metal

- for mechanical cleaning of the soldering point
- size 60x130 mm
- packing unit 10 pieces

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8125	Reinigungsvlies, metallfrei	cleaning fleece, free of metal

# Schweißnahtlehren / welding seam gauge

## Schweißnahtlehre

- 3-12 mm
- mit 12 Blatt

## welding seam gauge

- 3-12 mm
- with 12 leaves

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8830	Schweißnahtlehre	welding seam gauge



## Schweißnahtlehre

- für 60°, 80° und 90°
- Messbereich 0-20 mm

## welding seam gauge

- for 60°, 80° and 90°
- measuring range 0-20 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8831	Schweißnahtlehre	welding seam gauge



## Schweißnahtlehre DIGITAL

- für 60°, 80° und 90°
- Messbereich 0-20 mm
- rostfreier Stahl, gehärtet und geschliffen
- Ein-/Ausshalter
- umschaltbar Millimeter - Zoll
- Messwertanzeige in großem LCD-Display
- Ablesung +/-0,01 mm
- inklusive Batterien

## welding seam gauge DIGITAL

- for 60°, 80° and 90°
- measuring range 0-20 mm
- stainless steel, hardened and ground
- on/off switch
- switchable mm - inch
- measurement display with large LCD-display
- accuracy of reading +/-0.01 mm
- batteries included

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8828	Schweißnahtlehre, DIGITAL	welding seam gauge, DIGITAL
8690010-00	Ersatzbatterie 1,5 V	replacement battery 1.5 V



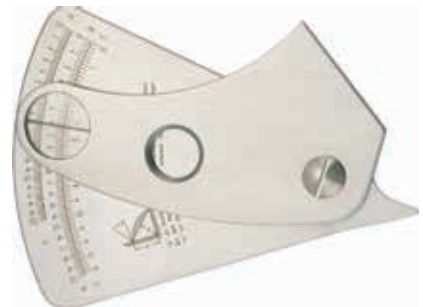
## Lehre zur schnellen Schweißnahtkontrolle

- +/-0,1 mm
- Lieferung in Ledertasche

## special gauge for fast welding seam control

- +/-0.1 mm
- delivery in leather pocket

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8832	Spezial-Lehre	special gauge for welding seam control



## Schweißnahtlehre aus Aluminium

- Messbereich für Ecknähte 2-15 mm
- Messbereich für Flachnähte 0-5 mm

## aluminium welding seam gauge

- measuring range for corner seams 2-15 mm
- measuring range for flat seams 0-5 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8833	Alu-Lehre	aluminium gauge



Schweißnahtlehren mit Prüffertifikat auf Anfrage.

Welding gauges with inspection certificate on request.

# Schweißspiegel / welding mirrors



## Handschweißspiegel

- Länge 500 mm
- Nirosta-Spiegel, 80x70x1,0 mm

## hand welding mirror

- length 500 mm
- mirror stainless steel, 80x70x1.0 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8882	Handschweißspiegel	hand welding mirror



## Magnetschweißspiegel

- Länge 500 mm
- Magnet, Flexschlauch, Kugelgelenk
- Nirosta-Spiegel, 80x70x1,0 mm

## magnetic welding mirror

- length 500 mm
- magnet, flexible hose, ball joint
- mirror stainless steel, 80x70x1.0 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8883	Magnetschweißspiegel	magnetic welding mirror



## Inspektionsspiegel

- Spiegelblatt dia. 52 mm
- Gesamtlänge ca. 18 cm
- Gesamtlänge ausgezogen ca. 65 cm

## inspection mirror

- mirror plate dia. 52 mm
- total length ca. 18 cm
- total length extended ca. 65 cm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8700200	Inspektionsspiegel mit Teleskopstiel	inspection mirror with telescopic arm



## Ersatzteile

- Nirosta-Spiegel, 80x70x1,0 mm

## spare parts

- mirror stainless steel, 80x70x1.0 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8884	Ersatzspiegel	replacement mirror



- Magnet

- magnet

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88831	Magnet komplett	magnet complete



- Kugelgelenk

- ball joint

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88832	Kugelgelenk	ball joint



- Flexschlauch

- flexible hose

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88833	Flexschlauch	flexible hose

# Haftthermometer / stick thermometer

## Magnethaftthermometer

### magnetic stick thermometer

- Gehäusedurchmesser 80 mm
- ab 600°C Magnete verstärkt und Spezial-Ziffernblatt
- case diameter 80 mm
- from 600°C stronger magnets and special clock face

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8063	Magnethaftthermometer, 0-60°C	magnetic stick thermometer, 0-60°C
8064	Magnethaftthermometer, 0-200°C	magnetic stick thermometer, 0-200°C
8065	Magnethaftthermometer, 0-300°C	magnetic stick thermometer, 0-300°C
8066	Magnethaftthermometer, 0-600°C	magnetic stick thermometer, 0-600°C
8062	Magnethaftthermometer, 0-300°C, mit 4 beweglichen Magneten	magnetic stick thermometer, 0-300°C, with 4 flexible magnets
80210	Magnethaftthermometer, 0-600°C, mit 3 verstellbaren Magneten	magnetic stick thermometer, 0-600°C, with 3 adjustable magnets



Andere Variationen auf Anfrage. Other types on request.

# Magnetwinkel / magnetic angle

- Magnethilfe mit Winkel 45°, 90° und 135°
- magnetic angle 45°, 90° and 135°

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81025	Magnetwinkel, 90x60 mm, Hebekraft 5 kg	magnetic angle, 90x60 mm, lifting force 5 kg
81027	Magnetwinkel, 120x80 mm, Hebekraft 7,5 kg	magnetic angle, 120x80 mm, lifting force 7.5 kg
81028	Magnetwinkel, 155x100 mm, Hebekraft 9,2 kg	magnetic angle, 155x100 mm, lifting force 9.2 kg
81026	Magnetwinkel, 200x125 mm, Hebekraft 15 kg	magnetic angle, 200x125 mm, lifting force 15 kg



- Magnetwinkel, ein-/ausschaltbar, 45°, 90° und 135°
- magnetic angle, on and off switchable, 45°, 90° and 135°

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
810251	Magnetwinkel 111x95x29 mm Hebekraft 35 kg	magnetic angle 111x95x29 mm lifting force 35 kg
810253	Magnetwinkel 152x130x35 mm Hebekraft 65 kg	magnetic angle 152x130x35 mm lifting force 65 kg

# Gehrungswinkel / mitre angle

- stufenlos einstellbar
- infinitely adjustable

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81029	Gehrungsmagnet, ca. 85x30x20 mm, Hebekraft 3,5 kg	mitre magnet, ca. 85x30x20 mm, lifting force 3.5 kg



## Unterstellbock / support frame



### Kugelstützbock mit 2 Stahlkugeln

- ideal für die Zuführung von langen Werkstücken
- stufenlos höhenverstellbar, von 70 bis 115 cm
- Dreibein - sicherer Stand
- hochwertige Verarbeitung
- pulverbeschichtet, Farbe orange
- zerlegbar und leicht zu transportieren
- für Baustellen geeignet

### ball trestle with 2 steel balls

- perfect for the endwise feeding of long workpieces
- stepless adjustable in height from 70 cm to 115 cm
- tripod - secure standing
- high-quality workmanship
- powder-coated, colour: orange
- demountable and easy to transport
- suitable for construction sites

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80038	Kugelstützbock mit 2 Stahlkugeln	ball trestle with 2 steel balls

## Arbeitshocker / working stool



### Arbeitshocker

- mit 5 Füßen
- stabile Ausführung
- Holzstuhl, verstellbar von ca. 60-80 cm
- Spindel zum Ein- und Verstellen
- pulverbeschichtet
- Gewicht ca. 7 kg

### working stool

- with 5 feet
- stable quality
- wooden seat, adjustable from ca. 60 cm to 80 cm height
- strong spindle for readjusting
- powder-coated
- weight ca. 7 kg

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8098	Arbeitshocker, drehbar	working stool, turnable

## Infrarot-Thermometer / infrared thermometer



### Standard

- Für schnelle, unkomplizierte Temperaturmessungen
- Ideal für Objekte, an denen das direkte Anlegen eines Thermometers nicht möglich ist
- Temperaturbereich: -50 bis +380°C
- Reaktionszeit: 500 ms
- Große beleuchtete Display-Anzeige, mit einer Nachkommastelle
- Display Beleuchtung und Laser an- und ausschaltbar
- Stromversorgung: 2 x AAA-Batterien (inkl.)

### Standard

- For quick and easy temperature measuring
- Ideal for objects where no direct contact for measuring is possible
- Measuring range: -50 to +380°C
- Response time: 0.5 sec
- Big, illuminated display, with one decimal place
- Display illumination and laser are switchable
- Power supply: 2 x AAA-batteries (included)

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
801001	Infrarot-Thermometer Standard	infrared thermometer

# Infrarot-Thermometer / infrared thermometer

## Profi

- Für schnelle, unkomplizierte Temperaturmessungen
- Ideal für Objekte, an denen das direkte Anlegen eines Thermometers nicht möglich ist
- Temperaturbereich: -50 bis +900°C
- Reaktionszeit: 500 ms
- Mit Datenspeicherung: bis zu 30 Werte speicherbar
- Große beleuchtete Display-Anzeige, mit einer Nachkommastelle
- Display Beleuchtung und Laser an- und ausschaltbar
- Inkl. praktischem Transportkoffer
- Stromversorgung: 9 V Blockbatterie (inkl.)

## profi

- For quick and easy temperature measuring
- Ideal for objects where no direct contact for measuring is possible
- Measuring range: -50 to +900°C
- Response time: 0.5 sec
- With data storage up to 30 data
- Big, illuminated display, with one decimal place
- Display illumination and laser are switchable
- Transport box included
- Power supply: battery 9V (included)



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
801002	Infrarot-Thermometer Profi	infrared thermometer

# Schneidewerkzeuge / cutting tools

## Cuttermesser

- aus Metall
- mit Stahlführung
- Autolock
- 18 mm Klinge

## boxcutter

- metal type
- with metal duct
- autolock
- 18 mm blade



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8797100	Cuttermesser, 18 mm Klinge	box cutter, 18 mm blade

## Blechscherer „Ideal“

- PTFE Kunststoff beschichtet
- Griffe mit Kunststoff überzogen
- Länge: 260 mm
- Für Bleche bis 1,2 mm (Fe), bis 1,0 mm (VA)

## ideal tin snips

- coated with PTFE plastic
- handles pastic coated
- length: 260 mm
- for sheets up to 1,2 mm (Fe), up to 1,0 mm (SS)



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8797120	Blechscherer „Ideal“	ideal tin snips

## Kabelschneider

- PTFE Kunststoff beschichtet
- Griffe mit Kunststoff überzogen
- Länge: 210 mm
- Für Kabel von 25 mm<sup>2</sup> bis 70 mm<sup>2</sup>

## cable cutter

- coated with PTFE plastic
- handles pastic coated
- length: 210 mm
- for cables from 25 mm<sup>2</sup> to 70 mm<sup>2</sup>



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8797110	Kabelschneider	cable cutter



# Gripzangen / grip pliers



## IDEAL

- glanzvernickelt

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
816511	Gripzange IDEAL, 180 mm	Grip plier IDEAL, 180 mm
816512	Gripzange IDEAL, 250 mm	Grip plier IDEAL, 250 mm

## IDEAL

- bright nickelplated



## SCHWEISSER-Grip

- mit Stahlbacken
- glanzvernickelt
- 280 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81653	SCHWEISSER-Grip	SCHWEISSER-grip

## SCHWEISSER-grip

- with steel jaws
- bright nickelplated
- 280 mm



## KLAMMER-Grip

- glanzvernickelt

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
816541	KLAMMER-Grip, 280 mm	KLAMMER-Grip, 280 mm
816542	KLAMMER-Grip, 460 mm	KLAMMER-Grip, 460 mm

## KLAMMER-Grip

- bright nickelplated



## BREITMAUL-Grip

- glanzvernickelt
- Backenbreite 80 mm 3 1/8"

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81655	BREITMAUL-Grip	BREITMAUL-Grip

## BREITMAUL-Grip

- bright nickelplated
- jaw width 80 mm 3 1/8"



## Masseanschluss-Gripzange

- mit mittig angeschweißtem Masseanschluss
- Gewicht 654 g
- Spannweite 45 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
816561	Masseanschluss-Gripzange	Grip plier with ground connection

## Grip plier with ground connection

- with centrally welded ground connection
- weight 654 g
- spann 45 mm

## Taschenmessschieber

- mit Momentklemmung
- Nonius 1/50
- Spezialstahl
- rostschutzverchromt

## pocket-vernier-calipers

- with quick-level
- vernier 1/50
- special steel
- chrome-plated



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798102	Taschenmessschieber, Schnabel 50 mm, Messbereich 200 mm	pocket-vernier-calipers, jaw 50 mm, range 200 mm
8798101	Taschenmessschieber, Schnabel 40 mm, Messbereich 150 mm	pocket-vernier-calipers, jaw 40 mm, range 150 mm

## Präzisions-Bügelmessschraube

- mit Klemmhebel
- Friktionsratsche
- verdeckte Spindel
- geschliffen
- gehärtet
- Steigung 1/2 mm
- mit Isolierplatten
- Kontrollmaß ab 25-50 mm
- Messflächen hartmetallbestückt
- Ablesung 0,01 mm
- Messbereich 0-25 mm

## precision-micrometers

- with fixing clamp
- friction ratchet
- enclosed thread
- spindle
- hardened
- pitch 1/2 mm
- with handguard insulating pads
- starting fom 25-50 mm
- carbide-tipped
- reading 0,01 mm
- range 0-25 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798111	Präzisions-Bügelmessschraube	precision-micrometers

Prüfzertifikate für Messgeräte auf Anfrage.

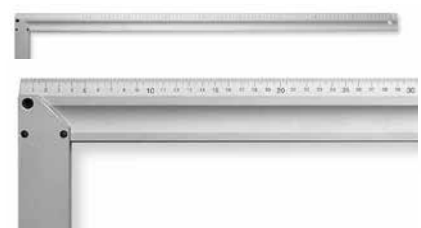
Test certificates for measuring devices on request.

## Präzisions-Anschlagwinkel

- aus Alu-Profil
- Querschnitt 40x15 mm
- stabiler Anschlag
- mit Gehrung
- eloxiert
- mit blendfreier mm-Skalierung

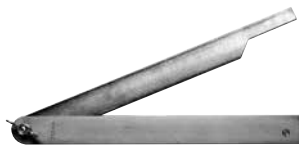
## precision-squares

- made of aluminium-profile
- section 40x15 mm
- solide stop
- with mitre
- anodized
- with mat-finish mm-graduation



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798121	Präzisions-Anschlagwinkel, Messbereich 300x200 mm	precision-squares, range 300x200 mm
8798122	Präzisions-Anschlagwinkel, Messbereich 500x250 mm	precision-squares, range 500x250 mm

# Messgeräte / measuring devices



## Stellwinkel (Stahlschmiege)

- 3-teilig
- mit Flügelmutter
- Messbereich 200 mm

## adjustable square (bevels)

- 3 parts
- with fixing screw
- range 200 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798131	Stellwinkel (Stahlschmiege)	adjustable square (bevels)



## Reißnadel

- HM-Spitze
- 150 mm
- Griff 6 mm

## steel-scribers

- carbide point
- 150 mm
- handle 6 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
87981135	Reißnadel	steel-scribers



## Universalmaßstab aus Alu-Profil

- Querschnitt 50x5 mm
- eloxiert
- rostgeschützt
- mit blendfreier mm-Teilung
- mit Tusche-Kante
- Messbereich 300 mm

## universal ruler made of aluminium-profile

- section 50x5 mm
- anodized
- rustproofed
- with mm-graduation
- with ink-edge
- range 300 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798141	Universalmaßstab aus Alu-Profil	universal ruler made of aluminium-profile



## Bohr- / Spaltlehre

- 1 – 15 mm
- Blankstahl
- geschliffen

## drilling / gap gauge

- 1 – 15 mm
- cold-drawn steel
- ground

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8798151	Bohr- / Spaltlehre	drilling / gap gauge

# Markierungsstifte / markers



## Specksteingriffel

- 50 Stück im Karton
- Größe 100x10x10 mm

## soapstone pencil

- 50 pieces per carton
- size 100x10x10 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8876	Specksteingriffel	soapstone pencil



## Markal® China Marker

- für nahezu alle Oberflächen
- Set mit 12 Stück
- VE 12/72

## Markal® China Marker

- for almost all surfaces
- set of 12 pc
- PU 12/72

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86717	rot	red
86715	weiß	white
86716	gelb	yellow

## Industriekreide weiß

- Hält auf den meisten Oberflächen
- Leicht entfernbar
- Durch eckige Form variable Linienbreite

## white industry chalk

- sticks on most surfaces
- easily removable
- variable line width due to the angular shaped form



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867061	Industriekreide, weiß	white industry chalk

## Halter für Signierkreide

- Blau
- Für Kreide dia 10 – 12 mm

## holder for marking chalk

- blue
- for marking chalk dia 10 – 12 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8881	Halter für Signierkreide	holder for marking chalk
867291	Signierkreide rot	marking chalk red
867292	Signierkreide weiss	marking chalk white
867293	Signierkreide blau	marking chalk blue
867294	Signierkreide gelb	marking chalk yellow



## Öl Marker

- Keilspitzen Marker für exakt feine Dosierung am Kontaktpunkt
- Kein Tropfen und Verschmieren
- Beseitigt Luftfeuchtigkeit auf elektrischen Schaltungen und Kontakten
- Reinigt und schützt in einem Schritt
- Silikonfrei
- Schutz vor Oxidation und Korrosion

## oil marker

- wedge shaped marker for exact fine dosing at the contact point
- no dripping or sluring
- removes moisture on electric circuits and contacts
- cleans and protects in one step
- w/o silicone
- protection against oxidation and corrosion



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867062	Öl Marker	oil marker

## Tieflochmarker Starter-Set

- Dünne, extra lange Spitze (45 mm), optimal für schwer zugängliche Stellen
- Gehäuse aus Metall für hohe Haltbarkeit
- Automatischer Minenvorschub per Druckknopf
- Integrierter Minenspitzer
- Leicht austauschbare Mine
- Für alle Oberflächen und Materialien
- Inkl. 6 Silberfarbenen Graphitminen

## deep hole marker starter kit

- thin, extra-long marking point (45 mm), perfect for poorly accessible areas
- casing out of metal for high durability
- automatic lead feed by press button
- integrated pencil sharpener
- lead easily to replace
- for all surfaces and materials
- incl. 6 silver colored graphite leads

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8670630	Tieflochmarker Starter-Set	deep hole marker starter kit
8670631	Nachfüll-Pack für Tieflochmarker (6 silberfarbene Graphitminen)	refill kit for deep hole marker (6 silver colored graphite leads)



8670630



8670631

## Sicherheits-Lackstift

- Perfekt zur Erkennung von Manipulationen
- Der Lack reißt auf, wenn sich die Verbindung löst
- Tropffreie Lackrezeptur

## safety touch up stick

- perfect for detecting manipulation
- the varnish breaks when the joint comes loose
- non-drip varnish formula



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8670641	rot	red
8670642	weiß	white

# Markierungsstifte / markers



## Markal Galvanizer Marker

- Löst sich in dem Beizbad auf, sodass mit der Galvanisation begonnen werden kann, ohne nochmal Hand an die Markierung zu legen
- 3 mm Strichstärke.

## Markal galvanizer marker

- Dissolves in the galvanizing process so that the galvanizing can be started without need to remove the marking by hand
- 3 mm mark thickness

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8670650	weiß	white
8670651	gelb	yellow



## Markal Pro Line® HP Industrie Lackmarker

- für ölige, fettige Metalloberflächen
- VE 12/48
- für Temperaturen bis 66°C

## Markal Pro Line® HP industry marker

- for oily surfaces
- PU 12/48
- for temperatures up to 66°C

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867201	weiß	white
867202	gelb	yellow
867203	rot	red



## Markal Pro Line® H T Industrie Lackmarker

- für sehr hohe Umgebungstemperaturen bis 1000°C
- VE 12/72

## Markal Pro Line® H T industry marker

- for very high temperatures up to 1000°C
- PU 12/72

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867211	weiß	white
867212	gelb	yellow
867213	schwarz	black

## Markal Stylmark® Tubenmarker

- 3 mm, mit Metallkugel
- bis 200°C hitzebeständig
- für alle Oberflächen
- VE 10/50

## Markal Stylmark® Ball tube marker

- 3 mm, with metal ball
- heat-resistant up to 200°C
- for all surfaces
- PU 10/50



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8667	weiß	white
8668	blau	blue
8669	rot	red
8670	gelb	yellow

# Markierungsstifte / markers

## Markal® Schweißerstift

- besonders gut sichtbar durch die Schutzbrille
- beständig gegen die Brennerflamme
- Set mit 12 Stück
- VE 12/72

## Markal® Welder Pencil

- clearly visible through protection goggles
- burner flame resistant
- set of 12 pc
- PU 12/72



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867221	rot	red
867222	silber	silver

## Markal SL250® Edelstahl Industrie Lackmarker

- mit sehr geringer Halogen & Chloridwerten
- VE 12/48

## Markal SL250® stainless steel industry marker

- with low halogen & chloride values
- PU 12/48



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86704	weiß	white
86703	gelb	yellow

## Markal H Paintstik®

- für Markierungen auf heißem Stahl
- VE 144

## Markal H Paintstik®

- for markings on hot steel
- PU 144

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867231	ab Temperaturen von 107°C bis 593°C	from temperatures of 107°C up to 593°C
867241	ab Temperaturen von 204°C bis 871°C	from temperatures of 204°C up to 871°C



## Markal B Paintstik® Festfarbstift

- für alle schwierigen Oberflächen Metall, Asphalt, Beton, ect. rostig, nass, vereist, ect.
- VE 12/144

## Markal B Paintstik® solid paint marker

- for all difficult surfaces, metal, asphalt, cement, ect. rusty, wet, icy, etc
- PU 12/144

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
86710	weiß	white
86711	gelb	yellow
86712	rot	red



## Markal Dura Ink® 15 Filzstift

- permanent
- schwarz
- mit Clip
- VE 12/48
- 1-3 mm Strichbreite
- Rundspitze

## Markal Dura Ink® 15 marker

- permanent
- black
- with Clip
- PU 12/48
- 1-3 mm line width
- round tip



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867261	Markal Dura Ink® 15 Filzstift	Marka Dura Ink® 15 marker

# Markierungsstifte



## Markal Dura Ink® 25 Filzstift

- permanent
- schwarz
- mit Clip
- VE 12/48
- 2-7 mm Strichbreite
- Keilspitze

## Markal Dura Ink® 25 marker

- permanent
- black
- with Clip
- PU 12/48
- 2-7 mm line width
- chisel tip

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
867271	Markal Dura Ink® 25 Filzstift	Markal Dura Ink® 25 marker



## Markal Thermomelt® Temperaturesstift

- VE 1/12
- die Markierung mit dem Stift schmilzt wenn die gewählte Temperatur des Untergrundes erreicht ist
- Genauigkeit +/- 3° Celsius
- ideal für Vorwärmen, Wärmebehandlung nach Schweißarbeiten, Spannungsarmglühen
- Schutzhalter, Clip und Stelling für einfache Handhabung

## Markal Thermomelt® heat stick

- PU 1/12
- the stick melts when the chosen temperature of the ground material is reached
- accuracy +/- 3° Celsius
- ideal for pre-heating, post-weld heat treating, stress-relief annealing
- protective holder, shirt-clip and adjustment ring for easy handling

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
82600075	Thermomelt® 75° C	Thermomelt® 75° C
82600079	Thermomelt® 79° C	Thermomelt® 79° C
82600100	Thermomelt® 100° C	Thermomelt® 100° C
82600121	Thermomelt® 121° C	Thermomelt® 121° C
82600124	Thermomelt® 124° C	Thermomelt® 124° C
82600150	Thermomelt® 150° C	Thermomelt® 150° C
82600170	Thermomelt® 170° C	Thermomelt® 170° C
82600200	Thermomelt® 200° C	Thermomelt® 200° C
82600250	Thermomelt® 250° C	Thermomelt® 250° C

Stifte für weitere Temperaturen besorgen wir gerne auf Anfrage.

Sticks for further temperatures can be provided on request.

# Spezialkleber / special adhesive



## HARTY Spezialkleber

- HARTY 2 - Komponenten-Werkstoff zum Kleben, Füllen, Abdichten
- hitzebeständig von -50°C bis ca.+180°C
- HARTY ist für Stahl, Guss, Aluminium, Holz, Glas, Keramik geeignet und hat eine extrem hohe Zug- und Druckfestigkeit
- Inhalt: 50 g
- Mischungsverhältnis: 1:1

## HARTY special adhesive

- HARTY 2 - component material for glueing, filling, sealing
- heat resistant from -50°C to ca. +180°C
- HARTY is suitable for steel, case (iron), aluminium, wood, glass, ceramics and has an extremely high tensile- and compressive strength
- content: 50 g
- mixing ratio: 1:1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8097	Spezialkleber HARTY	special adhesive HARTY

## PVC-Elektroisolierbänder / PVC electrical tapes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8674	Isolierband, 15 mm / 10 m Rolle, schwarz	electrical tape, 15 mm / 10 m, black
8675	Isolierband, 15 mm / 10 m Rolle, grün	electrical tape, 15 mm / 10 m, green



## Alu-Klebebänder / alu adhesive tapes

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80080	Alu-Klebeband, 30 mm / 50 m Rolle	alu adhesive tape, 30 mm / 50 m
80081	Alu-Klebeband, 38 mm / 50 m Rolle	alu adhesive tape, 38 mm / 50 m
80082	Alu-Klebeband, 50 mm / 50 m Rolle	alu adhesive tape, 50 mm / 50 m
80083	Alu-Klebeband, 75 mm / 50 m Rolle	alu adhesive tape, 75 mm / 50 m
80084	Alu-Klebeband, 100 mm / 50 m Rolle	alu adhesive tape, 100 mm / 50 m



## Teflon®-Band / teflon® tape

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80087	Teflon®-Band, 12x0,1 mm / 10 m Rolle	teflon® tape, 12x0.1 mm / 10 m



## Beizprodukte / pickling products

### Beizpinsel mit Holzstiel

- hochwertige Qualität

pickling brush with wooden handle

- high quality

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8115	Beizpinsel, Größe 1"	pickling brush, size 1"
8116	Beizpinsel, Größe 1,5"	pickling brush, size 1.5"
8117	Beizpinsel, Größe 2"	pickling brush, size 2"



### Beizpinsel mit Kunststoffstiel

- Profiqualität

pickling brush with plastic handle

- professional quality

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
80681	Beizpinsel, Größe 1"	pickling brush, size 1"
8068	Beizpinsel, Größe 1,5"	pickling brush, size 1.5"
8069	Beizpinsel, Größe 2"	pickling brush, size 2"





# CEE-Zubehör / CEE-accessories



## CEE Stecker 5-polig / 400 V

- IP 44
- 6h
- Schlagfest
- Geprüft nach IEC 60309

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901211	CEE Stecker 5-polig, 16 A	CEE plug 5-pin, 16 A
89901212	CEE Stecker 5-polig, 32 A	CEE plug 5-pin, 32 A

## CEE plug 5-pin / 400 V

- IP 44
- 6h
- impact-resistant
- tested according to IEC 60309



## CEE Kupplung 5-polig / 400 V

- IP 44
- 6h
- Schlagfest
- Geprüft nach IEC 60309

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901221	CEE Kupplung 5-polig, 16 A	CEE coupling 5-pin, 16 A
89901222	CEE Kupplung 5-polig, 32 A	CEE coupling 5-pin, 32 A

## CEE coupling 5-pin / 400 V

- IP 44
- 6h
- impact-resistant
- tested according to IEC 60309



## CEE Phasenwendestecker 5-polig / 400 V

- IP 44
- 6h
- Schlagfest
- Geprüft nach IEC 60309

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901231	CEE Phasenwender 5-polig, 16 A	CEE phase inverter 5-pin, 16 A
89901232	CEE Phasenwender 5-polig, 32 A	CEE phase inverter 5-pin, 32 A

## CEE phase inverter plug 5-pin / 400 V

- IP 44
- 6h
- impact-resistant
- tested according to IEC 60309



## CEE Phasenwendekabel 5-polig / 400 V

- H07RN-F 5G4 schwarz
- Länge: 1 m
- Erste Seite: CEE-Phasenwendestecker
- Zweite Seite: CEE-Kupplung

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901251	CEE Phasenwender 5-polig, 16 A	CEE phase inverter 5-pin, 16 A
89901252	CEE Phasenwender 5-polig, 32 A	CEE phase inverter 5-pin, 32 A

## CEE phase inverter cable 5-pin / 400 V

- H07RN-F 5G4 black
- length: 1 m
- one side: CEE-phase inverter plug
- second side: CEE-coupling



## CEE Wandsteckdose 5-polig / 400 V

- IP 44
- 6h
- Spritzwassergeschützt
- Geprüft nach IEC 60309

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901241	CEE Wandsteckdose 5-polig, 16 A	CEE wall outlet 5-pin, 16 A
89901242	CEE Wandsteckdose 5-polig, 32 A	CEE wall outlet 5-pin, 32 A

## CEE wall outlet 5-pin / 400 V

- IP 44
- 6h
- splashproof
- tested according to IEC 60309

Weitere Artikel oder auch fertige Kabel können wir gerne auf Anfrage liefern!

Further items or even complete assembled cables can be delivered on request!

## Arbeitsleuchten

- 230 V, 50 Hz
- Energiesparröhre 20 W
- drehbarer Reflektor
- geringer Stromverbrauch
- Magnet zur Befestigung an Metallflächen
- 5 m Zuleitung H05RN-F 2x1,0
- Ein-/Ausschalter mit Gummischutzkappe
- optimal für Werkstatt, Industrie und Baustelle
- CE IP 44

## work lamps

- 230 V, 50 Hz
- energy-efficient duct 20 W
- turnable reflector
- low power consumption
- magnet for fixation on metal surfaces
- 5 m feed cable H05RN-F 2x1.0
- on/off switch with rubber protection cap
- optimal for workshop, industry and building site
- CE IP 44



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901300	Energiespar-Arbeitsleuchte	energy-efficient-working lamp

## LED Arbeitsleuchte

- 230 V, 50 Hz
- Leistungsaufnahme 4,5 W – sehr geringer Energieverbrauch
- 60 LED mit sehr hoher Leuchtstärke
- drehbarer Aufhängehaken, hochbruch-fester Spezialkunststoff
- 5 m Zuleitung H05RN-F 2x0,75
- Schalter im Griff
- optimal für Werkstatt, Industrie und Baustelle
- DIN EN 61547, CE IP 54
- Profi-Leuchte

## LED work lamp

- 230 V, 50 Hz
- input power 4.5 W – very low power consumption
- 60 LED with very high efficacy
- turnable suspension hook, highly break-proof special plastic
- 5 m feed cable H05RN-F 2x0.75
- switch with handle
- optimal for workshop, industry and building site
- DIN EN 61547, CE IP 54
- professional lamp



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901310	LED Arbeitsleuchte	LED work lamp

## Sicherheits-LED-Akku-Arbeitsleuchte

- 60 hellweiße LEDs
- Leuchtdauer ca. 4 Std.
- Betrieb mit unterschiedlichen Stromquellen möglich: Batterien, Akkus
- gummiertes, sehr griffiges Gehäuse
- Netzstromadapter oder Kfz-Adapter
- kräftiger Magnet zur Befestigung an Metallflächen
- ausklappbarer Aufhängehaken
- Inkl. Ladestation und Netzladeadapter
- Inkl. 3 Akkus à 1800 mAh Typ AA
- Notlichtfunktion
- ca. 120 Lumen
- IP 20

## safety LED rechargeable battery-operated work light

- 60 bright white LEDs
- lighting capacity of ca. 4 hours
- operation with up to 4 power sources, possible: batteries, rechargeable batteries
- rubberized case with a very good grip
- power adapter or motor vehicle adapter
- equipped with a strong magnet for mounting on metal surfaces
- foldable suspension hook
- including charging station and power charging adapter
- including 3 rechargeable batteries à 1,800 mAh type AA
- emergency light function
- ca. 120 lumen
- IP 20



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901330	Sicherheits-LED-Akku-Arbeitsleuchte	safety LED rechargeable battery-operated work light

# Elektroartikel / electrical goods



## Profi-Akku-CHIP-LED-Leuchte

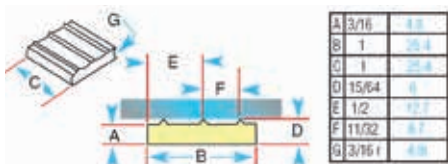
- 3 W COB LED mit 200 Lumen
- 1 W Taschenlampe mit 70 Lumen
- Betriebsdauer: COB bis zu 2 Std., Taschenlampe bis 6 Std.
- Li-Ion Batterie mit 1800 mAh und 3,7 V
- Ladezeit ca. 4 Std.
- äußerst robuste Ausführung
- gummiertes Gehäuse
- weitgehend öl- und säureresistent
- standsicheres Tischladegerät
- zur Wandmontage geeignet
- IP 54

## professional CHIP-LED rechargeable battery-operated flashlight

- 3 W COB LED with 200 lumens
- 1 W flashlight with 70 lumens
- lighting capacity: COB ca. 2 hours, flashlight ca. 6 hours
- integrated rechargeable lithium ion batteries (1800 mAh and 3,7 V)
- charging time ca. 4 hours
- stable, but ergonomic design
- rubberized, solid handle.
- largely acid- and oil-resistant
- very stable charging cradle
- suitable for wall-mounting
- IP 54

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
89901340	Profi-Akku-CHIP-LED-Leuchte	professional CHIP-LED rechargeable battery-operated flashlight

# Keramische Schweißbadsicherungen ceramic welding backing



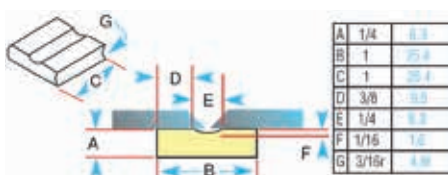
## Keramische Badsicherung

- empfohlen für MIG/MAG Massivdrahtschweißung
- mit Einschränkung bei Fülldraht
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## ceramic backing

- recommended for MIG/MAG solide wire welding
- with restriction for core wire
- self-adhesive
- length ca. 600 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8008511	Keramische Badsicherung	ceramic backing



## Keramische Badsicherung

- empfohlen für MIG/MAG Massivdrahtschweißung
- bildet schmalere Wurzel aus als Art.- 8008511
- mit Einschränkung bei Fülldraht
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## ceramic backing

- recommended for MIG/MAG solide wire welding
- builds narrower roots than Art. - 8008511
- with restriction for core wire
- self-adhesive
- length ca. 600 mm

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8008512	Keramische Badsicherung	ceramic backing

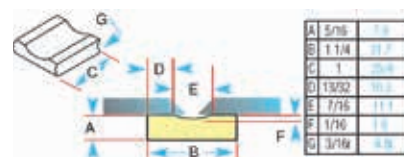
# Keramische Schweißbadsicherungen ceramic welding backing

## Keramische Badsicherung

- empfohlen für MIG/MAG Massivdrahtschweißung
- ähnlich 8008511
- jedoch dicker und somit für höhere Ströme geeignet
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## ceramic backing

- recommended for MIG/MAG solide wire welding
- similar to Art. 8008511
- but thicker and so more suitable for higher currents
- self-adhesive
- length ca. 600 mm



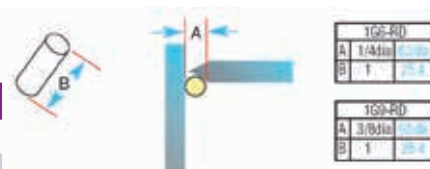
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8008513	Keramische Badsicherung	ceramic backing

## Runde Badsicherung

- besonders geeignet für Stumpfstöße mit X-Nahtvorbereitung sowie für HV-Nähte
- bis 10 mm Blechdicke
- für MIG/MAG und MAG-F
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## round ceramic backing

- recommended for butt joints with X-preps as well as HV-seams
- for thin plates up to 10 mm thickness
- for MIG/MAG and MAG-F
- self-adhesive
- length ca. 600 mm



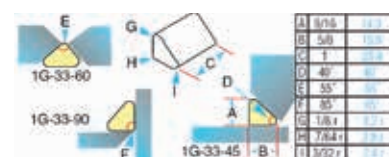
Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8008521	Runde Badsicherung, 6,3 mm Durchmesser	round ceramic backing, diameter 6.3 mm
8008522	Runde Badsicherung, 9,5 mm Durchmesser	round ceramic backing, diameter 9.5 mm

## Badsicherung

- wird entsprechend dem Winkel bei Stumpfstößen mit Vorbereitungsnahten, bei Kehlnähten und bei HV-Nahtvorbereitungen eingesetzt
- Vorteil gegenüber Rundform: flächiges Anliegen der Keramik
- Durchbrand ist somit auszuschließen
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## ceramic backing

- is recommended for butt joints with preparations seams, throat seams and HV-seam preparation
- advantage towards round-shaped type: flat contact of ceramic
- no burn through
- self-adhesive
- length ca. 600 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8008531	Badsicherung (1G-33-90)	ceramic backing (1G-33-90)

## Flache Badsicherung

- geringer Einbrand
- kleine Stückelung ermöglicht das Wurzelschweißen von Rohren mit kleinem Durchmesser
- selbstklebend
- Streifenlänge ca. 600 mm

## Flat ceramic backing

- low burn in
- small splitting-up enables root welding of pipes with small diameter
- self-adhesive
- length ca. 600 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
800854	Flache Badsicherung	flat ceramic backing

## Drahtbürsten / wire brushes



- glatter, gehärteter Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 100
- straight, hardened steel wire
- 0.35 mm
- PU 100

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8411	2-reihig	2 rows
8412	3-reihig	3 rows
8413	4-reihig	4 rows
8414	5-reihig	5 rows



- gewellter V2A-Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 12
- crimped V2A steel wire
- 0.35 mm
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8415	2-reihig	2 rows
8416	3-reihig	3 rows
8417	4-reihig	4 rows
8418	5-reihig	5 rows



- gewellter Messingdraht
- 0,35 mm
- VE 12
- crimped brass wire
- 0.35 mm
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84182	2-reihig	2 rows
84183	3-reihig	3 rows
84184	4-reihig	4 rows
84185	5-reihig	5 rows

## Kehlnahtbürsten / fillet weld brushes



- glatter Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 12
- straight steel wire
- 0.35 mm
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8419	3-reihig	3 rows



- glatter V2A-Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 12
- straight V2A steel wire
- 0.35 mm
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84191	3-reihig	3 rows



- Beizbürste**
- 150x50 mm
  - 7-reihiger Messingdraht MES
  - gewellt 0,15
  - Höhe 20 mm
  - geeignet zum Reinigen und Ausbürsten von Feilen und Raspeln
  - VE 12
- pickling brush**
- 150x50 mm
  - 7 rows brass wire MES
  - crimped 0.15
  - high 20 mm
  - suitable for cleaning and brushing out of files and rasps
  - PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841891	Beizbürste	pickling brush



- Beizbürste**
- 150x50 mm
  - 7-reihiger Bronzedraht BRO
  - gewellt 0,15 und Fibre
  - Höhe 20 mm
  - geeignet zum Reinigen und Ausbürsten von Feilen und Raspeln
  - VE 12
- pickling brush**
- 150x50 mm
  - 7 rows brass wire BRO
  - crimped 0.15 and fibre
  - high 20 mm
  - suitable for cleaning and brushing out of files and rasps
  - PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841892	Beizbürste	pickling brush

## Bremssattelbürsten / caliper brushes

- glatter Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 10
- straight steel wire
- 0.35 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84186	2-reihig	2 rows

- glatter V2A-Stahldraht
- 0,35 mm
- VE 10
- straight V2A steel wire
- 0.35 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84188	2-reihig	2 rows

- Messing, gewellt
- 0,25 mm
- VE 10
- brass, crimped
- 0.25 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
84187	2-reihig	2 rows



## Zündkerzenbürsten / spark plug brushes

- Messing, gewellt
- 0,15 mm
- Länge 150 mm
- VE 12
- brass, crimped
- 0.15 mm
- length 150 mm
- PU 12

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841959	3-reihig	3 rows



## Schaftbürsten / brushes with shank

### Schaft-Rundbürsten

- gewellter Stahldraht
- 0,20 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- wheel brushes with shank
- crimped steel wire
- 0.20 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841911	dia. 30 mm, Arbeitsbreite 6 mm	dia. 30 mm, working width 6 mm
841912	dia. 40 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 40 mm, working width 10 mm
841913	dia. 50 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 50 mm, working width 10 mm

- gewellter V2A-Stahldraht
- 0,20 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- crimped V2A steel wire
- 0.20 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841914	dia. 30 mm, Arbeitsbreite 6 mm	dia. 30 mm, working width 6 mm
841915	dia. 40 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 40 mm, working width 10 mm
841916	dia. 50 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 50 mm, working width 10 mm



# Schaftbürsten / brushes with shank



- gewellter Messingdraht
- 0,20 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- crimped brass wire
- 0.20 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841917	dia. 30 mm, Arbeitsbreite 6 mm	dia. 30 mm, working width 6 mm
841918	dia. 40 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 40 mm, working width 10 mm
841919	dia. 50 mm, Arbeitsbreite 10 mm	dia. 50 mm, working width 10 mm



- gewellter Stahldraht
- 0,30 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- crimped steel wire
- 0.30 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841947	dia. 60 mm, Arbeitsbreite 16-18 mm	dia. 60 mm, working width 16-18 mm
841948	dia. 70 mm, Arbeitsbreite 16-18 mm	dia. 70 mm, working width 16-18 mm



- gewellter V2A-Stahldraht
- 0,30 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- crimped V2A steel wire
- 0.30 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841949	dia. 60 mm, Arbeitsbreite 16-18 mm	dia. 60 mm, working width 16-18 mm
841950	dia. 70 mm, Arbeitsbreite 16-18 mm	dia. 70 mm, working width 16-18 mm



## Schaft-Pinselbürsten

## end brushes with shank

- gewellter Draht
- 0,30 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- crimped wire
- 0.30 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841953	Stahldraht, dia. 12 mm, Länge 60 mm	steel wire, dia. 12 mm, length 60 mm
841954	Stahldraht, dia. 23 mm, Länge 68 mm	steel wire, dia. 23 mm, length 68 mm
841955	Stahldraht, rostfrei, dia. 12 mm, Länge 60 mm	steel wire, stainless, dia. 12 mm, length 60 mm
841956	Stahldraht, rostfrei, dia. 23 mm, Länge 68 mm	steel wire, stainless, dia. 23 mm, length 68 mm



- gezopfter Draht
- 0,35 mm
- Schaft 6 mm
- VE 10
- knotted wire
- 0.35 mm
- shank 6 mm
- PU 10

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841951	Stahldraht, dia. 19 mm, Länge 72 mm	steel wire, dia. 19 mm, length 72 mm
841952	Stahldraht, rostfrei, dia. 19 mm, Länge 72 mm	steel wire, stainless, dia. 19 mm, length 72 mm



## Schaft-Flächenbürsten

## cup brushes with shank

- gewellter Draht
- 0,35 mm
- Schaft 6 mm
- VE 1
- crimped wire
- 0.35 mm
- shank 6 mm
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841957	Stahldraht, dia. 50 mm	steel wire, dia. 50 mm
841958	V2A-Stahldraht, dia. 50 mm	V2A steel wire, dia. 50 mm

# Topfbürsten / cup brushes

## Topfbürsten

- gewellter Draht
- 0,30 mm
- mit Gewinde M 14
- VE 1

## cup brushes

- crimped wire
- 0.30 mm
- with thread M 14
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841939	Stahldraht, dia. 60 mm, RPM 12000	steel wire, dia. 60 mm, RPM 12000
841945	V2A-Stahldraht, dia. 60 mm, RPM 12000	V2A steel wire, dia. 60 mm, RPM 12000
841933	Stahldraht, dia. 80 mm, RPM 8500	steel wire, dia. 80 mm, RPM 8500
841934	V2A-Stahldraht, dia. 80 mm, RPM 8500	V2A steel wire, dia. 80 mm, RPM 8500



# Zopfbürsten / knot brushes

## Zopf-Rundbürsten

- 0,50 mm
- mit Bohrung 22,2 mm
- VE 1

## knot wheel brushes

- 0.50 mm
- with hole 22.2 mm
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841921	Stahldraht, dia. 115 mm, RPM 12500	steel wire, dia. 115 mm, RPM 12500
841944	V2A-Stahldraht, dia. 115 mm, RPM 12500	V2A steel wire, dia. 115 mm, RPM 12500
841925	Stahldraht, dia. 125 mm, RPM 12500	steel wire, dia. 125 mm, RPM 12500
841922	Stahldraht, dia. 178 mm, RPM 9000	steel wire, dia. 178 mm, RPM 9000
841940	V2A-Stahldraht, dia. 178 mm, RPM 9000	V2A steel wire, dia. 178 mm, RPM 9000



- 0,50 mm
- mit Gewinde M 14
- VE 1

- 0.50 mm
- with thread M 14
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841924	Stahldraht, dia. 115 mm, RPM 12500	steel wire, dia 115 mm, RPM 12500

## Zopf-Kegelbürsten

- 0,50 mm
- mit Gewinde M 14
- VE 1

## knot conical brushes

- 0.50 mm
- with thread M 14
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841941	Stahldraht, dia. 115 mm, RPM 12500	steel wire, dia. 115 mm, RPM 12500
841942	V2A-Stahldraht, dia. 115 mm, RPM 12500	V2A steel wire, dia. 115 mm, RPM 12500
841960	Stahldraht, dia. 100 mm, RPM 12500	steel wire, dia. 100 mm, RPM 12500
841965	V2A-Stahldraht, dia. 100 mm, RPM 12500, nicht gezopft	V2A-steel wire, dia. 100 mm, RPM 12500, not knotted



## Zopf-Topfbürsten

- 0,50 mm
- mit Gewinde M 14
- VE 1

## knot cup brushes

- 0.50 mm
- with thread M 14
- PU 1

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
841936	Stahldraht, dia. 65 mm, RPM 12500	steel wire, dia. 65 mm, RPM 12500
841943	V2A-Stahldraht, dia. 65 mm, RPM 12500	V2A steel wire, dia. 65 mm, RPM 12500
841937	Stahldraht, dia. 80 mm, RPM 8500	steel wire, dia. 80 mm, RPM 8500
841946	V2A-Stahldraht, dia. 80 mm, RPM 8500	V2A steel wire, dia. 80 mm, RPM 8500
841935	Stahldraht, dia. 90 mm, RPM 11500	steel wire, dia. 90 mm, RPM 11500
841938	Stahldraht, dia. 100 mm, RPM 8500	steel wire, dia. 100 mm, RPM 8500





# Reinigungsvlies auf Rollen / cleaning fleece on rolls



- 115 mm Breite
- auf 10 m Rollen

- width 115 mm
- 10 m rolls

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
801720	weiß, ohne Schleifkorn	white, without abrasive grain
801721	schwarz, mittleres Schleifkorn	black, middle sized abrasive grain
801722	grün, starkes Schleifkorn	green, big sized abrasive grain



## Trennmittel, Spray / separating agent, spray

### Schweißtrennmittel silikonfrei UF 1000

- Sprühdose
- auch im Kanister lieferbar

welding separating agent  
silicone free UF 1000

- aerosol
- also deliverable in canister

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8871	Trennspray, 400 ml Dose	separating agent, 400 ml tin



### Schweißtrennmittel -nicht brennbar- UF 2000

- silikonfrei, wachsfrei, lösemittelfrei

welding separating agent  
-noncombustible- UF 2000

- silicone free, unwaxed, solvent-free

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8709001	Trennspray, 400 ml Dose	separating agent, 400 ml tin

## Trennmittel, Kanister / separating agent, canister

### Schweißtrennmittel silikonfrei

- biologisch abbaubar

welding separating agent  
silicone free

- biodegradable

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8873	Trennmittel, 10 l Kanister	separating agent, 10 l canister
88736	Trennmittel, 30 l Kanister	separating agent, 30 l canister



### Schweißtrennmittel -nicht brennbar- UF 2001

- silikonfrei, wachsfrei, lösemittelfrei
- gebrauchsfertig, klar
- mit integrierter Auslauffülle

welding separating agent  
-noncombustible- UF 2001

- silicone free, unwaxed, solvent-free
- ready for use, clear
- with integrated discharge nozzle

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88790	Trennmittel, 10 l Kanister	separating agent, 10 l canister
8874	Trennmittel, 20 l Kanister	separating agent, 20 l canister

### Schweißtrennmittel -nicht brennbar- UF 2001

- silikonfrei, wachsfrei, lösemittelfreie Emulsion
- gebrauchsfertig, milchig
- verdünnbar mit Wasser 1:1
- mit integriertem Auslauf

welding separating agent  
-noncombustible- UF 2001

- silicone free, unwaxed, solvent-free emulsion
- ready for use, opaque
- dilutable with water 1:1
- integrated tap

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88795	Trennmittel, 10 l Kanister	separating agent, 10 l canister
88796	Trennmittel, 20 l Kanister	separating agent, 20 l canister



## Keramik-Spray / ceramic spray



### Keramik-Schweißtrenn- und Schutzspray

- verhindert langanhaltend das Anhaften von Schweißspritzern beim MIG/MAG-Schweißen
- silikonfreier, glatter und trockener Schutzfilm
- langanhaltende Wirkung, dadurch zeit- und kostensparend
- schnellgetrocknet, dadurch kein Zeitverlust
- 400 ml Dose

### ceramic welding separating and protecting spray

- prevents long-lasting the adhesion of spatters at the MIG/MAG-welding
- silicone free, smooth and dry protective film
- long-lasting effect, thereby time- and cost-saving
- fast-drying, thereby no loss of time
- 400 ml tin

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8709005	Keramik-Schweißtrenn- und Schutzspray	ceramic welding separating and protecting spray

## Düsenchutzpaste / nozzle protection paste



- bester Schutz gegen Schweißspritzer
- best protection against spatters

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8914	Düsenchutzpaste, 300 g Dose	nozzle protection paste, 300 g tin

## Zubehör / accessory



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
81780	Ablasshahn für 10 l Kanister, 8873	drain cock for 10 l can, 8873
81781	Ablasshahn für 30 l Kanister, 88736	drain cock for 30 l can, 88736
88741	Alu-Flasche mit Sprühkopf, 500 ml	aluminium bottle with spray nozzle, 500 ml
88742	Sprühkopf zu Alu-Flasche	spray nozzle for aluminium bottle
88743	Ersatzflasche mit Sprühkopf, Weissblech, 500 ml	replacement bottle with spray nozzle, tinplate, 500 ml

## Lecksuchmittel / leak detector



### Spray

- zum Auffinden undichter Stellen

### spray

- to find leaks

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8872	Lecksuchspray, 400 ml Dose	leak detector, 400 ml tin

### Kanister

- zum Auffinden undichter Stellen

### canister

- to find leaks

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88722	Lecksuchmittel, 1 l Kanister	leak detector, 1 l canister
88721	Lecksuchmittel, 10 l Kanister	leak detector, 10 l canister

## Sprühreiniger

- Bremsen- und Schnellreiniger
- Entfetter

cleaning spray

- brake and fast cleaner
- degreaser

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8733	Sprühreiniger, 500 ml Dose	cleaning spray, 500 ml tin



## Multispray

- Kontaktspray und Kriechöl
- Schnellrostlöser und Korrosionsschutz

multi spray

- contact spray and penetrating oil
- fast rust remover and corrosion protection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8732	Multispray, 400 ml Dose	multi spray, 400 ml tin



## Rostlöserspray

- hohe Kriechfähigkeit

rust remover spray

- extremely capable to creep

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8731	Rostlöserspray, 300 ml Dose	rust remover spray, 300 ml tin



## Zinkspray

- hoher Zinkanteil im Trockenfilm

zinc spray

- high zinc portion in the dry film

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8730	Zinkspray, zinkgrau, 400 ml Dose	zinc spray, zinc grey, 400 ml tin
88731	Zinkspray, hell, 400 ml Dose	zinc spray, light, 400 ml tin



## Zinkausbesserungsspray

- hochbelastbar und schnell trocknend

zinc repair spray

- high resilient and fast drying

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88728	Zinkausbesserungsspray, hell, 400 ml Dose	zinc repair spray, light, 400 ml tin



## Edelstahlausbesserungsspray

- abriebfest
- zuverlässiger Korrosionsschutz

stainless steel repair spray

- wear resistant
- reliable corrosion protection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88733	Edelstahlausbesserungsspray, 400 ml Dose	stainless steel repair spray, 400 ml tin



# Sprays



## Kupferspray

- abriebfest
- hochbelastbar und schnell trocknend

## copper spray

- wear resistant
- high resilient and fast drying

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88734	Kupferspray, 400 ml Dose	copper spray, 400 ml tin



## Aluminiumspray

- hochbelastbar und schnell trocknend
- 99,5% Reinaluminium
- abriebfest
- hitzebeständiger Korrosionsschutz

## aluminium spray

- high resilient and fast drying
- 99.5% pure aluminium
- wear resistant
- heat resistant corrosion protection

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88732	Aluminiumspray Spiegelglanz, 400 ml Dose	aluminium spray mirror finish, 400 ml tin
88745	Aluminiumspray hochabriebfest, 400 ml Dose	aluminium spray high wear resistant, 400 ml tin



## Silikonspray Typ S

- Trennmittel
- Gleitmittel
- Schmiermittel

## silicone spray type S

- separating agent
- anti-friction agent
- lubricant

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88744	Silikonspray Typ S, 400 ml Dose	silicone spray type S, 400 ml tin



## Industriereiniger

- stark reinigend und lösend
- keine Geruchsbelästigung
- silikon- AOX- und acetonfrei
- wirkt nicht korrosiv

## industrial cleaner

- powerfull cleaning and solving
- no bad smell
- free of silicone, AOX and acetone
- no corrosion effect

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88730	Industriereiniger, 400 ml Dose	industrial cleaner, 400 ml tin



## Eindring-Prüfsystem

- zur Prüfung von Rissen werden alle 3 Dosen benötigt
- Spezialreiniger, Rissprüfer für Kontrast, Entwickler zur Prüfung
- für die zerstörungsfreie Prüfung nach dem Farbeindringverfahren

## penetration inspection system

- for checking of cracks you need all 3 tins
- special cleaner, crack tester for contrast, developer for testing
- for nondestructive inspection according to dye penetrant examination

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88725	Spezialreiniger, 500 ml Dose	special cleaner, 500 ml tin
88726	Rissprüfer, rot, 500 ml Dose	crack tester for contrast, red, 500 ml tin
88727	Entwickler, weiß, 500 ml Dose	developer for testing, white, 500 ml tin

**Edelstahl-Schnellpolierspray** stainless steel quick polish spray

- für polierte und matte Flächen
- reinigt, pflegt, schützt
- Edelstahlflächen werden in einem Arbeitsgang gereinigt
- for polished and dull surfaces
- cleans, cares, protects
- stainless steel surfaces will be cleaned in one working step

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88739	Edelstahl-Schnellpolierspray, 400 ml Dose	stainless steel quick polish spray, 400 ml tin



**Schneidölspray** cutting oil spray

- zum Gewindeschneiden, Bohren, Fräsen
- bei Stahl, Edelstahl, Buntmetall
- for thread cutting, drilling, milling
- at steel, stainless steel, non ferrous metal

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88729	Schneidölspray, 400 ml Dose	cutting oil spray, 400 ml tin



**Zitrusreiniger** citrus cleaner

- entfernt zuverlässig Fette, Schmierstoffe, Öle, Gummiabrieb, Teer, Klebstoff, frischen PU-Schaum
- wirkt leicht desinfizierend, vertreibt Schädlinge, Gerüche und vieles mehr
- removes fat reliably, lubricants, oil, rubber abrasion, tar, adhesive substances, fresh PU foam
- removes pests and odour and much more

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88740	Zitrusreiniger, 400 ml Dose Spray	Citrus cleaner, 400 ml tin
88750	Zitrusreiniger, 10 l Kanister	citrus cleaner, 10 l canister



Bei allen Sprays sind 12 Dosen im Karton enthalten. All tins packed 12 units per carton.

Weitere OPN-Produkte gerne auf Anfrage! More OPN products on demand!

**Hochleistungskühlmittel für Schweißmaschinen, Kanister**  
**high performance cooling agent for welding machines, canister**

**Hochleistungskühlmittel für Schweißmaschinen, Pumpen und Brenner** high performance cooling agent for welding machines, pumps and blowpipes

- farblos, mit Frostschutz bis -10°C
- nicht leitend
- schützt vor Elektrolyt-Korrosion
- erhöht die Leistungsfähigkeit
- greift Gummidichtungen und Schläuche nicht an
- mit integrierter Auslauftülle
- colourless, with antifreeze protection to -10°C
- nonconductive
- protects of electrolyte-corrosion
- increases the capability
- doesn't affect rubber seals and hoses
- with integrated discharge nozzle

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
88760	5 l Kanister	5 l canister
88761	20 l Kanister	20 l canister
88762	200 l Einwegfass	200 l disposable barrel
887621	Ablaufhahn für 200 l Einwegfaß	Outlet valve for 200 l disposable barrel



## Rostsanierer, Spray / rust remover, spray



### BRUNOX "epoxy" Rostsanierer & Grundierer

- das einzige patentierte Rostsanierer- und Grundiersystem, welches Epoxydharz-Bestandteile enthält
- frisst Rost - schützt Eisen
- penetriert ca. 7-10 mal tiefer als Rostumwandler-Emulsionen
- exzellente Kriechfähigkeit, kein Silikon, PTFE und Graphit, kein Verharzen
- gute Verträglichkeit mit den meisten handelsüblichen Decklacken
- schwermetall- und mineralensäurefrei

### BRUNOX „epoxy“ rust remover & primer

- the patented two in one rust remover and ground-coating system based on epoxy resin
- removes rust, protects iron
- penetrates about 7-10 times deeper than a conventional rust converter emulsion
- excellent penetrating properties
- no silicone, PTFE and graphite and also no resinification
- good compatibility with most commercially available topcoat lacquers
- does not contain heavy metals or mineral acids

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8780	Rostsanierer, 400 ml Dose	rust remover, 400 ml tin

## Rostsanierer, 1 l Behälter / rust remover, 1 l container



### BRUNOX „epoxy“ Rostsanierer & Grundierer

- das einzige patentierte Rostsanierer- und Grundiersystem, welches Epoxydharz-Bestandteile enthält
- frisst Rost - schützt Eisen
- penetriert ca. 7-10 mal tiefer als Rostumwandler-Emulsionen
- kann mit der Spritzpistole aufgetragen werden
- exzellente Kriechfähigkeit, kein Silikon, PTFE und Graphit, kein Verharzen
- gute Verträglichkeit mit den meisten handelsüblichen Decklacken
- keine Pinselspuren beim Auftragen mit dem Pinsel
- kann in gut verschlossenen Gebinden unbeschränkt gelagert werden
- schwermetall- und mineralensäurefrei

### BRUNOX „epoxy“ rust remover & primer

- the patented two in one rust remover and ground-coating system based on epoxy resin
- removes rust, protects iron
- penetrates about 7-10 times deeper than a conventional rust converter emulsion
- can be applied with a spray gun
- excellent penetrating properties
- no silicone, PTFE and graphite and also no resinification
- good compatibility with most commercially available topcoat lacquers
- no painting traces, when the product is applied with a brush
- can be stored for an unlimited time frame in well closed containers
- does not contain heavy metals or mineral acids

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8778	Rostsanierer, 1 l	rust remover, 1 l

### Schweißprimer CFIX

- Schweißbare Grundbeschichtung
- Rotbraun
- Ergiebigkeit: 35 m<sup>2</sup>/l
- Lagerfähig: 18 Mon. kühl
- Oberflächenvorbereitung: SA 2,5
- Schichtdicke: 15 µm
- Staubtrocken: 15 min
- Griffest: 30 min
- Mechan. Belastbar: 1 h
- Überarbeitbar: 6 h

### welding primer CFIX

- weldable ground coat
- brown/red
- productivity: 35 m<sup>2</sup>/l
- storable: 18 months in cool place
- surface pre-treatment: SA 2.5
- coat thickness: 15 µm
- dust-dry: 15 min
- hand-dry: 30 min
- mechanical stressable: 1 h
- reworkable: 6 h



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8186075	0,75 l Dose	0.75 l can
8186020	2 l Dose	2 l can
8186100	10 l Eimer	10 l bucket

## Multispray mit Turboline / turboline multi spray

### BRUNOX Multispray mit Turboline

- Ausgezeichnete Korrosionsschutz- und Schmierwirkung
- schmiert, löst, schützt, reinigt
- exzellente Kriechfähigkeit, umweltverträglich, da nur 3% CO<sub>2</sub> als Treibmittel
- Eine Dose enthält 97% Wirkstoff
- Turbo-System enthält kein Silikon, PTFE und Graphit, jedes verharzen ist ausgeschlossen
- das Produkt verhält sich neutral gegenüber lackierten Oberflächen, Gummi, Plastik, Leder, Holz usw.
- hat einen angenehmen Duft

### BRUNOX Multispray with Turboline

- excellent corrosion prevention and lubricating effect
- lubricates, dissolves, protects, cleans
- excellent penetrating properties
- ecofriendly, contains only 3% CO<sub>2</sub> as a blowing agent
- one can contains 97% active ingredient
- Turbo-Spray does not contain any silicone, PTFE and graphite, therefore any resinification is eliminated
- the product shows neutral properties towards varnished surfaces, rubber, plastic, leather, wood, etc.
- has a very agreeable odor



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8774	400 ml Dose	400 ml tin
8775	100 ml Dose	100 ml tin

## Wärmeleitpaste / welding heat stop

### Wärmeableitpaste bis ca. 4000°C

- die Paste direkt neben der Schweißstelle ca. 1 cm dick auftragen
- nach dem Schweißvorgang die Schweißstelle mit klarem Wasser säubern

### welding heat stop to approx. 4000°C

- coat on the paste approx. 1 cm thick directly next to the welding point
- after the welding process clean up the welding point with clear water



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8865	Hitzeschutzpaste, 1,0 kg	welding heat stop, 1.0 kg
8866	Hitzeschutzpaste, 2,5 kg	welding heat stop, 2.5 kg
8867	Hitzeschutzpaste, 5,0 kg	welding heat stop, 5.0 kg

## Druckpump-Zerstäuber / pressure pump atomiser

### Druckpump-Zerstäuber- Handsprühflasche

- für PELOX- Reinigungs- und Beizprodukte
- Fassungsvermögen je nach Produkt 1,5 bis 2 kg
- Leergewicht 550 g
- Höhe 310 mm

### pressure pump atomiser-handspray

- for most of the PELOX cleaning and pickling products
- capacity depending on the product between 1.5 and 2 kg
- weight when empty 550 g
- height 310 mm



Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8190	Druckpump-Zerstäuber- Handsprühflasche	pressure pump atomiser-handspray



# Beizprodukte



Beizpaste  
TS-K 2000 transparent  
UN 2922

## Beizpaste TS-K 2000 transparent

- entfernt Anlauffarben, Verzunderungen und Korrosionsprodukte von allen beizbaren Edelstahlwerkstoffen
- besonders geeignet bei höheren Objekttemperaturen
- Ergiebigkeit: 80-150 lfdm/kg, Zeit ca. 30-120 Min.

## pickling paste TS-K 2000 transparent

- removes annealing colours, scaling and corrosion products from all stainless steel surfaces
- especially suitable for higher object temperatures
- spreading rate 80-150 running metres/kg time ca. 30-120 min.

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8184	2 kg Flasche	2 kg bottle
8185	10 kg Kanister	10 kg canister



Edelstahlpflege  
TE  
UN 1993

## Edelstahlpflege TE 720

- entfernt Verunreinigungen, leichten Flugrost und bildet einen schmutz- und feuchtigkeitsabweisenden Film
- Zulassungs-Nr.: 109 bei der GMR

## stainless steel care TE 720

- removes contamination, light flash rust and builds a dirt and humidity repellent film
- approbation No. 109 GMR

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8189	1 kg Flasche	1 kg bottle



Badbeize  
T 100 Konzentrat  
UN 2922

## Badbeize T 100 Konzentrat

- entfernt Anlauffarben, Verzunderung und Korrosionsprodukte von allen beizbaren Edelstahlwerkstoffen
- Zeit ca. 30-180 Min.

## pickling bath T 100 concentrate

- removes annealing colours, scaling and corrosion products from all materials that can be pickled
- time ca. 30-180 min.

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8193	30 kg Kanister	30 kg canister



Passivierungsmittel  
RP  
UN 2031

## Passivierungsmittel RP

- gewährleistet die Verdichtung der Passivschicht bei allen austenitischen Chrom-Nickel-Stählen
- Zeit ca. 20 Min.

## deadener RP

- concentration of the passive layer on all austenitic chromium-nickel-steels
- time ca. 20 min

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8194	5 kg Kanister	5 kg canister
8195	20 kg Kanister	20 kg canister



Neutralisationspaste  
HD  
UN 1824

## Neutralisationspaste HD

- geruchlose alkalische Lösung zum Neutralisieren von Spülwasser und Beizproduktresten
- Verwendung 1:1 in Abhängigkeit zum Beizprodukt

## neutralisation paste HD

- odorless alkaline dilution to neutralize water of rinsing and residues of pickling products
- mixing ratio: 1:1 depends on requirement

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8196	2 kg Flasche	2 kg bottle

## Flächenreiniger FR-D

- beseitigt Verunreinigungen, Öl- und Fettreste sowie Korrosionsprodukte
- Effekt: sichtbare Werkstoffaufhellung durch Tiefenreinigung
- Zeit ca. 18-120 Min. NE-Metalle, Aluminium, Kupfer, Messing ca. 5-20 Min.

## surface cleaner FR-D

- removes contaminations, residues of oil and grease as well as corrosion products
- effect: visible brightening of material by deep cleaning
- reaction time ca. 18-120 min, non ferrous metals, aluminium, copper, brass ca. 5-20 min

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8206	5 kg Kanister	5 kg canister



## Universalreiniger plus 1000

- Entfernt Verunreinigungen von Edelmetallen, Aluminiumlegierungen, Kupferlegierungen, anorganischen Beschichtungen und Konstruktionen aus Kunststoffen (Fenster, Rolläden, Küchenmöbel- und einrichtungen)
- gleichmäßig auftragen mit feuchtem Schwamm, Tuch, Vliesstoff, Polierpad u. ä., Produktreste feucht abwischen und nachpolieren
- mit plus 1000 kann man alle Gegenstände behandeln, die mit Wasser gereinigt werden können

## universal cleaner plus 1000

- removes contamination of noble metal, aluminium alloys, brass alloys, inorganic coatings and constructions of plastic (windows, roller shutter, kitchen furnishings)
- apply evenly with moist sponge, cloth fleece, polishing pads etc., remove product remains with wet cloth and polish dry
- with plus 1000 you can treat most surfaces that can be cleaned by water

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8207	5 l Kanister	5 l canister



## Universalreiniger plus 3000

- wird als Spezialreiniger bei stärkeren Verschmutzungen, Belägen und Korrosion an Behältern, Brauereianlagen, Treppen, Handläufen, Geländern, Schwimmbädern, Stahlfassaden, -möbeln uvm. eingesetzt
- nach dem Reinigen, Produktreste mit Wasser entfernen und gegebenenfalls trocken nachpolieren

## universal cleaner plus 3000

- it is used as a special cleaner of heavy soiling, coatings or corrosion in containers, breweries, stairways, handrails, railings, swimming pools, steel facades and furniture etc.
- after application remove any remaining product by rinsing with water and polish dry

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8208	5 l Kanister	5 l canister



## Sprüh-Flächenbeize SP-K 3000

- entfernt von Edelstahl-Oberflächen Anlauffarben, Verzunderungen, Korrosionsprodukte, Öl- und Fettspuren

## pickling spray SP-K 3000

- the pickling spray removes annealing colours, welding scale and corrosion products, traces of oil and grease from stainless steel surfaces

Artikel-Nr.	Bezeichnung	identification
8209	10 kg Kanister	10 kg canister



Weitere Pelox-Produkte gerne auf Anfrage!

More Pelox products on demand!

# Anwendungsbeispiele Wolfram-Elektroden

## example of use of tungsten electrodes



**WOLFRAM INDUSTRIE**  
TUNGSTEN TECHNOLOGY GROUP

Material	Materialdicke mm Materialdick e mm	Elektroden- $\phi$ mm Elektroden- $\phi$ mm	Elektroden-Typ	AC	DC+	DC-	Schweißstrom ASchweißstrom ASchweißstrom A	Gasdüse
Stahl und Edelstahl	1,0	1,0	WS2 (türkis) WCe20 (grau) WTh20 (rot) WLa15 (gold)	-	-	x	10 - 60	4
	1,5	1,0 - 1,6					40 - 80	5
	2,0	1,6					70 - 120	5
	3,0	1,6 - 2,4					90 - 150	6
	4,0	2,4					100 - 200	7
	5,0 - 8,0	2,4 - 3,2					180 - 250	8
	8,0 - 10,0	3,2 - 4,0					250 - 350	10
Kupfer und Kupferlegierungen	1,0	1,0	WS2 (türkis) WCe20 (grau) WTh20 (rot) WLa15 (gold)	-	-	x	60 - 80	4
	1,5	1,6					100 - 150	5
	2,0	1,6					100 - 150	5
	3,0	2,4					150 - 180	6
	4,0	2,4 - 3,2					200 - 240	6/7
	5,0	3,2					260 - 280	7
Nickel und Nickellegierungen	1,0	1,0	WS2 (türkis) WCe20 (grau) WTh20 (rot) WLa15 (gold)	-	-	x	10 - 40	4
	1,5	1,6					40 - 60	5
	2,0	1,6					60 - 100	5
	3,0	2,4					90 - 140	6
Aluminium und Aluminiumlegierungen	1,0	1,0	WS2 (türkis) WLa15 (gold) WP (grün)	x	o	x	10 - 60	4
	1,5	1,6					40 - 80	5
	2,0	1,6					70 - 120	5
	3,0	2,4					90 - 150	6
	4,0	3,2					140 - 180	7
	5,0	3,2					170 - 180	7
Magnesium und Magnesiumlegierungen	1,0	1,0	WS2 (türkis) WLa15 (gold) WP (grün)	x	o	-	10 - 60	4
	1,5	1,6					40 - 80	5
	2,0	1,6					70 - 120	5
	3,0	2,4					90 - 150	6
Titan, Titanlegierungen, Zirkon, Tantal, Molybdän, Wolfram	1,0	1,0	WS2 (türkis) WCe20 (grau) WTh20 (rot)	-	-	x	10 - 60	4
	1,5	1,6					40 - 80	5
	2,0	1,6					70 - 120	5
	3,0	2,4					90 - 150	6

- nicht möglich
- o nur bei geringen Wandstärken möglich
- x ohne Einschränkungen möglich

### Anwendungshinweise:

Die Wolfram-Elektrode sollte nicht mehr als 5 mm aus der Düse herausragen.  
Der Abstand der Wolfram-Elektrode zum Werkstück beeinflusst die Lichtbogenspannung und damit das Schweißverhalten. Es ist deshalb darauf zu achten, den Abstand möglichst konstant zu halten. Es hat sich gezeigt, dass ein Abstand der dem Durchmesser der Wolfram-Elektrode entspricht, gut geeignet ist.

Schweißen und Schneiden 2012/13





## SCHWEISSTECHNIK

### Schweißtechnische Werkzeuge und Arbeitsschutz.

Professionelle Lösungen und Produkte bieten wir Ihnen in unserem Bereich Schweißtechnik. Als Schweiß-Profi finden Sie hier eine breite und umfangreiche Palette für Arbeitsschutz, Helme, Brillen, Schutzgläser, Kabel und viel mehr. Ein hoher Qualitätsstandard und die Erfüllung einschlägiger Prüfvorschriften sind dabei selbstverständlich.

Unsere schweißtechnischen Produkte werden speziell für Ihre Anforderungen und Anwendungen entwickelt.

Tel. +49 (0)9635 / 9202 - 23  
[schweisstec@muehlmeier.de](mailto:schweisstec@muehlmeier.de)



## COMPOSITE

### Roh- und Hilfsstoffe für faserverstärkte Kunststoffe.

Mit unserer breiten Produktpalette rund um das Thema Faserverbundwerkstoffe realisieren wir Projekte mit namhaften Verarbeitern. Neben Gewebe und Matten aus Carbon- und Glasfasern gehört natürlich auch ein umfassendes Sortiment chemischer Rohstoffe zu unserem Lieferspektrum. Hochleistungsski, Interiorteile für Busse und Bahnen oder ganze Elektroautos - moderne Faserverbundwerkstoffe machen dies erst möglich!

Die Mühlmeier-Division Composite gehört zu den größten Anbietern in Deutschland und den angrenzenden Ländern.

Tel. +49 (0)9635 / 9202 - 16  
[faser@muehlmeier.de](mailto:faser@muehlmeier.de)



## MAHLTECHNIK

### Mahlkörper und Kugeln zum Zerkleinern und Mischen.

In unserem Geschäftsfeld Mahltechnik stellen wir Ihnen ein umfangreiches Sortiment an individuell gefertigten Mahlperlen zur Verfügung. Für die Vielzahl der Anwendungen bzw. Mahlprozesse haben wir die passenden Mahlkörper. Je nach Anforderung und Verwendungszweck bieten wir Ihnen Perlen aus Keramik, Glas oder Stahl.

Technische Beratung und Kompetenz rund um die Mahlperlen sichern Ihnen optimale Ergebnis.

Tel. +49 (0)9635 / 9202 - 32  
[mahltec@muehlmeier.de](mailto:mahltec@muehlmeier.de)

# MÜHLMEIER



## materials for ideas.

**MÜHLMEIER** gilt in seinen traditionellen, eigenständig agierenden Kerngeschäftsfeldern als einer der führenden Ansprechpartner. Zu den Kunden zählen neben innovativen, kleinen Unternehmen auch Branchenführer und die Großindustrie. Mit unserem breit gefächerten Sortiment können wir Ihren vielfältigen Anforderungen gerecht werden.

Über unseren technischen Support im gesamten Bundesgebiet und den benachbarten Ländern garantieren wir den direkten, schnellen Draht. Unsere Kompetenz, Erfahrung und wettbewerbsfähigen Produkte sind der Garant für den Erfolg Ihrer Ideen.

**MÜHLMEIER**  
SCHWEISSTECHNIK



**Mühlmeier GmbH & Co. KG**

Göttlitzweg 2 • 95671 Bärnau - Germany  
Phone: +49 9635 9202-0

[www.muehlmeier.de](http://www.muehlmeier.de)

